

ΑΡΣΙΝΟΗΣ  
ΤΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

# Η ΚΥΨΕΛΗ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΟ  
Ε' ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ

69 Π.Β.

Ταρσανούδης (Α/)



002  
ΚΛΣ  
ΣΤ2Α  
1218

ΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ Ι.ΣΙΔΕΡΗ-ΣΤΑΔΙΟΥ ΑΘΗΝΑΙ

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



9

69

ΠΟΒ

ΑΡΣΙΝΟΗΣ ΤΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ταμπακαδάγιον (Άρση)

# Η ΚΥΨΕΛΗ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΚΟ Ε' ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ

(Γλωσσα Δημοτική)

Ε Κ Δ Ο Σ Η Β'

Είκονογράφηση τῶν κ. κ. Φ. Πιληκαρᾶ καὶ Α. Μεταξᾶ

Αριθμός έγκριτικής αποφάσεως 39751/1317  
28 Ιουλίου 1932

Κατεχωρίσθη εἰς τὸ εἰδ. ΒΙΒΛ. θωρεώ<sup>ν</sup>  
διπ<sup>τ</sup> αῦξ. δριβ. 279

19567

ΑΘΗΝΑ 1932

ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Ν. ΣΙΔΕΡΗ  
52 Οδός Σταδίου 52

002  
ΚΛΣ  
ΣΤ2Α  
1218

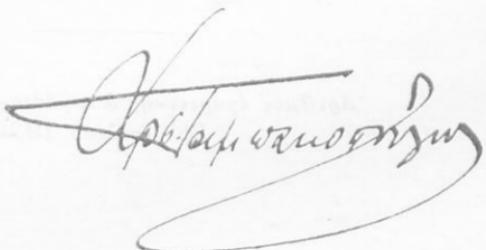
# Η ΚΥΡΕΑΗ

ΑΝΩΝΥΜΑ Ε. ΟΙΚΟΣΙΤΑΙΑ

(Επίτιμη Γενοβέλη Τ.Γ.)

ΕΚΔΟΣΗ Β

Τὰ γνήσια ἀντίτυπα ύπογράφονται ἀπὸ τὴν συγγραφέα



ΕΠΙΤΙΜΗ ΓΕΝΟΒΕΛΗ Τ.Γ.  
ΕΠΙΤΙΜΗ ΓΕΝΟΒΕΛΗ Τ.Γ.  
ΕΠΙΤΙΜΗ ΓΕΝΟΒΕΛΗ Τ.Γ.



## Στή Ναζαρέτ

“Ενα πρωΐ, τὸν καιρὸν ποὺ δὲ Χριστὸς ἦταν πέντε χρόνων, καθισμένος πάνω στὰ πέτρινα σκαλιά, μπροστά στὸ ἐργαστήριο τοῦ πατέρα του, στή Ναζαρέτ, ἔφτιανε μικρὰ χωματένια πουλάκια μὲ τὸν πηλό, ποὺ τοῦ χάρισε δὲ ἀγγειοπλάστης ἀπέναντι. Ἡταν πολὺ χαρούμενος ἐκεῖνο τὸ πρωΐ, γιατὶ δλα τὰ παιδιὰ τῆς γειτονιᾶς ἔλεγαν, πώς δ ἀνθρωπος αὐτὸς ἦταν πολύ, πάρα πολὺ κακὸς καὶ πώς δὲν κατώρθωσε ποτὲ κανένας νὰ τὸν κάμη νὰ φερθῇ καλύτερα, ὅσο κι ἀν τὸν κοίταζε τρυφερὰ καὶ τοῦ μιλοῦσε γλυκά. Γι' αὐτὸ ποτὲ κανεὶς δὲν τολμοῦσε νὰ τὸν ζητήσῃ τίποτε. Καὶ νά, ποὺ σήμερα δὲν ξαίρει πῶς ἔγινε αὐτὸ τὸ θαῦμα.

Θυμᾶται, πώς κάθισε μπροστὰ στὴν πόρτα του καὶ κοίταζε μὲ λαχτάρα τὸν πηλό, ποὺ ἔπλαθε μὲ τὰ χέρια του. Καὶ δὲ κακὸς ἀνθρωπος ἐβγῆκε καὶ τοῦ ἔδωσε μιὰ μεγάλη φούχτα, ποὺ μποροῦσε μ' αὐτὴν ἀκόμα καὶ μιὰ στάμνα κρασιοῦ νὰ φτιάξῃ.

\* \* \*

Μπροστὰ στὸ γειτονικὸ σπίτι ἔπαιξε δὲ Ιούδας. Ἡταν ἄσχημο παιδί καὶ εἶχε τὸ πρόσωπό του κατατσαγκρουνισμένο ἀπὸ τὰ μαλώματα, ποὺ ἔκανε κάθη μέρα μὲ τὰ παιδιὰ τοῦ δρόμου. Τώρα ἔπαιξε καὶ αὐτὸς μ' ἔνα κοιμάτι πηλό, ὅπως κι ὁ μικρὸς Χριστός. Τοῦ τὸν εἶχε

δώσει ὁ Χριστὸς γιατὶ ὁ Ἰούδας δὲν τολμοῦσε νὰ περάσῃ μπρὸς ἀπὸ τὸ μαγαζὶ τοῦ ἀγγειοπλάστη. Πολλὲς φορὲς τοῦ εἶχε ρίξει πέτρες καὶ τοῦ εἶχε σπάσει τὰ πήλινα δοχεῖα του.

Κάθε ἔνα πουλί, ποὺ τέλειωναν τὰ παιδιά, τὸ ἔστηγαν ὅρθῳ κοντά τους.

\* Ήταν πουλιά, ὅπως ὅλα τὰ πουλιά, ποὺ ξαίρομε. Στέκονταν ἀπάνω σὲ μιὰ χοντρὴ μπάλα ἀπὸ κοκκινόχωμα καὶ εἶχε τὸ καθένα μιὰ οὐρίτσα καὶ φτερά, ποὺ μόλις φαίνονταν. Τὰ πουλιὰ ὅμως τοῦ Χριστοῦ εἶχαν διαφορὰ ἀπὸ τὰ πουλιὰ τοῦ Ἰούδα. Κι δ Ἰούδας, ποὺ ἔβλεπε τὰ πουλιὰ τοῦ Ἰησοῦ ὅμορφα-ὅμορφα, γυαλιστερά, ὅπως ίὰ φύλλα τῶν δέντρων τοῦ δάσους Θαβώρ, ἔξήλευε. Προσπαθοῦσε κι αὐτὸς νὰ κάμη τὰ ἵδια, μὰ τὰ χέρια του, σκληρὰ καὶ ἀδέξια, δὲν κατώρθωναν ποτὲ νὰ τὰ κάμουν ὅμοια.

Κι δ Ἰησοῦς, σὰν τελείωνε ἔνα πουλάκι, γινόταν πιὸ εύτυχισμένος. Τὸ τελευταῖο τοῦ φαινόταν πιὸ ὅμορφο ἀπὸ τὸ πρῶτο καὶ τὰ κοίταζε ὅλα μὲ ἀγάπη καὶ τὰ καμάρωνε. Εἶναι οἱ σύντροφοί του! Τὸ βράδυ θὰ κοιμᾶται μαζί τους καὶ ὅταν ἡ μητέρα τὸν ἀφήνη μονάχον θὰ τοῦ τραγουδοῦν χίλια τραγούδια. Καμιὰν ἄλλη φορὰ δὲν ἔνιωσε τὸν ἑαυτό του τόσο πλούσιο, καὶ σκεπτόταν, πῶς ποτὲ πιὰ δὲ θὰ μείνη μόνος.

\* \*

\* Ο χοντρὸς νεροκουβαλητής, σκυμμένος ἀπὸ τὸ βαρύ του φορτίο, πέρασε κείνη τὴν στιγμὴ καὶ ἀπὸ πίσω του ἐρχόταν ὁ ἴσραηλίτης, ποὺ πουλοῦσε λάχανα, κουνιστὸς ἀπάνω στὸ ζῶο του, ἀνάμεσα στὰ δυὸ ἄδεια καλάθια. \* Ο νεροκουβαλητής ἀπλωσε τὸ χέρι του, καὶ χάϊδεψε τὰ

δλόξανθα μαλλιὰ τοῦ Ἰησοῦ καὶ τὸν ἐρώτησε τί κάνουν τὰ πουλάκια του. Καὶ ὁ Ἰησοῦς τοῦ εἶπε, πῶς δλα ἔχουν τὸ ὄνομά τους, πῶς δλα ἔχουν καὶ τραγουδοῦν, καὶ πῶς ἔρχονται ἀπὸ μακρινοὺς τόπους καὶ λένε μυστικὰ παρασμύθια, ποὺ κανένας ἄλλος δὲν τὰ νιώθει.

Καὶ τὰ ἔλεγε τόσο ὅμορφα ὁ Ἰησοῦς, ποὺ ὁ νεροκουβαλητὴς καὶ ὁ Ἰσραηλίτης ἔχασαν γιὰ λίγο τὴ δουλειά τους. Καὶ σὰν ἔφευγαν ὁ Ἰησοῦς τοὺς εἶπε :

— Κοιτάξετε καὶ τὰ πουλιὰ τοῦ Ἰούδα πόσο εἶναι ὅμορφα. Καὶ σταμάτησαν ἐκεῖνοι καὶ ωτησε ἔνας τὸν Ἰούδα μὲ καλωσύνῃ, ἀν εἶχαν καὶ τὰ δικά του πουλάκια ὀνόματα καὶ ἀν ἥξαιραν κι ἐκεῖνα νὰ τραγουδοῦν. Μὰ δ Ἰούδας δὲν ἥξαιρε τίποτα. Σώπαινε ύψημαμένος καὶ οὕτε σήκωσε καθόλου τὰ μάτια του νὰ τοὺς κοιτάξῃ. Τότε καὶ ὁ Ἰσραηλίτης ἀγανάχτησε καὶ τραβώντας τὸ δρόμο του, ἔδωσε μιὰ κλωτσιὰ στὰ χωματένια πουλιὰ τοῦ Ἰούδα.

\* \* \*

Τὸ ἀπόγευμα ἔφευγε, κι ὁ ἥλιος εἶχε τόσο τώρα κατεβεῖ, ποὺ τὸ φῶς του περνοῦσε ἀπὸ τὴ μακρινὴ πύλη τῆς πόλης, μὲ τὸ μεγάλο της ρωμαϊκὸ ἀετό, ποὺ βρισκόταν στὸ τέλος τοῦ δρόμου. Τὸ τριανταφυλλένιο του φῶς, ποὺ θαρρεῖς καὶ ἥταν ἀνακατωμένο μὲ αἷμα, ἔφτανε ώς τὸ μικρὸ δρομάκι τῶν παιδιῶν καὶ κοκκίνιζε κάθε τι ποὺ ἄγγιζε. Ἐτσι καὶ τὰ δοχεῖα τοῦ ἀγγειοπλάστη κοκκίνισαν σιγὰ-σιγά, καὶ ἡ σανίδα, ποὺ ἀπάνω της ἔτριζε χαρούμενα ἡ πλάνη τοῦ ξυλουργοῦ, καὶ τῆς μητέρας τοῦ Ἰησοῦ ὁ κάτασπρος πέπλος, ποὺ τῆς σκέπαζε τὸ πρόσωπο, κοκκίνησε καὶ κεῖνος. Μὰ καθὼς ὁ ἥλιος βασίλευε, δλο καὶ πιὸ ὅμορφος, τὰ νερὰ ποὺ ἥταν στοὺς λάκ-

κους, ἀνάμεσα ἀπὸ τὶς πέτρες τοῦ λιθοστρότου, ἔπαιρναν τὶς τελευταῖς του ἀναλαμπὲς καὶ φάνταζαν ἀκόμη πιὸ δύμορφα. Ξαφνικὰ δὲ Ἰησοῦς θέλησε μὲ τὶς δύμορφες αὐτὲς ρόδινες ἀναλαμπές, ποὺ ἔπαιρναν τὰ νερὰ καὶ οἱ τοῖχοι τῶν σπιτιῶν, νὰ χρωματίσῃ τὰ σταχτιὰ πουλιά του, καὶ ἅπλωσε τὸ χέρι στὸ λάκκο μὲ τὸ νερό, ποὺ ἦταν κοντά του. Κι δὲ ἡλιος ἄφησε χαρούμενος σιὰ μικρὰ χεράκια τοῦ Ἰησοῦ τὶς ἀχτίνες του, σὰ νὰ ἦταν χρώματα ζωγράφου. Κι ὅταν δὲ Ἰησοῦς τὰ ἅπλωσε ἀπάνω στὰ πουλιά του, ἐκεῖνα ἀπὸ τὸ κεφάλι ὡς στὰ πόδια ἔμοιαζαν σὰ νὰ ἦταν ἀπὸ διαμάντια.

‘Ο Ιούδας, ποὺ πρόσερχε τὰ πουλιὰ τοῦ Ἰησοῦ καὶ πότε-πότε τὰ μετροῦσε, σὰν εἶδε, πὼς τώρα ἔπαιρναν τὰ χρώματα τοῦ ἡλιού, φώναξε χαρούμενος κι ἅπλωσε κι αὐτὸς τὰ χέρια του στοὺς λάκκους, ποὺ ἦταν κοντά του γιὰ νὰ χρωματίσῃ καὶ τὰ δικά του πουλιά. Μὰ δὲ ἡλιος ἔφευγε ἀπὸ τὰ δάχτυλά του, κι ὅσο κι ἀν βιαζόταν, τὰ χέρια του δὲν μποροῦσαν τίποτα νὰ κρατήσουν ἀπὸ τὸ δύμορφο χρῶμα.

— Στάσου, στάσου, τοῦ φώναξε δὲ Ἰησοῦς, ἔρχομαι ἐγὼ νὰ σοῦ τὰ βάψω.

— “Οχι, δὲ θέλω νὰ τὰ πειράξης, εἶπε δὲ Ιούδας, εἶναι καλὰ καθὼς εἶναι !

Καὶ δαγκάνοντας τὰ χείλη του σηκώθηκε καὶ μὲ τὸ μικρό του ποδαράκι τὰ πάτησε ἔνα-ένα καὶ τὰ ἔκαμε μιὰ μάζα ἀπὸ λάσπη. “Οταν ἔτσι ἐχάλασε δῆλα τὰ δικά του πουλιά, ἔζύγωσε στὰ πουλιὰ τοῦ Ἰησοῦ, ποὺ ἔλαμπαν ἀπὸ τὸ χάτιδι τοῦ παιδιοῦ σὰν πολύτιμες πέτρες καὶ πάτησε ἔνα μὲ τὸ πόδι του. Τόση χαρὰ ἔνιωσε σὰν τὸ εἶδε χαλασμένο, ποὺ γέλασε δυνατὰ

καὶ σήκωσε τὸ πόδι του γιὰ νὰ χαλάσῃ καὶ τὰ ἄλλα.

—Τί κάνεις, Ἰούδα; τοῦ φώναξε ὁ Ἰησοῦς· δὲ βλέπεις πῶς εἶναι ζωντανὰ καὶ πὼς τραγουδοῦν;

‘Ο Ἰούδας ὅμως τώρα γέλασε δυνατώτερα καὶ πάτησε καὶ δεύτερο πουλί. Ἡταν δυνατώτερος· κι ὁ μικρὸς Ἰησοῦς κοίταξε γύρω του· καὶ δὲν ἤξαιρε μὲ τί τρόπο νὰ σταματήσῃ τὴν καταστροφή.

Κοίταξε γιὰ τὴν μῆτέρα του, μήπως εἶναι ἐκεῖ κοντὰ γιὰ νὰ τὸν βοηθήσῃ, μὰ ὥσπου νὰ τὴν φωνάξῃ, ὁ Ἰούδας εἶχε κιόλας πατήσει τέσσερα κι ἔμεναν μόνο τρία. Τί νὰ κάμη λοιπὸν κι αὐτός; ἔβαλε τὰ κλάματα καὶ μέσα στὴν ἀγανάχτησή του, ποὺ ἔβλεπε νὰ τοῦ πατοῦν τὰ μικρά του πουλάκια, χτύπησε τὰ δυό του μικρὰ χεράκια, σὰ νὰ ἥθελε νὰ τὰ ξυπνήσῃ καὶ φώναξε:

—Πετάξετε λοιπόν, πουλάκια μου! Πετάξετε!.. Καὶ ξαφνικὰ τὰ τρία πουλιὰ ἀρχισαν νὰ κουνοῦν τὰ φτερά τους καὶ πέταξαν ἀνήσυχα καὶ φοβισμένα ἀπάνω στὴν ἄκοη τῆς στέγης. ‘Ο Ἰούδας τότε ἔκλαψε. Ἀρχισε νὰ τραβᾶ τὰ μαλλιά του, ὅπως εἶδε νὰ κάνουν οἱ γριεὶς γυναῖκες, σὰν είχαν βαρὸν πένθος, κι ἔπεισε στὰ πόδια τοῦ Ἰησοῦ. Κυλίστηκε κάτω στὸ χῆμα καὶ τοῦ φιλοῦσε τὰ πόδια καὶ τὸν λαρακαλοῦσε νὰ τὸν πατήσῃ, ὅπως ἐπάτησε καὶ αὐτὸς τὰ μικρὰ πουλιά. Γιατὶ ὁ Ἰούδας ἀγαποῦσε τὸν Ἰησοῦν καὶ τὸν ἐθαύμιαζε. Τὸν ἐλάτησε καὶ τὸν μισοῦσε.

\* \*

‘Η μητέρα τοῦ Ἰησοῦν τότε, ποὺ εἶχε παρακολουθήσει τὰ παιχνίδια τῶν παιδιῶν, ἔζυγωσε καὶ πήρε στὴν ἀγκαλιά της τὸ μικρὸν Ἰούδα, τὸν ἔχαΐδεψε καὶ τοῦ εἶπε:

—Δὲ νιώθεις, μικρό μου παιδάκι, πῶς φέρθηκες ὅ-

πως κανένας σ' αὐτὸν τὸν κόσμο δὲ μποροῦσε νὰ φερθῇ; Ἀλλη φορὰ μὴν τὸ ξανακάμης, ἀν δὲν θέλης νὰ γίνης δυστυχισμένος. Πῶς μπορεῖς νὰ συγκριθῆς μ' ἐκεῖνον, ποὺ ζωγραφίζει μὲ τὸ φῶς τοῦ ἥλιου καὶ δίνει πνοὴ καὶ ψυχὴ στὸ ἄψυχο χῶμα;

Σέλμα Λάγγερλεφ (μετάφρ. ἀπὸ τὰ Γαλλικὰ  
Ἀρσινόης Ταμπακοπούλου)



### Ἡ καλαμιὰ

ιατὶ παραπονιάρα καλαμιά,

σύσσωμη παραδέρνεσαι στὸ ἄγέρι,  
καὶ βόγγεις μοναχὴ στὴν ἐρημιά,  
σὰ νὰ σὲ ἔρριζώνη κάποιο χέρι;

Στὴν ἀκροποταμιά, πές μου, γιατί  
ξυλιάζει κούφιο κάθε σου καλάμι,  
καὶ σκύβει δρμητικὰ σὰ νὰ ζητῇ,  
νὰ πέσῃ νὰ πνιγῇ μὲς στὸ ποτάμι;

Γιατί ἡ φλογέρα ἀπὸ δικό σου ἀριδὸ  
κι ἀπὸ τὸ κορμί σου τὸ λιγνὸ κομμένη,  
λαλεῖ καὶ κλαίει μὲ πίκρα καὶ καημὸ  
κι ὅλο μ' ἀνεστενάγματ' ἀνασαίνει;

Μὴ μὲ ρωτᾶς, διαβάτη· εἶναι πικρὴ  
ἡ ἐνθύμηση τοῦ πόνου μου τοῦ πρώτου!

Θαρρῶ, πὼς βλέπω ἀκόμια ἐκεῖ ἄντικρὺ<sup>τὸ Ναζωραῖο ἀπάνω στὸ σταυρό του.</sup>

Σ<sup>τ</sup> ἔνα καλάμι μου ψηλὸ πολύ,  
ἔδεσαν βιαστικὰ στεγνὸ σφουγγάρι,  
τὸ πότισαν μὲ ξίδι καὶ χολὴ  
καὶ Τούδωκαν νὰ πιῇ, στερνή τους χάρη.

”Αχ ! ἀπὸ τότε ἡ ἔρημη θαρρῶ,  
πὼς βλέπω ἔνα σφουγγάρι σὰν ἐκεῖνο,  
σὲ κάθε μου καλάμι λιγερό,  
κι ὅλη τὴν πίκρα τῆς χολῆς του πίνω.

’Ι. Πολέμης

## Τὸ Πάσχα

Καὶ Χτίστης καὶ χτίση  
καὶ Πνεῦμα καὶ φύση,  
κι οὐράνια καὶ σφαιρά  
γιορτάζουν τὴν ἵδια  
ὑπέροχα πρητερά  
μ<sup>π</sup> ἀγάπης στολίδια.

”Ω ὑπέροχα πρητερά !

Μὲ ρόδων πορφύρα,  
μ<sup>π</sup> ἀσύγκριτα κάλλη  
κι ἀχτίνων πλημμύρα  
δές ! πρόβαλε τώρα  
ἡ ἀνοιξη ἥπαλι  
ἴέρεια ἀνθοφόρα  
στὴ ρόδινη ἡμέρα !

\*Ω ρόδινη ήμέρα !

Καὶ Γιὸς καὶ Πατέρα

‘Υμνεῖ πέρα πέρα

τριγύρω κι ἀγνάντια,

στὴ γῆ καὶ στὸ ἀστέρια,

καὶ σπέρνει διαμάντια,

ρουμπίνια ζαφείρια,

μὲ διπάλλινα χέρια.

Κι οἱ κάμποι εὐθωδιάζουν

μὲ ἀρώματα μύρια

κι ἀθεώρατα μοιάζουν

χρυσὰ ψυμιατήρια

\*Ω ἀστέρινη ήμέρα !

I. Στρατήγης



Στὸ σπίτι μας

ύ, τῆς καρδιᾶς κρυφὸ μαργαριτάρι,  
καὶ τῆς ξωῆς σεμνὸ προσκυνητάρι,  
ὅπου ἔχτισεν ὁ ἄνθρωπος στὴ γῆ,  
ὅταν στὸ αὐτὴ τὴν ἔρμη ἥθελε πλάση,  
ἀντὶ γιὰ τὴν Ἐδὲμ ὅπου εἶχε χάσει,  
τὴ θεῖκὴ νὰ μαλακώσῃ ὁργή.

Ἄπαρτο κάστρο, ποὺ ποτὲ δὲ μπαίνει  
καὶ πάντα ἀπὸ τὴν θύρα σου ἔξω μένει,  
ἔχθρα, κακία καὶ προδοσιὰ κρυφή.  
Ποὺ αἰώνια τῆς ἀγάπης τὴν λαμπάδα,  
κρατεῖ ἀναμμένη ἀγρυπνη τριάδα,  
πατέρας καὶ μητέρα καὶ ἀδερφού.

Ὤ, σπίτι μας, καλὸν καὶ τιμημένο  
χίλιες φορὲς ἄς εἶσαι εὐλογημένο,  
καὶ τοῦ Θεοῦ μας πάντοτε ἡ ματιά,  
τὸ ἀδέρφια μου νὰ φαίνη μὲ εὐλογία  
καὶ νὰ μυρώνη ἀδιάκοπα μὲ ύγεια,  
τὰ τίμια τῶν γονιῶν μας γηρατειά.

Σὺ μὲ ἔμιαθες τὸν Πλάστη νὰ πιστεύω  
καὶ τὴν γλυκιὰ Πατρίδα νὰ λατρεύω.

Ἐσὺ καὶ τὴ φιλία νὰ λαχταρῶ.  
Σὺ κρύβεις μὲς στὸ λατρευτό σου χτίζιο,  
τὸ φῶς καὶ τῆς ἀγάπης τὸ μυστήριο,  
ποὺ μὲ κερνᾶ τῆς λήθης τὸ νερό.

Ἡ κάθησε σου γωνιὰ κι ἡ κάθησε σου ἄκρη,  
ἀντιλαλεῖ τὸ γέλιο μου ἢ δάκρυ,  
χαρὰ τῶν τραγουδιῶν μου ἢ στεναγμό.  
Στὶς κάμιορές σου μέσα καὶ στοὺς τοίχους  
θωρᾶ δλα τὰ ὄνειρά μου καὶ τοὺς στίχους,  
τὸν πόνο, τὴν ἐλπίδα, τὸν καημό.

Καὶ τὸ ἄψυχά σου ἀκόμα μὲ γνωρίζουν  
κι ἀγάπης λόγια γύρω ψιθυρίζουν,  
τραπέζι, εἰκονοστάσι, καὶ σκαρνί.  
Χαμόγελο μοῦ δείχνει κάθησε εἰκόνα,

τὴν ἀγκαλιὰ μοῦ ἀνοίγει ἡ πολυθρόνα,  
ποὺ κάθονται οἱ γονεῖς μου οἱ σεμνοί.

Χαῖρε, ὅ χαῖρε, σπίτι τιμημένο,  
γῆλιες φορὲς ἃς εἰσαι εὐλογημένο.

Καὶ τοῦ Θεοῦ μας πάντοτε ἡ ματιά,  
τὸ ἀδέοφια μου νὰ φαίνῃ μὲ εὐλογία  
καὶ νὰ μυρώνη ἀδιάκοπα μὲ ὑγεία,  
τὰ τίμια τῶν γονιῶν μου γηρατειά.

Γ. Στρατήγης

---

### Τὰ δυὸ ἀδέοφια

Τὰ πρωτογνώρισα ἔνα καλοκαιριάτικο δείλι, ποὺ  
πῆγα νὰ ἴδω τὸ νιόφερτο φίλο μου στὸ καινούριο σπίτι.  
Ἐκανε ζέστη πολλὴ καὶ τὰ χαριτωμένα του παιδάκια,  
δύο λευκόξανθα παχουλὰ ἀγγελούδια, μὲ τὰ μπρατσά-  
κια καὶ τὰ λαιμάκια τους ἔξω, ἐπαιζαν χαρούμενα  
στὴν εύρυχωρη εἰσοδο.

Ἐνα τρίκυκλο ποδήλατάκι κι ἔνα ἀλογάκι μὲ  
σέλλα καὶ μὲ τόξα κάτω ἀπ' τὰ πόδια του, ἥταν τὰ  
πολύκοτα παιχνίδια τους.

Τὸ μεγαλύτερο, τεσσάρω-πέντε χρονῶ, τριγύριζε μὲ  
τὸ ποδήλατο, ώρμοῦσε μέσα θριαμβευτικὰ στὰ γύρω  
δωμάτια, ἐπαιρνε σβάρνα, ὅτι εὔρισκε μπροστά του,  
καρέκλες, σκαμνάκια, πολυθρόνες, καὶ γύριζε μὲ τραν-

ταχτὰ γέλια, νὰ ξεπεξέψη στὴν εἰσοδο. Τὸ μικρότερο, δυὸς-τριῶ χρονῶ, καθισμένο κι αὐτὸ στὸ ἀλογάκι του, ποὺ κουνιόταν ἀπάνω στὰ τόξα του, μὰ χωρὶς νὰ προχωρῇ βῆμα, τὸ χτυποῦσε ἀλύπητα μὲ μιὰ βέργα, γιὰ νὰ τὸ κάνῃ νὰ τρέξῃ σὰν τὸ ποδήλατο. Μὰ ποῦ ἔκεινο! Κι ὅσο τὸ ἔβλεπε ὁ μικρὸς καβαλλάρης ἀκούνητο στὴ θέση του, ἐνῶ ὁ μεγαλύτερος ἀλώνιζε τὸ σπίτι, τόσο ζήλευε, τόσο θύμωνε καὶ κοκκίνιζε, καὶ τὰ ἔβιζε μὲ τὸ δκνὸ ἀλογάκι, καὶ τὸ βίαζε μὲ βεργίες καὶ μὲ φωνές

— Ντὲ καὶ θύ! . . . ντέ!

Ἄπὸ τὸ κεφαλόσκαλο, ὅπου ἐπερίμενα νὰ μ' ἀναγγείλουν, παρακολουθοῦσα αὐτὴ τὴ σκηνή. Τὰ παιδάκια δὲ μὲ εἶχαν προσέξει. "Οταν ὅμως πέρασα τὴ μεγάλη εἰσοδο γιὰ νὰ μπῶ στὸ σαλόνι, παράτησαν τὰ παιχνίδια τους στὴ μέση, καὶ μὲ περιέργεια, ίσως καὶ μὲ κάποια προσδοκία, ἔτοεξαν κατόπι μου. Ποιὸς ξαίρει! ἔνας κύριος, ποὺ ἔρχεται στὸ σπίτι, φίλος τοῦ μπαμπᾶ, μποροῦσε νὰ ἔχῃ στὴν τσέπη του καὶ καραμέλες.

— Νά, ὁ Γιαννάκης μου! νά, κι ὁ Νικάκης μου! μῶς εἶπε μὲ καμάρι ὁ εὐτυχισμένος πατέρας. Τράβηξα κοντά μου τὸ μεγαλύτερο γιὰ νὰ τὸ φιλήσω στὰ μαλλάκια.

Δὲ μ' ὅ στάθηκε μὲ πολλὴ προθυμία, κι ἔφυγε ὅσο πιὸ γρήγορα τοῦ τὸ συγχωροῦσε ἡ εὐγένεια."Ε, δὲν ἥθελε νὰ φανῆ κι ὀλωσδιόλου κατσίκι.... Ξέφυγε ἀπὸ τὰ χέρια μου κι ἔτρεξε νὰ σταθῆ σὲ μέρος, ὅπου δὲ θὰ μποροῦσα νὰ τὸν φτάσω. Τὸ μικρότερο ὅμως, δέχτηκε δλα μου τὰ χάδια μ' εὐχαριστημένη ὑποταγή, κι ἀκόμα σὰν τὸ ἄφησα, ἔμεινε κεῖ κοντά, ἀντίκρου μου, νὰ μὲ κοιτάζῃ γελαστὸ-γελαστό.

— 'Ο μικρός είναι πιὸ χαδιάρης, μοῦ ἐξήγησε ὁ φίλος μου· ὁ μεγάλος εἶναι σοβαρός . . .

Αὐτὸ δὰ τὸ ἔβλεπα ! . . .

Μοῦ ἔφεραν σὲ λίγο μιὰ παγωμένη βυσσινάδα.

Τὰ παιδάκια, ποὺ ἦταν ἀκόμα στὸ σαλόνι, κοίταζαν τὸ κόκκινο ποτήρι μὲ πόθο.

— Γιαννάκη, φώναξα σιὸ μεγάλο, ἔλα νὰ σοῦ δώσω μιὰ κουταλιά !

'Ο Γιαννάκης δῆμος κατέβασε τὸ κεφαλάκι του χωρὶς νὰ κουνηθῇ, χωρὶς νὰ μιλήσῃ. Ήταν ἀπὸ ντροπή, ἢ ἀπὸ ἀκαταδεξιὰ μεγάλου ; . . .

— "Ελα σύ, Νικάκη μου, γειά σου !

'Ο μικρός ἔτρεξε στὴ στιγμή. "Ανοιξε τὸ στοματάκι του σὰν τὸ πουλάκι, καὶ κατάπιε μὲ εὐχαρίστηση δυότρεις κουταλιές." Εκαμε μάλιστα καὶ : « "Ααα ! » μ' ἔναν τρόπο, ποὺ γελάσαμε δλοι. Αὐτὴ τὴν περιποίηση, ὁ μικρούλης σκέφτηκε, πῶς χρωστοῦσε νὰ μοῦ τὴν ἀνταποδόση τὸ γρηγορώτερο. "Α, ἥξαιρε αὐτὸς ἀπὸ εὔγνωμοσύνη ! . . . Μὲ φύλαξε λοιπὸν στὸ κεφαλόσκαλο, τὴν ὥρα ποὺ ἔφευγα, καὶ μὲ τὸ πιὸ γλυκό του γελάκι, μὲ τὸ πιὸ χαριτωμένο κίνημα, μὲ δῆλη τὴ νηπιακή του ἀδεξιότητα, ἀπλωσε τὸ παχουλό του χεράκι, ποὺ κάτι κρατοῦσε, γιὰ νὰ μοῦ τὸ προσφέρῃ. Ήταν ἔνα κουκούτσι ἀπὸ βερύκοκο ! . . .

Τὸ πῆρα, φιλώντας τὸ χεράκι, ποὺ μὲ τόση προσθυμία μούδινε δλο του τὸ θησαυρό. Εἴμαστε πιὰ φίλοι.

\* \* \*

Ποιός νὰ μοῦ τόλεγε !

"Υστερα ἀπὸ ἔνα μῆνα, τὸ ξανθὸ ἀγγελούδι, ποὺ μοῦ χάρισε τὸ κουκούτσι του δὲν ὑπῆρχε πιὰ στὴ ζωή.

Δὲν ἔζησε, τὸ κατημένο μου, οὕτε ὅσο χρειαζόταν γιὰ νὰ μοῦ χαρίσῃ κάποτε κι ἔνα βερύκοκο ὄλάκερο ! . . .

Ἐφτασε μιὰ κακοστομαχιά,—καὶ μιὰ κακὴ ὥρα,—γιὰ νὰ τὸ θανατώσῃ σὲ τέσσερες ἡμέρες. Πάει δὲ Νικάκης ! Ὁ Γιαννάκης ἔγινε ἄξαφνα μονάκριβος. Τὸ ἔύλινο ἀλογάκι ἔμεινε χωρὶς καβαλλάρη. Τὸ σπίτι τοῦ νιόφερτου φίλου μου, πρὸν καλανοίξη στὴ χαρούμενη ζωή, ποὺ τοῦ ταίριαζε, βυθίστηκε στὸ ἀδικο πένθος. Κι οἱ δύστυχοι γονεῖς θὰ πέθαιναν ἀπὸ τὴ λύπη τους, ἀν δὲν ἦταν ὑποχρεωμένοι νὰ ζήσουν γιὰ τὸ Γιαννάκη. Άλλὰ τί νάκαμε δὲ Νικάκης, δὲ σοβαρός, δὲ ψυχρός, δὲ ἀκατάδεχτος, δὲ τόσο λίγο διαχυτικὸς Γιαννάκης, σὰν ἔχασε τὸ ἀδερφάκι του ; Τ' ἀγαποῦσε ; Τὸ λυπήθηκε ; Καὶ τί καταλαβαίνει ἔνα παιδάκι πέντε χρονῶν ἀπὸ θάνατο ; Τὴν ἥμέρα τῆς αηδείας τὸν ἔστειλαν σ' ἔνα φιλικὸ σπίτι. Ἐπαιξε ἐκεῖ ἀνύποπτος μὲ ἄλλα παιδιά καὶ τὸ βράδυ γύρισε κατακονρασμένος καὶ κοιμήθηκε ἀμέσως στὴν ἀγκαλιὰ τῆς μητέρας του ποὺ τὸν ἔσφιγγε δυνατά !... Μόνο τὴν ἄλλη μέρα θυμήθηκε νὰ ρωτήσῃ, ἀν εἶναι καλύτερα δὲ Νίκος.

— Καλύτερα, τοῦ εἶπαν σὲ λίγο θὰ γίνη καλὰ καὶ θὰ παίξετε σὰν πρῶτα.

— Κατάλαβα ! τώρα θὰ κοιμᾶται καὶ νύχτα καὶ μέρα !

— Ναι, ναι . . .

Πῆς τοῦ ἥρθε νὰ πῆ τέτοιο λόγο ; Πῶς, χωρὶς νὰ ὑποψιάζεται τίποτα, ἔλεγε ὅλη τὴ μαύρη ἀλήθεια ;

‘Ησύχασε ὅμως. Καὶ τί ἄλλο χρειαζόταν γιὰ νὰ ἱσυχάσῃ ἔνα παιδί ; Καὶ πέρασαν ἄλλες δυὸ μέρες, χωρὶς νὰ ξαναρωτήσῃ γιὰ τὸ ἀδερφάκι του. Πότε τὸν ἔστελ-

ναν στὸ φιλικὸ σπίτι, πότε τὸ ἄλλα παιδάκια πήγαιναν στὸ δικό του, ὅπου τὰ τραβιῦσε σὰ μαγνήτης τὸ ξύλινο ἄλογο καὶ πρὸ πάντων τὸ τρίκυκλο ποδήλατο. Ἔπαιξε μαζί τους ὅλη τὴν ἡμέρα καὶ τὸ βράδυ ἔπεφτε κουρασμένος.

Δὲν εἶχε λοιπὸν καταλάβει τίποτα;

“Ω, ναί! στοιχηματίζω . . . Πῶς μπορεῖ νὰ μὴ τοῦ γέννησαν μιὰ κακὴ ὑποψία γιὰ τὴν ἀδιάκοπη ἀπουσία τοῦ μικροῦ του ἀδερφοῦ, τὰ λυπημένα πρόσωπα ποὺ ἔβλεπε γύρω του, τὰ γοργὰ δάκρυα ποὺ ἔφευγαν ἀθέλητα μέσα στὰ χαμόγελα—ἀθέλητα ἀλίμονο κι αὐτά!—τοῦ σπιτιοῦ ἡ ἀναστάτωση, ἡ ἀνωμαλία τῆς καθημερινῆς ζωῆς; . . .

Γιατὶ τότε δὲ ρωτοῦσε δέκα φορὲς τὴν ὥρα γιὰ τὸ Νικάκη; Πῶς δὲν ἐγύρευε νὰ μπῇ στὴν κάμιαρά του; Καὶ γιατὶ αὐτός, ποὺ τόσο λίγο ἀγαποῦσε τὰ χάδια, καὶ τὰ φιλιά, ὀγκάλιαζε τώρα καὶ φιλοῦσε τόσο τρυφερά, μὲ περιπάθεια, μὲ λαχτάρα σχεδὸν τὴ μαυροφορεμένη του μητέρα; “Ω, ναί, τὸ ὑποψιαζόταν, τὸ ήξαιρε, πῶς ὁ ἄλλος, ὁ μικρούτσικος χαδιάρης, εἶχε φύγει γιὰ πάντα καὶ πῶς μόνος ἀπόμεινε αὐτὸς γιὰ νὸ ἀγαπᾶ καὶ νὰ παρηγορῇ τοὺς δικούς του . . .

Λέτε νὰ μὴν ἀκουσε καμιὰ μέρα, πῶς τὰ παιδάκια φεύγουν κάποτε ξαφνικὰ καὶ γίνονται ἀγγελάκια στὸν οὐρανό;

Κι ἀπόφευγε νὰ ρωτᾶ, εἴτε γιατὶ φοβόταν νὰ μάθῃ ὅλη τὴν ἀλήθεια, νὰ βεβαιωθῇ, εἴτε γιατὶ δὲν ἤθελε νὰ τοὺς τὴν θυμίζῃ. Ἰσως καὶ γιὰ τὰ δυό.

“Ἐνα πρωῖ δῆμος δὲ βάσταξε. Δειλά, δειλά, σιγό, σιγά, μὲ σκυμμένο κεφάλι, τὴν ἔρα ποὺ ἔπινε τὸ γάλα του, ρώτησε:

— Ακόμα ἐπιτέλους δὲν ἔγινε καλὰ κι αὐτὸς ὁ Νῖκος;

Τί ἄλλο, τί ἄλλο ἀπὸ τὴν μυστική του λύπη, ἔδινε στὴν ἐρώτησή του τὸ ἐλαφρότατο αὐτὸν χρῶμα τοῦ θυμοῦ, τῆς ἀνυπομονηνίας;

— Κοντεύει, τοῦ εἶπε ἡ θεία Τζούλια.

— Κι εἶναι ἀκόμα, μέσα στὴν κάμαρα τῆς μαμᾶς;

— "Οχι, νὰ σὲ χαρώ, τοῦ εἶπε ἡ θεία Τζούλια. Τὸν πῆρε ὁ γιατρὸς καὶ τὸν πῆγε στὴν ἔξοχὴ γιὰ νὰ τὸν κάμη καλά. "Αμα γίνη καλὰ θὰ μᾶς τὸν φέρη.

— Ο γιατρός;

— Ο γιατρὸς βέβαια!

— Ο Γιαννάκης δὲν εἶπε τίποτ' ἄλλο. "Ολη ὅμως ἔκείνη τὴν ήμέρα, καὶ στὰ παιχνίδια του ἀκόμα, δὲν ἦταν σὰν ἄλλοτε χαρούμενος. Θύμωνε κι ἔκλαιγε μὲ τὸ παραμικρό.

Τούφταιγε ἡ νταντά του, ἡ γάτα, ώς κι ἡ μύγα. Τί ἦταν λοιπὸν ἡ ἀσυνήθιστη παραξενιά; Τότε ἔγινε κάτι ἀπροσδόκητο καὶ φοβερό. Οἱ κάπως μεγαλύτεροι φίλοι του, εἰδοποιημένοι, ωρμηνεμένοι ἀπὸ τοὺς γονεῖς τῶν, φυλάγονταν καὶ δὲν τοῦ ἔλεγαν γιὰ τὸ Νῖκο, οὕτε λέξη. "Ἐνα παιδάκι ὅμως τῆς γειτονιᾶς καὶ τῆς ήλικίας του, ποὺ ώς τότε δὲν ἦξι προτείνει κι αὐτό, ἔτυχε νὰ μιάσῃ ξαφνικὰ τὴν ἀλήθεια, καὶ χωρὶς δισταγμὸν τὴν ἔφανέρωσε στὸ Γιανάκη.

— Τί μοῦ λές, πῶς τὸ Νῖκο τὸν πῆρε ὁ γιατρὸς στὴν ἔξοχή; Καλέ, αὐτὸς πέθανε καὶ τὸν πῆρε ὁ παπᾶς μὲ τ' ἀμάξι!...

— Ο Γιαννάκης, ποὺ ἔπαιζε τὴν στιγμὴ ἔκείνη στὴν αὐλή, ἀνέβηκε τρεχάτος στὸ σπίτι καὶ πῆγε ἵσια στὴ θεία Τζούλια.

Γιατὶ λοιπὸν στὴ θεία κι ὅχι στὴ μαμά, ἡ στὸ μπαμπά;

—Μὲ γελάσυτε! τῆς εἶπε· ὁ Νῖκος πέθανε καὶ σεῖς μοῦ εἴ τατε, πῶς πάει στὴν ἔξοχήν νά, μοῦ τὸ εἶπε τώρα δ Ὡ τέμπης.

—Ψέματα! τοῦ φώναξε ἡ θεία Τζούλια· ὁ Μπέμπης δὲν ξαίρει, δὲ θ' ἀκουσε καλά. Τὸν πῆρε σοῦ λένε δ γιατρὸς στὴν ἐξ ἡγή, γιὰ νὰ τὸν γιατρέψῃ.

--Καὶ θὰ μᾶς τὸν φέρῃ πίσω;

—Ναί, ναί! Θὰ μᾶς τὸν φέρῃ.

Αὐτὴ τὴ φορὰ δ Γιαννάκης, φαίνεται, τὸ πίστεψε γιὰ καλά! Πῶς μποροῦσε νὰ ξαίρῃ καλύτερα δ Μπέμπης ἀπὸ τὴ θεία Τζούλια;...

Τὸ ἴδιο βράδυ, ἐνῶ δειπνοῦσε κι ἡ θεία του τὸν ἐπρόσεχε,—ἡ μαμά του εἶχε κόσμο στὸ σαλόνι,—δ Γιαννάκης τῆς ἔξιστοροῦσε τὰ σπουδαῖα συμβάντα τῆς ήμέρας του, κι ἀνάμεσα στ' ἄλλα, πῶς δ Μπέμπης τοῦ εἶπε, ὅτι ἀμα μεγαλώσῃ, θὰ γίνη ἀξιωματικός.

—Ωραῖα! τοῦ εἶπε ἡ θεία Τζούλια· καὶ σὺ τί θὰ γίνης ἀμα μεγαλώσης;

“Ο Γιαννάκης ἐδίστασε μιὰ στιγὴ—ὅχι γιὰ νὰ τὸ βρῆ, παρὰ γιὰ νὰ σκεφτῇ ἂν ἔκανε νὰ τὸ φανερώσῃ,—κι ἔπειτα μὲ τὸ πιὸ σοβαρό του ὑφος ἀποκρίθηκε:

“Ἐγὼ θέλω νὰ γίνω γιατρός!

“Αφωνη μὲ δακρυσμένα μάτια, ἡ θεία Τζούλια τὸν ἔσφιξε στὴν ἀγκαλιά της. “Ολη ἡ τρυφερὴ εὐαισθησία, ἡ κρυφὴ καὶ βαθιὰ λύπη, ἡ διάκριση ἀκόμα καὶ ἡ λεπτότητα τοῦ μικροῦ ἔκείνου παιδιοῦ, ἡ ἀβυσσος, δ θησαυρὸς τῆς ψυχῆς του, τῆς φανερώθηκε διαμιᾶς μὲ τὴν ἀπόκριση ἔκείνη, σὰ νάλαμψε στὸ σκοτάδι ἀστραπή.” Ω,

εἶχε νόημα ! Ὁ Γιαννάκης λυπόταν κρυφὰ καὶ θυμόταν μὲ ἀγάπη τὸ Νικάκη.

Καὶ γιατὶ ἄλλο ἥθελε νὰ γίνη γιατρός, παρὰ γιὰ νὰ τὸν κάμη καλά ;

Γρ. Σενόπουλος

## Αἰώνιος χωρισμὸς

— Μάνα μου, τὸ ἀδερφάκι μας, ἄχ πότε θὰ γυρίσῃ ;

— Ηαιδί μου, μὴν τὸ λησμονῆς καὶ θὰ ξανάρθη πίσω.

— Τὸ χωρισμό του δὲν μπορῶ νὰ τόνε συνηθίσω τόσον καιρὸ χωρὶς ἔμπας νὰ ζῆ πῶς ὑποφέρει ;

— Έχτες μέσα σιὸν ὕπνο μου ἐξάπλωσα τὸ χέρι — θαρροῦσα, πῶς σιὸ πλάϊ μου κοιμότανε ἀκόμα — νὰ τὸ ἀγκαλιάσω ἀπλωσα, μὰ βρῆκα κρύο στρῶμα.

Νομίζω, πῶς τὸ ἀναζητᾶ τὸ σπίτι λυπημένο καὶ δὲ μπορῶ νὰ παίξω πιά· ὡς πότε θὰ προσμένω ;

Σὰν ἔφυγε, ἦταν μὲν ἀνθούς στρωμένο τὸ κηπάρι, καὶ τώρα τὸ σκεπάσανε τὰ χιόνια τοῦ Γενάρη.

Κλαίεις, μανούλια μου, καὶ σύ ; Γράψε του νάρθη πάλι, γράψε, πῶς θλίψη κι ἐρημιὰ μᾶς πλάκωσε μεγάλη, πῶς ὅλα τὰ παιχνίδια του τοῦ τάχω φυλαγμένα, γιὰ νάρθη νὰ τὰ παίζωμε σὰν πρὸν ἀγαπημένα.

— Ἀγάπη μου, νὰ σὲ χαρῶ, τὸ στοματάκι κλεῖσε, καὶ πήγαινε χαρούμενο νὰ παίξῃ, μὴ λυπῆσαι.

Σὰν τὸ πουλί, ποὺ στὴ φωλιὰ τῆς μάνας τοιγυρίζει, κοντά μας τὸ ἀδερφάκι σου κρυφὰ θὰ φτερουγίζῃ, ὥσπου νὰ φτάσῃ ἔνας καιρὸς νὰ τὸ ἰδοῦμε πάλι.

— Ἄχ, τί λαχτάρα καὶ χαρά καὶ τί γιορτὴ μεγάλη, ἔκείνη ἡ μέρα ἡ γλυκιά ! πότε θὰ ξημερώσῃ ;

Ἐφυγε χωρὶς φίλημα κανένα νὰ μοῦ δώσῃ.  
Γλυκά· γλυκά κοιμότανε, δὲν ἄκουε κανένα,  
εῖχε κλειστά τὰ μάτια του, τὰ χέρια σταυρωμένα  
κι ἥτανε μέσα στὸ ἀσπρα του καὶ μέσα στὰ λουλούδια,  
ώραιο καθὼς τοῦ Θεοῦ τὰ ἡμερα ἀγγελούδια.  
Μοῦ εἶπες ὅτι ἄνοιξε φτερὰ σὰν περιστέρι  
καὶ στοῦ Θεοῦ ταξέιδεψε τὸ ἀγιασμένα μέρη.  
Πῶς πῆγε στὰ χρυσά νησιά, ποὺ δὴ λιος ἀνατέλλει,  
καὶ τὸ προσμένουνε χαρές, τραγούδια καὶ ἀγγέλοι.  
Πῶς πῆγε κεῖ, ποὺ ποταμοὶ κυλοῦνε διαμαντένιοι  
κι εἶναι τὰ ρόδα σὰν φωτιὰ κι οἱ κάμποι σμαραγδένιοι.  
Μάνα μου, μὴ μᾶς ἔχετε μέσα σὲ τόσα κάλλη  
καὶ τὸ προσμένουμε οἵ φτωχοὶ νὰ μᾶς ἔστερη πάλι;  
— Ὁχι, δὲ μᾶς λησμόνησε μιὰ μέρα θὰ τὸ ἴδοῦμε·  
κι ἀν πίσω δὲ γυρίση πιά, θὰ πᾶμε νὰ τὸ βροῦμε.

A. Προβελέγγιος

---

## Τὸ Παραμύθι τῆς Γιαγιᾶς

Ἡ καλωσύνη, εἰπὸν ἡ γιαγιά, μονάχα ἡ καλωσύνη!  
“Ολα στὸν κόσμο χάνονται, μόνη ἀπομένει ἐκείνη.

Στὰ λόγια της μαζεύτηκαν προσεχτικὰ τὸ ἀγγόνια—  
— Ω, χρόνια τῶν παραμυθιῶν, ἀθῶα, ώραια χρόνια!—  
— Εξω τὸ χιόνι ἀναγελᾶ τὴν ἄγρια ἀνεμοζάλη  
καὶ δῶ στὰ μισοσκότεινα τριγύρω στὸ μαγκάλι,  
ποὺ κρύβει ἀνάρια χόβιλη κι ὀνείρατα ἀνασταίνει,  
ἄλλο ἀπὸ τὸ ἀγγόνια πρόσχαρο τὰ χέρια του ζεσταίνει,  
ἄλλο μὲ στόμα ὀρθάνοιχτο δείχνει τὴν προθυμιά του,  
ἄλλο καθίζει στὴν προβιά, πούναι στρωμένη κάτου,

ἄλλο σταυροποδίζοντας μαζεύεται παρέκει,  
ἄλλο σιδή πλάγι κάθεται κι ἔν<sup>°</sup> ἄλλο διλόρθο στέκει.  
Κι δῆλα μαζὶ μὲ μιὰ ψυχὴ μ<sup>°</sup> ἔναν παλμὸ στὰ στήθη,  
θωροῦν στὰ μάτια τὴ γιαγιὰ ποὺ ἀρχίζει παραμύθι.  
· Ή ρόκα ξεκουράζεται στ<sup>°</sup> ἀσαρκο μέσα χέρι,  
ῶσπου ν<sup>°</sup> ἀρχίση τὸ βαθὺ κι ἀκούραστο νυχτέρι.

\* \* \*

· Ήταν τοὺς λέει, μιὰ φορὰ κι ἔναν καιρό, μιὰ χώρα  
πανώρια, μαρμαρόχιτστη, πλούσια, τρανή<sup>·</sup> καλὴ ὕδρα,  
σὰν τὴν Ἀθήνα, πιὸ καλή, πιὸ ὅμορφη κι ἄλλη τόση<sup>·</sup>  
κι εἰχ<sup>°</sup> ἔνα γέρο βασιλιὰ μὲ φρόνηση καὶ γνώση.  
Κι αὐτὸς ὁ γέρο βασιλιάς, βλαστάρια του μονάχα,  
εἶχε δυὸ βασιλόπουλα, δυὸ γιους νὰ ποῦμε τάχα.  
· Ο πρῶτος ἄγριος καὶ κακός, τὸν κόσμο τυραννοῦσε,  
μηδὲ φτωχὸ σπλαγχνίζονταν, μηδὲ ἀρχοντα ψηφοῦσε.  
· Ο δεύτερος εὐγενικός, γενναῖος, ὅσο παίρνει,  
ἥξαιρε χάρες νὰ σκορπᾷ, χαρὰ παντοῦ νὰ φέρνη.  
Στὴν ἀρχοντιὰ ἀνοιχτόκαρδος, στὴ φτώχεια ἀνοιχτο-

[χέρης.

· Ο πρῶτος τοῦπε κάποτε :—Τὸν κόσμο δὲν τὸν ξαίρεις<sup>·</sup>  
εἴν<sup>°</sup> ἄκαρδος, κι εἶναι κακός, κι ὅλα κακὰ τὰ βλέπει,  
κι ἂν θὲς νὰ μείνης ξακουστός, κι ἂν θὲς καὶ δόξα,  
[πρέπει

νὰ γίνης ἄκαρδος καὶ σύ, σκληρὸς ὥσὰν καὶ μένα,  
κανένα νὰ μὴν ἀγαπᾶς, νὰ μὴν ψηφᾶς κανένα.

Μονάχα ὁ φόβος κυβερνᾶ τὸν κόσμο καὶ τὰ πλήθη.

Καὶ γύρισεν ὁ δεύτερος καὶ γελαστὰ ἀποκρίθη :

— Ο κόσμος εἴν<sup>°</sup> ἀπατηλός, κι δῆσα τοῦ πῆς τοῦ πρέπουν<sup>·</sup>  
κακὸ τὸν βλέπουν οἱ κακοί, καλὸ οἱ καλοὶ τὸν βλέπουν.

Ο φόβος δὲν τὸν κυβερνᾶ, προσωρινὰ τὸν δένει.  
Εἶναι νὰ ποῦμε φυλακὴ μὲ φρύγανα χτισμένη  
κι ἡ θύρα τῆς, δίχως κλειδί, συχνὰ κι εὔκολος ἀνοίγει  
κι ὅρμα μὲ βιὰ ὁ κατάδικος καὶ τὸ φρουρό τους πνίγει.  
Τὸ χαλινάρι βάλε του τῆς θεϊκῆς ἄγαπης.  
Γίνου πατέρας βασιλιάς κι ὅχι σκληρὸς σατράπης! . . .

\* \* \*

Νὰ μὴ σᾶς τὰ πολυλογῶ, ὕστερος ἀλλ' ἔνα χρόνο,  
πέθανε ὁ γέρο-βασιλιάς, κι ἀνέβηκε στὸ θρόνο,  
ὁ γιός του ὁ πρῶτος, ὁ κακός. Τρόμος παντοῦ καὶ φρίκη!  
Βασίλευε μὲ τὸ σπαθὶ βγαλμένο ἀπὸ τὴν θήκη . . .

Οἱ φυλακὲς ἐγέμισαν τὸ ψέμα, ἡ ἀδικία,  
ἡ ἀτιμία, κι ἡ κλεψιά, ἡ ἀπάτη, ἡ κολακεία,  
κάθιε κακὸ ποὺ βρέθηκε μὲς στὴν κακὴ τὴν ὥρα,  
δεκάτιζε κι ἐθέριζε τὴν μαύρη ἐκείνη χώρα.

Ωστού τὰ παράπονα, τοῦ κόσμου, μιὰν ἡμέρα,  
ἔφτιασαν σ' ἀγανάχτηση καὶ κείνη σὲ φοβέρα.

Πώς ἀν αὐτὸς ὁ βασιλιάς, δὲ θὲ ν' ἀλλάξῃ δρόμο,  
νὰ κυβερνᾶ τὴν χώρα του μὲ τοῦ Θεοῦ τὸ νόμο,  
ἡ χώρα εὐτὺς θὰ σηκωθῇ καὶ θὰ τὸν ξεθρονίσῃ,  
θὰ φέρῃ τὸ μικρότερο γιὰ νὰ τὶν κυβερνήσῃ.

Σὰν τὸ ἄκουσεν ὁ βασιλιάς, τὸν ἀδελφό του κράζει,  
κι ἀδικα καὶ παράνομα μονάχος τὸν διωάζει.

Τὸν βρῆκε φταίχτη κι ἔνοχο, κι ἔτσι μὲ λίγα λόγια,  
τὸν ἔκλεισε στοῦ παλατιοῦ τὰ σκοτεινὰ κατώγεια,  
τὶς μέρες καὶ τὶς νύχτες του μὲ πίκρα νὰ περνάῃ . . .  
Μὰ τὸ ἄδικο, δὲ ζῆ πολὺ καὶ δὲν πολυχρονάει.

Κάποιος μεγάλος βασιλιάς, ἀλλ' ἀλλη πολιτεία,  
κάκιωσε δίχως ἀφορμή, δίχως καμιὰν αἰτία,

καὶ πιάνει τὰ φουσάτα<sup>1</sup> του κοὶ ἔσκινᾶ καὶ μπαίνει,  
στὴ χώρα τὴν πολύπαθη, κακοκυβερνημένη,  
καὶ σὲ μάχη μοναχὰ νικᾶ καὶ δεκατίζει,  
καὶ πιάνει καὶ τὸ βασιλιὰ καὶ σκλάβο τὸν δρίζει !

— Τὸν ἀδερφό του; ζώτησαν τὸ ἄγγονια μὲν ἐνα στόμα.  
Τώρα θὰ δῆτε τί ἔγινε, δὲν τέλεισαν ἀκόμα...

“Οταν ἡ μάχη ἀπόσωσε καὶ εἰρήνεψε τὸ ἀσκέρι,  
ἔστειλε τότε δὲ νικητῆς τὴν κόρη του νὰ φέρῃ,  
μὲν ἄλογα χρυσοστόλιστα καὶ μὲν χιλιάδες ἄτια,  
νὰ δῆ τὰ μαρμαρόχιτιστα, νὰ δῆ τὰ νέα παλάτια.

“Ερχεται” ἔκεινη βιαστικὰ καὶ δείχνει τὴ χαρά της,  
σὲ κάθε τι πολύτιμο, ποὺ βλέπει διλόγυνορά της.  
Μὰ δταν στὸ τέλος ἔφτιασε καὶ στὰ κατώγεια ἔκεινα,  
ποὺ δὲ ἀδερφὸς τοῦ βασιλιὰ κλεισμένος ἐνα μῆνα,  
σέπεται μές στὰ σκοτεινὰ σὲ ἀδικη καταδίκη,  
ἔνιωσε πόνο στὴν καρδιὰ καὶ στὴν ψυχὴ της φρίκη.  
Καὶ δίχως νὰ τὸ στοχαστῇ, δίχως νὰ ξαίρῃ τί ἔχει,  
στὸ βασιλιὰ πατέρα της ἀλαφιασμένη τρέχει  
καὶ κλαίει, καὶ κλαίει γονατιστὴ μὲ τὸ κρυφό της πόθο...  
• Εκεῖνος χαμογέλασε :

— Σήκω, τῆς λέει, σὲ νιωθω ! ..

“Εφερε τὸν καλὸ ἀδερφὸ ἀπὸ τὰ βαθιὰ κατώγεια  
καὶ τοῦπε δίχως πρόφασες, δίχως μεγάλα λόγια :

— Εσύ, μοῦ φαίνεσαι καλὸς κι ἀδικημένος τώρα  
σοῦ πρέπει νάσαι βασιλιάς, νὰ κυβερνᾶς τὴ χώρα.  
“Η κόρη μου σὲ ἀγάπησε, γυναῖκα σοῦ τὴ δίνω!  
Καὶ γίνηκεν δὲ γάμος τους τὸ ἴδιο βράδυ ἔκεινο,  
μὲν δργανα καὶ μὲ τούμπανα καὶ μὲ γιρὰ μεγάλη.

1) Τὸ στρατό του.

Καὶ τὸν κακὸν τὸ βασιλιὰ τὸν ἔαναφέρον πάλι,  
μαζὶ μὲ δουύλους νὰ κερνᾶ τὸ ἀσκέρι στὴ γαρά τους...

Καὶ κεῖνοι πέρασαν καλὰ καὶ μεῖς καλύτερά τους.

\*I. Πολέμης

### Τὰ χαιρετίσματα

Μᾶς ἔφεραν μιὰ ὑπηρέτρια Μυτιληνιά. Ἡταν ἀπὸ τὸ Καμένο Χωριό.

Οταν ἔβλεπε καράβια νὰ περνοῦν, πολλὲς φορὲς ἄφηνε τὴ δουλειά της κι ἔτρεχε στὸ παράθυρο, κατὰ τὴ θάλασσα καὶ κουνοῦσε τὸ μαντίλι της. Πότε ἔκλαιγε καὶ πότε γελοῦσε. Τότε ἡ θεία μου τὴ μάλωνε, καὶ κείνη τραγουδοῦσε δίστιχα παραπονετικά.

Ἐγὼ ἦμουν δὲ γραμματικός της. Τῆς ἔγραφα τὰ γράμματα καὶ διέβιαζα κεῖνα, ποὺ λάβαινε. Δυὸς τρία δίστιχα στὴν ἀρχή, γιὰ τὰ βάσανα τῆς ἔενητειᾶς, καὶ ὕστερα δυὸς σελίδες χαιρετίσματα σὲ δλους καὶ δλες, μὲ δνόματα καὶ ἐπίθετα.

Πολλὲς φορές, μοῦ φαινότον αὐτὸν ἀνυπόφορο μαρτύριο, κι ἔγραφα τὰ μισὰ δνόματα. Δὲν ἤξαιρα τί κακό, μποροῦσε νὰ κάνῃ αὐτὴ ἡ παράλειψη. Μὰ ἥρθε στιγμὴ νὰ καταλάβω τὸ σφάλμα μους καὶ πικρὰ νὰ μετανοιώσω.

Ο θεῖος μου, καραβοκύρης γνωστὸς σ' δλα τὰ ὁρμῆτα λιμάνια τῆς Μυτιλήνης, μὲ πῆρε τὸ καλοκαίρι νὰ ἴδω κι ἐγὼ τὸν τόπο μους.

Ἡ Ἀμερικούδα—ἔτσι τὴν ἔλεγαν τὴν ὑπηρέτρια—μὲ παρεκάλεσε νὰ τῆς κάνω ἓνα γράμμα.

Μὰ ἡ εὐλογημένη, ἀράδιασε τόσα ὄνόματα, καὶ τόσο  
βιαστικὴ ἥμουν ἐγώ, ὥστε τώρα δὲν ἔγραψα κανένα ἀπὸ  
τὰ χαιρετίσματα.

Κι ծταν τὴν εἶδα νὰ φιλῇ τὸ γράμμα καὶ νὰ μοῦ  
λένῃ: — Νὰ πῆς τῆς μανούλας πὼς ἐδῶ τὸ φίλησα· νά,  
σωστὰ πάνω στὰ χαιρετίσματα—μετά· οιωσα, ἀλλὰ σύν-  
τομα ἔκρυψα τὸ γράμμα.

Ἐκαμια τὸ πρῶτο μου ταξίδι μὲ θαυμάσιο καιρό,  
καὶ γνώρισα τὰ μαγικὰ ἀκρογιάλια τῆς πατρίδας μου. Μὰ  
δὲ θὰ περιγράψω τὸ ταξίδι μου, παρὰ μόνο, δ, τι μοῦ συ-  
νέβη στὸ χωρὶ τῆς Ἀμερικούδας.

Οταν ἐφτάσαμε στὸ Πλωμάρι, πῆρα ἄδεια ἀπὸ τὸ  
θεῖο μου, καὶ ἀνέβηκα στὸ Καμένο Χωρὶ μὲ τὸ μουλάρι.

Ἐλιές καὶ πεῦκα γλυκοφιλιοῦνταν καὶ ἵσκιωναν τὸν  
περιποιημένο δρόμο. Βρύσες μαρμάρινες στὸ δρόμο μὲ  
τὴν ἐπιγραφὴ: «δροσίσου, ξένε, καὶ προσευχήσου γιὰ  
τὴν ψυχή μου». Κι ἀπὸ κάτω ἦταν σκαλισμένο τὸ ὄνομα  
τοῦ δωρητῆ.

Ο ἀγωγιάτης μου ἤξαιρε τὴν οἰκογένεια τῆς Ἀμερ-  
ικούδας.

— Καλοὶ ἄνθρωποι, νοικοκυραῖοι. Τὸ κορίτσι ξε-  
νητεύτηκε γιὰ ξεκρεωθοῦν καὶ νὰ τελειώσῃ τὸ σπίτι  
τους.

Φτάσαμε στὸ σπίτι τῆς Ἀμερικούδας. Ἡ μητέρα της  
μᾶς δέχτηκε μὲ ἀγάπη καὶ συγκίνηση. Μᾶς ἔφερε φροῦτα  
καὶ δροσερὸ νερὸ καὶ ρακὶ γιὰ τὸν ἀγωγιάτη. Ὅστερα  
ἀρχισε τὶς ἐρωτήσεις γιὰ τὴν κόρη της.

— Τράνεψε; <sup>1)</sup> Θυμᾶται;

---

1) Μεγάλωσε;

”Εδειξα τὸ γράμμα καὶ μαζεύτηκαν γύρω στὸν ἀργαλειὸν ὅλοι οἱ συγγενεῖς. Ἡρθε ἡ γιαγιὰ μὲ τὸ δεκανίκι της.

Τότε τὸ Μαργέλι, ἔνα συγγενικὸ κορίτσι, διάβασε τὸ γράμμα καὶ τὰ στιχάκια. Μὰ ὅταν ἡ γριά, ποὺ τὴν ἔτρωγε μὲ τὰ θαμπά της μάτια, δὲν ἄκουσε τὸ ὄνομά της στὰ χαιρετίσματα, ἔκρυψε τὸ πρόσωπό της μέσα στὸ μαῦρο μαντίλι τοῦ κεφαλιοῦ της κι ἔκλαψε πικρά.

Κι ἡ νουνά της μιὰ θεόρατη γυναῖκα, πικράθηκε καὶ κείνη καὶ δὲν τὸ κράτησε, μόνο εἶπε :

— ”Ε, στὴν ἑνητειὰ ἔχενοῦν καὶ τὸ χωριὸν καὶ τὸ συγγενῆ καὶ τὸ φίλο.

Δυὸς χοντρὰ δάκρυα ἔβρεξαν τὸ πρόσωπο τῆς νουνᾶς. Γύρισα κι εἶδα γύρω μου πικραμένα πρόσωπα, καὶ μιὰ σιωπηλὴ κατάρα γιὰ τὴν ἑνητειὰ φτερούγιζε τριγύρω μου.

”Η συνείδησή μου σὰ νὰ μὲ μάλωνε. Ποῦ νὰ φανταστῶ, πὼς τὰ δυὸς ἐκεῖνα φύλλα τὰ χαιρετίσματα, ποὺ παράλειψα, θὰ σκόρπιζαν τόση πίκρα, καὶ θὰ γεννοῦσαν τόσα δάκρυα! Θυμήθηκα τὸ φίλημα τῆς Ἀμερσούδας ἀπάνω στὸ ἄγραφα χαιρετίσματα καὶ εἶπα :

— Τὸ καράβι ἔφευγε καὶ δὲν πρόφτασα νὰ γράψω τὰ χαιρετίσματα γιὰ ὅλους σας, ποὺ μὲ παρακαλοῦσε ἡ Ἀμερσούδα. Μὰ δὲν ἔχναν ἐκείνη κανέναν ὅλους τοὺς θυμάται.

”Η γριὰ ἄνοιξε τὸ κατάμαυρο μαντήλι της καὶ φάνηκε τώρα γελαστὸ τὸ πρόσωπό της.

’Αλ. Παπαδοπούλου

## ‘Ο μετανάστης.

‘Ο Γιάννης ήταν τριῶν χρόνων, ἀπὸ τὴν Μάνη. ‘Ο Ἡρακλῆς δὲν εἶχε φτάσει ἀκόμη στὴν ἡλικία του, ὅταν ἔπνιξε τὰ φίδια. Μὰ καὶ ὁ Γιάννης στὰ τρία του χρόνια ἔκαμεν ὅτι μποροῦσε.

Ἐνα βράδυ ἡ γιαγιά του ἔβαζε τὶς φωνὲς στὸν αῆπο τοῦ Κλαυθμῶνος.

—Οἱ Μασσῶνοι! τὸ Γιαννάκη! Τὸν πῆραν οἱ Μασσῶνοι! Γιάννη! Γιαννάκη!...

“Ηταν μαυροντυμένη, κόρακας. Εἶχε κλάψει πολλοὺς δικούς της καὶ μ’ αὐτοὺς τὸν πατέρα καὶ τὴν μάνα τοῦ Γιαννάκη.

‘Ο Γιανάκης τώρα κατάμονος δὲν εἶχε παρὰ τὴν κυρούλα του νὰ τὸν χαιδέψῃ ἢ νὰ τὸν δείχη.

—”Αν κάτσης φρόνιμα, τοῦ εἶπε μιὰ μέρα, θὰ σὲ πάω σ’ ἔνα μεγάλον αῆπο, ποὺ θὰ ἰδῆς τὰ χίλια καὶ τὰ μύρια πουλιὰ καὶ τὰ δέντρα.

Τὸν ἔφερε στὸν αῆπο τοῦ Κλαυθμῶνος. Καθὼς ήταν καθισμένη στὸν πάγκο τοῦ αήπου, μπάλωνε τὴν φτέρωνα μιᾶς κάλτσας. Κι ἐνῶ συλλογιζόταν τοὺς πεθαμένους της καὶ τὸ πράσινο κοιμητήριο τοῦ χωριοῦ, ποὺ τὸ ἥξαιρε δεντράκι γιὰ δεντράκι καὶ πέτρα γιὰ πέτρα, σὰ νὰ ήταν τωραδὰ ἔκει καὶ νὰ περπατοῦσε μέσα, γυρίζει . . . καὶ δὲ βλέπει κανένα. ‘Ο Γιάννης εἶχε χαθεῖ!

—Χριστὸς καὶ Παναγία! Γιαννάκη! Γιάννη!..  
Τὸ βράδυ πλησίαζε· ὁ τρούλος τῶν ἄγίων Θεοδώρων

μαύριζε μέσα στὸν κόκκινο οὐρανὸν—ή χάρη τους !

Γιάννη ! Ἐχωσε μὲ δρμὴ τὴν κάλτσα μὲ τὴν κουβαρίστρα στὴν τσέπη της κι ἔτρεξε κουνώντας τὰ χέρια ἀπὸ δισβάτη σὲ διαβάτη.—Γιάννη !

Ἐνας στρατιώτης, ποὺ εἶχε προχωρήσει κι ἔψαγνε, εἶδε κάποιο μωρὸν νὰ τρέχῃ, μὲ τὰ τέσσερα πρὸς τὴν ὁδὸ Σταδίου. Ἡταν αὐτός.

— Πιάστε τον !

Τοῦ φώναξε νὰ σταθῇ. Τὸν ἔπιασε ἀπὸ τὸ ροῦχο. Τοῦ γλίστρησεν δὲ Γιάννης. Τοῦ φώναξε ἡ γριὰ κλαίγοντας : —Στάσου ! Στάσου !

Στρατιῶτες καὶ πολίτες τὸν κυνηγοῦσαν. Ἐπιτέλους τὸν ἔπιασαν καί . . . τὸν ἔφεραν πίσω. Εἶχε τὸ δάχτυλο στὸ στόμα.

— Κακοῦργε ! Τοῦ φώναξεν ἡ γριὰ καὶ τὸν τράβηξε μὲ δρμὴ ἀπάνω της, καθὼς κάθισε πάλι στὸν πάγκο.

Ἐπειτα τὸν ἐγύρισεν ἀνάποδα, τοῦ σήκωσε τὸ ροῦχο, καὶ φανερώνοντας τὴν περιοχὴ ἐκείνη τῶν παιδιῶν, ποὺ δὲν ξαίρει ἀριθμητική, ἐπειδὴ ποτὲ καθὼς λένε, δὲν θυμᾶται πόσες ξυλιές ἐμάζεψε, τούδωσε ἐκεῖ ἀπάνω τέσσερες κοπανιστές, ποὺ τὶς μετροῦσε μεγαλόφωνα καὶ τὶς τέσσερες, καθὼς δὲ λαδὰς τὶς τενεκεδιές τοῦ λαδιοῦ.

— Νά !

— Νά !

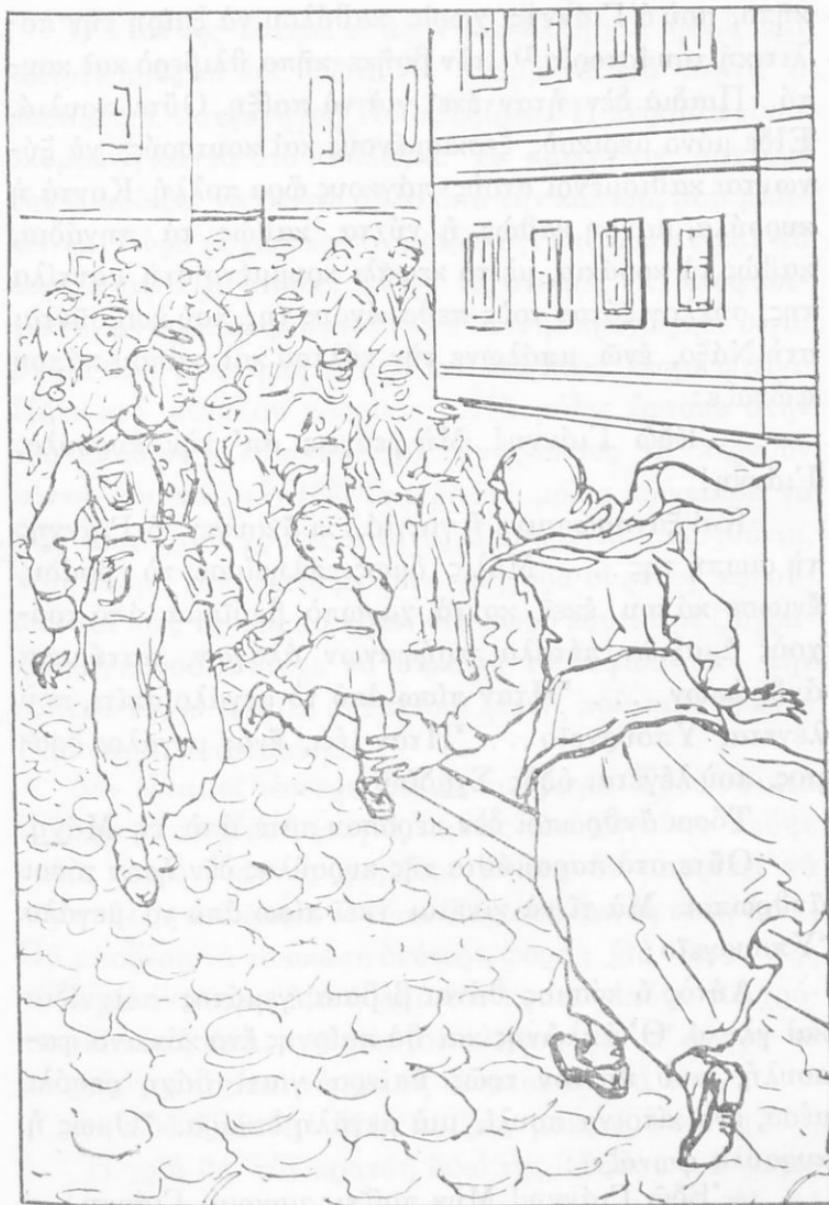
— Νά !

— Νά !

Ο Γιάννης ἔφαγε καὶ τὶς τέσσερες μὲ μεγαλοπρέπεια, χωρὶς νὰ πῆ λέξη, μπροστὰ στοὺς ἀνθρώπους.

— Ποῦ πήγαινες, κακοῦργε ;

Οἱ μεγάλες πράξις δὲν ἔχουν ἀπολογία. Πήγαινε στὸ νέον κόσμο ! Ἡ γιαγιά του τὸν εἶχε φέρει σ' ἔναν



Ἐπιτέλους τὸν ἔπιασαν . . .

κῆπο, ποὺ δὲ Γιάννης, χωρὶς καθόλου νὰ ξαίρῃ τὴν πολιτική του ίστορία,<sup>1)</sup> τὸν βρῆκε κῆπο θλιβερὸ καὶ κουτό. Παιδιὰ δὲν ἥταν ἐκεῖ γιὰ νὰ παίξῃ. Οὕτε πουλιά. Εἰδε μόνο μερικοὺς ξεσκισμένους καὶ κουτσούς, νὰ ξύνωνται καθισμένοι στοὺς πάγκους ὥρα πολλή. Κοντὰ ἡ κυρούλα, μαέρη καθὼς ἡ νύχτα, καθὼς τὰ πηγάδια, καθὼς τὰ κοράκια, μὲ τὸ κεφάλι κρυμμένο στὴ μαντίλα της, συλλογιζόταν τοὺς πεθαμένους της, ποὺ κοιμοῦνται στὴ Νάξο, ἐνῶ μπάλωνε τὴν κάλτσα καὶ κάπου κάπου φώναζε:

— Ἐδῶ Γιάννη! Μὴ φεύγεις ἀπὸ τὴν κυρούλα, Γιάννη!

Καὶ ξανασώπαινε ἡ γιαγιά, κι ἄκουσγεν δ Γιάννης τὴ σιωπή της... Μόλις ὅμως πλησίασε τὸ βράδυ, ἔνιωσε κάπου ἐκεῖ κοντὰ χαρωπὸ βιούσμα ἀπὸ τροχοὺς ἀμαξιῶν, πέταλα περήφανων ἀλόγων, πατήματα ἀνθρώπων.... Ἡταν πίσω ἀπὸ τὸ μεγάλο σπίτι, ποὺ λέγεται ‘Υπουργεῖο... Ἡταν λέει, ἔνας μεγάλος δρόμος, ποὺ λέγεται ὁδὸς Σταδίου....

Τόσοι ἄνθρωποι δὲν πέρασαν ποτὲ ἀπὸ τὴ Μάνη.

Οὕτε στὰ παραμύθια τῆς κυρούλας δὲν ἤσαν τόσοι ἄνθρωποι. Μὰ τί νὰ γίνεται ἐκεῖ πίσω ἀπὸ τὸ μεγάλο ‘Υπουργεῖο;

Αὐτὸς ὁ κόσμος θάναι βέβαια γεμάτος παιχνίδια καὶ γλυκά. Θ’ ἀπλώνης καὶ θὰ παίρνης ἔνα κόκκινο φασουλή, ποὺ θὰ τὸν τρῶς ὑσιερα γιατὶ θάχη ροσόλι μέσα, ἔνα κίτρινο πουλί, μιὰ μεγάλη δεκάρα. Όμως ἡ κυρούλα φωνάζει:

— Ἐδῶ Γιάννη! Μὴν παίζεις μακριά, Γιάννη!

1) Τὸ λέει ἀντὸ δ συγγραφέας γιατὶ γύρω στὸν κῆπο εἶναι τὰ ὑπουργεῖα : Ναυτικῶν, Οἰκονομικῶν, Ἐσωτερικῶν.

‘Ο Γιάννης ἔστησε τὸν ἄλλη μιὰ φορὰ καὶ κοίταξε πρὸς τὰ κεῖ. Φῶτα εἶν’ ἀναμμένα. Θὰ περνᾶ ὁ βασιλιός; Οἱ στρατηγοί; Ποιὸς ξαίρει... ‘Η κυρούλα εἶναι σκυμμένη πάντα στὸ μπάλωμα. ‘Η μαύρη τῆς μαντίλα τὴν ἐμποδίζει νὰ βλέπῃ ἄλλο ἀπὸ τὴν κάλτσα, ποὺ μπαλώνει. Τώρα ἀρχισε καὶ τὸ μοιρολόγι καὶ κουνεῖ καὶ τὸ κεφάλι σιγοκλαίγοντας. Αὐτὲς τὶς στιγμὲς οἱ ἀποφασισμένοι ἀνθρώποι φεύγονταν. ‘Ο Γιάννης προχώρησε σιγά, βγῆκε ἀπὸ τὸν κῆπο, καὶ ἀπὸ κεῖ καὶ πέρα ἔκαμε φτερά. Πάει στὸ μεγάλον κόσμο. . . . Μὰ μόλις ἔφτασε στὴν ὁδὸ Σταδίου κι εἶδε πολλοὺς ἀνθρώπους νὰ περνοῦν κοντά του, νά! σὰν ἐδῶ ἵσια μὲ κεῖ, μόλις πρόφτασε νὰ ἴδῃ, πῶς ἔχουν χρυσεῖς καδένες κι ἀσημένια μπαστούνια, πρὸιν ἀκόμα καλοκοιτάξει πόσο γρήγορα οἱ ρόδες κυλοῦσαν καὶ πῶς τὰ τζάμια εἶχαν ἔνα σωρὸ κουτιά μὲ ζωγραφίες, ἡ κυρούλα ἔτυχε νὰ σηκώσῃ τὸ κεφάλι ἀπὸ τὴν κάλτσα τῆς κι ἔβγαλε μιὰ τέτοια φωνή, ποὺ πιάστηκεν ὁ Γιάννης, ὁ μετανάστης.

Δὲν εἶναι οἱ τέσσερες ξυλιές πουύφαγε. Τόσο σφιχτὰ τοῦ κρατεῖ τὸ χέρι ἡ γιαγιά, καθὼς τὸν πηγαίνει ἀπόψε σπίτι, ποὺ ὁ Γιάννης φοβᾶται μήπως δὲ μπορέσει νὰ κάμη ἄλλη μιὰ φορὰ τὸ ἴδιο. Τάχα θὰ ξαναφτάσῃ ἐκεῖ; Θὰ μπορέσῃ νὰ τὸ σκάσῃ δεύτερη φορά; Θὰ ξαναγγίξῃ τὸ μεγάλον κόσμο; Μὰ ἡ γριὰ τὸν κρατεῖ ἀπόψε γιὰ χρόνια. Πιὸς ξαίρει ποῦ θὰ τὸν κλείσῃ, γιὰ ν’ ἀκούῃ τὰ μοιρολόγια τῆς καὶ νὰ βλέπῃ τὰ μπαλώματά της.

— Ἐδῶ Γιάννη! Μὴν ποίεις μακριά, Γιάννη!

‘Η γριὰ θὰ τὸν κρατάῃ δικό της, ὥσπου νὰ μεγαλώσῃ. Μπορεῖ νὰ τὸν ξαναπάγῃ καὶ στὸ χωριό. Δὲ θὰ τὸν ἀφήσῃ ἀπὸ δῶν καὶ πέρα νὰ βγαίνῃ ἀπὸ τὴν αὐλή. ‘Ο Γιάννης νιώθει, πῶς δὲν εἶναι μοναχός του. Τοῦ

φαίνεται, καθὼς τὸν πᾶνε σπίτι, πώς δλοι οἱ πεθαμένοι ἀπὸ τὸ χωριό ἥρθαν καὶ τὸν τραβοῦν ἀπὸ τὸ ροῦχο μήπως φύγῃ καὶ τοὺς ξεχάσῃ.

Z. Παπαντωνίου

## Ἡ ἀράχνη

Μιὰ φορὰ κι ἔναν καιρὸν ζοῦσε μιὰ κόρη, ποὺ τὴν ἔλεγαν Ἀράχνη. Ἡταν ψηλή, περήφανη, κι ἐπιτήδεια σὲ δλες τὶς δουλειές. Μιὰ ἐργασία ὅμως προτιμοῦσε περισσότερο ἀπὸ δλες. Σκυμμένη στὸν ἀργαλειό της, δλη μέρα ὕφαινε. Μόνη της ἔκλωθε τὸ νῆμα, ψιλὸ καὶ γυαλιστερό, ἔπειτα τὸ τέντωνε στὸ τελάρο καὶ ἀρχιζε τὴ δουλειά. Γοργὰ καὶ ἐπιτήδεια τὰ λεπτά της δάχτυλα πετοῦσαν τὴ σαΐτα, καὶ στὰ χέρια της γίνονταν ἀριστουργήματα. Χαμογελώντας, περνοῦσε τὸ χέρι ἀπάνω στὸ μαλακὸ ὕφασμα καὶ χαιρόταν τὴν ὁμορφιά του.

Σὰν ἔκείνη καμιὰ γυναῖκα δὲν ὕφαινε.

Τὸ ἥξαιρε καὶ τὸ εἶχε καμάρι καὶ μιὰ μέρα εἶπε :

— Κανένας δὲ μὲ περνᾶ στὴν τέχνη μου, οὔτε ἀνθρωπος οὔτε Θεός· κι αὐτὴ ἀκόμα ἡ μεγάλη Ἀθηνᾶ.

Τὸ ἄκουσε ἡ Ἀθηνᾶ, καὶ πολὺ τῆς βαρυφάνηκε. Ἐκείνη εἶχε μάθει τὶς γυναικες νὰ ὕφαινουν, καὶ τώρα ἔβγαινε ἔνα θνητὸ κορίτσι, ποὺ τολμοῦσε νὰ εἰπῇ τέτοιο λόγο ;

Ντύθηκε γριὰ γυναικα καὶ κατέβηκε στὴ γῆ. Ἀπὸ τὴν ἀνοιχτὴ πόρτα τῆς Ἀράχνης ἔβλεπε τὴν κόρη στὸν

ἀργαλειό της νὰ τραγουδῆ, καὶ τὰ σκαλιστὰ βαρύδια σειοῦνταν μὲ τὸν ἄνεμο, καὶ τὸ ζωηρό τους κουδούνισμα συνώδευε τὸ τραγούδι της.

‘Η γριὰ μπῆκε μέσα.

— ‘Ωραία εἰναι ἡ δουλειά σου, κόρη μου, εἶπε μὲ γεροντικὴ τσακισμένη φωνή. ‘Αλήθεια, χάρη νὰ ἔχῃ καὶ ἡ ‘Αθηνᾶ ἡ ἀθάνατη, ποὺ ἔδωσε στὶς γυναῖκες τὸν ἀργαλεὶὸ καὶ τὶς ἔμαθε λίγη ἀπὸ τὴν τέχνη της.

‘Η ‘Αράχνη τὴν κοίταξε καὶ χαμογέλασε.

Λίγη ἀπὸ τὴν τέχνη της, λέει; ‘Η ‘Αθηνᾶ τάχα ξαίρει νὰ κάνῃ ὕφασμα σὰν αὐτό; Κοίταξέ το!

Καὶ μὲ γρήγορη κίνηση ἔσπρωξε τὰ χτένια καὶ σταμάτησε τὴ δουλειά της, νὰ ίδῃ ἡ γριὰ τὸ ἔργο της. Ἐκείνη ὅμως κούνησε τὸ κεφάλι της.

— Πρόστεχε, κόρη μου, εἶπε<sup>τοιχογράφη</sup> μὴ λέει τέτοια λόγια. Ποιός ξεπερνᾶ ποτὲ τοὺς θεούς; ‘Ωραῖο εἶναι τὸ ἔργο σου, δὲ λέω, μὰ μετριέται μὲ τίποτα κεῖνο ποὺ βγαίνει ἀπὸ ἀθάνατα χέρια;

‘Η ‘Αράχνη ἔγειρε λίγο τὸ κεφάλι καὶ ὕψωσε κοροϊδευτικὰ τὰ φρύδια της.

— ‘Ετσι, νομίζεις, μάνα; Κι ἀρχισε πάλι νὰ φίγη τὴ σαΐτα. Κρίμα, ποὺ δὲ μᾶς ἀκούει ἡ ‘Αθηνᾶ, νὰ ἐρχόταν νὰ μετρηθοῦμε. Κι ἐγὼ ήθελα νὰ ἔβλεπα τὴν τέχνη της, ποὺ τόσο τὴν παινεύουν! . . .

— ‘Αλήθεια θὰ τὸ ήθελες; ωάτησε ἡ γριά.

— ‘Αφοῦ σοῦ λέω; ἀπάντησε ἡ κόρη.

— ‘Εδῶ εἶμαι λοιπόν! φώναξε τότε ἡ ‘Αθηνᾶ, πετώντας τὰ κουρέλια της καὶ δείχνοντας τὴν ἀληθινὴ μορφή της. Καὶ τώρα θέλεις νὰ μετρηθοῦμε;

Τὴν κοίταξε στὸ πρόσωπο ἡ ‘Αράχνη καὶ δὲ φοβήθηκε τὰ ώραῖα της μάτια.

‘Αρσ. Ταμπακοπούλου «‘Η Κυψέλη», Έκδοση Β’

— Τὸ θέλω ! εἶπε. Νά, ἔνας ἀργαλειός τεντωμένος κι ἔτιμος.

Κάθισε ἡ Ἀθηνᾶ καὶ ἀρχισε νὰ ὑφαίνη. Ἀλήθεια, στὰ γυναικεῖα ἔργα ἥταν ἐπιτήδεια ἡ πολεμικὴ θεά.

Μὲ σουφρωμένα φρύδια ἔργαζόταν στὸν ἀργαλειό της, καὶ προσπαθοῦσε νὰ κάμη τέλειο τὸ ὑφασμά της, γιατὶ βαθιὰ τὴν εἶχαν πληγώσει τὰ λόγια τῆς κόρης. Καὶ λίγο-λίγο μάκραινε τὸ ὑφασμα, καὶ ἥταν πολὺ ωραῖο, λειο καὶ λεπτό. Παράσταινε διάφορες σκηνὲς πολεμικές, σωροὺς ἀπὸ πτώματα, ὅπλα σπασμένα, ἀλογα πληγωμένα, πολεμιστὲς ματωμένους, πεὼν ἀκόμα βαστοῦσαν τὸ σπαθί. Σὲ δλες ὅμως τὶς μάχες, ἀπὸ τὴν μιὰ μερὶα οἱ θεοὶ νικηφόροι, κι ἀπὸ τὴν ἄλλη οἱ ἀνθρωποι νικημένοι καὶ σπασμένοι.

Σήκωσε μὲ καμάρι τὸ κεφάλι της ἡ Ἀθηνᾶ.

Ἀλήθεια, πιὸ ὅμορφο πρᾶμα, δὲν εἶχε ξαναϊδῆ μάτι ἀνθρώπινο. Γύρισε καὶ κοίταξε τὴν Ἀράχνη μὲ περιφρόνηση.

Λεπτὴ καὶ λιγερή, ἔσκυψε στὸν ἀργαλειό της ἡ κόρη, καὶ τὸ ἀσπρα της τὰ χέρια πηγαινοέρχονταν. Τὰ μάτια της γυάλιζαν ἀπὸ χαρὰ καὶ τὰ μάγουλά της ἥταν ροδοκόκκινα.

“Ομορφα ἥταν καὶ τὸ ἄλλα της τὰ ἔργα, μὰ σὰν αὐτὸ κανένα δὲν ἥταν. Στὸ ὑφασμα ἔβλεπες διάφορες εἰκόνες ἀρμονικές καὶ ζωντανὲς καὶ τόσο τέλεια ἔργασμένο ἥταν, πιὸ λές, κι ἀκουες τὰ δένδρα νὰ μουρμουρίζουν, καὶ τὰ πουλιὰ νὰ κελαηδοῦν.

Τὸ εἶδε ἡ Ἀθηνᾶ, καὶ μαύρισε ἡ καρδιά της. Ἡ τέχνη της δὲν ἔφτιψε ὡς ἔκεī.

“Οταν ὅμως σήκωσε τὰ μάτια ἡ κόρη, καὶ κοίταξε χαμογελώντας τὴ θεά, βέβαιη γιὰ τὴ νίκη της, ὁ θυμὸς

κυρίεψε τὴν Ἀθηνᾶ. Ἄρπαξε τὸ ἀριστούργημα τῆς Ἀ-  
ράχνης, τὸ ξέσχισε καὶ τὸ πέταξε στὸ πρόσωπο τῆς κόρης.

Ἡ προσβολὴ ἔτσουξε τὴν Ἀράχνη. Πετάχτηκε  
ἀπάνω, ὅχι πιὰ γελώντας, μὰ θυμωμένη καὶ κείνη, καὶ  
στάθηκε μὲ φοβέρα μπρὸς στὴν Ἀθηνᾶ.

Ἄλλὰ ἀκόμα δὲν εἶχε ἐκδικηθῆ ἀρκετὰ ἡ θεά, καὶ  
μὲ γρήγορη κίνηση χτύπησε μὲ τὸ φαρδί της τὴν κόρη  
στὸν ὕμιο, καὶ ἀμέσως ζάρωσε τὸ ὅμιορφο κορμί, μίκρυννε  
καὶ μαύρισε κι ἔγινε ζωῦφιο μικρό, μαυριδερὸ μὲ με-  
γάλο κεφάλι καὶ λεπτὰ ποδαράκια.

— Ἔτσι τιμωροῦνται, δοσοὶ τὰ βάζουν μὲ τοὺς θεούς,  
φώναξε ἡ Ἀθηνᾶ. Ὑφαινε τώρα, ὑφαινε ἀδιάκοπα.  
Ἄλλη δουλειὰ δὲ θὰ ἔχης στὴ ζωή, μὰ ὁ ἄνεμος θὰ  
σκίζῃ τὸ ἔργο σου, δπως τὸ ἔσκισα ἐγώ, καὶ πάντα μο-  
ναχή σου θὰ κλαῖς τὴ μοῖρα σου !

Ἄπὸ τότε ἡ Ἀράχνη, δλο ὑφαίνει καὶ δλο κατα-  
στρέφεται ἡ ἔργασία της. Κρυμμένη σὲ γωνιές, σὲ χα-  
μόκλαδα, γυρεύει νὰ ξεγάσῃ τὴ ντροπή της, μὰ ἡ δυστυ-  
χία τὴν ἔκαμε κακιά, κι ὅ,τι πέσει στὸν ἵστο της, ἥ μύ-  
γα- ἥ κανένα ἄλλο μικρὸ ζωῦφιο, τὸ σκοτώνει καὶ τὸ  
τρώει ἀλύπητα.

Ἀλ. Δέλτα

---

## Ο Δαίδαλος κι ὁ Ἰκαρος

Οποιος πέρασε ἀπὸ τὸ Ἡράκλειο τῆς Κρήτης, θὰ  
πηγε βέβαια καὶ στὴν Κνωσό. Ἐκεῖ ἔνας γέρος ὁδηγὸς  
τὸν περνᾶ ἀπὸ διαδρόμους καὶ παραδιαδρόμους, ἀνά-

μεσα σὲ πέτρες γκρεμισμένες, κι ἀγριολούλουδα, ἔξη-  
γώντας μὲ μονότονη φωνή :

— Ἐδῶ ἦταν ὁ κοιτῶνας τοῦ Μίνωα, ἐδῶ ὁ ψρό-  
νος του ... Ἐδῶ ἡ μεγάλη αἴθουσα, ἐδῶ τὸ κελάρι.

Βέβαια εἶναι πολὺ χαλασμένο τώρα τὸ παλάτι τοῦ  
μεγάλου Μίνωα. Καμιὰ κάμαρα δὲν ἔχει τὴ στέγη της  
καὶ λίγοι τοῖχοι μένουν δρυιοί. Οἱ περισσότεροι μάλι-  
στα ἔχωρίζουν μόνο ἀπὸ τὴ βάση τους. Μ° δλα αὐτὰ  
δμως, ἀπὸ τὸ λίγο ποὺ διατηρεῖται, μπορεῖ κανεὶς νὰ  
φανταστῇ κάπως, πόσο μεγάλο ἦταν τὸ παλάτι, καὶ πό-  
σο όταν ἦταν ἀλέραντο καὶ πλουσιώτατο. Ἡταν δίπατο  
κι εἶχε υπόγεια μεγάλα, ποὺ λένε, πὼς αὐτὰ ἦταν ὁ  
περιφημος λαβύρινθος. Ἐκεῖ ζοῦσε ὁ Μινώταυρος,  
ἔκεινο τὸ τέρας μὲ ταύρου κεφάλη.

Στὰ παλιὰ τὰ χρόνια, ἦταν πασίγνωστο τὸ παλάτι  
τῆς Κνωσσοῦ, κι δλοι θαύμαζαν τὸ Δαίδαλο, τὸν Ἀθη-  
ναῖο, ποὺ τὸ εἶχε χτίσει.

Ο Μίνωας καμάρωνε τὴν κατεικία του, περνοῦσε  
ἀπὸ μιὰ σὲ ἄλλη αἴθουσα, ἔβλεπε τὶς παρδαλὲς τοιχο-  
γραφίες, τὸ ἀγάλματα, τοὺς στύλους, καὶ ἡ καρδιά του  
φούσκωνε ἀπὸ περηφάνεια, κι ἔλεγε :

— Τέτοιο παλάτι δὲν υπάρχει στὸν κόσμο !

Μιὰ μέρα λοιπόν, θέλησε ὁ Δαίδαλος, νὰ ἐπιστρέψῃ  
στὴν πατρίδα του, μὰ δὲ βασιλιὰς τὸν φόναξε καὶ τοῦ  
εἶπε :

— "Αν φύγης, πρέπει πρῶτη νὰ μοῦ δώσης τὸ λόγο  
σιυ, δτι ποτέ σου δὲ όταν χτίσης ὠραιότερο, ἢ καὶ ὅμοιο  
παλάτι μὲ τὸ δικό μου ! . . .

Ο Δαίδαλος ἀγαποῦσε τὴν τέχνη του.

— Δὲ μπορῶ νὰ μὴν ἐργάζωμαι, δσο ἔχω δύναμη,  
εἶπε τοῦ βασιλιᾶ.

Τότε θύμωσε ὁ Μίνωας καὶ τὸν κράτησε ἀναγκαστικὰ στὴν Κνωσσό, μαζὶ μὲ τὸ γιό του τὸν Ἰκαρο, ποὺ ἔλεγαν ὅτι θὰ γινόταν τεχνίτης μεγαλύτερος κι ἀλλὰ τὸν πατέρα του. Ὁ Δαιδαλος δικαῖος, μῆδη τὴν καλοπέραση, ποθοῦσε τὴν ἐλευθερία του καὶ μέρα νύχτα δούλευε γιὰ νὰ ξαναγυρίσῃ στὴν Ἀθήνα.

Μιὰ μέρα, φώναξε τὸν Ἰκαρο σιδὴ ἐργαστήριο του καὶ τοῦ ἔδειξε τὸ τελευταῖο του ἔργο, τὴν τελευταία του ἔφεύρεση. Ἡταν δυὸς μεγάλα ζευγάρια φτερὰ σὰν τοῦ πουλιοῦ.

—Τὰ βλέπεις; τοῦ εἶπε, αὐτὴ θὰ μᾶς πᾶνε πίσω στὴν πατρίδα.

Τοῦ φόρεσε τὸ ἔνα ζευγάρι, κι ἐνδὸν τοῦ τὸ στερέωνε στοὺς δῆμους μὲ κερί, τοῦ μάθαινε πῶς νὰ μεταχειρίζεται τὰ φτερά του.

—Νὲ ἀνεβαίνης μὲ τὸν ἄνεμο καὶ νὰ κατεβαίνης μὲ τὸν ἄνεμο, σὰν τὰ πουλιά, ἔλεγε· καὶ νὰ μὴν πᾶς πολὺ ψηλά, μήπως σοῦ λυώσῃ ὁ ἥλιος τὸ κερί, οὔτε πολὺ χαμηλά, μήπως ὁ ἀφρόδις τῆς θάλασσας σοῦ βρέξῃ τὰ φτερά. Πέτα ἥσυχα καὶ ταχτικὰ σὰν τὴν ἀγριόπαπια. Πήγαινε τώρα καὶ νὰ θυμᾶσαι τὰ λόγια μου. Ἐγὼ ἔρχομαι πίσω σου.

Γρήγορα-γρήγορα πέταξε ὁ Ἰκαρος, κι ἀνέβηκε ψηλὰ στὸν οὐρανό.

—Γενήκαμε πουλιά, φώναξε τοῦ πατέρα του, ποὺ ἀκολουθοῦσε πιὸ ἀργά· δι, τι θέλομε κάνομε!

—Ἡσυχα καὶ ταχτικά, συμβούλευε ὁ πατέρας. Μὰ ὁ Ἰκαρος μόνο ποὺ γελοῦσε. Παίζοντας ἀνεβοκατέβαινε στὸ ἀέρα καὶ φώναξε:

—Γιὰ ἴδες τὴν θάλασσα πῶς ἀγριεύει καὶ ἀφρίζει! Ζηλεύει τὰ φτερά μας!

Κατέβαινε χαμηλά-χαμηλά ώς τὰ κύματα, κι ἔπει-  
τα σὰν ἀστραπή, πετιόταν πάλι ἀπάνω γελώντας.

— ‘Ο κόσμος εἶναι δικός μας! φώναζε τοῦ πατέρα του.

Μὰ ὁ Δαίδαλος, ἀνήσυχος τὸν παρακολουθοῦσε  
ἀδιάκοπα μὲ τὸ βλέμμα.

“Αξαφνα ἔβγαλε μιὰ φωνή :

— “Ικαρε, γύρνα πίσω !

Τὸν εἶδε : οὐ ἀνέβαινε σὰν ἀιτὸς ώς τὸν ἥλιο, καὶ  
τρόμος τὸν ἔπιασε. Μὲ καρδιοχτύπι, ἀλλὰ καὶ μὲ κρυφὴ  
περιφάνεια, κοίταζε τὸ γιό του, ποὺ δλο ἀνέβαινε καὶ  
ψηλότερα, μὰ κάτι τοῦ ἔσφιγγε τὴν καρδιὰ καὶ τοῦ μη-  
νοῦσε κακό.

Τί τρέλα ! σκεφτόταν.

‘Ο “Ικαρος δλο καὶ μίκραινε’ μόλις φαινόταν τώρα,  
σὰ μαύρη κοκκίδα, στὸ κοκκινόχρυσο φῶς τοῦ ἥλιου.

“Αξαφνα δμως, ἄρχισε νὰ χαμηλώνῃ καὶ νὰ μεγα-  
λώνῃ στὰ μάτια τοῦ πατέρα.

Μεγάλωνε, μεγάλωνε τώρα ἔμοιαζε πουλί, τώρα  
ἔπαιρνε ἀνθρώπινη μορφὴ καὶ φρικιασμένος ἔβγαλε ὁ  
Δαίδαλος μιὰ φωνή.

Τὰ φτερὰ ἔεκολλημένα ἀπὸ τοὺς ὕμους, κρέμονταν  
ἄχρηστα στὰ χέρια τοῦ “Ικαρου, καὶ κεῖνος ὁ ἵδιος γκι-  
μιζόταν βαρύς, σὰν πέτρα. “Ωρμησε ὁ Δαίδαλος νὰ τὸν  
πιάσῃ, μὰ δὲν πρόφτασε, κι ὁ “Ικαρος ἔπεσε στὰ κύ-  
ματα, ποὺ τὸν σκέπασαν.

“Ωρες πολλὲς πετοῦσε ὁ Δαίδαλος γύρω-γύρω, ἀπάνω  
ἀπὸ τὰ νερά, ζητώντας τὸ σῶμα τοῦ γιοῦ του. Τέλος  
τὸν λυπήθηκαν οἱ “Ωκεανίδες, οἱ Νεράϊδες τῆς θάλασ-  
σας, κι ἔφεραν τὸ σῶμα ἀπὸ τὰ βάθη, καὶ τὸ σήκωσαν  
σ’ ἔνα κῦμα.

Τὸ μάζεψε ὁ Δαίδαλος στὴν ἀγκαλιά του, καὶ μὲ

κόπο ἔφτασε στὴ στεριὰ γερασμένος." Εθαψε τὸν "Ικαρὸ<sup>ν</sup> κοντὰ στὴ θάλασσα, γιὰ νὰ τὸν νανουρίζῃ τὸ κῦμα. Τὰ φτερά, τὸ τελευταῖο του ἔργο, τὰ πέταξε στὴ θάλασσα. "Επειτα ἔφυγε καὶ κανένας δὲν ξαίρει ποῦ πῆγε, τί γίνηκε, οὕτε σὲ ποιὰ γῆ εἶναι δ τάφος του.

'Αλ. Δέλτα



## Τὸ χελιδόνι

κοῦστε πῶς μοῦ διηγήθηκε δ γέρο-ἀμ-  
πελουργός μας, δ μπάρμπα-Στάθης,  
τὴν ἴστορία τοῦ χελιδονιοῦ :

— Σὰν ἔδιωξε δ θεὸς ἀπ' τὸν παράδεισο τὸν "Αδὰμ  
καὶ τὴν Εὔα, πάνω στὸ θυμό του, καταράστηκε τὸν  
"Αδὰμ νὰ κερδίζῃ τὸ ψωμί του μὲ τὸν ἰδρῶτα τοῦ  
προσώπου του.

» "Οταν οἱ διωγμένοι βρέθηκαν λίγο ἔξω ἀπ' τὸ με-  
γάλο περιβόλι, ἄρχισαν νὰ κρυώνουν καὶ νὰ πεινοῦν,  
καὶ σκέφτηκαν, πῶς ἐπρεπε νὰ φροντίσουν γιὰ τὸ ντύ-  
σιμό τους καὶ γιὰ τὴν τροφή τους. "Υπῆρχαν τότε γι-

γάντια δέντρα μὲ πλούσιο φύλλωμα. Ἄπὸ τὰ φαρδιὰ λοιπὸν φύλλα τους, ἔφτιασαν φορεσίες καὶ ντύθηκαν. Ἐτσι δὲν κρύωναν. Ἐπειτα ἀρχισαν νὰ κόβουν τοὺς διαφόρους καρποὺς γιὰ τροφή. Τοῦ κάκου δμως! Δὲ χόρταιναν, δπως δταν βρίσκονταν στὸν Παράδεισο. Τοὺς ἔλειπε τὸ ψωμί. Ἡ Εῦα κάθε μέρα γρίνιαζε. Ποτέ του ὁ Ἄδαμ δὲν ἄκουσε τὴν Εῦα, νὰ τοῦ πῆ, πὼς χόρτασε. Κι ὁ καημένος ἔτρεχε ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, γύριζε ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἵδρωνε, κουραζόταν, μὰ τίποτα! Πουθενὰ δὲ μποροῦσε νὰ βρῇ τὸ σιτάρι. Καὶ τότε κατάλαβε πόσο μεγάλη ἦταν ἡ κατάρα, ποὺ τοὺς ἔδωσε δὲν εός, δταν τοὺς ἔδιωχνε. Παρεκάλεσε, μετάνοιωσε, μὰ μάταια δλα. Καὶ στὸ τέλος πιὰ ἔχασε κάθε ἐλπίδα, καὶ παράτησε κάθε προσπάθεια, γιὰ νὰ βρῇ τὸ σιτάρι.

Τὰ καλὰ δμως πυντιά, ἔβλεπαν ἀπὸ ψηλὰ τοὺς μεγάλους αὐτοὺς κόπους τοῦ Ἄδαμ, τὸν λυπήθηκαν, κι ἀποφάσισαν μὲ κάθε τρόπο νὰ τὸν βοηθήσουν. Συνάχτηκαν λοιπὸν ἔνα πρωτ, πάνω σὲ μιὰ πελώρια λεύκα, κι ἀρχισαν νὰ σκέπτωνται, πῶς θὰ κατώρθωναν νὰ πάρουν τὸ σιτάρι, ποὺ βρισκόταν στὴ χώρα τῶν φιδιῶν, καὶ νὰ τὸ φέρουν στὸν Ἄδαμ.

Ἄφοῦ σκέφτηκαν πολλὴν ἔρα κι ἦταν ἔτοιμα νὰ σκορπιστοῦν, γιατὶ κανεὶς δὲν τολμοῦσε νὰ πάη στὴ χώρα τῶν φιδιῶν, τὸ καλὸ χελιδόνι πέταξε στὴ μέση κι εἰπε, πὼς αὐτὸ δὲν φρόντιζε νὰ φέρῃ τὸ σιτάρι στὸν Ἄδαμ.

Ἀμέσως δλα τὰ πουλιὰ ἀρχισαν ἔνα ὠραιότατο τραγούδι, ποὺ ἦταν σὰν ὑμνος στὸ χελιδόνι γιὰ τὴ μεγάλη του τόλμη. Αὐτό, χαιρέτησε ἀμέσως τοὺς συντρόφους του, καὶ πέταξε γιὰ τὸ μεγάλο κι ἐπικάντυνο ταξίδι. Ὅστερα ἀπὸ πολύωρο πέταγμα, ἔφτασε στὴ χώρα τῶν φιδιῶν. Μιὰ μεγάλη βουὴ ἔφτανε ὥς τὸ ὑψος, ποὺ

τὸ χελιδόνι πετοῦσε. Κάτω ἔβλεπε τὰ πελώρια φίδια, ποὺ μὲ τὰ διάφορα κουλουριάσματά τους ἔπαιρναν λογῆς-λογῆς σχήματα. Ἀλλα ἦταν τυλιγμένα σὲ γιγάντια δέντρα, κι ἄλλα εἶχαν τὸ κεφάλι τους ὀρθό, πετώντας ψηλὰ τὸ δηλητήριό τους. Τὸ χελιδόνι στὴν ἀρχὴ φοβήθηκε. Σκέφτηκε νὰ γυρίσῃ πίσω. Μὰ συλλογίστηκε τὴν ντροπὴ καὶ τὰ πειράγματα, ποὺ θὰ τοῦ ἔκαναν τὸ ἄλλα πουλιά, καὶ ἀποφάσισε μὲ κάμε τρόπο νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ὑπόσχεσή του. Ἀρχισε λοιπὸν νὰ κατεβαίνῃ σιγὰ-σιγά. Ἡ βουὴ τῶν φιδιῶν ἔφτανε τώρα πιὸ δυνατή. Βρισκόταν πολὺ-πολὺ χαμηλά. Μὲ μιὰ θαυμαστὴ ταχύτητα κατορθώνει κι ἀρπάζει ἕνα στάχυ σιταριοῦ· μὰ κάποιο φίδι προφταίνει καὶ τοῦ ἀρπάζει τὴν οὐρά. Τὸ χελιδόνι δμως δὲν τὰ χάνει. Παίρνει μὲ τὰ νύχια του τὸ στάχυ καὶ μὲ τὸ λευτερωμένο τώρα ράμφος του τσιμπᾶ μὲ μανία τὸ μάτι τοῦ φιδιοῦ. Ἡ στιγμὴ εἶναι κρίσιμη. Ἡ πάλη ἔξακολουθεῖ ἄγρια. Τὸ φίδι, ἀπὸ τὸ μεγάλο του πόνο, δαγκώνει δυνατά, πολὺ δυνατὰ τὴν οὐρὰ τοῦ χελιδονιοῦ καὶ τὴν κόβει.

Τὸ χελιδόνι τώρα ἦταν ἐλεύτερο. Πέταξε μὲ χαρὰ στὸν ἀέρα, κι ὕστερα ἀπὸ λίγο γύρισε στὴν συντροφιά του. Ἡ ύποδοχή, ποὺ τοῦ ἔγινε ἀπὸ τὰ πουλιά, ἦταν ἀφάνταστη. Ἀπὸ τότε δμως τὸ χελιδόνι ἔχει κομμένη σὰν ψαλίδα τὴν οὐρά.

“Ο Ἄδαμ, ἕνα πρωτὶ ποὺ ἔκανε περίπατο μὲ τὴν Εὔα, βρῆκε τὸ εὐλογημένο σιτάρι. Ἡ χαρά του ἦταν ἀφάνταστη !

— “Ετσι, παιδιά μου, — πρόσθεσε διπάρμπα-Στάθης — ἔχομε κι ἐμεῖς τὸ ψωμὶ κι ἔπαιφαν ἀπὸ τότε κι οἱ γορίνιες τῆς Εὔας...».

*Nīkos Touτouντζάκης*

## Ἡ γοργόνα.



Πράγματα καὶ τὰ δυό, ποὺ τὰ ἔκαμα, τὸ λιγώτερο, εἴκοσι φορές. Μὰ κείνη τὴ βραδιὰ αἰστανόμουν τόσο πλάκωμα στὴν ψυχή, ποὺ κιντύνευα νὰ λιποθυμήσω. Δὲν ξαίρω τί μοῦ ἔφταιγε θέλεις ἡ γαληνειένη θάλασσα, θέλεις δὲ ξάστερος οὐρανός, θέλεις τὸ διαπεραστικὸ λιόπυρο δὲν ἥμπορῶ νὰ εἰπῶ. Μὰ εἶχα τόσο βαριὰ τὴ ψυχή, εῦφισκα τόσο σαχλοπλημμυρισμένη τὴ ζωή, ποὺ ἀν μὲ ἄρπαζε κανεὶς νὰ μὲ φέξῃ στὸ νερό, δὲ θὰ ἔλεγα «Ὄχι!». Ὁ ἥλιος ἦταν ὅρα βασιλεμένος. Τὰ χρυσοπόρφυρα συγγνεφάκια, ποὺ συντρόφευναν τὸ κατέβασμά του, ἐσκόρπισαν στὸν πλατὺν ὁρίζοντα, ἐσκάλωσαν κάπου μαῦρα σὰν γιγάντιες καπνιές. Ὁ ἀποσπερίτης ἔλαμψε κρυσταλλόχιονο μέσα στὰ σκούρα. Ἐφάνηκαν ψηλὰ οἱ ἀστερισμοὶ ἔνας κι ἔνας. Τὰ νερά κάτω πῆραν ἔκεινο τὸ λευκοσκότεινο χρῶμα, τὸ κρύο καὶ λαχταριστὸ τοῦ ἀτσαλιοῦ. Τὸ ναυτόπουλο ἄναψε τὰ φανάρια στὴ θέση τους· δὲ καπετάνιος κατέβηκε νὰ κοιμηθῇ. Ὁ Μπούλμπεης ἔλατσε στὸ τιμόνι· δὲ Μπραχάμης δὲ σκύλος μιας ἔκουλουριάστηκε στὴ φέζα τοῦ ἀργάτη ν<sup>ο</sup> ἀναπαυτῆ καὶ κεῖνος. Ἐγὼ οὔτε ν<sup>ο</sup> ἀναπαυτῶ μποροῦσα. Οὔτε ὕπνο-οὔτε ξύπνο. Ἐδράκιμασα νὰ πάσω κουβέντα μὲ

τὸν τιμονιέρη· μὰ εἶχε τόση ἀνοστιά, ποὺ ἔσβησεν ἀμέσως σὰ φωτιὰ ἀναμμένη μὲ χλωρόξυλα. Πῆγα νὰ παιξω μὲ τὸν Μπραχάμη, ἀλλὰ καὶ κεῖνος ἐτρύπωσεν ἀκόμα περισσότερο τὸ μουσούδι στὰ πόδια του καὶ βαριεστισμένος ἐγρίνιασε, σὰ νὰ μοῦ ἔλεγε :

— "Αφησέ με καὶ δὲν ἔχω τὴν ὅρεξή σου !

Τότε βαριεστισμένος κι ἐγὼ πῆγα καὶ ἔαπλώθηκα προύμυντα καταμεσῆς κι ἔκλεισα στὴ χούφτα τὰ μάτια μου, θέλοντας νὰ μὴ βλέπω τίποτα περίγυρα, νὰ μὴν αἰστάνωμαι πώς ζῶ. Καὶ λίγο-λίγο σχεδὸν τὸ κατώρθωσα.

Κάτι ἐλάχιστο, σὰ θαμπὸ καντηλάκι, ἔβλεπα νὰ ζῇ στὸ κέντρο τῆς ὕπαρξής μου καὶ γύρω κρύα στάχτη νὰ σκορποῦν τὰ ἄκρα, νὰ σμύγουν καὶ νὰ χωνεύουν μέσα στὸ ἀναίσθητα σανίδια τοῦ καταστρόματος.

Πόσο ἔμεινα ἔτσι, δὲν τὸ ξαίρω. Τί μαῦρες ἰδέες ἔκλωσα στὸ πνεῦμά μου, ἥ καὶ ἀν ἔκλωσυ, καθόλου δὲ θυμοῦμαι. "Αξαφνα ὅμως, ἄρχισα νὰ ἀνατριχιάζω· κάποια μαγνητικὴ ἐνέργεια ἄρχισε νὰ ἐρεθίζῃ τὰ νεῦρά μου, ὅπως ἡ ὑγρασία ἐρεθίζει τὰ πουλιά στὸ φλ.υάρισμα. Κι ἀμέσως πορφυρὸ κῦμα χύθηκεν ἀπάνω μου, ἔδραμε ἀπὸ δλωνυσ τοὺς πόρους τῆς σάρκας, ἐπέρασε στὰ αἰσθητήρια καὶ πλημύρισε τὸ ἐγώ μου δλάκερο. Ἐπίστεψα πώς κολυμποῦσα στὰ αἴματα. Καὶ ὅπως ὁ κοιμάμενος σὲ σκοτεινὸ δωμάτιο, αὐτόματα ξυπνᾶ στὸ λαμπρόλευκο φῶς τῆς ἡμέρας, ἔτσι κι ἐγὼ αἰστάνθηκα τὴ ζωὴ ἀπὸ ἄκρη σὲ ἄκρη νὰ κουφιδούμη κι ἀνοιξα τὰ μάτια μου. Τὸ ἄνοιξα ἥ τὰ ἔκλεισα δὲ θυμοῦμαι. Θυμοῦμαι μόνο πώς ἔμεινα ἀκίνητος, μαρμαρωμένος, ὅπως οἱ ἀρχαῖοι μπροστά στὸ κεφάλι τῆς Μέδουσας. Πρώτη μου σκέψη ἦταν, πώς ἔξυπνησα μέσα στὸν φάρυγγα κάποιου ψαριοῦ ποὺ γίγαντας ἐρρούφηξε

τὸ καράβι μας. Καὶ ὅμως δὲν ἦταν φάρυγγας ψαριοῦ.  
Ἔταν ὁ οὐρανὸς ψηλά, κάτω ἡ θάλασσα. Μὰ δλα, ψηλὰ  
καὶ χαμηλά, ἦταν στρωμένα μὲν οῦχο κατακόκκινο, κυ-  
ματιστό, ποὺ ἔβαφε μὲν ἀβρὸν φεγγοβόλημα δῶς καὶ τὸ σω-  
τρόπι τῆς σκάφης μας. Κάπου, στὰ πέρατα τῆς γῆς,  
πυρκαιγιὰ ἐτίναζε τὴ λαμπάδα της ψηλά, κι ἔρριχνε φο-  
βεροὺς ἀποκλαμιψὺς πέρα-δῶμε, ἄπληστη νὰ χάψῃ τὰ  
σύμπαντα. Μὰ ποῦ τὸ κάμα καὶ ποῦ ἡ αἰθάλη της;  
Καὶ τὰ δυὸ ἔλειπαν. Ὁ ἀέρας ἦταν ἵδιος, δπως καὶ πρὸν  
λίγο δροσερός, ὑγρὸς περισσότερο καὶ τὰ ἔγκλια, τὰ σί-  
δερα, τὸ ἄρμενα τοῦ καραβιοῦ δὲν εἶχαν κανένα ση-  
μάδι. Κάτω στὰ βάθη τοῦ βιορριᾶ, κάποιο μενεξεδένιο σύ-  
γνεφο ἀπλωσε κι ἐτύλιξε μέσα γαλαζόχρωμα τὸ ἀστέρια,  
καὶ τέλος τὰ ἔκρυψε κάτω ἀπὸ τὸ πυκνὸ μαγνάδι του.  
Καὶ παραπάνω, τόξο ἀπλώθηκε λευκοκίτρινο κι ἔχυσε με-  
σοούρανα ποτάμια σκοτεινὰ καὶ ποτάμια πράσινα, χρυ-  
σορρόδινα καὶ γλαυκά, λὲς καὶ ἥθελε νὰ βάψῃ τὸ στερέ-  
ωμα. Καὶ τὸ τόξο, κινητὸ σὰν ἀνεμόδαρτο παραπέτασμα,  
σειοῦσε τὰ κρόσσα μπροστά, ἀπλωνε τὶς ἀραχνούφαν-  
τες δαντέλες του, καὶ πρόβαινε καταχτητὴς τοῦ αἰθέρα,  
δπως ἡ πλημμύρα προβαίνει καὶ σκεπάζει μὲν ἀφροὺς καὶ  
γλῶσσες τὴν ἀμμουδιά. Τὸ ἀέρινα ποτάμια ἔτρεχαν γοργὰ  
καὶ φούσκωναν καὶ κυλοῦσαν πάντα σκοτεινά, εἴτε πρά-  
σινα, χρυσορρόδινα, εἴτε γλαυκὰ καὶ σκόρπιζαν ἀντιφεγ-  
γίσματα παντοῦ, σὰν ἡλεκτρικοῦ προβολές, χοντρὲς καὶ  
ἀδαπάνητες. Ἡ θάλασσα ἀκίνητη ἀντανακλοῦσε τὰ τόσα  
χρώματα καὶ φαίνονταν ὅλα ἔκστατικὰ μπροστὰ στὴ θαυ-  
μαστὴ σπατάλη τοῦ τόσου σέλαος. Μὰ περισσότερο  
ἔκστατικὸς ἦμιον ἐγώ. Δὲν ἦξαιρα τί νὰ κάμω καὶ τί  
νὰ συλλογιστῶ. Ἐφτασε, εἶπα, τοῦ κόσμου ἡ συντέλεια.  
Τέτοια ὅμως συντέλεια μποροῦσε νὰ εὐχαριστήσῃ τὸν

καθένα. "Ηλιογάβαλος ἡ Γῆ βούλεται νὰ πεθάνη μέσα στὰ οδοκύματα." Αξαφνα ὅμιως ἀνατρόμαξα. Κάτω βαθιά, μέσα ἀπὸ τὸ μενεξεδένιο σύγνεφο, εἶδα νὰ προβαίνῃ Ἰσκιος πελώριος. "Ἡ χοντρὴ κορμοστασιά, τὸ πυρογύριστο κεφάλι του ἐφάνταξαν στὸ βάθος τοῦ οὐρανοῦ σὰν Ἀγιονόρος. Τὰ δυό του μάτια μεγάλα καὶ λαμπρά, ἐγύριζαν φωτεινοὺς κύκλους τὴν Ἱριδα κι ἔβλεπαν ὑπερήφανα τὸν κόσμο πρὶν τὸν λαχτίσουν στὴν ἀνυπαρξία. Νάτος! εἶπα, ὁ θεόσταλτος ἄγγελος, ὁ χαλαστής καὶ σωτῆρας. Τὸν ἔβλεπα μὲ μάτια δραμάνοιχτα καὶ εἶχα σύγκρου στὴν ψυχή. "Απὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ ἐπρόσμενα σφυρὶ νὰ πέσῃ ἀπάνω μου τὸ φριχτὸ χτύπημα. Πάει τώρα ἡ γῆ μὲ τοὺς καρπούς, πάει καὶ ἡ θάλασσα μὲ τὰ ἔύλα της! Οὔτε τραγούδια πιά, οὔτε ταξίδια, οὔτε φιλιά. Ἡ μήτρα τῆς γέννησης καὶ τῆς θανῆς θὰ πέσῃ, τέλος στῆς ἀνυπαρξίας τὸ βάραθρο, χωρὶς καθόλου γὰ συγκινήση τοὺς κόσμους.

"Αλλὰ δὲν ἀκουσα ἀκόμη τὸ χτύπημα. Ὁ Ἰσκιος ἐπρόβαινε στὰ νερὰ μὲ ἄλματα πύρινα. Καὶ δσο γρηγορώτερα ἐπρόβαινε, τόσῳ ἐμίκραινε ἡ κορμοστασιά του. Κι ἀξαφνα, ὁ θεότροφος ὅγκος, ἀγλαόμυρφη κόρη στάθηκεν ἀντίκρυ μου. Διαμαντοστόλιστο στέμμα φοροῦσε στὸ κεφάλι καὶ στὰ πλούσια μαλλιά, γαλάξια χαίτη, ἀπλωναν στὶς πλάτες, ώς κάτω στὰ κύματα. Τὸ πλατὺ μέτωπο, τὸ ἀμυγδαλωτὰ μάτια, τὰ χείλια της τὰ κοραλλένια ἔχναν περίγυρα κάποια λάμψη ἀθανασίας καὶ κάποια ὑπερηφάνεια βασιλική. "Απὸ τὰ γλαφυρὰ λαιμοτράχηλα ἐκπέβαινε κι ἐσφιγγε τὸ κορμὸ διόχρουσος θώρακας λεπιδωτὸς καὶ πρόβαλε στὸ ἀριστερὸ χέρι τὴν ἀσπίδα κι ἐπαλλε στὸ δεξὶ τὴ Μακεδονικὴ σάρισα.

Δὲν εἶχα συνέρθει ἀπὸ τὴν ἀπορία, καὶ φωνὴ γλυ-

κιά, ἥμερη καὶ μαλακή, σὰν τὸ μονότονο ψιθύρισμα προαιώνιας βρύσης, ἄκουσα νὰ μοῦ λέη :

— Ναύτη, καλεναύτη. Ζῆ δ βασιλιάς Ἀλέξαντρος ;

‘Ο βασιλιάς Ἀλέξανδρος ; ἐψιθύρισα μὲ περισσότερη ἀπορία.

Πῶς εἶναι δυνατὸ νὰ ζῇ δ βασιλιάς Ἀλέξαντρος ; Δὲν ἦξαιρα τὶ ἐρώτηση ἦταν ἔκείνη καὶ τὶ νὰ τῆς ἀποκριθῶ ὅταν ἡ φωνὴ ἔαναδευτέρωσε :

— Ναύτη, καλεναύτη· ζῇ δ βασιλιάς Ἀλέξαντρος ;

— Τώρα, κυρά μου ! ἀπάντησα, χωρὶς νὰ σκεφτῶ τὶ κάνω. Τώρα βασιλιάς Ἀλέξαντρος ; Οὔτε τὸ χῶμα του δὲν βρίσκεται στὴ γῆ.

‘Ωιμέ ! κακὸ ποὺ τὸ ἔπαθμα ! ‘Η ἀγλαόμορφη κόρη ἔγινεν ἀμέσως βδελυρὸ τέρας. Πελώρια βγῆκεν ἀπὸ τὸ κῦμα, κι ἔδειξε στέλεχος λεπιδοντυμένο τὸ μισὸ κορμί. Ζωντανὰ φίδια, τὰ μεταξόμαλλα σηκώθηκαν περαδῶθε, ἔβγαλαν γλῶσσα καὶ κεντριὰ φαρμακεὰ κι ἔχυναν φοβεριστικὸ ἀνεμοφύσημα. Τὸ θωρακωτὸ στῆθος καὶ τὸ παρθενικὸ πρόσωπο ἀλλαζαν τὴ σύστασή τους ἀμέσως, σὰ νὰ ἦταν ἡ Μονοβύζω τοῦ παραμυθιοῦ. Στρίγγλα μαζὶ καὶ Μέγαιρα. Τώρα ἔκαλογνώρισα μὲ ποιόν είχα νὰ κάμιω ! Δὲν ἦταν, δχι, ὁ χάρος τῆς γῆς, ὁ χαλαστῆς καὶ σωτῆρας ἄγγελος. Ἡταν ἡ Γοργόνα, τοῦ Ἀλεξάντρου ἡ ἀδερφή, ποὺ ἔκλεψε τὸ ἀθάνατο νερὸ καὶ γυρίζει ζωντανὴ καὶ παντοδύναμη.

‘Η δίξα ἦταν τοῦ μεγάλου κοσμοκράτορα, ἀγέραστη κι αἰώνια σὲ στεριὰ καὶ θάλασσα. Καὶ μόνο γιὰ κείνης τὸν ἐρχομὸ ἔχυσεν δ Πόλος ἀφθονο τὸ σέλας του, νὰ στρώσῃ τὸν αἰθέρα μὲ τῆς πορφύρας τὸ χρῶμα. Δὲ ρωτοῦσε βέβαια γιὰ τὸ φύαρτὸ σῶμα, ἀλλὰ γιὰ τὴ μνήμη τοῦ ἀφέντη της. Καὶ τώρα, στὴν ἄκριτή μου ἀπό-

κριση μανιασμένη, ἔρριξε τὸ χέρι, ἕνα δασοτριχωμένο καὶ βαρὺ χέρι, στὴν κουπαστή. Ἔπαιξε ζερβόδεξα τὴν οὐρά της, κι ἔδειξε ἄγριον Ὡκεανὸ τὸ μαλακὸ Πόντο.

— "Οχι, κυρά, φέμματα εἶπα· φέμματα! . . . ἐτρανοφώναξα μὲ λυμένα τὰ γόνατα.

"Εκείνη μὲ κοίταξε αὐστηρά, ἐστάθηκε κολοσσὸς μπροστά μου, καὶ μὲ φωνὴ τρεμάμενη ξαναρώτησε:

— Ναύτη, καλεναύτη· ζῆ δ βασιλιάς Ἀλέξαντρος;

— Ζῆ καὶ βασιλεύει· ἀπάντησα ἀμέσως. Ζῆ καὶ βασιλεύει καὶ τὸν κόσμο κυριεύει.

"Ακουσε τὰ λόγια μου καλά. Σὰ νὰ χύθηκεν ἀθάνατο ρευστὸ ἡ φωνή μου στὶς φλέβες της, ἄλλαξεν ἀμέσως τὸ τέρας, κι ἔλαμψε παρθένα πάλι ἀγλαόρροφη. Ἔσήκωσε τὸ κρινάτο χέρι της ἀπὸ τὴν κουπαστή, χαμογέλασε, φοδόφυλλα σκορπώντας ἀπὸ τὰ χείλη της. Κι ἔξαφνα στὸν δλοπόρρφυρο ἀγέρα χύθηκεν αὔρα μυστική, τραγούδι πολεμικό, παιᾶνες νικητήριοι, λὲς καὶ γύριζε τώρα ἡ Μακεδονικὴ φάλαγγα ἀπὸ τὶς χῶρες τοῦ Γάγγη καὶ τοῦ Εύφρατη.

— "Εσήκωσα τὰ μάτια ψηλὰ καὶ εἶδα τὰ αἰθέρια ποτάμια, τὰ σκοτεινὰ καὶ τὰ πράσινα, τὰ χρυσορρόδινα καὶ τὰ γλαυκά, νὰ σμίγουν στὸ ζενὶθ καὶ νὰ κάνουν στέμμα γιγάντιο.

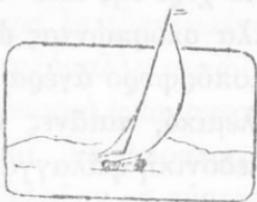
— Ήταν κάμωμα τοῦ καιροῦ ἥ μήπως συμβολικὴ ἀπόκριση τοῦ οὐρανοῦ στὸ ἐρώτημα τῆς ἀθάνατης; Ποιός ξαίρει.

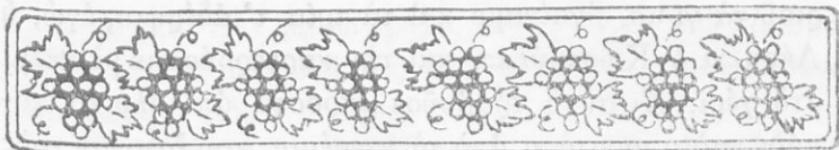
Μὰ σιγὰ - σιγὰ οἱ φωτεινὲς ἀχτίνες ἀρχισαν νὰ ὠχραίνουν, νὰ συγχέωνται καὶ τέλος νὰ σβήνουν μὰ μὲ τὴν ἄλλη, λὲς κι ἔπαιρνε τὰ κάλλη μαζί της ἥ Γοργόνα στὴν ἄβυσσο. Τώρα οὕτε στέμμα, οὕτε τόξο φαινόταν πουθενά. Μόνο, κάπου-κάπου, σκόρπια σύγνεφα ἔμεναν

σταχτιὰ καὶ κάτωχρα στὸν οὐρανόν· καὶ μέσα στὴν ψυχή μου, ἔτσι ὀχρὴ καὶ συγχισμένη, ἔμεινεν ἡ λαμπρὴ πορφύρα τῆς πατοίδας μου.

Μὲ τὸ μπρόκι τοῦ καπετάν Φαράση ἀριμένιζα μεσοκάναλα ἐκείνη τὴν νύχτα.

\* \* \* \* \*  
Ανδρέας Καρκαβίτσας





## Ἡ γιδούλα μας

Στὰ μικρά μου χρόνια, θυμοῦμαι, εἶχαμε μιὰ γίδα. Μιὰ καὶ μοναχή. Φλώρα τὴν ἐλέγαμε. Κι ἦταν ἡ Φλώρα μας στὴ φτώχεια μας χαρά. Αὐτὴν εἶχαμε κι αὐτὴ



χαιρόμαστε. Καὶ νὰ σᾶς πῶ, δ καθένας ἔκεινο ποὺ ἔχει ἔκεινο χαίρεται. Ἐκεῖνο εἶναι καμάρι του.

Τὸ βράδυ δταν γύριζαν ἀπὸ τὴ βοσκὴ δλου τοῦ χω-

Ἄρσ. Ταμπακούλου «Ἡ Κυψέλη», ἔκδοση Β'.

4

ριοῦ τὰ γίδαια, βγαίναμε καὶ τὰ τρία τὸ ἀδέρφια, ἐγώ, ἡ Λένη κι δὲ Κωστιούλας, καὶ τὴν καρτερούσαμε μὲ ψωμὶ στὸ χέρι. Κι αὐτὴ τραβιοῦσε μπροστὰ ἀπὸ δὲ τὸ κοπάδι, πιὸ μπροστὰ κι ἀπὸ τὰ γκεσέμια, ποὺ ἔσερναν τοὺς κύτρους τοὺς ὀκάρικους. Καὶ σὰ μᾶς ἔβλεπε, ἄρχιζε καὶ βέλαζε. Λὲς καὶ μᾶς καλησπεροῦσε. Κι ἔμεῖς τὴν ἐπροσμέναμε σὰν ἀδερφὸς τὸν ἀδερφό. Φιλιὰ καὶ χάδια ποὺ τῆς κάναμε. Τὴν φιλεύαμε ψωμὶ κρατημένο ἀλὸ τὸ κομμάτι ποὺ μᾶς τύχαινε νὰ φᾶμε τὸ γιόμα. Στερούσαμε τὸν ἑαυτό μας.

Σὰν ἔτρωε, τρέχαμε μπροστὰ ἔμεῖς κι αὐτὴ μᾶς ἀκολουθοῦσε πιλαλώντας μὲ χίλια παιχνιδίσματα.

Καμιὰ φορὰ ἀπαντούσαμε τὴ μάνα μας στὸ δρόμο, καθὼς γυρνοῦσε ἀπὸ τὸ χωράφι κανενός, ὅπου δούλευε ἐργάτισσα ὅλη τὴν ἥμέρα γιὰ ἔνα κομμιάτι ψωμί. Καὶ σὰ μᾶς ἔβλεπε τὰ τρία τὰ παιδιά της μὲ τὴ Φλώρα μαζὶ, γιώμιζαν δάκρυα τὰ μάτια της. Τὸ καμάρι τῶν παιδιῶν της.

— Μιὰ βρήκατε, παιδιά μου, κι δὲ Θεδος νὰ σᾶς δώσῃ χίλια. Νὰ μὴν κληρονομήσετε τὴ μοῖρα μου !

“ Υστεροῦ ἔμεῖς τραβιούσαμε μπροστὰ μὲ τὴ γίδα κι αὐτὴ ἀπὸ κοντά. Θυμᾶμαι, κάποτε γύρισα πίσω τὸ κεφά λι μου, καθὼς πηγαίναμε, καὶ τὴν εἶδα νὰ σφουγγίζῃ τὰ μάτια της μὲ τὴν ποδιά.

Ποιός ξαίρει, μπορεῖ νὰ θυμόταν τὸ ἀντρός της τὸ κοπάδι καὶ τώρα χήρα μὲ μιὰ γίδα ! ..

\* \*

Μὰ ἔνα βράδυ ποὺ βγήκαμε καὶ καρτερούσαμε, σὰν πάντα μὲ ψωμὶ στὸ χέρι, δὲν εἶδαμε τὴ γίδα μας νὰ τραβᾷ μπροστά, πιὸ μπροστὰ κι ἀπὸ τὰ γκεσέμια, ποὺ ἔσερναν τοὺς κύπρους τοὺς ὀκάρικους. Κάτι ἔνιωσα μὲς στὴν

καρδιά μου. Δὲν ξαίρω φόβο, πόνο; "Ισως καὶ τὰ δυό. Πέρασε ἀπὸ μπροστά μας δλο τὸ κοπάδι καὶ πουθενά νὰ φανῇ ἡ γίδα.

Τοῦ κάκου τὰ μαυλίσματά μας δὲν ἀκουόταν ἡ Φλώρα· τὴν ἔφερνε στὸν ὅμο διπτικός. Πάγος στὴν καρδιά μου. Τί νὰ εἶχε ἡ γιδούλα μας; Τὴν εἶχε δαγκάσει φίδι στὸ στῆθος.

"Ο πιστικὸς τὴν πήγαινε στὸ σπίτι μας. Κι ἐμεῖς κοντά του κλαίοντας καὶ τὰ τρία.

Στὸ δρόμο ποὺ περνοῦσε ἀπέξω ἀπὸ τὸ σπίτι μας, σὲ μιᾶς τουφεκιᾶς μάρος τοῦ παλιοῦ καιροῦ, εἴδαμε τὴ μάνα μας. Γυρνοῦσε ἀπὸ τὴ δουλειὰ μ' ἔνα ζαλίκι ξύλα. Στάθηκε στὸ δρόμο, δπως ἥταν φορτωμένη, ἀκούμπησε τὰ χέρια της στὰ γόνατα καὶ κοίταζε ἀμύλητη, σὰ χαζή. — Νὰ μὲ σχωρέσης μάνα μου! — Πρὶν της ποῦμε τίποτα, τὰ κατάλαβε δλα μοναχή της. Τόσα χρόνια, μὰ ζωὴ δλάκερη μέσα στὴ φτώχεια, τὰ μάντευε δλα τὰ κακά.

— Μάνα, τὴ γίδα τὴν ἔφαε τὸ φίδι.

— "Οπου δ φτωχὸς κι ἡ μοῖρα του, εἶπε κι ἀναστέναξε ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά της.

Τὴν ἐκατέβασε ἀπὸ τὸν ὅμο του τὴ γίδα διπτικός, μὰ δὲ στάθηκε στὰ πόδια της δρυθή. Ξαπλώθηκε καταγῆς κι ἔγειρε τὸ κεφάλι της δίπλα, τὸ ἀκούμπησε στὸ χῶμα. Καὶ βογγοῦσε σὰν ἀνθρωπος. "Ενα βιγγητὸ κοντὸ σὰν κομμένο κλάμα. Τὴν ἀκούσαμε καὶ μᾶς φαῖστηκε ἡ καρδιά κι ἄλλα τόσα κλάματα καὶ τὰ τρία τὸ ἀδέρφια.

— Νὰ σοῦ πῶ, Χαραλάμπινα, τῆς λέει διπτικὸς τῆς μάνας μου, τὴν πρόφτασα καὶ τῆς ἀρμεξα τὸ φαρμακωμένο αἷμα. Δὲ θὰ πάθη τίποτα. "Ας κάνη ἔτσι, μὴν τὴ φοβᾶσαι. Δυσκολεύτηκε καθὼς τὴν ἔφερνα στὸν ὅμο καὶ τῆς ἄναψαν οἱ πόνοι.

Πόσα μοῦ ἔτυχαν ἐμένα, μὰ τίποτα δὲν ἔπαθαν. Ἔγιαναν πάλι. Ρίξε της κλαρί καὶ σὲ κάνα-δυὸ ώρες, σὰν τῆς διαβοῦν οἱ πόνοι, θ' ἀρχίσῃ νὰ τρώῃ. Μέρωσε τὰ παιδιά σου, ποὺ ἔβαλαν τὴ φωνή, σὰ γατάκια νηστικὰ ποὺ νιαουρίζουν.

\* \*

Πήρε δυὸ αὐγὰ γιὰ τὸν κόπο του ὁ πιστικὸς κι ἔφυγε. Κι ἡ μάνα μου σήκωσε τὴ γίδα στὴν ἀγκαλιά της καὶ τὴν ἐπῆρε μέσα στὸ σπίτι. Τὴν ἔβιλε σὲ μιὰν ἄκρη καὶ τῆς ἔρριξε πρινάρι, ἀν ἥθελε νὰ φάῃ. Κι ὕστερα καταπιάστηκε νὰ ἡσυχάσῃ ἐμᾶς, νὰ πάψωμε τὰ κλάματα. Ἐγὼ νὰ σᾶς πῶ τὴν ἀλήθεια ἔπαψα. Δὲν ξαίρω ἵσως στειρεύουν γρήγορα τὰ δάκρυά μυս. Μὲ βρῆκαν συμφορὲς καὶ συμφορὲς ἀργότερα, σὰ μεγάλωσα, στὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς, καὶ δὲν ἔβγυζα οὕτε ἔνα δάκρυ.

‘Ωστόσο, νὰ μὲ συμπαθήσετε, γιατὶ σᾶς εἶπα κάτι, ποὺ δὲ σᾶς ἐνδιαφέρει. Τόφερε ἡ κουβέντα.

Μὰ ἡ Λένη, ποὺ νὰ πάψῃ! Σιγόκλαιιγε. Ἀναψε φωτιὰ ἡ μάνα μου, Φλεβάρης μαθέ, κι ἔρριξε δαδὶ στὴ φωτιὰ νὰ φέγγη. Πήρε ὕστερα ἔνα κομμάτι μπομπότα (ἀραποσίτικο ψωμί), ἀποδοσίδι τῆς δουλειᾶς της ὅλη τὴν ἥμερα, καὶ δυὸ-τρία κρομύδια καὶ κάθισε κοντὰ στὴ φωτιὰ μὲ τὸν Κωστοῦλα στὴν ἀγκαλιά.

— Ελάτε, παιδιά, νὰ φᾶμε. Κι ἡ γίδα, μὴ φοβᾶστε, θὰ γιάνη ἵσαμε αὔριο.

Μὰ ποῦ ἡ Λένη δὲν ἔπαυε τὸ κλάμα.

— Σώπα, παιδί μου Λένη, τί κλαῖς καὶ κλαῖς; Σοῦ εἶπα θὰ γιάνη. Σώπα κι αἴντε νὰ φᾶμε.

Σηκώθηκε, τὴν πῆρε στὴν ἀγκαλιά της. Τὴν κάθισε σιμά της. Τῆς ἔδωκε ψωμί. Τὴν ἔφιλησε.

— Σώπα, παιδάκι μου.

·Η Λένη δὲν ἄκουε. Τὸ δικό της αὐτῆ.

—Μά...να... κι ἄν... μᾶς ψο...φή...ση ἡ Φλώ...ρα;..

—Σώπα, παιδάκι μου, ἄσε με νὰ φάω μιὰ στάλα ψωμί... Δὲ φτάνει, ποὺ εἶμαι σκοτωμένη ἀπὸ τὴ δουλειά, ἔχω καὶ τὴ γκρίνια σου, κοἰζάμι κορίτσι. Ἡσύχασε κι ἄν εἶναι νὰ ψιφήσῃ, ὅρα της καλή. Πολλὰ ἔπαθα, ἃς πάθω καὶ τοῦτο ἀκόμα. Πάψε τώρα νὰ μὴν κλαίη καὶ τὸ παιδί. Δὲν παθαίνει τίποτα ἡ γίδα.

Γιὰ τὸν Κωστούλα ἔλεγε, ποὺ ὅσο ἔβλεπε τὴ Λένη νὰ κλαίη, ἀλλο τόσο αὐτὸς ἐφώναζε... Μικρὸ παιδάκι μαθὲ πέντε χρονῶ.

Εἶδε ποὺ πείσμωσε τὴ μάνα της ἡ Λένη καὶ σώπασε. Μαζώχτηκε σὲ μιὰν ἄκρη καὶ κεῖ ἀποκοιμήθηκε, δίχως νὰ φάη, μὲ τὸ ψωμὶ στὸ χέρι.

Σὰν ἀποφάγαμε, σηκώθηκε ἡ μάνα μου.

Κι ἄμα τὴν εἶδε π° ἀποκοιμήθηκε, ἔστρωσε καὶ τὴν ἔβαλε στὸ στρῶμα. Τὴν φίλησε καὶ εἶπε σιγανά :

—Κακοκέφαλο, μ° ἔκανες καὶ σὲ μάλωσα καὶ δὲν ἔφαες κιόλας, νὰ σκάσω... Κι ἐγὼ σᾶς μεγαλώνω μὲ τὸ αἷμα μου, κακοκέφαλο.

—Πλαγιάσαμε νὰ κοιμηθοῦμε.

\* \* \*

Τὴ νύχτα, δὲν ξαίρω κατὰ τὶ ὅρα, ξύπνησα. Στὸ παραγώνι κάποιος φυσοῦσε ν° ἀνάψη φλόγα. Σὲ λίγο ἔλαμψε μιὰ φλόγα καὶ ἡ Λένη μ° ἔνα δαδὶ ἀναμμένο στὸ χέρι.

Χαμηλά, στὴν ἄλλη ἄκρη τοῦ σπιτιοῦ, ἡ γίδα στεκόταν δρόμη μπροστὰ στὸ πρινάρι κι ἔτρωε. Κι ὅπως ἔλαμψε ἡ φλόγα τοῦ δαδιοῦ, ἔστρεψε καὶ κοίταξε τὴ Λένη καὶ σιγανοβέλαξε μιὰ φορά, σὰ νὰ ἥθελε νὰ τῆς μιλήση.

Σὰν τὴν εἶδε ἡ Λέγη, τὴν Φλώρα ποὺ ἔτρωε τῆς εἴπε :

— Τρῶς, γιδούλα μου ; Φάε, φάε. Εἶσαι καλὰ τώρα ; Δὲν πονεῖς, Φλώρα μου ; "Εγιανες ;

Τὴν ἐσήμωσε καὶ τὴν φίλησε στὰ μάτια.

— Λένη, εἶναι καλὰ ἡ Φλώρα ; Καὶ πετάχτηκα ἀπὸ τὸ στρῶμα. Ξύπνησε κι ἡ μάνα μου, ξύπνησε κι ὁ Κωστούλας, καὶ τί χαρὲς ποὺ κάναμε ! Κι ἡ μάνα μου ἔδωκε τῆς Λένης νὰ φάη ποὺ εἶχε ἀποκοιμηθῆναι νησική.

\* \* \* \* \*

Αθ. Παπαχαρίσης





## Η σπορὰ.

Θάρυθουν οἱ μέρες τῆς σπορᾶς, τοῦ ζευγολάτη ἐλπίδα.

Βαρὺ τὸ ἀλέται σέρνεται στὸ βαλτωμένο χῶμα,  
τὰ βόδια τὸ ἀργοκίνητα ξυπνᾶ ἡ μακριὰ βουκέντρα  
κι ἀνασαλεύουν τὸ ζυγὸ κι ἀχνοφυσοῦν σκυμμένα,  
στυλώνοντας στὶς αὐλακιὲς καρτερικὰ τὰ μάτια,  
μάτια μεγάλα ὀλόμαυρα, γεμάτα καλωσύνη.

Σταλάζει ἀπὸ τὸ ἀπλόχερα χρυσὸ καθαροσπόρι,  
καὶ τροχισμένο ἀπὸ τὴν τριβὴ τὸ ὑνὶ ἀσημένιο λάμπει,  
σκάφτοντας λάκκο στὴ σπορὰ τὴ ζωντανοθαμμένη.  
Σκαλίστρα ἀχόρταγη τῆς γῆς καὶ τῆς σπορᾶς ἀρπάχτρα,  
τὸ ζευγολάτη ἀκολουθᾶ μαυρόφτερη κουρούνα  
κι ἀπὸ τὰ νέφη κελαηδεῖ κρυμμένη ἡ σιτορήθρα,  
ζητώντας γιὰ τὸν κόπο τῆς ἔνα σπειρὶ σιτάρι.

Μικρὲς οἱ μέρες τοῦ Σποριᾶ κι ἀτέλειωτες οἱ νύχτες,  
τὸν ὑπνὸ δίνουν πληρωμὴ στὸν κάλατο τῆς μέρας.  
Μόνη ξενύχτρα καίει ἡ φωτιὰ στὸ ταπεινὸ καλύβι  
κι ἀπὸ τῆς φωτιᾶς τὸ φωτερὸ πλάνεμα ὁ ζευγολάτης  
βλέπει ὅνειρο : στὸ νιόσπαρτον ἀγρὸ βαριὰ τὰ στάχνα,  
νὰ καρτεροῦν τὸ κοφτερὸ δρεπάνι τῆς θερίστρας.

I. Δροσίνης



## Τὸ θέρος.

Μὲ τοῦ καιροῦ τὸ γύρισμα τὸ δνειρό θ' ἀληθέψῃ :

Στὶς καλαιμὲς ἀπόγυρτες ἀπ' τὰ βαριὰ τὰ στάχυα,  
νεράϊδες ἀσπρομάντιλες διαβαίνουν οἱ θερίστρες.

Τὸ ἀνάλαφρα ἀσπρομάντιλα, σφιγμένα μὲ τὰ δόντια,  
φυλαχτικὰ ἀπ' τὸ λιόκαμα τὶς ὅψες ἀποκρύβουν  
καὶ δείχνουν τὰ ματόφρυδα, κοράκια μὲς στὸ χιόνι.

Πίσω ἀπ' τὸ διάβα τους, στρωτὰ χειρόβολα τὰ στάχυα,  
χαράζουν στράτα ἀπάτητη στὸν ἥλιο καὶ στὸ ἄγέρι.

Γιὰ τὶς βαρύτερες δουλειὲς ἔξια τὸ ἀντρίκια χέρια.

Στρίβουν κλωνάρια κοτσικιᾶς καὶ ζώνουν τὰ δεμάτια.

Τὸ ἄλογο χαμοδένιντας στὸ χέρσωμα νὰ βόσκῃ,  
πάει τὸ κοπέλι γιὰ νερὸ μὲ δυὸ φλασκιὰ στὰ χέρια.

Κι ἡ μάνα, ἀποκοιμίζοντας στὸ ἀπόσκιο τὸ παιδί της,  
στρώνει στεγνό, ἀμιαγείρευτο τῆς ἀργατιᾶς τὸ δεῖπνο,  
μὲ πρώτῳ κριθαρίτικο ψωμὶ ποὺ δὲ χορταίνει.

I. Δροσίνης



### Στ' ἄλωνια..

Στ' ἄλωνια, καλοσάρωτα καὶ ἔφχορταριασμένα,  
θὰ ξαπλωθοῦν οἱ θημιωνιές, ξανθόμαλλες πλεξίδες.

Τὰ στάχυα τρίβει καὶ μασᾶ περνώντας ἡ ροκάνα.  
Πλατάνι τὸ σαγόνι της, τὰ δόντια της στουρνάρια.  
Τὰ βόδια σέρνουν τὸ θεριὸ δευγορωτὰ δεμένα  
καὶ δαμασμένο τὸ πετᾶ, τὰ βόδια κυβερνώντας,  
ῶραία ἀρματοδρόμισσα λαμπαδωτὴ στημένη.  
Στὰ χείλη της δ σάλαιγος γλυκόφωνο τραγούδι,  
στὰ χέρια της ἀπόνετο καλάμι εἶν<sup>ο</sup> ἡ βουκέντρα.

‘Ο νοικοκύρης τῷ ἄλωνιοῦ, μὲ τὸ κρασὶ στὸ γόνα,  
κερνᾶ τοὺς ξένους, ποῦ περνοῦν, καὶ κράζει τοὺς γει-  
[τόνους.

Κι ἔνας λυράρης, παίζοντας τυφλὸς τυφλὰ τὴ λύρα,  
μοιράζει εὐχὲς γιὰ τὴ σοδειὰ κάθε φορὰ ποὺ πίνει.

Κι ἀρχίζει τὸ ξανέμισμα τὶς νύχτες μὲ τὸ ἀπόγειο.  
Σύννεφο ἀπὸ τὰ ξυλόφτυαρα, στὰ οὐράνια ἀναπετώντας,  
τὸ ἄχυρο φεύγει ἀνάλαφρο καὶ τὸ σιτάρι πέφτει,  
γύρω στὸ φῶς τῶν φαναριῶν, χρυσή ψιχάλα ἀπὸ τὸ ἄστρα.

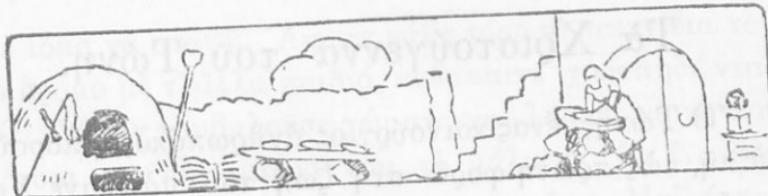


Σωρὸς σιτάρι ἀν καρτερῆ, τοῦ μετρητῆ τὰ χέρια,  
ποὶν ἀπ<sup>◦</sup> τὰ χέρια τὸ μετροῦν τὰ πόδια καὶ τὰ μάτια.  
τὰ πόδια μὲ τὸ πήδημα, μὲ τὴ ματιὰ τὰ μάτια.  
Φτεοδὸ τοῦ νικῆ τὸ πήδημα—σοφὴ ἡ ματιὰ τοῦ γέρου.

<sup>7</sup>Αβρεχτη καὶ ἄκαγη ἡ σοδειὰ σηκώνεται ἀπὸ τοῦ ἀλώνι.  
Λίβας δὲν τὴν καψόλισε κι ἡ μπόρα δὲν τὴν πῆρε.  
Χρονιάρα τροφοδότισσα γεμίζει τὶς κουβέλες.

### I. Δροσίνης





## Ψ ω μ ἶ.

Καλόδεχτο τὸ φόρτωμα, ποὺ θάρυθη ἀπὸ τὸ μύλο,  
πρωτόσταλτο, πρωτάλεστο, πρώτη χαρὰ τῆς σκάφης.

Ζυμώνουν τὸ ἀνασκούμπωτὰ τῆς πρωτονύφης χέρια  
καὶ πλάθουν τὰ πρωτόπλαστα ψωμὰ μὲ τὶς παλάμες  
μὲς στὴν καλοπελεκητὴ πινακωτὴ—προικιό της.  
Τὸ φοῦρνο καίει τεχνίτισσα στὸ φοῦρνο ἡ γριὰ κυρούλα,  
ξανανιωμένη, ἀφήνοντας τὴ συντροφιὰ τῆς ρόκας.

Ὦ βραδυνὸ συμμάζεμα στὸ σπιτικὸ κατώφλι,  
καρτέρεμα ἀνυπόμονο τοῦ πυρωμένου φούρνου!  
κι ὃ μέθυσμα ἀπὸ τὴ μυρωδιὰ πρώτου ψωμιοῦ, ποὺ  
[ἀχνίζει

κομμένο ἀπὸ τὸ γέροντα παποὺ χωρὶς μαχαίρι  
καὶ μοιρασμένο στὰ παιδιά, στὶς νύφες καὶ στὸ ἄγγόνια!

Καὶ σύ, θυσία τῶν ταπεινῶν στὴ θεία τὴν καλωσύνη,  
σημαδεμένο ἀνάμεσα μὲ τοῦ σταυροῦ τὴ βούλα,  
καλοπλασμένο πρόσφορο, τῆς Ἐκκλησιᾶς μεράδι,  
ποὺ θὰ κοπῇ τὴν Κυριακὴ μὲς στὸ ἀργυρὸ ἀφοφόρι  
καὶ στὸ ἄγιο δισκοπότηρο μὲ τὸ κρασὶ θὰ σμίξης!

I. Δροσίνης

## Τὰ Χριστούγεννα τοῦ Τώνη.

“Ο Τώνης, ἔνας καινούργιος ἀνθρωπάκος, μποροῦσε νὰ πῆ, πῶς πρώτη φορὰ στὴ ζωή του θὰ ἔκανε Χριστούγεννα πάνω στὰ ἑφτά του χρόνια. Τὰ περασμένα δὲν ὑπῆρχαν γι’ αὐτόν, γιατὶ δὲν τὰ θυμόταν.

Παραμονή, κι ὅλη ἡ γειτονιὰ ἦταν σὰν ἀλλιώτικη. “Ο μανάβης στόλισε τὸ μαγαζί του, ὁ χασάπης τὸ χασάπικο. Φοινικιές, σμυρτιές, χρυσόχορτα στὶς πόρτες, στὰ καλάθια, στὰ τσιγκέλια μὲ τὰ κρέατα. “Ο γαλατὰς μάλιστα εἶχε κόψει δυὸς φανταχτερὲς φιγοῦρες ἀπὸ ρεκλάμες αὐτοκινήτων καὶ τὶς κόλλησε στὰ τζάμια τοῦ μαγαζιοῦ του. Τὰ παιδιά τῆς γειτονιᾶς μαζεύτηκαν τότε καὶ χάζευαν τὰ πράσινα αὐτοκίνητα καὶ τὶς λαμπρὲς κυρίες, ποὺ κάθονταν μέσα. “Ο κουρέας εἶχε κάνει θυσία ἔνα μπουκαλάκι κολώνια μπροστά στὸ κατώφλι του, γιὰ νὰ μυρίζωνται οἱ διαβάτες καὶ νὰ μπαίνουν.

“Απάνω στὰ μεγάλα σπίτια, ὁ Τώνης δὲν ἤξαιρε τὶ γινόταν, ἀλλὰ κάτω στὰ χαμηλὰ δπου βρισκόταν καὶ τὸ δικό του, γινόταν φασαρία. Οἱ νοικοκυραῖοι μπαινόβγαιναν μὲ ψώνια, οἱ νοικοκυρὲς ἀνασκούμπωμένες σφουγγάριζαν, σκούπιζαν, τίναζαν. “Η μητέρα τοῦ Τώνη ἔμπαινε-ἔβγαινε καὶ αὐτὴ ἀπὸ τὸ σπιτάκι της στὴν αὐλή, συγυρίζοντας. Εἶχε βοήθεια καὶ τὴν κόρη της τὴ δεκάχρονη Φροσούλα.

Μιὰ χαρούμενη ἀνησυχία ὑπῆρχε γιὰ τὸν Τώνη στὸν ἀέρα. “Ο Χριστὸς ποὺ γεννιέται, ἔνα παχουλὸ μωρό, ποὺ τὸ εἶδε στὴν ἐκκλησία ζωγραφιστό, τὰ χρυσόχορτα τοῦ χαπάπη, τὰ κάλαντα ποὺ ἔλεγαν τὰ παιδιά, ἔδιναν στὸν Τώνη μιὰν ἀνυπομονησία. Κάτι μεγάλο βέβαια εἴτοι μαζόταν. Κι ἀπὸ τὴ χαρά του ὁ μικρὸς δὲν

εἶχε τόπο νὰ σταθῇ. Ἀφηνε κάθε τόσο τὰ παιχνίδια του στὸ δρόμο μὲ τὸ ἄλλα παιδιά, κι ἔμπαινε χοροπηδέντας σπίτι. Ὁταν κουβαλοῦσε χώματα καὶ λάσπες μὲ τὰ παπούτσια του, ἡ μητέρα του τὸ μάλωνε. Κι εἰ α-δυὸ φορές ἔφαγε ξυλιές στὸ ἀνήσυχα ποδαράκια. Μάζεύηκε δῆμως μέσα δριστικά, τὴν ὕδρα ποὺ κατάλαβε, πῶς στὴν κουζίνα κάποια λιχουδιὰ ἔτοιμά-ζεται. Κι ἥταν ἔνα πράμα τόσο σπάνιο γιὰ τὸ φτωχὸ σπιτικό τους !

Ἄπάνω σ' ἔνα τραπέζι εἶδε ὁ Τώνης ζάχαρη, αὐγά, ἀλεύρια. Κι ἡ μητέρα ζωσμένη μὲ μιὰν ἄσπρη ποδιά, μὲ τὰ μανίκια ἀνασκούμπωμένα, πῆρε καὶ τὸ ἀνακάτευε μέσα σὲ μιὰ μεγάλη λεκάνη.

Ο μικρὸς γονατισμένος ἀπάνω σ' ἔνα σκαμνὶ κοντὰ στὸ τραπέζι, κοίταζε λαίμαργα δλα αὐτὰ τὰ πράγματα ποὺ τρώγονταν. Τὰ μεγάλα του μάτια τὰ ξέταζαν δλα. Ὡς καὶ τὸ ἀστεῖα τὰ φρύδια του σηκωμένα ψηλά, φαίνονταν καὶ κεῖνα σὰν κατάπληξτα. Ἡ ζάχαρη, τὸ ἀλεύρι, τὸ αὐγά, μὲ μιὰ μυρουδιὰ κανέλας, ποὺ τρέλαινε, γίνονταν σιγὰ-σιγὰ ἔνας χυλὸς ὕδρατος, κροκάτος, παχουλός.

Πῶς ἥθελε νὰ φάῃ λίγο ἀπὸ αὐτὸ τὸ πράμα ὁ Τώνακης ! Βέβαια, θὰ ἥταν γλυκό. Ἡ ἀδερφούλα του τὰ ΐδια συκλογιζόταν, μὰ ἡ φιλοτιμία τῆς μεγάλης δὲν τὴν ἀφηνε τίποτα νὰ πῆ.

Λίγη ζάχαρη εἶχε σκορπιστῇ ἀπάνω στὸ τραπέζι γάποια στιγμή. Ὁ Τώνης σάλιωσε τὸ δαχτυλάκι του, μάζεψε λιγουλάκι καὶ τὸ ἔβαλε στὸ στόμα του. Καλὸ ἥταν. "Υστερα ἔπεισε ἔνα χοντρὸ ψίχουλο ἀπὸ τὴ ζύμη.

Ο Τώνης τὸ τράβηξε μὲ τρόπο. Ἡ μητέρα ἔκανε πῶς δὲν εἶδε τίποτα, μὰ ἡ μεγάλη ἀδερφὴ τὸν πρόδωσε ἀπὸ ζήλεια γιὰ νὰ ξεσκάση. Τότε ὁ μικρὸς ντράπηκε κι ἔφυγε. Δὲν ἀργησε δῆμως να ξαναγυρίση. Ο χυλὸς ἥταν

εοτι μείνειντες ποιοι είσαι απόρι; Είναι ότι οι πάντες γέλα  
επειδή προσέρχεται κακός διάβολος πάλι; Είναι οι πάντες ότι  
αυτό δεν γίνεται ποτέ πάντως απόδοσης του Ο... πάλιο  
μετά την απόρια - πάλιον μάτι μετά την απόρια πουγκάκια  
επειδή προσέρχεται κακός διάβολος, μετά την απόρια αύρια, αύρια  
πάλιος είναι το μετά την απόρια πουγκάκια πουγκάκια πουγκάκια



‘Ο Τώνης σάλιωσε τὸ δαχτυλάκι του...

τώρα ένα ξυμάρι σφιγχτό. Ἡ μητέρα ἔκοβε μικρὰ-μικρὰ κομμάτια, τὰ ἔφτιανε κάτι διασκεδαστικὰ σχήματα καὶ τὰ ἔβαζε στὸ ταψί.

Ἀνεβασμένος πάλι στὴ θεσούλα του ὁ Τώνης ξεροκατάπινε κάπου-κάπου, σιωπηλός. Ἐπειτα συντρόφεψε τὴ μητέρα του ώς τὸ φοῦρνο μὲ τὸ ταψί στὰ χέρια της.

Ολα τὰ παιδιὰ τῆς γειτονιᾶς ἔμαθαν ἐκείνη τὴν ήμέρα ἀπὸ τὸν ἴδιον, πῶς στὸ σπίτι τους ἔφτιασαν γλυκό. Καὶ τὸ καθένα του εἶχε κάτι νὰ πῇ γιὰ τὸ δικό του σπιτικό.

Πράματα μεγάλα, περίεργα καὶ σπουδαῖα.

Μὰ ὁ Τώνης δὲ μποροῦσε πιὰ εῦτε νὰ μιλήσῃ μαζί τους, οὔτε νὰ παίξῃ, οὔτε στὸ σπίτι του νὰ συμμαζευτῇ. Ὁ νοῦς του ἀδιάκοπα βρισκόνταν στὸ ταψί τους. Κάθε τόσο πήγαινε νὰ πῇ στὴ μάνα του τὶς ἰδέες του. Ιδὼς θὰ ψήθηκε τὸ γλυκό πῶς μπορεῖ νὰ κάηκε πῶς μπορεῖ νὰ τοὺς τὸ πάρουν.

Ἀπελπισμένος ποὺ δὲν ἔφτανε ἡ ὥρα, πῆγε καὶ κόλλησε στὸ παράθυρο, ἀντικρύζοντας πέρα τὸ φοῦρνο. Ὅστε; γιὰ νὰ εἶναι πιὸ κοντά του, βγῆκε στὸ δρόμο καὶ απηλώθηκε στὴ γωνιά. Τουλάχιστο νὰ τὸ φυλάη ἀπὸ μακριά. Ἄχ, τί λαχτάρα ποὺ εἶχε μέσα του!

Κόσμος ἄλλος γι' αὐτόν, ἔξω ἀπὸ τὸ ταψί του, δὲν ὑπῆρχε. Ὁλη τὴν ἀγάπη στὴ ζωούλα του ἐκεῖνο τὸ ταψί τοῦ τὴν ἔδινε σήμερα. Μὰ ἡ μητέρα του, ἀκόμα δὲν τὸ ἀποφάσιζε νὰ ἔκεινήσῃ νὰ τὸ πάρη, κι ὁ Τώνης πίστεψε, πῶς ἐπίτηδες τὸ ἔκανε γιὰ νὰ τὸν σκάση. Στὸ τέλος, ἔκαμε ὁ Θεός, πρόβαλε στὴν πόρτα καὶ τοῦ φώναξε:

— Ἐλα, Τώνη, πᾶμε νὰ τὸ πάρωμε.

Ο Τώνης τρελάθηκε ἀπὸ τὴν χαρά του κι ἔτρεξε νὰ τὴν ἀνταμώσῃ. Περπατώντας πλάϊ της, ἔκανε δυό-τρία

βήματα στρωτὰ κι ἔπειτα ἔδινε ἔνα σάλτο. Μέσα του σὰν κάτι νὰ τὸν ἔσπρωχνε νὰ πετάξῃ, ὅπως πετοῦσε στὸ δύνειρό του καμιὰ φορά. Γελοῦσε, φλυαροῦσε, ἔφερνε βόλτες στὸ ἔνα πόδι, ἔτρεχε, ξαναγύριζε.

Θεέ μου, τί στιγμὴ ἦταν ἐκείνη σὰν μπῆκαν στὸ φοῦρνο, σ' ἐκεῖνο τὸ μοσχοβολισμένο παράδεισο, ποὺ ἀλγάδα-ἀράδα τὰ ταψιὰ ἀνάσταιναν.

“Ολες αὐτὲς τὶς λιχουδιὲς ἦταν ἀλήθεια πὼς θὰ τὶς ἔτρωγαν οἱ ἄνθρωποι ;

“Υστερα ἡ μητέρα παράλαβε τὸ δικό της ταψὶ καὶ στάθηκε λίγο ἀλλάζοντας εὐ/ές, ἡμέρα ποὺ ἦταν, μὲ ἄλλες γυναῖκες ἐκεῖ μέσα. Μὰ δ Τώνης τὰ ἔβρισκε περιττὰ δλα αὐτά, καὶ τὴν τραβοῦσε ἀπὸ τὸ φουστάνι νὰ φύγουν. Στὸ δρόμο, ζύγωνε καμιὰ φορὰ τὸ μουστράκι του στὸ ταψί, ρουφοῦσε τὴ μοσχοβολιά του, κι ὅλο πήγαινε μπροστὰ μὲ χοροπηδήματα, πιστεύοντας ἔτσι, πὼς ἡ μάνα του θὰ φιλοτιμηθῇ νὰ τρέξῃ λίγο κι αὐτή.

“Η ἀδεօφούλα του περίμενε ἀνυπόμονη ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα τοῦ σπιτιοῦ. Μαζὶ κι οἱ τρεῖς μπῆκαν μέσα. “Ολο τὸ σπίτι μοσχοβύλησε ! Τὰ παιδιὰ γελοῦσαν. Μικρὰ ὥρατα γελάκια γεμάτα ἀνυπομονησία κι εὐτυχία.

“Η μητέρα ἀκούμπησε κάπου τὸ ταψί, συμμάζεψε τὰ γλυκὰ ἔνα-ἔνα μέσα σὲ μιὰ μεγάλη πιατέλα, κι εἶπε :

— Τώρα θὰ τὰ φυλάξωμε παιδιά.

“Η πιατέλα σηκώθηκε καὶ κλειδώθηκε μέσα στὸ ντουλάπι.

Τότε ἡ μεγάλη ἀδεօφὴ κοκκίνησε ώς τὸ αὐτιὰ κι ἔψυγε ἀπὸ τὴν κάμαρη βιαστική, γιὰ νὰ μὴν καταλάβῃ ἡ μητέρα, πὼς κάτι περίμενε καὶ ντροπιαστῇ. Καὶ σὰν ποὺ ἤξαιρε περισσότερα ἀπὸ τὸν Τώνη, συλλογίστηκε μὲ πίκρα :

“Ωστε θὰ περιμένωμε αὔριο;

Μὰ δὲ Τόνης, ποὺ δὲν ἥξαιρε ἀκόμα πολλὰ πράγματα, δὲ βάσταξε κι ἐρώτησε :

— Δὲ θὰ μᾶς δώσης οὕτε μισούλι, μαμά;

— Εἶναι γιὰ αὔριο, πουλάκι μου, εἶπε μὲ γλύκα ἡ μητέρα. Σήμερα νηστεύομε. Νὰ φάμε ἀρτυμένα σήμερα, παραμονὴ τοῦ Χριστοῦ, εἶναι μεγάλη ἀμαρτία, Τόνη μου. Νὰ ἡ Φροσούλα ποὺ τὸ ξαίρει.

Κι ἡ μητέρα τοῦ χάϊδεψε τὸ κεφαλάκι, στενοχωρημένη κι αὐτή.

“Η ἀρνηση καὶ τὸ χάϊδι ἔκαναν τὸν Τόνη πολὺ δυστυχισμένο. ”Αν φάη μισό, τί ἀμαρτία εἶναι τάχατες : ἔλεγε μὲ τὸ νοῦ του. Λίγο ἄν φάη, ἔνα ψύχουλο νὰ τ’ ἀγγίξῃ μὲ τὴ γλωσσίτσα του νὰ ἴδῃ πῶς εἶναι. . .

Συλλογισμένος δὲ μικρὸς πῆγε καὶ στάθηκε μπροστά στὸ παράθυρο. Πέρα στὸ δρόμο φάνταζε δὲ φοῦρος, ποὺ ἔκλεινε τὰ ὄνειρά του πρίν. Μὰ τώρα τίποτα δὲν τοῦ ἔταξε, τίποτα. Τὸ στόμα τοῦ παιδιοῦ πεσμένο στὶς γωνιές, ἔδειχνε, πὼς ἥταν ἔτοιμο νὰ κλάψῃ. Ζούληξε τὴ μυτίτσα του στὸ τζαμόφυλλο, τὴ ρούφηξε μὲ συγκίνηση καὶ τὸ γναλὶ χουχουλισμένο θάμπωσε.

Πῶς γάλασε ἔτσι ἡ γαρά του; Δὲν είχε ὅρεξη πιὰ γιὰ τίποτα, οὕτε καὶ γιὰ παιχνίδια. Μιὰ πίκρα βάραινε τὴν τρυφερὴ καρδούλα του, δπως βαραίνει ἡ ἀσχημη ἡ κάμπια ἔνα λουλούδι. . .

*Κλεαρέτη Δίπλα — Μαλάμου*

\*Αρσ. Ταμπακοπούλου, «*H Κυψέλη*», ἔκδοση Β.

## Πάνω στὴ γέφυρα.

Πάνω στὴ μεγάλη γέφυρα τῆς Πόλης, ποὺ ἔνώνει τὶς δυὸς ὅχθες τοῦ Κεράτιου Κόλπου, τὸ Καρά-κιοῖ τοῦ Γαλατᾶ μὲ τὸ Ἐμὸν· Όνον τοῦ Σταμπούλ, περπατοῦσαν δυὸς παιδιά. Μόλις θὰ ἥταν δώδεκα χρονῶν. Κρατοῦσαν τὰ βιβλία τους κάτω ἀπὸ τὴν ἀμασχάλη τους γιατὶ γυρνοῦσαν ἀπὸ τὸ σχολεῖο τους, τὴ Μεγάλη Σχολὴ τοῦ Γένους. Τὸ ξακουστὸ σχολεῖο ἥταν τότε κοντά στὰ Πατριαρχεῖα, σ' ἓνα ξύλινο παλιόσπιτο ἐνὸς στενοῦ δρόμου τοῦ Φαναριοῦ.

Δὲν ἥταν ἡ πρωτινὴ ὄρα, ποὺ φτάνουν, τὸ ἓνα ὕστερα ἀπὸ τὸ ἄλλο, τὰ βαποράκια ἀπὸ τὸ Σκούταρι, ἀπὸ τὸ Καδή-κιοῖ, ἀπὸ τὰ προάστεια τοῦ Βοσπόρου, ἀπὸ τὰ Ηριγκηπόνησα, ἀπὸ παντοῦ, καὶ χύνουν τοὺς ἐπιβάτες τους στὴ γέφυρα, καὶ χιλιάδες ἀνθρώποι σκορπίζονται βιαστικὰ στὸ Γαλατά, στὸ Σταυροδρόμι, στὸ Σταμπούλ. Λὲν ἥταν ἡ βραδινὴ ὄρα, ποὺ ἀνάμεσα στὴν ὄχλοβοή, ἀκούονται γλῶσσες ὅλων τῶν τόπων τῆς γῆς, ποὺ συναπαντιῶνται πάνω στὴ γέφυρα μεγάλα καὶ δρμητικὰ κύματα ἀνθρώπων κάθε χρώματος, κάθε φυλῆς, κάθε ἐνδυμασίας, μὲ σαρίκια, μὲ φέσια, μὲ γουνωτὰ καλπάκια, μὲ καπέλλα κάθε σχήματος, μὲ καφτάνια, μὲ ἄσπρους μαντύες, μὲ ράσα παπάδων ὁρθόδοξων, ἀρμένηδων, φραγκοπαπάδων, κύματα γυναικῶν μὲ φερετζέδες, μὲ γιασμάκια, μὲ δάχτυλα κοκκινοβαμμένα μὲ κινὰ καὶ διαμαντοστολισμένα, εὔνούχων, ἀξιωματικῶν, μὲ στολὲς χρυσοκεντημένες, ζητιάνων μὲ βρώμικα πόδια, περιηγητῶν, καβάσηδων, δερβίσηδων, πωλητῶν μουζαλεμπῆ, σακάδων (νεροπονλητῶν) μὲ τὰ μεγάλα ἀσκιά τούς, ὅχι. Δὲν

ῆταν μιὰ ἀπὸ τὶς ὥρες ἐκεῖνες ποὺ θαμπώνονται τὰ μάτια καὶ ζαλίζεται τὸ κεφάλι. "Οπως ἡ θάλασσα ἔχει τὴν πλυμυρόα της καὶ τὴν ἅμπωτη, καὶ πότε πλημμυροῦν τὰ νερὰ πότε ἀποτραβιοῦνται, ἔτσι κι ἡ γέφυρα. Τώρα ἀραιοὶ ἦσαν οἱ διαβάτες της, χανούμισσες, ἀράπισσες πουλῆτρες, χαμάληδες καὶ θὰ ἔλεγες, πὼς ὕστερα ἀπὸ τόσον κόπο, ἔκουνδάζεται ἥσυχα ἡ γέφυρα πάνω στὰ σιδερένια πλεούμενα στηρίγματά της.

Τὰ δυὸς παιδιὰ ἀκουμποῦσαν στὰ σιδερένια κάγκελα τοῦ γεφυριοῦ καὶ κοίταζαν μὲν θαυμασμὸ πότε πρὸς τὸ ἔξω μέρος τοῦ γεφυριοῦ, πρὸς τὸ Σαράϊ-Μπουρνοῦ ἢ τὸ Βόσπορο, καὶ πότε πρὸς τὰ μέσα, πρὸς τὸν Κεράτιο Κόλπο. "Εβλεπαν τὰ μικρά, ἀκούραστα βαποράκια, νὰ πλησιάζουν, νὰ φεύγουν, χτυπώντας μὲ τὶς δυό τους ὁδες τὴν θάλασσα καὶ σφυρίζοντας δυνατά. Κοίταζαν τὶς ἄσπρες βάσικες τῶν τουρκικῶν πολεμικῶν, ποὺ στὴν πρύμνη τους ἀνέμιζε ἡ κόκκινη σημαία μὲ τὸ ἀσπρό μισοφέγγαρο, τὰ στενόμακρα καὶ ἀνάλαφρα καΐκια, ποὺ ἔτρεχαν, πετοῦσαν πάνω στὴν θάλασσα καὶ τὰ κουπιά τους, τέσσερα ἢ ἔξι ἢ καὶ περισσότερα, ἀνοιγόκλειναν μαζί, σὰ νάταν φτεροῦγες κάποιου μεγάλου θαλασσοπούλιοῦ. Κοίταζαν τὸ ἀμέτρητα καράβια τοῦ μεγάλου λιμανιοῦ, μὲ τὰ ψηλά, ἵσια πατάρτια τους, ποὺ σχημάτιζαν παράδοξο πυκνὸ δάσος χωρὶς κλαδιὰ καὶ χωρὶς φύλλα, πλεούμενα μὲ σαλιὰ ἢ μὲ ἀτμό, μικρὰ ἢ θεόριτα μὲ τρεῖς καὶ τέσσερεις καπνοδόχες, μὲ σημαῖες κάθε ἔθνους καὶ κάθε χρώματος. "Άλλα ἔρχονταν ἀπὸ τὴν ἀκρη τοῦ κόσμου, ἄλλα ἐτοιμάζονταν νὰ σκίσουν τοὺς ωκεανούς, ἄλλα ἦταν ἀραγμένα, ἄλλα δεμένα σὲ μιὰ κόκκινη σημαδούρα, ποὺ ἔπλεε πάνω στὴν θάλασσα. Τὰ μικρούλια βαποράκια τοῦ Κεράτιου Κόλπου, ποὺ περνοῦσαν κάτω ἀπὸ τὸ ἄλλο γεφύρι, τὸ

πιὸ μέσα, τὸ γεφύρι τοῦ Οὔν καμπάν, ποὺ γιὰ νὰ χωρέσουν, ἔσκυβαν, χαμήλωναν τὴν καπνοδόχο τους μιὰ στιγμή, καὶ περνοῦσαν...

\* \* \*

Τὰ δυὸ παιδιὰ ἀφοῦ περπάτησαν λίγο πάνω στὴ γέφυρα, ἥρθαν καὶ στάθηκαν κοντὰ στὰ κάγκελα, καὶ ἀπὸ ψηλά, ἔβλεπαν τὰ πράσινα καὶ βαθιὰ νερὰ τοῦ Κεράτιου Κόλπου.

— Θὰ εἴμαστε πάντα φίλοι; φότησε ξαφνικὰ τὸ ἔνα ἀπὸ τὰ παιδιά.

— “Ω! πάντα, ἀποκρίθηκε τὸ ἄλλο.

— “Οσο νὰ πεθάνωμε;

— “Οσο νὰ πεθάνωμε!

— Τότε νὰ τὶ νὰ κάνωμε!

Καὶ ἀπὸ τὴν τσέπη του ἔβγαλε μιὰ καινούργια χτένα, τὴν ἔκαμε δυὸ κομμάτια, ἔμπηξε τὰ δόντια τοῦ ἑνὸς κομματιοῦ στὰ δόντια τοῦ ἄλλου, καὶ ἔτσι ἐνωμένα σ' ἔνα κομμάτι, τὰ ἔρωξε στὴ θάλασσα. Τὰ δυὸ παιδιὰ ἔσκυβαν τὰ κεφάλια τους πάνω ἀπὸ τὴ γέφυρα καὶ κοίταζαν μὲ καρδιοχτύπι, πῶς κατέβαιναν κάτω. Κατέβαιναν δχι ἵσια, ἄλλὰ λοξά, καὶ δλοένα γίνονταν πἰὸ θαυμότερα, μικρότερα. Ετρεμαν καὶ τὰ δυὸ παιδιά, μήπως χωριστοῦν τὰ κομμάτια πρὶν φτάσουν στὸ βυθὸ τοῦ Κεράτιου κόλπου, καὶ δὲ μείγουν ἐκεῖ κάτω γιὰ πάντα ἐνωμένα, ἀχώριστα...

Σὰν ἔβούλιαξε ἡ χτένα, κρατώντας σφιχτὰ στὰ δόντια της τὴ φιλία τῶν δυὸ παιδιῶν, οἱ δυὸ μικροὶ φίλοι σήκωσαν τὴν ἴδια στιγμὴ τὰ κεφάλια τῶν καὶ κοιτάχτηκαν στὰ μάτια μὲ συγκίνηση.

— “Οσο όταν είναι αύτά ένωμένα, θά είμαστε κι εμεῖς φίλοι!

— Αιώνια!

— “Ω, ναί, αιώνια!

Πιάστηκαν άπό τὸ χέρι καὶ γυρνοῦσαν στὸ σπίτι τους, καὶ ἥσαν εὔτυχισμένα. Τὸ κεφάλι τους ἦταν γεμάτο μὲ εὐγενικὰ σχέδια, ἡ καρδιά τους γεμάτη καλωσύνη. “Α, πόσο καλὸ τὸν κάνει ἡ φιλία τὸν ἄνθρωπο! Τὸν κάνει νὰ μὴν είναι σκλαβωμένος στὸν ἑαυτό του, τὸν ἐλευτερώνει ἀπὸ τὰ δεσμὰ τοῦ ἔγω του, τὸν κάνει νὰ μὴν ἔχῃ ἔερὴ τὴν καρδιά του, σὰ βρύση ποὺ δὲν τρέχει, ἀλλὰ γεμάτη ἀγάπη ποὺ δροσίζει καὶ σκορπᾷ ζωή. Γεμάτη ἀφοσίωση, τὸν κάνει νὰ ζῇ σὲ δυὸ σώματα, ζωὴ διπλή.

Οἱ δυὸ φίλοι περπατοῦσαν σιωπῆλοί, μὰ σὰ δὲ μιλοῦσαν τὰ στόματα, μιλοῦσαν οἵ καρδιές τους. Καὶ ὅταν εἴναι ἦταν ἔτοιμος νὰ θυσιάσῃ τὴ ζωή του γιὰ τὸν ἄλλο. Κι ἀν ἔκείνη τὴν στιγμὴ τολμοῦσε κανένας νὰ χτυπήσῃ τὸν ἔνα, βέβαια, περισσότερο όταν πονοῦσε ὁ ἄλλος, ποὺ δὲ όταν είχαν χτυπήσει.

Ἐπλησίαζαν πιὰ στὴν ἄκρη τοῦ γεφυριοῦ. Μὰ ξαφνικὰ στάθηκαν σὰ νὰ κόλλησαν τὰ πόδια τους ἀπάνω στὰ ξύλα,—ποὺ κάνουν τὴ γέφυρα νὰ μοιάζῃ μὲ κατάστρωμα μακριοῦ ἀτέλειωτου καραβιοῦ—καὶ τὸ πρόσωπό τους ἄλλαξε χρῶμα....

“Ενας ἀπὸ τὸν Τούρκον ύπαλλήλους τῆς γέφυρας, μὲ τὸ μακρὺ πουκάμισο, ποὺ μαζεύουν τὸν παράδεις τῶν

διαβατῶν — πληρώνουν δσοι περνοῦν ἀπὸ τὴ γέφυρα — ἔβριζε, σκουντοῦσε, ἔδιωχνε ἄγρια ἔξω ἀπὸ τὴ γέφυρα ἐναν ἄνθρωπο κουρελιασμένο, ποὺ πουλοῦσε φιστίκια.

‘Ο δυστυχισμένος δὲν είχε παράδεις νὰ πληρώσῃ τὰ «διόδια» δὲ θὰ είχε πουλήσει φαίνεται διόλου φιστίκια ἀκόμα, κι ὁ ὑπάλληλος δὲν τὸν ἀφήνε νὰ περάσῃ.

“Ισως ἔκανε τὸ χρέος του αὐτός, ἀν καὶ τὸ χρέος μπορεῖ νὰ γίνεται καὶ χωρὶς βάρβαρα στουντήματα, ποὺ κάνουν τὴν ψυχὴ νὰ πονῇ. Τὰ δυὸ παιδιά, ἀμα εἰδαν τὴν ἀγριεμένη μορφὴ καὶ τὰ βάναυσα χέρια τοῦ τούρκου καὶ τὴ φοβισμένη, τὴν κατακίτρινη ὅψη τοῦ δυστυχισμένου, ἀγανάχτησαν καὶ λυπήθηκαν....

“Ολο τὸ γλυκὸ αἴσθημα, ποὺ γέμιζε τὴν καρδιά τους, ἔγινε συμπάθεια γιὰ τὸν ἄγνωστον ἔκεινο. ‘Ο καημένος, φαινόταν ἔνος. Ποιός ξαίρει τί φτώχεια ἀφῆκε πίσω του, καὶ ξενητεύτηκε γιὰ νὰ βγάλῃ τὸ ψωμί του, νὰ θρέψῃ γυναῖκα καὶ παιδιά! Ποιός ξαίρει πόσα στόματα περίμεναν στὸ μακρινό του τόπο, ἀπὸ κεῖνα τὰ φιστίκια!... Καὶ τῷρα τὸν ἔδιωχναν σὰ σκύλο, χειρότερα ἀπὸ σκύλο, γιὰ λίγους παράδεις!....

‘Η ἵδια ἰδέα ἦρθε μαζὶ στὸ νοῦ καὶ τῶν δυὸ παιδιῶν, καὶ τὰ χέρια τους σύγχρονα μπῆκαν στὴν τσέπη τους κι ἔβγαλαν μεμιᾶς δ, τι είχε μέσα. Καὶ τῶν δυὸ μαζὶ ἡ περιουσία ἥταν τέσσερα γρόσια.

— “Ολα νὰ τοῦ τὰ δώσωμε!

— Ναι, δλα! δλα!

Τοῦ ἔφταναν δυὸ δεκάρες νὰ περάσῃ, μὰ τὰ παιδιὰ ἥθελαν νὰ τὸν παρηγορήσουν, ἥθελαν νὰ τοῦ δείξουν, πὼς δὲν είναι δλοι κακοὶ κι ἀπονοι στὴν Πόλη, καὶ τοῦ ἔδωκαν δ, τι είχαν.

Πλησίασαν στὴν ἄκρη, τὴν πιὸ ξέμακρη ἄκρη τῆς

γέφυρας, ποὺ εἶχε παραμερίση τρέμοντας μὲ τὸ ζεμπίλι του ὁ ἔνενος, κι ἔρωταν τὰ τέσσερα γρόσια τους μέσα στὰ φιστίκια του, σὰ νὰ ἥθελεν τάχα ν' ἀγοράσουν. Ἐκεῖνος πῆρε μὲ χαρὰ κάμποσες φοῦχτες φιστίκια, τὰ ζύγισε γονατιστὸς ὅπως ἦταν μὲ τὴ μικρή του ζυγαριά, καὶ τοὺς τὰ ἔδωκε. Μὰ τὰ παιδιὰ τὰ ἔρωταν πάλι μέσα στὸ ζεμπίλι του καὶ κράτησαν λίγα. Ἡθελαν νὰ μὴν πάρουν διόλου, μὰ φοβήθηκαν μήπως τὸ νομίση γιὰ προσβολή, πώς τοῦ κάνουν ἐλεημοσύνη καὶ δὲν πάρῃ τὰ τέσσερα γρόσια τους. Κανένας δὲν εἶχε πεῖ στὰ παιδιὰ πόσο ἀπαλά, πόσο χαιδευτικὰ πρέπει ν' ἀπλώνεται τὸ χέρι ὅταν κάνῃ καλωσύνη, γιατὶ εἶναι κι εὐεργεσίες ἀνεπιήδειες, ποὺ ματώνουν τὴν πληγή, ποὺ ζητοῦν νὰ γειάνουν. Ή καρδιά τους, ή πλημμυρισμένη ἀπὸ φιλία, μόνη της ἐκατάλαβε τὸ εὐγενικὸ φέρσιμο τῆς καλωσύνης.

Ο πουλητὴς τῶν φιστικιῶν γύρισε καὶ κοίταξε τὰ παιδιὰ μὲ μεγάλη ἀπορία. Μὰ μονομάς μιὰ γλυκιὰ ἐκφραση χύθηκε στὸ πρόσωπό του. Ἐνιωσε ἄξαφνα μέσα στὸν πόνο του καὶ στὴν καταφρόνεσή του, πὼς τὰ τέσσερα ἐκεῖνα γρόσια τὰ δυὸ παιδιὰ δὲν τὰ ἔδιναν γιὰ τὰ φιστίκια του, ἀλλὰ γιὰ τὴν καρδιά του, γιὰ νὰ τὸν παρηγορήσουν, γιὰ νὰ τοῦ ποῦν:

— Μὴν κλαῖς, καλὲ ἀνθρωπε! Δὲ σὲ βρίζουν ὅλοι, δὲ σὲ σκουντοῦν ὅλοι, δὲν εἶσαι ἔρημος καὶ ἀβοήθητος στὸν κόσμο. Βρίσκονται καὶ πονετικοὶ ἀνθρωποι. Εμεῖς σὲ συμπονοῦμε, μὴν κλαῖς, ξενητεμένε ἀνθρωπε!

Τὰ μάτια τοῦ ἔνενου ἤσαν δάκρυσμένα ἀπὸ πρίν, καὶ τὰ μάτια τῶν παιδιῶν, ἀμα τὰ ἀντίκρυσαν, σὰ νὰ καθηεφτίστηκαν τὰ δάκρυα στὰ μάτια τους, δάκρυσαν καὶ τὰ δικά τους,

Τὰ δυὸ παιδιὰ τραβήξαν τὸ δρόμο τους, καὶ ἦταν

εύτυχισμένα! "Εσφιγγαν μὲ πιὸ πολλὴ συγκίνηση τὰ γέραια τους, καὶ ἦταν πολὺ περισσότερο φύλοι τότε, σὰ νὰ τὰ ἔδεσε ἀκόμα πιὸ σφιχτὰ αὐτὸ ποὺ ἔκαμαν.

\* \* \*

Πέρασαν ἀπὸ τότε ἀρκετὰ χρόνια. Τὰ παιδιὰ ἔγιναν ἄντρες καὶ εἶναι ἀκόμα φίλοι.

Καὶ τώρα ἀκόμα ὅταν θυμηθοῦν τὰ τέσσερα γρόσια τοῦ δυστυχισμένου φιστικᾶ — ποὺ δὲν ἔαίρουν πόσα ἦτάν τοῦ ἐνὸς καὶ πόσα τοῦ ἄλλου, γιατὶ οὕτε ὅταν τὰ ἔδωκαν ἔκαμαν τὸ λογαριασμό,— νιώθουν κάθε φορὰ τὴν ἄγια ἐκείνη συγκίνηση τῶν παιδικῶν τους χρόνων, καὶ ὅπου κι ἂν βρίσκωνται, μεταφέρονται μὲ τὸ νοῦ τους πάνω στὴ γέφυρα καὶ μικραίνουν, μικραίνουν, γίνονται δώδεκα χρόνων καὶ κρατοῦν τὰ βιβλία τους κάτω ἀπὸ τὴν ἀμασχάλη τους καὶ στέκουν μπροστὰ στὸν πουλητὴ τῶν φιστικῶν καὶ τὸν βλέπουν μὲ δακρυσμένα μάτια. . . . "Υστερα ἀπὸ λίγες στιγμὲς ἡ ὁπτασία περνᾶ, χάνεται ἡ γέφυρα μὲ τὸ φιστικά, τὰ δυὸ παιδιὰ μεγαλώνουν πάλι, τὸ πρόσωπό τους δὲν ἔχει πιὰ τίποτα παιδικό, μὰ τὰ μάτια μένουν τὰ ἴδια, δακρυσμένα. . . ὅπως τόπε.

\* \* \*

Χαρὰ στὸν ἄνθρωπο ποὺ εύτύχησε νὰ ἔχῃ παιδικὲς ἑνθύμησες! Χαρὰ σὲ κεῖνον, ποὺ ἀφῆκε μερικὲς στιγμὲς εὐτυχίας πίσω, στὰ παιδικά του χρόνια, καὶ γυρνᾶ κάποτε καὶ τὶς ξαναβρίσκει! Χαρὰ καὶ σὲ κεῖνο παιδί, ποὺ κάνει τὸ καλό ὅταν μπορῇ. Θὰ εἶναι εύτυχισμένο ὅχι μόνο τὴν δρα ποὺ τὸ κάνει, μὰ καὶ κατόπι, καὶ ὑστερα ἀπὸ

δέκα, εἴκοσι, τριάντα χρόνια. Ή καλωσύνη του θὰ μοσχοβοῖλα σὲ δλη του τὴ ζωῆ, καὶ θὰ τοῦ στέλνη σὰν εὐωδία μιὰ μακρινή, περασμένη εὐτυχία, σὰν τὸ λουλούδι ποὺ μοσχομυρίζει καὶ υστερα ἀπὸ πολὺν καιρό, ἀφοῦ τὸ κόψατε, καὶ ἀφοῦ δὲν εἶναι πιὰ δροσερό, καὶ ἀφοῦ μαράθηκε.

A. Κουρτίδης

### Ανοησία καὶ τιμωρία.

Μόλις ὁ ἥλιος ζέστανε καὶ μέρεψε ὁ γιαλός, τὰ παιδιά φοβόλησαν στ' ἀκρογιάλια.

Ἡ συνήθεια ἥθελε στὸ νησί, κάθε ἐποχὴ νὰ ἔχῃ τὰ δικά της παιχνίδια. Ἄλλα γιὰ νὰ ζεσταίνωνται τὸ χειμῶνα οἱ παιχτες, κι ἄλλα γιὰ νὰ δροσίζωνται τὸ καλοκαίρι. Τὸ καλύτερο χειμωνιάτικο παιχνίδι ἦταν, θυμᾶμαι, τὸ «γουτζί». Τὰ παιδιά, ώπλισμένα μὲ μακριὰ φαβδιά, κυνηγοῦσαν ἔνα κότσι, γυρεύοντας νὰ τὸ ἀπομακρύνουν ἀπὸ ἔνα λακκάκι, ποὺ ἔνα ἄλλο παιδί ἀγωνιζόταν νὰ τὸ βάλῃ μέσα μὲ τὴ δικιά του ματσούκα. Μὲ τὴν ἀσκησὴν αὐτὴ οἱ παιχτες ἀναβαν σὰν τὴ φωτιὰ καὶ μὲ τὸ πιὸ δυνατὸ κρύο. Τὰ στήθια γέμιζαν καθαρὸν ἀέρα κι ὅλο τὸ κορμὶ γινόταν σβέλτο σὰ λάστιχο.

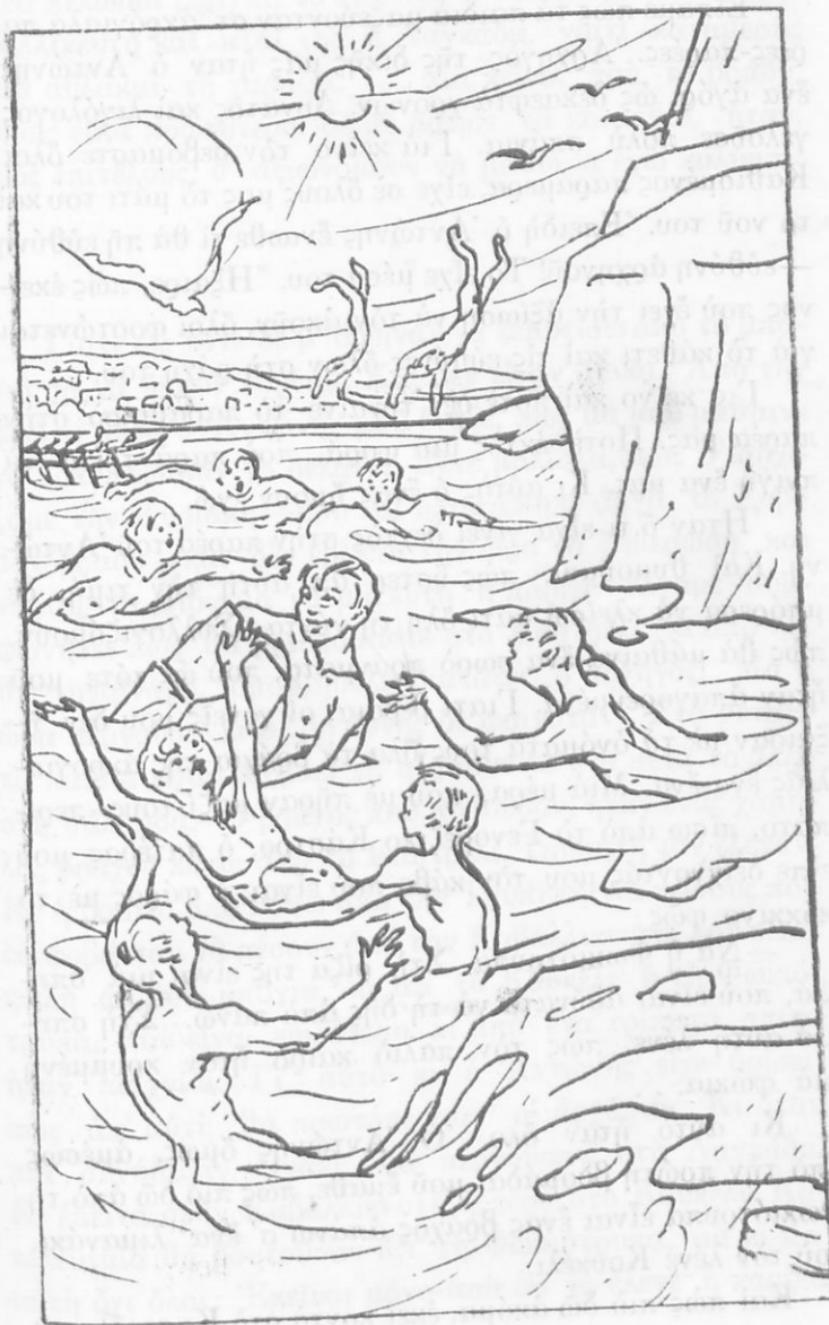
Μὰ τώρα δ ἥλιος εἶγε πιὰ ζεστάνη κι εἶχε μερέψει ὁ γιαλός. Ἡ θάλασσα, μάγια γεμάτη καὶ χαρές, προσκαλοῦσε τὰ παιδιά στὴν ἀγκαλιά της μὲ τὰ χαμόγελα καὶ μὲ τὰ μουρμουρητά της. Τὰ φύκια μοσχομυρίζαν. Τὰ

βράχια τῆς ἀκρογιαλιᾶς τὰ ψηλά, στὰ μάτια τους φάνταζαν σὰν κάποιοι ὑπερφυσικοί βόσκοι.

“Ολο τὸ χειμῶνα τὰ ἔβλεπαν ὁρθὰ νὰ βόσκουν ἀμέτρητα τὰ κύματά της, ἵδια μὲ ἀσπρόμαλλα ἀρνιά, ξαπολύμένα στὸ πέλαγο. Καὶ τώρα νά! Πλάγιαζαν στὰ καθάρια νερά, τοὺς ἵσκιους τους, ποὺ τρίκλιζαν τὰ καθούρια. Ἀπὸ τὶς κουφάλες τους σύγγεφο σηκώνονταν οἱ γλάροι καὶ σπάθιζαν τὸ γιαλὸ μὲ τὶς χιονάτες φτεροῦγες τους, σκουύζοντας. Στ’ ἀνοιχτὰ λάμναν κουπιὰ κι ἀριένιζαν καΐκια. “Ἐνα τραγούδι μονότονο, ἀνέβαινε παραπονιάρικο ἀπὸ τὸ κατάστρωμά τους.

Καὶ πέρα οἱ στεριές, κοντινὲς κι ἀπόμακρες, μὲ τὰ χωριουδάκια καὶ τὰ λιόφυτά τους, ἔμοιαζαν σὰ ζωγραφίες κολλημένες στὸ γαλάζιον αἰθέρα. Τὰ παιδιὰ παιάνοντας ὅλ’ αὐτὰ μὲ τὸ μάτι τους— κι ἂς μὴ μποροῦσαν νὰ τὰ ξεδιαλύνουν,— ἔνιωθαν κάτι, σὰ μιὰν ἀνάγκη, νὰ τ’ ἀγκαλιάσουν καὶ νὰ τὰ σφίξουν στὴν καρδιά τους. Καὶ καθὼς σκολονοῦσαν τ’ ἀπόγεμα, τώρα ποὺ δὴλιος ἀργοῦσε νὰ βασιλέψῃ, πετοῦσαν τὶς σάκκες τους καὶ μ’ ἔνα κομμάτι ψωμὶ στὸ χέρι, ἔτρεχαν γιὰ τὸ κολύμπι, παρέες-παρέες. Οἱ πιὸ τολμηροὶ σκαρφάλωναν στὰ πιὸ ψηλὰ βράχια καὶ πηδώντας ἀνάερα βουτοῦσαν μὲ τὸ κεφάλι κάτω καὶ τὰ πόδια ὁρθά, ἀνοιχτὰ σὰν ψαλίδες, κρατώντας σὰν ἔβγαιναν, ποιὸς μιὰ πέτρα καὶ ποιὸς μιὰ φούχτα ἀπὸ τὰ πράσινα μαλλιὰ τοῦ βυθοῦ, ποὺ τὰ ἔδειχναν σὰν τρόπαιο, ἀπόδειξη, πὼς εἶχαν ἀγγίξει τὸν πάτο. Κι ὑστερα ἔανανέβαιναν στὰ βράχια καὶ ἔανάρχιζαν.

Μὰ οἱ πιὸ μικροὶ κι οἱ πιὸ ἄτολμοι προτιμοῦσαν τὰ φηγά, κοιτάζοντας νὰ μάθουν πρῶτα καλὸ κολύμπι. Κι δὲ γιαλός, ως πέρ’ ἀπ’ τὸ ἡλιοβασίλεμα, ἀντιλαλοῦσεν ἀπὸ τὰ γέλια κι ἀπὸ τὰ ἔεφωνητά τους.



Καὶ πηδώντας ἀνάερα βουτοῦσαν...

Εϊπαμε πώς τὰ παιδιὰ μαζεύονταν στ' ἀκρόγιαλα παρέες-παρέες. Ἀρχηγὸς τῆς δικῆς μας ἦταν ὁ Ἀντώνης, ἔνα ἀγόρι ώς δεκαεφτά χρονῶν. Δυνατὸς καὶ λιγόλογος, γελοῦσε πολὺ σπάνια. Γιὰ κεῖνο τὸν σεβόμαστε ὅλοι. Καθισμένος παράμερα, εἶχε σὲ ὅλους μας τὸ μάτι του καὶ τὸ νοῦ του. Ἐπειδὴ ὁ Ἀντώνης ἔνιωθε τὶ θὰ πῇ εὐθύνη —εὐθύνη ἀρχηγοῦ! Τὸ εἶχε μέσα του. "Ηξαιρε, πώς ἐκεῖνος ποὺ ἔχει τὴν ἀξίωση νὰ τὸν ἀκοῦν, ὅλοι φορτώνεται γιὰ τὸ κάθετι καὶ τὶς εὐθύνες ὅλων στὴ φάρη του.

Γιὰ κεῖνο καὶ ποτὲ δὲν τύχαινε τὸ παραμικρὸ στὴν παρέα μας. Ποτὲ ἐκτὸς μιὰ φορά, ποὺ παρὰ τρίγα νὰ πνιγῇ ἔνα μας. Κι αὐτὸς ὁ ἔνας ἥμουν ἐγώ.

"Ηταν ὃ, τι εἶχα γίνει δεχτὸς στὴν παρέα τοῦ Ἀντώνη. Καὶ θυμοῦμαι, πὼς ὕστερος ἀπ' αὐτὴ τὴν τιμή, δὲ μπόρεσα νὰ κλείσω μάτι ὅλη τὴν νύχτα. Συλλογιζόμουν, πὼς θὰ μάθαινα ἔνα σωρὸ πράγματα, ποὺ ως τότε μοῦ ἤταν ἀπαγορευμένα. Γιατί βέβαια, οἱ γονεῖς μου δὲν ἤξαιραν μὲ τὰ ὄνόματά τους ὅλα τὰ βράχια τῆς ἀκρογιαλιᾶς ἔνα-ἔνα. Μιὰ μέρα, ποὺ μὲ πῆραν μαζί τους περίπατο, πίσω ἀπὸ τὸ Γενοβέζικο Κάστρο, ὁ πατέρας μοῦ εἶπε δείχνοντάς μου τὸν κάβο ποὺ εἶναι ὁ φάρος μὲ τὸ κόκκινο φῶς:

—Νὰ ἡ Φωκιότρυπα. Στὴ φίγα της εἶναι μιὰ σπηλιά, ποὺ εἶναι ἀδύνατο νὰ τὴ δῆς ἀπὸ πάνω. Στὴ σπηλιὰ αὐτὴ λένε, πὼς τὸν παλιὸ καιρὸ ἤταν κρυμμένη μιὰ φώκια...

Κι αὐτὸς ἤταν ὅλος. Ὁ Ἀντώνης δμως, ἀμέσως ἀπὸ τὴν πρώτη βδομάδα, μοῦ ἔμαθε, πὼς πιὸ δῶ ἀπὸ τὴ Φωκιότρυπα εἶναι ἔνας βράχος ἀπάνω σ' ἔνα λιμανάκι, ποὺ τὸν λένε Κουκέλι.

Καὶ πὼς πιὸ δῶ ἀκόμα, ἐκεῖ κοντὰ στὸ Καστρέλι, τὰ

δυὸς πελώρια βράχια, τὸ ἔνα ἐπάνω στὸ ἄλλο, είναι ἡ Καβαλλικευτὴ καὶ πλαϊ τῆς ἡ Λαγκάδα, γιατὶ καταμεσῆς μιὰ αὐλακιὰ τὴ χαράζει. . . . Μὰ κεῖνο, ποὺ τὸ βράδυ, ὅπως εἴπα πρωτύτερα δὲ μὲ ἄφησε νὰ κοιμηθῶ, ἥταν, πώς ἐπιτέλους, θ' ἀξιωνόμουν νὰ μάθω κι ἐγὼ κολύμπι.

\* \* \*

Γιατὶ ως τότε δὲ μ' ἄφηναν νὰ ξεμυτίσω ἀπὸ τὸ μπάνιο σὰ νὰ ἥμουν κορίτσι. Καὶ δὲν εἶχαν ἄδικο. Ἀπὸ τὴν πρώτη μέρα δ' Ἀντώνης μοῦ ἔταξε, πώς θὰ μοῦ μάθαινε νὰ κολυμπῶ σὰν τὸ δελφίνι. Εἶπε μάλιστα, πώς θ' ἀρχίζαμε τὴν Κυριακὴ—μοῦ τὸ ὑποσχέθηκε ἀργὰ τὸ Σαββατόβραδο—καὶ δὲν ἔβλεπα τὴν ὥρα νὰ ξημερώσῃ καὶ νάρθη τὸ ἀπόγεμα νὰ μαζευτῇ ἡ παρέα. Εἶχαμε συμφωνήσει πώς θὰ βρισκόμαστε στὸ Καστρέλι κι ἀπὸ κεī θὰ πηγαίναμε, ὅπου ἥμελε διατάξει δ ἀρχηγός. Μὰ ἡ ὥρα περνοῦσε κι δ' Ἀντώνης δὲ φαινόταν. Στὸ μεταξὺ τὰ παιδιὰ εἶχαν ἀρχίσει νὰ πέφτουν τὸ ἔνα μετὰ τὸ ἄλλο στὴ θάλασσα. Ο βράχος ποὺ πηδοῦσαν, ἥταν ἔνας χαμηλὸς βράχος κάτω ἀπὸ τὸ Καστρέλι. Τρυπητὴ τὸν ἔλεγαν. Κι ἡ βουτιὰ ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὴν Τρυπητὴ γιὰ κείνους ποὺ δὲ φοβόνταν νὰ πέσουν ἀπὸ τὴν Καβαλλικευτή, ποὺ είναι ψηλὴ ως δυὸς μπόγια, κι ἀπ' τὸ Κουκέλι ἡ τὴ Φωκιότρυπα, ποὺ είναι ψηλότερη κι ἀπὸ ἔνα τρίπατο σπίτι, ἥταν παιχνίδι. Γι' αὐτὸ κι δ' Ἀντώνης εἶχε δρίσει, πώς ἀπ' αὐτὴ θὰ πρωτόπεφταν οἱ ἀρχάριοι. Κι δταν πιὰ συνήθιζαν λιγάκι, θὰ περνοῦσαν στὴ Λαγκάδα. Κι ἔπειτα στὴν Καβαλλικευτὴ ἥ πέρα στὸ Κουκέλι. Καὶ τελευταῖα θὰ βουτοῦσαν ἀπ' τὴ Φωκιότρυπα, μὰ κι ἀπ' αὐτὴ δχι δλοι: Ἐκεῖνοι μόνο ποὺ θὰ τὸ ἔλεγε ἡ καρδιά

τους. Τὰ συλλογιζόμουν δλ' αὐτά, καθισμένος ἀπόμερα περιμένοντας τὸν Ἀντώνη, καὶ ζήλευα μέσα μου, ποὺ ἔβλεπα τ' ἄλλα παιδιὰ νὰ κολυμποῦν σὰν μοῦτσοι καραβιοῦ. Ὡμουν ἀνυπόμονος πάντα, κι αὐτὸ είναι πολὺ κακό. Ἀκόμα καὶ τὸ ψωμὶ πρέπει νὰ τρώγεται μὲ τὴν ὥρα του. Μὰ τότε ἡμουν ἀκόμη πολὺ μικρός, θαρρῶ δὲν εἰχα κλείσει τὰ δέκα, κι δ, τι ἥθελα, τὸ ἥθελα στὴ στιγμή, ποὺ θὰ πῆ, πὼς ἡμουν λιγάκι κακομαθημένος, μπορεῖ ἀπὸ τὰ πολλὰ χάδια. Λοιπὸν ἀνυπομονοῦσα κι δ Ἀντώνης δὲ φαινόταν ἀκόμα. Ἡρθε ὅμως στιγμή, ποὺ ἐμένα πιὰ δὲ μὲ χωροῦσεν δ τόπος· ἦταν ἡ στιγμὴ Ἱσια-Ἴσια ποὺ μιὰ κουρήτα ξεπρόβαλεν ἀνάμεσα στὰ παιδιὰ ποὺ κολυμποῦσαν. Γνώρισα τὸ Γιωργο, κάποιο συμμαθητὴ τοῦ Ἀντώνη, ἔνα ἀγόρι μπορεῖ κανένα χρόνο μεγαλύτερο ἀπὸ κεῖνον, μὰ τολμηρὸ σὲ βαθμό, ποὺ δλοι τὸν ἔλεγαν ἀσυλλόγιστο. Τὴν κουρήτα τὴν εἶχε κάμει μόνος του μὲ σανίδια ἀπὸ γκαζόκασες. Ὁπως ἦταν χωρὶς καρίνα, ἔμοιαζε σὰ σκάφη καὶ μποροῦσε νὰ πλέῃ σὲ μιὰ πιθαμὴ νερό. Ὁπως ἔγινε καὶ τώρα. Ο Γιωργος ἀφοῦ ἔστριψε τὴν Τρυπητή, ἥρθε κι ἄραξε στὰ πόδια μου, στὰ φύκια, ποὺ ἔγὼ καθόμουν.

—Κάτι δὲν κολυμπᾶς, ἐσύ, μὲ φότησε καθὼς πήδηξε ἔξω ἀπὸ τὴν κουρήτα του. Τοῦ ξομολογήθηκα πὼς δὲν ἤξαιρα κολύμπι, καὶ πὼς περίμενα τὸν Ἀντώνη νὰ μοῦ δώσῃ τὸ πρῶτο μάθημα.

—Γι' αὐτὸ νοιάζεσαι; Νὰ σοῦ μάθω ἔγὼ ἀμέσως κιόλας! Ξεντύσου μόνο! Τόσος ἦταν δ πόθος μου, ποὺ δὲν περίμενα νὰ μοῦ τὸ πῆ δυὸ φορές. Κι ἀφοῦ ξεντύθηκα, μοῦ είπε.

—Ἐμπα τώρα στὴν κουρήτα. Στὸ μεταξὺ εἶχε ξεντυθῆ καὶ κεῖνος, καὶ καθὼς μπῆκα στὴν κουρήτα, ἄρχισε

νὰ τὴ σπρωχνη στὴ θάλασσα. Τὰ νερὰ στὴν ἀρχὴ πολὺ ρηγά, βάθαιναν δσο δ Γιῶργος ἔσπρωχνε τὴν κουρήτα. Σιγά-σιγά ἔφτασαν ώς τὴ μέση του κι ἔπειτα ώς τὸ στῆθος του.

Δὲν πρόφτασα νὰ φοβηθῶ μήτε νὰ μαντέψω τὸ σχέδιό του, δταν δ Γιῶργος κρεμάστηκε ἀπὸ τὰ πλάγια, ἡ κουρήτα ἔγειρε νὰ βουλιάξῃ κι ἐγὼ βρέθηκα στὴ θάλασσα. Μοῦ φάνηκε, πώς τὸ ἄπειρο τῶν νερῶν γκρέμισε ἀπάνω μου κι ἀνοίξα τὸ στόμα μου νὰ φωνάξω. Μὰ ἡ θάλασσα μπῆκε τώρα ὀλόκληρη μέσα μου. Τὴ στιγμὴ ἔκεινη τὰ πόδια μου βρῆκαν τὸν πάτο, ἔδωκα μιὰ κλωτσιὰ κι ἀνέβηκα.

— "Εβγα τώρα ἔξω! μοῦ φώναξε γελώντας δ Γιῶργος. Τὰ χέρια μου ἔδειραν μιὰ στιγμὴ τὸν ἀέρα, ἔβαλα μιὰ φωνὴ καὶ ξαναβούλιαξα. Ξανάπια πάλι θάλασσα καὶ ξανανέβηκα.

Εἶδα τριγύρω τ' ἄλλα παιδιά, τὸ Γιῶργο ποὺ γελοῦσε, καὶ πρόφτασα νὰ φωνάξω:

— Βοήθεια! Ηνίγομαι!

Καὶ τὰ νερὰ κύλησαν πάλι στ' ἀφτιά μου σὰν καταράγκτης. Τὰ πόδια μου ξαναβρῆκαν τὸν πάτο κι ἔδωκαν μιὰ τρίτη κλωτσιά.

"Οταν ξανανέβηκα, δέκα γερὰ χέρια μ' ἀρπαξαν καὶ μὲ ἔβγαλαν ἔξω. Ἡταν τὰ παιδιὰ τῆς παρέας. Ο Γιῶργος ξεκαρδισμένος ἀσυνείδητα, προσπαθοῦσε νὰ σύρῃ ἔξω τὴν κουρήτα του, ποὺ εἶχε γυρίσει ἀνάποδα. Μὰ ὥσπου νὰ τὸ κατορθώσῃ ἔφτασεν δ Ἀντώνης. "Ολα τὰ στόματα τοῦ εἴπαν σὲ μιὰ στιγμὴ τί εἶχε τρέξει.

Ο Γιῶργος στὸ μεταξὺ είχε σύρει τὴν κουρήτα του, καὶ μαζεύοντας βιαστικὰ-βιαστικὰ τὰ ρούχα του, ἔκανε νὰ πηδήσῃ μέσα καὶ νὰ τὸ στρίψῃ. Μὰ δὲν πρόφτασε. Ο

·Αντώνης τὸν ἄρπαξε ἀπὸ τὸ λαιμὸν καὶ μὲν μιὰ σπρωξιὰ τὸν ἔρωτα χάμω καὶ κυλίστηκε μαζί του στὰ φύκια. ·Οἱ λοι τότε ἔσφιξαν τὶς γροθιές τους καὶ ἐτοιμάστηκαν νὰ οριχτοῦν τοῦ Γιώργου.

Νὰ μὴ σαλέψῃ κανένας σας! φώναξε ὁ ·Αντώνης, καὶ ἡ ἀτσαλένια γροθιά του πέφτοντας στὸ γυμνὸν κορμὸν τοῦ Γιώργου, τὸ ἔκανε ν' ἀντηχάη σὰν τῆς κιθάρας τὴν κάσσα. Οἱ ἄλλοι μὲν βοήθησαν νὰ συνέρθω.

—Κι ὁ ·Αντώνης σὰν ἀφησε τὸ Γιωργο, ἐγύρισε σ' ἐμένα καὶ εἶπε:

—Πήγαινε! Νὰ ἔχης χάρη, ποὺ κόντεψες νὰ πνιγῆς!

"Ἀγγελος Σημηριώτης.

## ·Ο κουμπαράς.

·Η μητέρα τοῦ Πίπη γελαστὴ καὶ εὐθυμη τοῦ εἶπε, σὰν εἶδε τὸν ἔλεγχό του:

—Βλέπω μὲν μεγάλη μου εὐχαρίστηση, πῶς οἱ βαθμοί σου αὐτὴ τὴ φορὰ εἰναι πολὺ καλύτεροι. Φέρε τὸν κουμπαρά σου λοιπὸν νὰ προσθέσω καὶ ἐγὼ τὸ βαθμὸν τῆς εὐχαρίστησής μου μέσα.

·Ο μικρὸς ἔτρεξε χαρούμενος καὶ ροδοκόκκινος, ἀνοιξε ἔνα συρτάρι καὶ ἔφερε ἔναν πήλινο κουμπαρά καὶ τὸν ἔδωκε στὴ μητέρα του, ποὺ τοῦ ἔρωτε μέσα δυὸ τάλληρα.

—Βλέπεις; σὲ βαθμολογῶ καὶ ἐγὼ μὲν δέκα.

—Θαρρῶ, πῶς κοντεύει νὰ γεμίση, μαμά.

—Σέ κανένα μῆνα θὰ εἶναι γεμάτος καὶ τότε θὰ



Βλέπεις; σὲ βαθμολογῶ κι ἔγὼ μὲ δέκα.

Αρσ. Ταμπακοπούλου, «*H Κυψέλη*», ἔκδοση Β'.

6

τὸν σπάσωμε. Μὰ δὲ μοῦ λές, σκέφτηκες τὶ θ' ἀγοράσης μὲ τὰ λεφτά, ποὺ ἔχει μέσα;

‘Ο Πίπης εἶπε χαμογελώντας:

— Ναί, ναί, σκέφτηκα. Θὰ πάρω ἔνα ζευγάρι παπουτσάκια φούτ-μπώλ, θ' ἀρχίσω σιγά-σιγά νὰ γυμνάζωμαι σ' αὐτό.

Κάμποσον καιρὸν τώρα, ὁ Πίπης παρακολουθοῦσε ὅλα τὰ μάτι, διάβαζε τὴν ἀθλητικὴ στήλη τῶν ἐφημερίδων, εἶχε ὅλη τὴν σειρὰ ἀπὸ τίς φωτογραφίες τῶν γνωστῶν πρωταθλητῶν τοῦ ποδόσφαιρου. Εἶχε μάθει ἀπ' ἔξω κι ἀνακατωτὰ τοὺς ὄρους τοῦ παιχνιδιοῦ σὲ ἀγγλικὴ παραμορφωμένη γλῶσσα. Πιπύλιζε σὰν κιραμέλες ὅλη τὴν ὥρα τὰ γκάλι, πενάλτυ, ἄσυτ, φάσυλ!

Λαχταροῦσε νὰ βρεθῇ κι αὐτὸς μιὰ μέρα, μὲ τὸ παντελονάκι καὶ τὴ φανέλα μιᾶς ὅμαδας, μέσα σ' ἔνα γήπεδο νὰ παίξῃ.

Πολλὲς φορὲς ἔβλεπε στ' ὄνειρό του τὸν ἑαυτό του τερψιατοφύλακα ἢ κυνηγό, νὰ δίνῃ κλωτσιές στὴ σφαίρα καὶ νὰ τὴ φίγη ψηλὰ ὡς τὸ φεγγάρι. Καὶ τὸ πρωΐ ξυπνοῦσε κρυωμένος, γιατὶ μὲ τὶς κλωτσιές ἔρωιχνε τὶς κουβέρτες χάμφι κι ἔμενε ξεσκέπαστος.

“Αλλοτε πάλι ἔπαιρνε τὰ χρυσὰ γαρτιὰ τῆς σοκολάτας, τὰ ἔκοβε σὰ μετάλλια καὶ τὰ καρφίτσωνε στὴν μπλούζα του.

— Εἶμαι τσάμπιον! ἔλεγε μπροστὰ στὸν καθρέφτη.

Η μητέρα κι ὁ πατέρας του δὲ μιλοῦσαν καθόλου, γιατὶ δὲν παραμελοῦσε καὶ τὰ μαθήματά του. Γιὰ νὰ τὸν κάνουν μάλιστα νὰ ἔχῃ ὑπομονή, νὰ μεγαλώσῃ λιγάκι ἀκόμη, τοῦ πῆρεν τὸν κουμπαρά, ποὺ μὲ τὰ χρήματα ποὺ θὰ μάζευε, θὰ ἔβγαιναν σιγά-σιγά ἡ στολὴ καὶ τὰ παπούτσια τοῦ ποδοσφαιριστῆ. Ο κακομοίόρης δὲ μι-

χρούλης ἔρωτικης μέσα κεῖ ὅλες τὶς οἰκονομίες του, καὶ περίμενε νὰ γεμίσῃ, γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ πάρῃ ὅ,τι τοῦ χρειάζοταν γιὰ τὴ μεγάλη, πρότη του ἐμφάνιση στὸν ἀθλητικὸ στίβο.

Ξαφνικὰ μιὰ μέρα εἶδε μὲν εὐχαρίστησή του, πῶς ὁ κουμπαρὰς δὲ χωροῦσε πιὰ οὕτε μονόλεπτο. Τὸν πῆρε στὰ χέρια του χαρούμενος κι εὐτυχισμένος, κι ἔτρεξε μέσα στὸ σαλόνι.

Ἡ μητέρα του ἦταν στὴν πόρτα τοῦ κήπου. Κατέβηκε βιαστικὸς μὲ τὸ θησαυρό του στὰ χέρια νὰ τῆς φέρῃ τὴν εἰδησην.

Μπροστὰ στὴν καγκελόπορτα τοῦ κήπου τους, μιὰ φτωχὴ γυναῖκα, μὲνα μωρὸ στὴν ἀγκαλιὰ κι ἕνα χλοιμὸ κοριτσάκι στὸ χέρι, μιλοῦσε δακρυσμένη στὴ μητέρα του. Ἡταν ἡ Ἐλένη, μιὰ πρόην ὑπηρέτρια τους, ποὺ εἶχε παντρευτῇ ἐδῶ καὶ τοία χρόνια. Τὰ μάτια τῆς ἦταν κατακόκκινα ἀπὸ τὸ κλάμα καὶ τὰ γείλη τῆς ἔτρεμαν ἀπὸ τὸ ἀναφτλλτό.

— Δὲν ὑπάρχει δουλειὰ πουθενά, κυρία, ἔλεγε. Ὁ ἄντρας μου σκοτώνεται ἀπὸ τὸ πρωΐ ὡς τὸ βράδυ νὰ κάνη καὶ τὸν ἀχθοφόρο ἀκόμα, καὶ δὲν κατορθώνει νὰ μᾶς φέρῃ οὕτε μιὰ μπουκιὰ ψωμί. Περάσαμε ἕνα μαῦρο χειμῶνα χωρὶς φωτιά, χωρὶς ζεστὸ φαῖ, χωρὶς φούχο.

Πολλὲς φορὲς τὸ κοριτσάκι μου κοιμᾶται νηστικό. Ἡ ἀνεργία μᾶς ἔχει οημάξει. Ὁ, τι κι ἀν εἴχα τὰ πούλησα γιὰ νὰ μὴν πεινοῦν τὰ δυὸ μωρά. Ἀπὸ γτὲς βράδυ εἶναι θεονήστικα. Ντρέπομαι, μὰ ἀναγκάζομαι, κυρία, νὰ σᾶς τὸ πῦ.

Τὰ ματάκια τῶν δυὸ μικρῶν κοίταζαν περίλυπτα τὰ χέρια τῆς κυρίας στὴ λέξη ψωμί, καὶ τὰ γειλάκια τους, στεγνὰ καὶ μαραμένα, λαγταροῦσαν γιὰ λίγο γάλα.

Ο Πίπιλς πρόσεξε στὰ λόγια τῆς δυστυχισμένης, κούταξε τὰ δυὸ μικρά, κι ὑστερα μὲ μιὰ κίνηση χτύπησε τὸν κουμπαρό του στὸ κατώφλι, τὸν ἔσπασε, καὶ φύγοντας ὅλα τὰ λεφτά του—τὶς οἰκονομίες τόσου καιροῦ—μέσα στὴν ποδιὰ τῆς φτωχῆς, εἶπε μὲ δάκρυα:

— Νά, πάρε τα γιὰ νὰ πάρης ψωμὶ γιὰ τὰ μικρά. Ἐγὼ δὲ θέλω παπούτσια τοῦ ποδόσφαιρου! Εἶναι καλοκαίρι, ώς τὸ χειμῶνα θὰ μαζέψω ἄλλα! Τὰ μάτια του πλημμύρισαν ἀπὸ δάκρυα.

‘Η μητέρα του τὸν πῆρε στὴν ἀγκαλιά της καὶ τὸν φίλησε θερμά.

Τὴν ἄλλη μέρα πρωΐ-πρωΐ, πλάϊ στὸ κρεβάτι του, σὲ μιὰ καρέκλα, βρῆκε τὰ παπουτσάκια, τὴ χρωματιστὴ φανέλα, τὶς κάλτσες καὶ τὴ μπάλα τοῦ ποδόσφαιρου.

‘Ηταν ἡ ἀνταμοιβὴ τῆς εὐγενικῆς του χειρονομίας.

Σύλβιος

## ‘Η ἐκδομή.

‘Ηταν Ἀπρίλης. Τὸ μικρὸ χωριουδάκι κάτω ἀπὸ τὸ βαθυγάλανο οὔρανό, κολυμποῦσε ὀλάκερο μέσα στὸ ζεστὸ ἀσῆμι τοῦ ἀνοιξιάτικου ἥλιου. Τὰ γύρω βουναλάκια μὲ τὶς καμαρωμένες καμπυλωτὲς οραχοῦλες, φάνταζαν στὸ φῶς του τὸ λαμπρό τους πράσινο φόρεμα. Τὰ στάχυα, κάτω στὰ χωράφια τῆς μικρῆς κοιλάδας, κυμάτιζαν σὰν ἀπέραντη πράσινη θάλασσα. Κι ἡταν ὅλα μιὰ χαρὰ Θεοῦ!

Μέσα ἀπὸ τὴ γυμνὴ καὶ κρύα αἴθουσα τοῦ σχολειοῦ, ἀντίκρυζαν τὰ παιδιὰ ὅλα αὐτὰ τὰ θαύματα τῆς φύσης· καὶ δμως ἥσαν ὑποχρεωμένα, νὰ σκύβουν ἀπάνω στὸ τετράδιό τους γιὰ νὰ λύσουν τὸ πρόβλημα, ποὺ δὲ καλός τους δάσκαλος, μόλις πρὶν ἔνα τέταρτο, τοὺς εἶχε δώσει.

Μὰ τὸ μικρὸ χελιδονάκι, ποὺ εἶχε χτίσει τὴ φωλιά του στὴ στέγη τοῦ σχολειοῦ, εἶχε τρελαθῆ ἀπὸ τὴ χαρά του. Τί τιτίβισμα ἔκανε! Καὶ σὰ νὰ μὴν τοῦ ἔφτανε αὐτό, πέταξε δυὸ τρεῖς χαριτωμένους κύκλους πάνω ἀπὸ τὰ κεφαλάκια τῶν παιδιῶν, βγῆκε ἀπὸ τὴν πόρτα. ἔναναμπήκε ἀπὸ τὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο, ὅλο τιτιβίζοντας, σὰν κάτι νὰ ζητοῦσε.

Αὐτὸ ἥθελαν καὶ τὰ παιδιά. Ποῦ μυαλὸ τώρα καὶ δρεῇ γιὰ πρόβλημα!... Εἶχαν γίνει καὶ κεῖνα μεμιᾶς μικρὰ χελιδονάκια, καὶ ξεφώνιζαν ὅλα χαρούμενα γιὰ τὸ πέταγμα τοῦ μικροῦ πουλιοῦ.

Ο δάσκαλος, κοίταξε κι αὐτὸς γελαστὸς τὸ χελιδονάκι, καὶ σὰν κάποιο μήνυμα νὰ τοῦ ἔφερε ξαφνικὰ ὁ φτερωτός του φίλος, εἶπε στὰ παιδιά:

— Μαξέψετε τὰ τετράδιά σας!... Μὲ τέτοια μέρα, χαρὰ Θεοῦ, δὲν είναι σωστὸ νὰ καθόμαστε μέσα!.... Κι ἔξακολούθησε παίζοντας μὲ τὴν εὐχάριστη ἔκπληξη τῶν παιδιῶν.—Τί λέτε; "Ἐνας περίπατος ὡς τὴν "Άγια-Μαρίνα:

"Ω, τί κακὸ ἔγινε τότε ἀπὸ τὰ παιδιά, τί γέλια, τί παλαμάκια, τί ἀγκαλιάσματα μεταξύ τους! Πῶς βρέθηκαν σ' ἔνα λεπτὸ ὅλα ἔξω στὴν αὐλὴ τοῦ σχολειοῦ, τοποθετημένα στὴ σειρά, κανεὶς δὲν κατάλαβε. Καὶ τί τιτίβισμα ἔκαναν ὥσπου νὰ ξεκινήσουν!... Σωστὸ κοπάδι μικρῶν πουλιῶν, ποὺ μὲ τὴν τρελὴ ἐκείνη χαρά του, ἥθελε νὰ

δεῖξη τὴν εὐχαρίστησή του στὸ δημιουργὸ τῆς ὅμορφης ἔκείνης φύσης.

Πέρασαν μὲ βῆμα ρυθμικὸ τὴν πλατεῖα τοῦ χωριοῦ, κατέβηκαν τὸν κατηφοριαστὸ δρόμο, καὶ σὲ λίγα λεπτὰ βρέθηκαν στὸ ἔξοχικὸ μονοπάτι, ποὺ ὠδηγοῦσε στὴν "Αγια·Μαρίνα.

Τώρα πιὰ δὲν περπατοῦσαν αὐστηρὰ στὴ γραμμή. 'Ο δάσκαλος, σὰν ἔβγαιναν ἔξω ἀπὸ τὸ χωριό, τ' ἄφηνε νὰ περπατοῦν ἐλεύθερα, νὰ τρέζουν ποιὸ νὰ προφτάσῃ τὸ ἄλλο, καὶ νὰ σκορπίζωνται δῶ καὶ κεῖ, κυνηγώντας πεταλοῦδες, μαζεύοντας λουλούδια, χόρτα ἢ κανένα παράξενο πετραδάκι.

Νά τα! "Εφτασαν κιόλας. Νά το τὸ βουναλάκι μὲ τὸ ἄσπρο ἔωκκλήσι, ποὺ ἀπὸ μακριὰ φαίνεται σὰ νὰ είναι κρεμαστό, κάτω ἀπὸ τοὺς βράχους τοῦ ψηλοτέρου λόφου, ποὺ χρησιμεύει σὰ φόντο ἀπὸ πίσω του. Πέντε λεπτὰ ἀκόμα ἀνήφορος, καὶ νά τα δλα σὰν τρελὸ μελισσολοϊ γύρω ἀπὸ τὴ βρύση, ποὺ κελάρυζε στὸ ἀπλόχωρο ἔξω ἀπὸ τὴν ἐκκλησούλα.

— Μὰ ὅχι τώρα νερό! φώναξε αὐστηρὰ ὁ δάσκαλος. Πόσες φορὲς θὰ τὸ ποῦμε, πῶς ἄμα εἴμαστε ἰδρωμένοι δὲν πρέπει νὰ πίνωμε νερό. 'Ελατε πρῶτα μέσα στὴν ἐκκλησίτσα, ν' ἀνάψωμε κανένα κερί, ν' ἀσπαστοῦμε, νὰ φάλλωμε κάτι, κι ὑστερα δλα δικά σας είναι!

'Ο αὐστηρὸς τόνος τῆς φωνῆς τοῦ δασκάλου εἶχε τὴ μαγική του δύναμη. Μεμιᾶς τὰ παιδιὰ βρέθηκαν μέσα στὸ ἐκκλησάκι καὶ βλέποντας κανεὶς δλη ἔκείνη τὴν εὐλαβικὴ ἱσυχία, σὰ μπῆκαν μέσα στὴν ἐκκλησούλα, βαλμένα κιόλας στὴ σειρά, ἔτοιμα γιὰ νὰ φάλλουν, δπως τοὺς εἴ-



ψηφίστηκε πάλι, τὸ τοελὸ μελισολόι. . .  
ψηφίστηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

χε πεῖ δ δάσκαλος, δὲ θὰ πίστευε, πῶς πρὶν πέντε λεπτά, ἐκεῖνα τὰ ἴδια παιδιὰ εἶχαν ἀναστατώσει μὲ τὶς φωνές, τὰ γέλια καὶ τὰ τραγούδια τους τοὺς γύρω τόπους.

Τὰ μεγαλύτερα παιδιὰ τῆς πέμτης καὶ ἔκτης τάξης ἔψαλαν δυὸς τρεῖς στροφὲς ἀπὸ τὴ δοξολογία, ποὺ μόλις ἐκεῖνες τὶς μέρες εἶχαν μάθει στὸ σχολεῖον καὶ τὰ μικρότερα, μιὰ προσευχούλα.

“Ημερα ὕστερα βγῆκαν ἀπὸ τὸ ἐκκλησάκι καὶ μαζεύτηκαν δλα γύρω ἀπὸ τὸ δάσκαλο. ποὺ τὰ κάλεσε κοντά του μὲ τὴ σφυρίχτρα.

— Ἀκούστε λοιπὸν τώρα, παιδάκια μου, τοὺς εἶπε δ δάσκαλος. Θὰ σκορπιστῇτε σὲ παρέες δπως θέλετε. Μὰ ὕστερον ἀπὸ μιὰ ὥρα θὰ σφυρίξω καὶ πρέπει νὰ μὴν εἰστε πολὺ μακριά, γιὰ νὰ ἔρθετε γρήγορα κοντά του. Πηγαίνετε καὶ νὰ ἴδω ποιὸς θὰ μοῦ φέρῃ τὸ καλύτερο πράμα ποὺ θὰ βρῆ, γιὰ νὰ κάνωμε μάθημα.

Καὶ νά το πάλι τὸ τρελὸ μελισσολόϊ, ποὺ γέμισε ἀπὸ τρελές χαρούμενες φωνές, ἀπὸ τραγούδια, δλο τὸ γύρω ἕσυχο τόπο.

‘Ο δάσκαλος ἔμεινε κεῖ. Ξαπλώθηκε κάτω ἀπὸ ἓνα πεῦκο κι ἄκουε τὴ χαρὰ τῶν παιδιῶν εὐχαριστημένος.

\*  
\* \*

Μιά, δυό, τρεῖς σφυριξιές. Πολλὰ παιδιὰ ἔχουν μαζευτῆ γύρω στὸ δάσκαλο κι ἄλλα φαίνονται πάρα πέρα, ποὺ τρέχουν γρήγορα νὰ προφτάσουν.

— Γιὰ νὰ ἴδοῦμε λοιπόν, είστε δλοι φερμένοι; ”Α, μπράβο! Νάτος κι ὁ Κώστας, νὰ καὶ ἡ Λευτεριά, νάτη κι ἡ Λέλα, νὰ κι ὁ Καπετάνιος.

Καπετάνιο φώναζε δ δάσκαλος, τὸν Ἀντώνη τὸ Γιωργούλη, ἐνα παιδὶ τῆς ἔκτης τάξης, ποὺ ἦταν δ Πρό-

εδρος. Ἡταν ἔνα παιδί ώς δώδεκα χρόνων, μαῦρο-μαῦρο σὰν τσιγγανόπουλο, μὲ κάτι μάτια ὀλόμαυρα, ποὺ σὲ κάρφωναν σὰν σὲ κοιτοῦσαν καὶ εἰχε δλη του ἡ κορμοστασιὰ μιὰ ἐπιβολή, μὰ καὶ μιὰ εὐγένεια καὶ καλοσύνη, πού, χωρὶς νὰ τὸ θέλης, σὲ τραβοῦσε νὰ τὸ κοιτάξῃς μ' ἐμπιστοσύνη καὶ νὰ τὸ συμπαθήσῃς ἀπὸ τὴν πρώτη στιγμή, ποὺ θὰ τὸ ἔβλεπες.

— \*Ε, λοιπόν, τί καλὰ ἔφερατε; Ξαναρώτησε ὁ δάσκαλος.

— Ἐγὼ ἔφερα κουκουνάρια εἰπε ἡ Ρήνα.

— Κι ἔγώ! Κι ἔγώ! Φόναξαν καμιὰ δεκαριὰ στόματα μαζί.

— Χρήσιμο πράμα εἰπε ὁ δάσκαλος, μὰ τώρα πιά, ποὺ δὲν ἀνάβομε τὴν σόμπα, τί νὰ τὰ κάμωμε; θὰ τὰ φορτωθῆτε ἄδικα καὶ θὰ κουραστῆτε τόσο δρόμο νὰ πηγαίνετε φορτωμένα.

— Ἐμπρός, λοιπόν, τί ἄλλα φέρατε; Ξαναρώτησε. Μὰ κανένα δὲν τολμοῦσε νὰ πῇ, πὼς ἔφερε κάτι ἄξιο. Ἀλλὰ είχαν λουλούδια, ἄλλα κλαριὰ ἀπὸ πεῦκα, μερικὰ κορίτοια είχαν μαζέψει γόρτα, καὶ δλα τὰ ἴδια πράματα γνωστά τους.

Μὰ τὴ στιγμὴ ἔκείνη, ποὺ δλοι σώπαιναν μὲ τὴν ἀμφιβολία στὴν ψυχή, ἀν δτι είχαν μαζέψει, ἥταν χοίσιμο, ἀκούστηκε μιὰ φωνούλα γλυκιὰ καὶ καθαρή.

— Νὰ ἔγώ, Κύριε, μάζεψα δυόσμο!

\*Ηταν ἡ Βούλα ἔνα ἔξυπνούλικο κοριτσάκι, ξανθὸ καὶ σγουρόμαλλο, ἐννιὰ χρονῶν, μαθήτρια τῆς Τρίτης τάξης.

— Μπράβο, Βούλα! φώναξε ὁ δάσκαλος ἐνθουσιασμένος. Νά, παιδιά, κάτι, ποὺ δὲ μαζέψαμε ἄλλη φορά στὸν περίπατό μας.

— Λοιπόν, Βούλα, ποὺ τὸν βρῆκες;

— Νά, ἐκεῖ κάτω, κοντὰ στὸ αὐλάκι ποὺ τρέχει τὸ νερὸ δ τῆς βρύσης.

Τὰ παιδιὰ σὰ νὰ μὴν πίστευαν, πῆραν πολλὰ ἀπὸ τὰ χέρια τῆς Βούλας, λίγα φύλλα καὶ τὰ μύριζαν.

— Ἀλήθεια δυόσμος! εἶπε ἡ Ρήνα. Μὰ πῶς βρέθηκεν ἐδῶ;

— Δὲ φαντάζομαι, νὰ πιστεύης Ρήνα, πὼς ἐδῶ ἀπάνω, σὲ τούτη τὴν ἔρημιά, τὸν φύτεψαν ἄνθρωποι; . . .

— Μὰ πῶς λοιπὸν φύτρωσε; φώτησαν πολλὰ παιδιὰ μαζί.

— Λοιπόν, ξαναεῖπε δ δάσκαλος, καθήστε χάμω νὰ τὰ ποῦμε.

Κάθησαν δλα πρόθυμα καὶ περίεργα ν' ἀκούσουν κι δ δάσκαλος ἄρχισε:

— Δὲν πρέπει παιδιὰ ν' ἀπορῆτε γιὰ τοῦτο. Ξαίρετε, πὼς δ, τι καλλιεργοῦμε στὰ χωράφια μας, στοὺς κήπους καὶ στὰ περιβόλια μας, δλα τὰ πρωτοβρῆκαν οἱ ἄνθρωποι ἄγρια στὴ φύση. Είδαν τὴ χρησιμότητά τους καὶ μὲ τὴν καλλιέργεια τὰ ἔκαμαν καλύτερα.

Τοῦτο τὸ φυτό, ποὺ βρῆκε ἡ Ρήνα δὲν εἶναι ὁ πραγματικὸς δυόσμος, ποὺ καλλιεργοῦμε στὴν αὐλή μας. Εἶναι πρῶτος του ξάδερφος, σὰν νὰ ποῦμε, εἶναι ἀγριόδυοσμος.

— Καὶ φυτρώνει κοντὰ στὸ νερό; φώτησε ὁ Πάνος.

— Μὰ βέβαια, ἀποκρίθηκε δ δάσκαλος, ἀφοῦ ἐκεῖ τὸν βρῆκε ἡ Βούλα. "Ολα δσα γίνονται ἔχουν τὸ λόγο τους. Τὸ νερό, ποὺ τρέχει ἀπὸ τὶς βρύσες ἐδῶ στὶς λαγκαδιές, κάτω στὰ ίσώματα καὶ βαθουλώματα τῆς πεδιάδας, στέκεται. Σγηματίζει λοιπόν, δπως κι ἄλλη φορὰ τὸ εἴπαμε, ἔλη, ποὺ ξαίρετε τί κακὰ γεννοῦν στοὺς ἀνθρώπους.

— Κατάλαβα! βιάστηκε νὰ φωνάξῃ ὁ Πάνος. 'Ο δυόσμος ρουφάει τὸ νερὸ καὶ δὲν ἀφήνει νὰ γίνωνται ἔλη.

Πολλὰ παιδιά, στὸ ἄκουσμα αὐτῆς τῆς σκέψης τοῦ Πάνου, γέλασαν. Μὰ ἡ μικρούλα ἡ Βούλα, ποὺ κρατοῦσε ἀκόμα στὴν ποδιά της πολλὲς τουφίτσες ἀπὸ τὸν ἀγριόδυοσμο, ποὺ εἶχε μαζέψει, εἶπε:

— Μὰ δὲν εἶναι πολὺ δροσερό, σὰν τὸν κόβωμε γιὰ νὰ ποῦμε, πὼς ρουφάει πολὺ νερό.

— Ἐγὼ στοχάζομαι, φώναξε ὁ Καπετάνιος τους, πὼς ἡ μυρούδιά του εἶναι ἐκείνη ποὺ ὀφελεῖ.

— Σὰν νὰ τὸ πέτυχες, εἶπε τώρα κι ὁ δάσκαλος, διασκεδάζοντας μὲ τὶς σκέψεις τῶν μικρῶν του μαθητῶν, κι ἔξακολούθησε:

— Γιὰ ἔλατε, νὰ τὸ βροῦμε μαζί. Γιατὶ τὰ ἔλη βλάφτουν τοὺς ἀνθρώπους;

— Γιατὶ γεννοῦν κουνούπια, εἶπαν πολλὰ παιδιά μαζί.

— "Ε, λοιπόν, πετάχτηκε ὁ Καπετάνιος πάλι, ὁ δυόσμος μὲ τὴ μυρούδιά του θὰ ζαλίζῃ τὰ κουνούπια, θὰ τὰ διώχνῃ μακριὰ καὶ δὲ θὰ τ' ἀφήνη νὰ μαζευτοῦν στὰ ἔλη, ν' ἀφήσουν τ' αὐγά τους καὶ νὰ πολλαπλασιαστοῦν.

— Γειά σου, Καπετάνιο μου! φώναξε ἐνθουσιασμένος ὁ δάσκαλος. Αὐτὸ εἶναι! "Επειτα καὶ τὰ φύλλα του, πρόσθεσε, ποὺ ξεραίνονται καὶ τὰ παίρνει ὁ ἄνεμος μὲς στὸ νερό, κάνουν κι ἐκεῖνα τὴ δουλειά τους· γιατὶ μ' αὐτὴ τὴ μυρούδιὰ ποὺ ἔχουν, δὲν ἀφήνουν τὸ νερὸ νὰ σαπίσῃ καὶ νὰ βρωμίσῃ,

— Αὐτὰ τὰ καλὰ προσφέρει ὁ ἀγριόδυοσμος, ἔξακολούθησε ὁ δάσκαλος, καὶ γι' αὐτὸ ὁ Θεὸς ποὺ τὰ προνοεῖ ὅλα, τὸν ἔκαμε ἔτσι, ποὺ νὰ φυτρώνῃ σὲ ὑγροὺς τόπους καὶ κοντὰ στὰ ἔλη. Μὰ μὴ νομίσετε, πὼς εἶναι αὐτὰ

μονάχα τὰ καλά, ποὺ τοῦ χρωστᾶμε. "Οταν στὸ σπίτι σᾶς πιάση κανένας πόνος στὴν κοιλιὰ ἢ στὸ στομάχι, ἡ μητέρα σᾶς βράζει λίγο δυόσμο καὶ τὸν πίνετε, δπως πίνετε τὸ τσᾶ. Ἐδῶ στοὺς ἀγριους τόπους ζοῦν διάφορα ζῶα καὶ πρὸ παντὸς κοπάδια τῶν κατσικιῶν καὶ προβάτων. Καθὼς βόσκουν τὰ ζῶα αὐτὰ τρῶνε καὶ ἀγριόδυοσμος ἢ ἔνα ἄλλο εἶδος, ποὺ φυτρώνει κι ἐκεῖνο σὲ τόπους ὑγροὺς καὶ τὸ λένε φλησκούντι. "Ε, λοιπὸν δ ἀγριόδυοσμος ἢ τὸ φλησκούντι εἶναι τὸ φάρμακο τῶν ζώων. Γιατὶ τυχαίνει πολλὲς φορὲς στὰ χορτάρια, ποὺ βόσκουν νὰ βρίσκεται καὶ κανένα χορτάρι βλαβερὸ ἢ κανένα μικρόβιο κι ἔτσι ν' ἀρρωστήσουν. Ὁ ἀγριόδυοσμος ἢ τὸ φλησκούντι ποὺ τρῶνε τὰ ζῶα, τὰ προφυλάει ἀπὸ τέτοιες ἀρρώστειες.

— Καλὰ κι ἀν στοὺς τόπους ποὺ βόσκουν δὲν εἶναι φυτρωμένος ἀγριόδυοσμος;

— Δὲ μπορεῖ ἀποκρίθηκε δ δάσκαλος, θὰ εἶναι κάποιο ἄλλο φυτό, ἐπίσης μὲ θεραπευτικὴ δύναμη. Θὰ εἶναι τὸ θυμάρι ἢ ἡ φίγανη. Κι ἔπειτα τὰ ζῶα δὲ βόσκουν μόνο, πίνουν καὶ νερό. Ἀφοῦ λοιπὸν σὲ τόπους, ποὺ κοντὰ είγαι νερὸ φυτρώγει δυόσμος, καθὼς θὰ πᾶνε τὰ κοπάδια νὰ τὰ ποτίσουν, δὲ θὰ βροῦν φλησκούντι ἢ ἀγριόδυοσμο νὰ φᾶνε;

— Ὁ δυόσμος ὅμως δ ἥρεμος, ἔξακολούθησε δάσκαλος, ποὺ καλλιεργοῦμε στὶς αὐλές μας ἢ καὶ σὲ γλάστρες εἶναι περισσότερο ἀκόμη χοήσιμος. Εἶναι καὶ αὐτὸς ἔνα ἀπὸ τὰ πολλὰ βότανα, ποὺ χρησιμοποιεῖ ἡ Φαρμακευτικὴ στὰ διάφορα φάρμακα.

Τὰ παιδιά ἄνοιξαν τώρα περισσότερο τὰ μάτια τους ἀπὸ ἔκπληξης. "Ετσι λοιπὸν τὸ μικρούλι αὐτὸ φυτό, ποὺ μόνο στὸ φαῖ ηξαιραν, πῶς τὸ βάζει ἡ μητέρα, γιὰ νὰ γίνεται νοστιμώτερο, πουλιέται καὶ στὰ φαρμακεῖα;

— "Ω, πέστε μας, εἴπε ἡ Βούλα, ἀκράτητη ἀπὸ ἐνθουσιασμό, γιατὶ εἶχε γίνει ἀφορμὴ νὰ κάνουν τὰ παιδιά ἔνα τόσο χρήσιμο μάθημα.

— "Έχει υπομονή, Βούλα μου, ν' ἀκούσης, τὴ μάλωσε χαϊδευτικὰ δάσκαλος.

— Λοιπόν, παιδιά, στὸν ἥμερο δυόσμο ἡ μυρούδιά του είναι ἀκόμα πιὸ χρήσιμη γιατὶ ἔχει μέσα στὰ φύλλα του περισσότερο λάδι. Ναὶ λάδι! Σᾶς φαίνεται παράξενο; Αὐτὸ τὸ λάδι ποὺ βγάζομε ἀπὸ τὸ δυόσμο, μὰ καὶ ἀπὸ ἄλλα ἀρωματικὰ φυτά, στὴ Χημεία λέγεται αἰθέριο λάδι, γιατὶ ἔξατμίζεται καὶ δὲν ἀφήνει λαδιά δπου πέσει. Τὸ αἰθέριο λάδι τοῦ δυόσμου λέγεται μινθέλαιο ἢ δυοσμέλαιο καὶ τὸ χρησιμοποιοῦν μαζὶ μὲ ἄλλα αἰθέρια ἀρωματικὰ λάδια γιὰ νὰ κατασκευάζουν κολώνια καὶ διάφορα ἄλλα ἀρώματα. Σὰν βγάλουν τὸ αἰθέριο λάδι ἀπὸ τὸ δυόσμο, μένει μιὰ ούσια, ποὺ τὴ στερεοποιοῦν καὶ τὴν πουλοῦν στὰ φαρμακεῖα μὲ τὸ ὄνομα μιλόνθη. Μὲ λίγη μιλόνθη ἀν τρίψης τὸ κεφάλι ὅταν σὲ πονῆσοῦ περνάει.

\* \* \*

Πολλὰ παιδιά είχαν βγάλει τὸ σημειωματάριό τους κι ἔσημείωναν δσα ἔλεγε δάσκαλος. Ο Πάνος ἔκει ποὺ ἔγραφε, μουρμούρισε.

— Δυοσμέλαιο! . . . δύσκολο ὄνομα.

— Πές το μέντα, τοῦ ἀποκρίθηκε δάσκαλος, τὸ ἵδιο είναι.

Τώρα ή ἔκπληξη τῶν παιδιῶν ἔγινε μεγαλύτερη.

— Καὶ οἱ καραμέλες οἱ μέντες γίνονται μὲ τὸ λάδι τοῦ δυόσμου; φώναξε ἔκπληξη ή Βούλα.

— Βέβαια.

— Καὶ ή μέντα τὸ ποτό; ρώτησε ὁ Πάνος.

— Κι αὐτό! Τί ἥθελες νὰ είναι; Δὲ σοῦ ἔκαμε ποτὲ ἐντύπωση τὸ πράσινο χρῶμα του, ή μυρωδιά του;

Τὸ ποτὸ αὐτὸ δὲν είναι τίποτε ἄλλο παρὰ αἰθέριο λάδι τοῦ δυόσμου, ποὺ βγαίνει μὲ τὴν ἀπόσταξη, ἀνακατωμένο μὲ καθαρὸ οἰνόπνευμα καὶ σιρόπι μὲ ζάχαρη.

— "Ωστε μποροῦμε κι ἡμεῖς νὰ κάνωμε μόνοι μας μέντα; φώναξε χαρούμενη ή Ρήνα.

— Πῶς ὅχι, νοικοκυρούλα μου, ἀποκρύθηκε ὁ δάσκαλος βγάζοντας τὸ ρωλόϊ του. Μὰ τώρα είναι καιρὸς νὰ φύγωμε. Αὐτὰ θὰ τὰ ποῦμε στὸ σχολεῖο στὸ μάθημα τῆς Φυσικῆς. Τώρα σηκωθῆτε νὰ ἔκεινήσωμε καὶ καθὼς θὰ κατεβαίνετε κάτω, μαζέψετε μερικὲς φίλες ἀπ' αὐτὸν τὸ δυόσμο, ποὺ βρῆκε ή Βούλα νὰ τὸν φυτέψωμε στὸ σχολικό μας κῆπο γιὰ νὰ μάθωμε καὶ πᾶς καλλιεργεῖται.

Τὰ παιδιὰ σηκώθηκαν εὐχαριστημένα, ποὺ ἔμαθαν τόσα ώραια πράματα κι ἔτρεξαν πολλὰ μαζί, πρόθυμα, νὰ βγάλουν μερικὲς φίλες, δπως τοὺς είπε ὁ δάσκαλος.

Σὲ μισὴ ὥρα περισσότερο χαρούμενα ἀπ' ὅτι είχαν ἔκεινήσει ἔφταναν στὸ χωριό τους. Ἀφοῦ πέρασαν ἀπὸ τὸ σχολεῖο κι ἔπῆραν τὶς σάκκες τους, ἔτρεξαν χαρούμενα σπίτια τους, τρελλὰ χελιδονάκια, νὰ ζητήσουν στὶς φωλίτσες τους νὰ μερέψουν τὴν πεῖνα, ποὺ ή ἔξοχὴ καὶ δικαίως ἀέρας τὴν είχαν τόσο δυναμώσει.

\*Αρσινόη Ταμπακοπούλου

της Ἑλληνικῆς Λέσχης Επιμελείας  
μετά την έκδοση της Επιμελείας



## Τὸ τριζόνι.

Απόψε δὲ μποροῦσα νὰ κοιμηθῶ ἀπὸ τὴ ζέστη. Κι ἄκουγα τὸ τραγούδι ἐνδὲ γρύλου τὸ μονότονο ἀλλὰ γλυκὸ καὶ δροσερὸ ἐκεῖνο κουδουνισματάκι, ποὺ τόσο θέλγητρο δίνει στὶς καλοκαιριάτικες νύχτες. Κι ἥταν μιὰ ώραία νύχτα ἡ ἀποφινή.

"Αν καὶ ἡ ζέστη τῆς ἡμέρας εἶχε κάμει τὴν κάμαρα ἀνυπόφορη, γιατὶ οἱ τοῖχοι κι ἡ σκεπὴ διατηροῦσαν ἀκόμα τὴ λαύρα τοῦ ἥλιου, ἔξω φυσοῦσε μιὰ δυνατὴ αὔρα, ποὺ σοῦ δρόσιζε τὸ κεφάλι μόλις τὸ ἔβγαζες ἀπὸ τὸ παράθυρο. Ο οὐρανὸς εἶχε τὸ ωραιότερο σταχτογάλαζο χρῶμα του, τὸ ἀστέρια ἔλαμπαν γλυκὰ καὶ τὸ μισοφέγγαρο ἀνάμεσά τους, σκορποῦσε στὴ γῆ τὸ ἀσημένιο του φῶς. Αὐτὸ τὸ φεγγαρόφωτο εἶχε γαργαλίσει καὶ τὸν ἀπονύχτερο γρύλο, ποὺ δὲν ἔπαινε τὸ τραγούδι του. Τὸ ἄκουγ' ἀπὸ τὸ παράθυρο μὲ δση εὐχαρίστηση ἀφηνα νὰ μὲ δροσίζῃ ἡ αὔρα. Κι ἐνῶ στὴν ἀρχὴ ἀπολάμβανα τὸ μεταλλικὸ ἥχο, χωρὶς νὰ συλλογιέμαι καθόλου τὸ ἀθόρυβο ὅργανο ποὺ τὸν ἔβγαζε, ἔπειτα δ νοῦς μου ἀποξήτησε κι αὐτό. Εννοῶ τὸ γρύλο ποὺ τραγουδοῦσε. Ποῦ νὰ ἥταν; Φυλακισμένος σὲ κανένα κλουβάκι; ή κρυμμένος σὲ καμιὰ γωνιὰ τοῦ μανάβικου, ποὺ εἶχε φτάσει τὸ πρωΐ μὲ τὸ φόρτωμα τῶν καρπουζιῶν καὶ τῶν πεπονιῶν;

Αύτὸν μοῦ φαινόταν τὸ πιθανότερο. Ὁ γρύλος θάταν ἐλεύτερος νὰ φύγῃ δπως ἥρθε. Γιατὶ ἐδῶ δὲν πολυσυνηθίζουν νὰ πιάνουν τὰ ὀδικὰ αὐτὰ ἔντομα, νὰ τὰ βάζουν σὲ κλουβάκια καὶ νὰ τὰ τρέφουν, γιὰ ν' ἀκοῦν τὸ τραγούδι τους.

Στὴν πατρίδα μου δμως αὐτὸν είναι μιὰ ἀπὸ τὶς καλοκαιριάτικες χαρὲς τῶν παιδιῶν.

Στὸ δρόμο, δπως πουλοῦν σῆκα καὶ σταφύλια, πουλοῦν καὶ γρύλους ἢ τριζόνια, δπως τοὺς λέμε κεῖ. Πουλοῦν ἀκόμη καὶ κλουβάκια γιὰ τριζόνια.

“Ολα τὰ παιδιά.... κλαῖνε, δσπου νὰ τοὺς δώσῃ ἡ μητέρα δεκάρες γιὰ ν' ἀγοράσουν. Κι ἔτσι ὅλα τὰ σπίτια ἔχουν ἀπὸ ἕνα τουλάχιστο κλουβάκι μὲ τριζόνι, κρεμασμένο στὸ παράθυρο τοῦ δρόμου ἢ τῆς αὐλῆς.

“Α, τί συναυλία είναι κείνη, ποὺ κάνουν τόσα τριζόνια μαζί, μέσα στὴν πόλη, τὶς φεγγαροφώτιστες νυχτιὲς τοῦ Ιουλίου καὶ τοῦ Αὔγουστου! Κι αὐτὴ τὴ συναυλία θυμόμουν, καθὼς ἄκουγ' ἀπόψε τὸ μονάκοιβο γρύλο, ποὺ τραγουδοῦσε κρυμμένος ἀνάμεσα στὰ φρούτα τοῦ μονάβικου . . .

Μὰ καὶ πόσα ἄλλα πράματα δὲ θυμόμουν μαζί! Καὶ προπάντων τὰ τριζόνια καὶ τὰ κλουβάκια τὰ δικά μου, τότε ποὺ ἤμουν μικρὸ παιδὶ στὴν πατρίδα μου. . . Τί μανία ποὺ είχα! Τὸ πρῶτο τριζόνι ποὺ ἔμπαινε στὴ χώρα, ἔπρεπε νὰ τὸ ἀγοράσω ἐγώ. Κι ἀπὸ μέρες πρίν τοῦ ἐτοίμαζα τὸ κλουβάκι του, εἴτε ἐπιδιορθώνοντας τὸ περσινό, εἴτε ἀγοράζοντας καινούργιο, εἴτε κατασκευάζοντας ἔνα ἀπ' τὴν ἀρχή. Γιατὶ είχα ἀποκτήσει μιὰ εἰδικότητα στὴν κατασκευὴ αὐτῶν τῶν κλουβιῶν. “Ἐπαιρνα δυὸ καπάκια ἀπὸ ἔνθινα κουτιὰ λουμινιῶν, τέσσαρα κομματάκια ξερὴ κληματόβεργα, καμιὰ δεκάρια φουρκέτες

τῆς μαμᾶς καὶ μ<sup>ο</sup> αὐτὰ σοῦ σκάρωνα μιὰ φυλακὴ γιὰ τὸ τριζόνι, ποὺ δὲν ἦταν μονάχα δύχυρή, παρὰ ἔμοιαζε λίγο καὶ μὲ κομψοτέχνημα. Πρέπει ὅμως νὰ διμολογήσω χωρὶς ντροπή, ὅτι πιὸ κομψά, καὶ προπάντων πιὸ στερεά, ἦταν τὰ κλουβάκια ποὺ ἀγόραζα ἔτοιμα. "Α, πόσο συμπαθοῦσα τὸ χωριάτη, ποὺ ἔφερνε στὴ γάρα καὶ πουλοῦσε τριζόνια!

"Ηταν, ψυμοῦμαι, ἔνας νέος μὲ γενάκια τόσο ξανθὸς καὶ ἡ τρύπια του ψάθα. Μόλις ἔμπαινε τὸ καλοκαΐρι, κάθε φορὰ ποὺ τὸν ἔβλεπα, φορτωμένο μὲ διάφορα πράγματα, τὸν ρωτοῦσα;

— "Ε! δὲ βγῆκαν τὰ τριζόνια; Καὶ μοῦ ἀπαντοῦσε:

— "Οχι, ἀκόμα!

"Επιτέλους μιὰ μέρα, παρουσιαζόταν μπροστά μους γελαστός, κρατώντας μιὰ κάλτσα. "Α, τι χαρά! Μέσα σ' αὐτὴ τὴν κάλτσα εἶχε τὰ τριζόνια του. Δὲν εἶχα παρὰ νὰ διαλέξω.... Τὸ μεγαλύτερο; Τὸ πιὸ ὅμορφο;.... "Οχι! Εκεῖνο ποὺ κελαηδοῦσε καλύτερα. Μὰ πῶς, ἀφοῦ ἦταν ήμερα καὶ τὰ τριζόνια δὲν κελαηδοῦν παρὰ τὴνύχτα;

Εύκολώτατο! "Επαιρνα τὸ τριζόνι, τὸ ἔκλεινα στὶς δυό μου χοῦφτες καὶ τὸ χουχούλιζα λίγο ἀπὸ πάνω. Τοῦ ἔκανα ἔτσι μιὰ τεχνητὴ νύχτα χλιαρή. Κι ἐκεῖνο, γελασμένο, σήκωνε ἀμέσως τὰ φτεράκια του κι ἄρχιζε νὰ τὰ τριβῇ. Γιατί, καθὼς ξαίρετε, ὁ γρύλος δὲν τραγουδεῖ μὲ τὸ στόμα, ἀλλὰ μὲ τὰ φτερά, ποὺ τὰ μεταχειρίζεται σὰν κρόταλα. "Ετσι μποροῦσα νὰ κρίνω ποὺ ἀπὸ τὰ τριζόνια τῆς κάλτσας εἶχε τὰ πιὸ ἥχηρά, τὰ πιὸ δυνατὰ κρόταλα καὶ τὸ ἀγόραζα χωρὶς πολλὰ παζάρια.

Ποτὲ ζωοτρόφος δὲν περιποιήθηκε τὸ ζῶο του, ὅσο

\*Αρσ. Ταμπακοπούλου «Η Κυψέλη», ἔκδοση Β'.

περιποιόμουν ἐγὼ τὸ τριζονάκι μου! Τὸ κρεμοῦσα στὸ πιὸ δροσερὸ καὶ τὸ πιὸ προφυλαγμένο μέρος, ποὺ μποροῦσα νὰ βρῶ. Ποτὲ δὲν ἔλειπε ἀπὸ τὸ κλουβάκι του ἡ φρέσκια ἀντράκια, τὸ καρπούζι, τὸ ἄγγούρι, κι ὅ,τι ἄλλω ἔτρωγε, ἢ ἐνόμιζα πὼς τρώει ὁ τραγουδιστής μου. Καὶ ζοῦσε τόσο καλά, δσο μπορεῖ κανεὶς νὰ ξῆ στὴ φυλακή.

Μὰ τὰ τριζόνια καὶ μάλιστα τὰ φυλακισμένα, δὲ ξοῦν, φαίνεται, πολύ. Κι ὕστερο ἀπὸ λίγες μέρες, καὶ προπάντων νύχτες χαρᾶς, εἶχα τὴ μεγάλη, τὴν ἀνέκφραστη παιδικὴ λύπη, νὰ βρίσκω μιὰν αὐγὴ τὸ τριζόνι μου ψόφιο, ξαπλωμένο ἀνάσκελα στὸ κλουβάκι του, ἀνάμεσα στὶς ἀντράκλες, καὶ . . . μισοφαγωμένο ἀπὸ τὰ μερμήγκια, ποὺ πλημμύριζαν ἀκόμα, δλόκληρο στράτευμα, τὸ κλουβάκι καὶ τὴν περιοχή του. . . .

— "Αχ! ἐφώναξα. Μοῦ τόφαγαν τὰ μερμήγκια! . . . Μοῦ ἐξηγοῦσαν τότε, πὼς πρῶτα εἶχε ψιφίσει, καὶ κατόπιν ἔτρεξαν τὰ μερμήγκια νὰ φᾶνε τὸ πτῶμα. Μὰ αὐτὸ δὲν λιγόστευε τὴ λύπη μου, καὶ προπάντων ὅταν ἡ ἐποχὴ ἥταν προχωρημένη κι ὁ ξανθογένης ἐκεῖνος, δὲν ἔμπαινε πιὰ στὴ χώρα μὲ τὴν κάλτσα γεμάτη τριζόνια. . . . Ἀλιμονο! κάθε πρᾶγμα στὸν κόσμο ἔχει τὸ τέλος του καὶ γι' αὐτό, ὅ,τι μᾶς προξενεῖ μιὰ χαρά, εἶναι προωρισμένο νὰ μᾶς προξενῇ ὕστερα, τὸ ἵδιο, καὶ μιὰ λύπη.

Αὐτὰ θυμόμουν τὴν περασμένη νύχτα, ἐνῶ δρόσιζα τὸ κεφάλι μου στὸ παράθυρο μὲ τὴν αὔρα, κι ἄκουγα τὸ τραγούδι τοῦ γρύλου στὸ ἀσημένιο φεγγαρόφωτο . . . .

Γρ. Ξενόπουλος

## Τὰ μερμήγκια.

Ἐνα λαμπρὸ ἀνοιξιάτικο μεσημέρι, μὲ λαμπρὸν ἥλιο,  
ὅ κύριος Ἰσμηνίας, καθηγητὴς στὴν Ἀθήνα, εἶχε βγῆ-  
περιπέτατο μὲ τὸ γιό του τὸ Χαρίδημο, παιδάκι δέκα χρό-  
νων. Ἐγύριζαν στὰ χωράφια, ἐκεῖ κατὰ τοὺς Ἀμπελο-  
κήπους.

Ἄλληθεια, ἦταν μιὰ μέρα χαρὰ Θεοῦ! Ὁ Χαρίδημος,  
πηδοῦσε σὰν ἔλαφάκι ἀπὸ τὸν ἐνθουσιασμό του, βλέπον-  
τας τὰ σπαρτὰ μὲ τὰ πράσινα στάχυα, ποὺ ἔμοιαζαν σὰ  
νὰ τρέχουν, καθὼς περνοῦσαν ἀπάνω τους οἱ πνοὲς τοῦ  
ἀνέμου.

Εἶχε καιρὸ δικρόδιος Χαρίδημος νὰ πάῃ στὴν ἔξο-  
χὴ καὶ τοῦ φαίνονταν ὅλα σὰν ὄνειρο.

Ἐκοίταξε κάπου κάπου κατὰ τὴν Ἀθήνα, ποὺ ἀστρα-  
φτε στὸν ἥλιο τὸ πλῆθος τῶν ἀσπρων σπιτιῶν της καὶ  
βεβαίωνε τὸν πατέρα του, ὅτι τοῦ ἀρέσει πολὺ καλύτερα  
ἐκεῖ στὰ χωράφια. Καὶ δικρόδιος Ἰσμηνίας χαμογελοῦσε  
σκεφτικά. . . .

“Αὖσανα δ Χαρίδημος στάθηκε.

— Τὰ κακόμοιρα τὰ μερμήγκια, εἶπε. Παραλίγο νὰ  
τὰ πατήσω. Κι ἀλλήθεια κοντὰ στὰ πόδια τους περνοῦσε  
ἔνα κοπάδι μερμήγκια, μαῦρα μερμήγκια, φορτωμένα μὲ  
διάφορα βάρη μεγαλύτερα ἀπὸ τὸ σῶμα τους. Ἐπήγα-  
ναν στὴ σειρὰ ταὶ μὲ τάξη στρατιωτικῆ.

Ο κύριος Ἰσμηνίας ἔβαλε τὰ γυαλιά του κι ἔσκυψε  
πρὸς τὴ γῆ.

‘Ο Χαρίδημος χτυποῦσε τὰ χέρια.

— Γιὰ κοίταξε, πατέρα, γιὰ κοίταξε, φώναξε. Δὲν πη-  
γαίνουν σὰ στρατιῶτες, κατὰ τετράδες; Τί περιεργό!

Τὰ μερμήγκια ἀνέβαιναν σὲ μιὰ μικροσκοπικὴ πυραμίδα ἀπὸ χῶμα μὲ τρύπα στὴν κορφή της, κι ἔμπαιναν μέσα.

— Περίεργο! εἶπε ὁ κύριος Ἰσμηνίας σοβαρός. Αὕτῳ ποὺ βλέπεις, Χαρίδημε, δὲν εἶναι τίποτα. Τὰ μερμήγκια κάνουν ἄλλα πράματα πιὸ σπουδαῖα.

— Μπά, καὶ σὰν τί;

— Πολλά, πολλά, καὶ θαυμάσια. Πάνω·κάτω ὅ, τι καὶ οἱ ἀνθρώποι.

— Σώπα πατέρα! αὐτὰ τὰ μικρούτσικα τὰ τόσα δὲ μερμήγκια;

‘Ο κύριος Ἰσμηνίας ἐκαθάρισε τὰ γυαλιὰ μὲ τὸ μαντίλι του, τὰ ἔβαλε στὴ δερμάτινη θήκη κι ὑστερα πῆρε τὸ Χαρίδημο ἀπὸ τὸ χέρι. Ξακολούθησαν τὸ δρόμο τους ἀργά.

‘Ο μικρὸς εἶχε ἀνοίξει τὰ μάτια του καὶ περίμενε.

— Λοιπὸν ἀκούσε, Χαρίδημε. Μάθε ὅτι τὰ μερμήγκια φτάνουν, πάνω·κάτω, καὶ τὴν ἀνθρώπινη νοημοσύνη σὲ πολλὰ πράματα. Μὲ τὸ μικροσκοπικό τους μυαλό, ποὺ δὲν εἶναι μεγαλύτερο ἀπὸ ἕναν κόκκο πολὺ ψιλὴ ἄμμο μποροῦν καὶ σκέφτονται σχεδὸν δπως καὶ μεῖς.

‘Ο κύριος Ἰσμηνίας εἶχε σταθῆ, καὶ χαϊδεύοντας τὸ παιδάκι στὸ κόκκινο μάγουλο, ξακολούθησε:

— Σοῦ φαίνονται ἀλλόκοτα δλα αὐτά, Χαρίδημε, ε; Τὸ καταλαβαίνω. Καὶ σκέφτεσαι ἵσως πῶς γίνεται νὰ ξαίρῃ κανεῖς....

— Ναὶ, πατέρα, αὐτὸ δέλεγα μέσα μου.

— “Ακου λοιπόν. Πολλοὶ σοφοὶ ἀφιέρωσαν τὴ ζωὴ τους γιὰ νὰ παρατηροῦν τὰ μερμήγκια, νᾶ τὰ μελετοῦν προσεχτικά, μὲ ὑπομονή, καὶ ἀπὸ τις παρατηρήσεις τους βγῆκαν ὀρισμένα συμπεράσματα, γιὰ τὰ μικρὰ αὐτὰ ἔν-

τομα. Ἡ ἐπιστήμη γνωρίζει σήμερα ἄπειρα πράματα γιὰ τὰ μερμήκια, καὶ ἀπάνω σὲ δσα γνωρίζει, στηρίζει τὰ συμπεράσματά της.

Τὰ γαλανὰ μάτια τοῦ μικροῦ Χαρίδημου δὲ καὶ ἄνοιγαν περισσότερο. Ἡθελε νὰ μάθη, νὰ μάθη! . . .

Κι ἀλήθεια ἔκεινη τὴ στιγμὴ παρατήρησε ἐνα μερμήγκι, ποὺ ἔτρεχε σ' ἕνα ψόφιο σκουλήκι, ποὺ θὰ ἦταν ἵσως πενταπλάσιο ἀπὸ τὸν ἑαυτό του. Ἐπολέμησε νὰ τὸ σηκώσῃ, μὰ δὲ μπόρεσε. Ἔφυγε. Ὅστερα ἀπὸ λίγο γύρισε μαζὶ μὲ τέσσερα ἄλλα μερμήγκια, καὶ δὲ μαζὶ σηκώσαν τὸ σκουλήκι μὲ τὶς κεραῖες τους, καὶ ἔφυγαν.

Ο Χαρίδημος παρηκολούθησε τὸ ἐπεισόδιο αὐτὸ μὲ περιέργεια. Μιὰ ἀπορία γεννήθηκε στὸ μυαλό του καὶ ρώτησε τὸν πατέρα του:

— Πῶς συνεννοήθηκε τὸ πρῶτο μερμήγκι μὲ τ' ἄλλα τέσσερα, γιὰ νὰ ἔρθουν μαζὶ του καὶ νὰ σηκώσουν τὸ σκουλήκι;

— Μὰ τὰ μερμήγκια συνεννοοῦνται ἔξαίρετα συναμεταξύ τους, Χαρίδημε. Μερικοὶ ὑποστηρίζουν, πὼς ἔχουν καὶ φωνή, ποὺ δὲν εἶναι καὶ ἀπίθανο, γιατὶ πολλὲς ἀτομικὲς ἔρευνες δῆγηγοῦν στὸ συμπέρασμα, ὅτι τὸ μικρό τους λαρύγγι εἶναι προικισμένο μὲ ὅργανα φωνητικά. Δὲν ξαλρομέ ὅμως ἄν πραγματικὰ ἔχουν φωνή. Ως τόσο συννενοοῦνται μὲ τὶς κεραῖες τους. Μὲ νόημα, δηλαδὴ μὲ παντομίμες.

Δοκίμασε, ἄν οὐλῆς, νὰ πειράξῃς ἔκεινα ἔκει τὰ μερμήγκια, ποὺ γυρίζουν σὰ σκοποὶ ἔξω ἀπὸ τὴ φωλιά τους. Νά, ἔκει. Θὰ μποῦν ἀμέσως ὅλα μέσα, καὶ θὰ εἰδοποιήσουν μὲ νοήματα τ' ἄλλα, τὸ λαὸν νὰ ποῦμε τῶν μερμηγκιῶν, ποὺ βρίσκεται στὴ φωλιά.

·Αμέσως ὅλος ἔκεινος δὲ μικρὸς κόσμος θὰ μπῇ σὲ

κίνηση. "Αλλα μερμήγκια, οι ἔργατες, θὰ πάρουν ἀπὸ τις ἀποθῆκες τὰ διάφορα τρόφιμα καὶ θὰ τὰ μεταφέρουν στὰ βαθύτερα μέρη τῆς φωλιάς. "Αλλα, οι πολεμιστές, θὰ βγοῦν μὲ θάρρος νὰ ἰδοῦν τι γίνεται, νὰ κάνουν ἀναγνώριση τοῦ ἔχθροῦ, ὅπως λένε οἱ στρατιωτικοί. Καὶ ὅσας ἔχουν μείνει ἔξω μακριά, εἰδοποιοῦν τὸ ἕνα τ' ἄλλο, τρίβοντας τις κεραῖες τους, ὅτι παρουσιάστηκε κίντυνος, καὶ γυρίζουν τρεχάτοι νὰ ὑπερασπίσουν τὴν πατρίδα τους.

"Ολα αὐτὰ δείχνουν, ὅτι τὰ μερμήγκια σκέφτονται καὶ συνεννοῦνται μεταξύ τους, σχεδὸν σὰν ἀνθρώποι. "Ακουσε κι ἔνα παράδειγμα :

"Ενας γεωργὸς ἔτρεφε μιὰ φορὰ κουκούλια σὲ μιὰ μουριά. Καὶ τι ἐπαθε νομίζεις; "Ανέβαιναν τὰ μερμήγκια στὴ μουριά, σκουντοῦσαν τὰ κουκούλια καὶ τὰ ἔργιαν κάτω. "Εκεῖ περίμεναν ἄλλα μερμήγκια, τ' ἄρπαζαν κι ἔφευγαν.

"Ο γεωργὸς ἦρθε σὲ ἀπελπισία. Τι νὰ κάμη; Πιάνει καὶ βάζει γύρω γύρω στὸν κορμὸ τῆς μουριᾶς ἔνα δαχτυλίδι μὲ κόλλα, ώς πέντε πόντους πλάτος.

Στὴν ἀρχὴ τὰ μερμήγκια δὲν ἤξαιραν πῶς νὰ περάσουν. "Εφταναν ὡς ἔκει καὶ σταματοῦσαν.

— "Επιτυχία! "Ο γεωργὸς ἔτριβε τὰ γέρια του. Σωθήκανε τὰ κουκούλια, ἔλεγε.

"Αξαφνα δύμως, καθὼς κοίταζε ἵκανοποιημένος μὲ τὸ στρατήγημά του, βλέπει ἔνα μεγάλο μερμήγκι νὰ προχωρῇ στὸν κορμό, νὰ φτάνῃ στὸ δαχτυλίδι καὶ νὰ στέκεται μερικὲς στιγμές.

— "Υστερα; ρώτησε δ Χαρίδημος.

— "Υστερα τὸ μερμήγκι κατέβηκε κάτω καὶ γύρισε σὲ λίγο μαζί μὲ δέκα ἄλλα μερμήγκια, φορτωμένα ὅλα μὲ μικρὰ ἀχεράκια.

Σκαρφάλωσαν στὸν κορμό, ἔφτασαν ώς τὸ δακτυλίδι  
καὶ ἀρχισαν νῷ ἀπλώνουν μὲ τέχνη τῷ ἀχεράκια ἐπάνω  
στὴν κόλλα. Ἔφτιασαν γέφυρα !

Σὲ λίγο ὀλόκληρος στρατὸς ἀπὸ μερμήγκια περ-  
νοῦσε ἀπάνω. Καὶ τόσο ἐνθουσιάστηκε καὶ ὁ ἴδιος ὁ  
γεωργὸς μὲ τὴν ἔξυπνάδα τους, ποὺ δὲν τοῦ ἔκανε  
καρδιὰ νὰ τὰ ἐμποδίσῃ !

— "Ωστε πᾶνε τὰ κουκούλια ! φώναξε ὁ Χαρίδημος.

— Πᾶνε βέβαια. Μὰ τώρα πρέπει νὰ σοῦ πῶ  
ἀκόμα μερικὰ πράματα γιὰ τὰ μερμήγκια.

— "Εχει κι' ἄλλα ;

Πολλά, πολλά, πολλά. Ἐγὼ τώρα θὰ σοῦ πῶ  
μόνο μερικά, γιατὶ πέρασε ἡ ὥρα καὶ πρέπει νὰ γυρί-  
σωμε σπίτι σιγά σιγά.

Κι ἐνῶ ἔπαιρναν τὸ δρόμο τῆς Ἀθήνας, ὁ κ. Ἰσμη-  
νίας ξακολούθησε :

— "Ἐπειστηκες λοιπόν, Χαρίδημε, τί τετραπέρατα  
ἐντομα εἶναι τὰ μερμήγκια ; "Οταν τὰ μελετήσῃ κανεὶς  
καλά, χάνει τὸ νοῦ του. Μιὰ μερμηγκοφωλιὰ δὲ διαφέρει  
καθόλου ἀπὸ μιὰ ἀνθρώπινη πόλη.

Νὰ ιδῆς πῶς ἔχουν ταχτοποιήσει τὴ ζωή τους, πῶς  
ἔργαζονται, μὲ τὶ ζῆλο, μὲ τὶ σύστημα, μὲ τὶ τάξη· πῶς  
καθαρίζουν τὴν ὑπόγεια πατρίδα τους, πῶς ἀποθηκεύουν  
τὰ τρόφιμα σὲ ἀσφαλισμένα μέρη ! Νὰ ιδῆς πῶς ἀσφαλί-  
ζουν τὰ μικρά τους σὲ κατάλληλα μέρη· πῶς τὰ φροντί-  
ζουν καὶ πῶς τὰ ταΐζουν ! "Οπως καὶ οἱ ἀνθρωποι. Οὔτε  
καὶ νεκροταφεῖα δὲν τοὺς λείπουν. Εἶναι ξακριβωμένο  
πῶς θάβουν τοὺς νεκροὺς τους σὲ ξεχωριστὰ μέρη καὶ  
τοὺς φτιάνουν καὶ τάφους. Φαντάσου, μικρέ μου Χαρί-  
δημε, ὅτι ἔχουν καὶ γαλακτομεῖα.

— "Ελα πατέρα, τὸ λὲς ἔτσι νὰ μὲ γελάσης !

Καὶ ὅμως ὅχι, παιδί μου. "Έχουν γαλακτοκομεῖα. Βέβαια ὅχι μὲ ἀγελάδες, οὔτε μὲ κατσίκες. Διατηροῦν ὅμως ὅλοκληρες στάνες ἀπὸ μαμούδια καὶ τὸ ἀρμέγον τον κάθε πρωΐ. Τὰ μαμούδια αὐτὰ εἰναι ἡ περιουσία κάθε μερηγκοφωλιᾶς.

— Καὶ ποῦ τὰ βρύσκουν;

— Βγαίνουν ἔξω καὶ τὰ κυνηγοῦν. Γι' αὐτὸ μάλιστα γίνονται πολλὲς φορὲς σωστὲς μάχες. Τὰ μερμήγκια μᾶς φωλιᾶς πολεμοῦν μὲ ἄλλα. Σωστοὶ πόλεμοι. 'Εκεῖ νὰ ἴδης στρατηγούς, ἐκεῖ νὰ ἴδης παλικάρια!

— Μὰ γιὰ τὰ μαμούδια πολεμοῦν;

‘Ο κ. καθηγητὴς ἔμεινε σκεφτικός. “Υστερα χαμογελώντας εἶπε :

— "Ετσι εἰναι ὁ κόσμος, παιδί μου. Καὶ οἱ ἄνθρωποι, καμιὰ φορὰ πολεμοῦν γιὰ μικρὰ πράματα. "Οπως ὅμως οἱ ἄνθρωποι, ἔτσι καὶ τὰ μερμήγκια πολεμοῦν πολλὲς φορὲς καὶ γιὰ εὐγενέστερες αἰτίες. Γιὰ τὴν ὑπεράσπιση τῆς φωλιᾶς τους, γιὰ τὰ μικρά τους, γιὰ τὴν πατρίδα τους. Καὶ πολεμοῦν μὲ γενναιότητα, μὲ αὐτοθυσία.

— Στὴ φωλιά τους εἰναι τούλαχιστον ἀσφαλισμένα;

— "Οχι πάντα. Πολλὲς φορὲς δ ἀντίθετος κατορθώνει καὶ μπαίνει μέσα. Τότε πιὰ γίνονται φριχτὰ πράματα. Οἱ νικητὲς σκοτώνουν ἀλύπητα ὅλους τους νικημένους, ως τὸν τελευταῖο, καὶ ἀρπάζουν ὅλα ὅσα βροῦν ἐκεῖ μέσα.

— Τὴ μερμηγκοφωλιά;

— Ναι, φυσικά. "Υπάρχει μάλιστα ἕνα ἔθνος μερμηγκιῶν, οἱ Τοῦρκοι τῶν μερμηγκιῶν νὰ ποῦμε, ποὺ ζοῦν ἀποκλειστικὰ ἀπὸ τὸν πόλεμο, ἀπὸ τὶς λεηλασίες καὶ ἀπὸ τὶς διαρραγές. Τὰ μερμήγκια αὐτὰ εἰναι κάτι κόκκινα, ρωμαλέα μερμήγκια μὲ μεγάλες στερεές κεραῖες σὰ σπα-

θιά. Φοβεροί τεμπέληδες. Ἐνῶ τὸ ἄλλα εἴδη τῶν μερμηγκιῶν εἶναι τόσο φιλόπονα καὶ ἐργατικά, αὐτὰ περιμένουν νὰ ξήσουν ἀπὸ τὸν κόπο καὶ τὸν ἰδρῶτα τῶν ἄλλων. Πολλὲς φορὲς δύμως τὴν παιδιάνουν στὶς μάχες ἀπὸ τοὺς ἄλλους λαούς, ποὺ τυραννοῦν, καὶ τότε πιὰ παίρνουν τὴν τιμωρία ποὺ τοὺς ἀξίζει.

Περιπατώντας καίκου βεντιάζοντας εἶχαν φτάσει στὴν Ἀθήνα. Σὲ λιγο ἥταν στὸ σπίτι τους.

— Βλέπεις λοιπόν, Χαρίδημε; εἴπε τελευταῖα ὁ κ. Ισμηνίας. Ἡ ζωὴ τῶν μερμηγκιῶν, οἱ συνήθειές τους, οἱ πολιτεῖες τους, ἡ ἐργασία τους, οἱ πόλεμοι τους, δὲ διαφέρουν καὶ πολὺ ἀπὸ τὰ δικά μας, τῶν ἀνθρώπων.

Μόνο τὸ μικρό τους ἀνάστημα ἔμποδίζει τὰ μερμήγκια, νὰ γίνουν κυριαρχοὶ στὴ Γῆ, μὲ τὴν νοημοσύνη τους, τὴν ἵκανότητά τους καὶ τὶς ἀρετές τους.

— Τί κρίμα, εἴπε ὁ Χαρίδημος, φτάσαμε! Ἐγὼ θήθελα ν' ἀκούσω κι ἄλλα. Οὔτε θυμήθηκα πῶς πεινῶ.

N. Βεντήρης



## ‘Ο Γρίπος.

γρίπος! Μεγάλη δουλειά! Κι όχι γιὰ τίποτ’ ἄλλο, παρὰ γιὰ τὰ σπαρταριστὰ τὰ ψάρια, ποὺ ἀνέβαζαν κατόπι οἱ ψαροπουλητές, καὶ τὰ φώναζαν καὶ τρανταζαν τὰ παράθυρα ἀπὸ τὸ βοητό.

‘Εγώ, νὰ σᾶς πῶ τὴν ἀμαρτία μου, ἀγαποῦσα τὰ ψάρια, μὰ πιότερο μοῦ ἀρεσε νὰ βλέπω τὸ γρίπο. Κάτι μὲ τραβοῦσε πάντα πρὸς τὸ γρίπο. Στεκόμονυν καὶ κοίταζα τὰ κουπιά του νὰ χτυποῦν ὅλα μονομιᾶς, ν’ ἀνεβαίνουν, νὰ μένουν ἵσια κι ἀκίνητα στὸν ἀέρα, καὶ πάλι νὰ βουτοῦν, σὰν νὰ τὰ εἰχες κουρντισμένα τὰ παλικάρια, ποὺ τὰ τραβοῦσαν. ‘Υστερα κοίταζα τὸ γύρο ποὺ χάραζαν πάνω στὰ ἥσυχα τὰ νερὰ μὲ τὰ δίχτυα, καὶ συλλογιζόμονυν τὶ κακὸ γινόταν κάτω στὸ βάθος! Τὶ ὅνειρα νὰ είδαν ἐψὲς τὰ κακέμοιρα τὰ ψάρια! Θαρροῦσα πὼς τὰ ἔβλεπα νὰ χύνωνται ἀπὸ δῶ καὶ ἀπὸ κεῖ σὰν τρελὰ καὶ νὰ πιάνωνται. Καὶ σὰν ἀντιστοροῦσα, πὼς, καὶ νάξαιραν τὶ θὰ πῆ δίχτυ, καὶ νὰ μὴ σάλευναν ἀπὸ τὸν τόπο τους, πάλι θὰ τ’ ἀρπαζε τὸ δίχτυ στὴν ἀγκαλιά του; μοῦ ἔρχόταν νὰ φωνάξω νὰ σταματήσῃ ὁ γρίπος, νὰ προφτάσουν νὰ γλυτώσουν τὰ ψάρια.

Σὲ μισὴ ὥρα μέσα ἡ βάρκα ἦταν ἀραγμένη καὶ τὲ-

θαλασσοπούλια της χωρισμένα σε δυδ γραμμές άπάνω στὸν ἄμμο, ἔσερναν τὰ δυδ παλαμάρια σιγά-σιγά ἀπὸ τὴν μέση τους, γύριζε πίσω πηδηχτὰ ἔνας· ἔνας τους νὰ στριφογυρίσῃ πάλι τὸ σκοινὶ μὲ τὸ φελλὸ στὴν ἄκρη, νὰ πιαστῇ στὸ παλαμάρι καὶ νὰ ἔσανασύρῃ.

“Ηταν μιὰ χαρὰ νὰ τοὺς βλέπης. Δὲν εἶδα ζωγραφιάς τους ἀκόμα. Ἀλήθεια, γιατὶ δὲν ίστοροῦν οἱ ζωγράφοι μας ἔναν Ἑλληνικὸ γρίπο; Νὰ δῆς ἀντρίκια δμορφιὰ καὶ χάρη καὶ δύναμη! Νὰ δῆς μπράτσα ποὺ νὰ τὰ ζηλεύῃς, στήθια μπρούντζινα, λαιμοὺς καὶ κεφάλια χυτά, γυρισμένα καθὼς τὰ εἰχαν κατὰ τὸ πέλαγο, μὲ τὰ χέρια τους ἀκόυμπρισμένα στὸ παλαμάρι.

“Αλλη μισὴ ωρα, κι ὁ γρίπος ἔβγαινε. “Αστραφταν τὰ ψάρια τρεμουλιαστὰ ἀπάνω στὸ δίχτυ, σὰν τὸ ἀστέρια στὸν οὐρανό. Μαζεύτηκαν τὰ παληκάρια τριγύρω, καὶ τίναζαν τὰ δίχτυα μὲς στὰ κοφίνια. Μπαρμπούνια, σαρδέλες, γόπες, μαρίδες, καλαμαράκια, κάθε λογῆς δῶρα θαλασσινά. Κάτω-κάτω στὸ δίχτυ γά σου καὶ μιὰ δκαδιάρικη συναγρίδα!

“Ο καπετὰν Γιάννης ποὺ μὲ ἥξαιρε φαίνεται, τὴν παίρνει, περνάει ἔνα κομμάτι βιοῦρλο ἀπὸ τὰ σπάραχνά της, τὸ δένει, καὶ μοῦ τὴν προσφέρνει χαμογελώντας.

Δὲν ἥθελε πληρωμή. Τὸν κάλεσα λοιπὸν σπίτι μου νὰ τὸν πληρώσω μὲ καλὸ κρασί, καὶ δέχτηκε.

\*Αεγύρης \*Εφταλιώτης

## Τί διηγεῖται ἔνα ἔλατο.

Στὴν πλαγιὰ τοῦ βουνοῦ γεννήθηκα μὲ πολλὰ ἄλλα ἀδέρφια μου. <sup>Ὥ</sup>Απ' ὅλα ὅμως, μόνο δυὸς ζήσαμε. Δὲ θυμοῦμαι τὶ ἀπόγιναν τ' ἄλλα, γιατὶ ἥμουν πολὺ μικρό. Μπορεῖ νὰ τὰ ἔφαγαν ἢ νὰ τὰ πάτησαν τὰ πρόβατα. ὅταν ἦταν πολὺ μικρά. Μπορεῖ νὰ τὰ ἔπνιξε καμιὰ νεροποντή. Θυμοῦμαι μόνο, πῶς ἐμένα μὲ προστάτευε ἔνας θάμνος ἀγκαθωτός. Μὲ κρατοῦσε φιλόστοργα στὴν ἀγκαλιά του σὰ μάνα τὸ μωρό της. Αὐτὸς φαίνεται μὲ προφύλαξε ἀπὸ τὰ πρόβατα καὶ τὶς νεροποντές.

Καὶ μεγάλωνα καὶ ψήλωνα καὶ πέρασα τὸν προστάτη μου θάμνο.

Μεγάλωνα καὶ ψήλωνα κι ἥμουν εὔτυχισμένο. Ὁ χειμῶνας μὲ στόλιζε μὲ τὸ ἀγνὸ χιόνι του. Κι ὅταν ἔβγαινε ὁ ἥλιος, κάθε ἀχτίνα του γινόταν ἀπάνω στὸ χιόνι χλια μύρια διαμάντια. Καμιὰ βασίλισσα τοῦ κόσμου δὲ φόρεσε τόσα διαμάντια ὅσα ἐγώ. Καὶ τὴ γλυκιὰ ἄνοιξη, πολλὲς φορές, δὲ κότσυφας καθόταν στὰ τρυφερὰ κλαριά μου καὶ ξαπολοῦσε τὸ γάργαρο κελάηδημά του στὸν καθαρὸ οὐρανό.

Δίπλα μου ὑψωνόταν ἔνας πελώριος ἔλατος, ποὺ εἶδε νὰ περάσουν ἀπὸ πάνω του ἐκατὸ χειμῶνες. Μὲ τὸ γιγάντιο ἀνάστημά του καὶ μὲ τὴν πυκνή του φυλλωσιὰ μὲ προφύλαγε ἀπὸ τὸ βοριά. Καὶ παραπέρα ζοῦσε τ' ἀδερφάκι μου, τρυφερὸ κι εὔτυχισμένο σὰν καὶ μένα. <sup>Ὥ</sup>Οταν τὸ ἀγεράκι ἔπαιζε μὲ τὰ σουβλερὰ φύλλα μας, τραγουδούσαμε τὸ ἴδιο τραγούδι, μὰ δὲ μπορέσαμε ποτὲ ν' ἀνταμώσωμε τὰ κλαριά μας καὶ νὰ φιληθοῦμε. <sup>Ὥ</sup>Οταν

θὰ μεγαλώναμε, σὰν τὸν πατέρα μας, θὰ εἴμαστε αἰώνια  
ἀγκαλιασμένα, μεγάλα καὶ τρανά.

Μεγάλωνα καὶ ψήλωνα καὶ ἥμουν εύτυχισμένο. Μιὰ  
μέρα, ποὺ ὁ χειμῶνας μὲ εἶχε στόλισει μὲ πυκνὸν ἀγνὸ-  
χιόνι, κι ὁ ἥλιος ἔρριχνε ἀπάνω μου σωρὸν τὰ διαμάντια,  
πλησίασε ἕνας ἄνθρωπος κρατώντας στὸ χέρι του ἕνα  
κοφτεόδοντα γυαλιστεόδοντα πράμα. <sup>τὸν</sup> Αθελα κάποιος κρύος  
φόβος μ' ἔπιασε, σὰν κάτι κακὸν νὰ προαιστάνθηκα. <sup>τὸν</sup> Ο  
ἄνθρωπος αὐτὸς μοῦ φάνηκε κακός. <sup>τὸν</sup> Αμέσως τίναξε μὲ  
δυνατὰ κι ἄγρια χτυπήματα τὰ διαμάντια ἀπὸ πάνω μου,  
τσαλαπάτησε τὸ θάμνο, κι αἰστάνθηκα τὸ κρύο σίδε-  
ρο νὰ σκλῖη τὸ τρυφεόδοντα πορμί μου.

Δὲ χρειάστηκε πολὺ κόπο. Μὲ τέσσερα, πέντε χτυπή-  
ματα μὲ σκότωσε. Δὲν ἔφυγε δύμως ἀμέσως οὔτε ἡ φρε-  
σκάδα τῶν φύλλων μου, οὔτε ἡ μυρουδιά μου, ποὺ εἶναι  
σὰ βάλσαμο.

Μ' ἄρπαξε ἀπὸ τὸ βουνό, ἀπὸ τὸν πατέρα μου, ἀπὸ  
τὸ ἀδέρφι μου καὶ μ' ἔστησαν ὅρμὸν σ' ἓνα μεγάλο σα-  
λόνι.

Ἄντι γιὰ χιόνια, ἀπλωσαν στὰ φύλλα μου μπαμ-  
πάκι· ἄντι γιὰ διαμάντια, κρέμασαν ἀπὸ τὰ κλαριά μου  
κοῦκλες καὶ παιχνίδια.

Ἐνα βράδυ, ἄναψαν μέσα στὸ σαλόνι φῶτα πολλά.  
Μὰ δὲν ἦταν τὰ φῶτα αὐτὰ οὔτε σὰν τὸ δυνατὸ φῶς  
τοῦ ἥλιου, οὔτε σὰν τὸ γλυκὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ. Γύρω  
μου μαζεύτηκαν παιδάκια πολλὰ καὶ τραγουδοῦσαν καὶ  
χόρευαν· μὰ τὰ τραγούδια τους δὲν ἦταν σὰν τὸ κελάη-  
δημα τοῦ κότσυφα, οὔτε σὰν τὸ λάλημα τῆς φλογέρας  
τοῦ τσοπάνη. Ο ἀέρας ἦταν ζεστὸς καὶ μύριζε ἀλλιώ-  
τικα. Οἱ μυρουδιές αὐτὲς δὲν ἦταν οὔτε σὰν τὴ μυρουδιά.

τὴ δική μας, οὕτε σὰν τὴ μυρούσδιὰ τῶν ἀγριομενεξέδων,  
ποὺ ἀνθοῦσαν μέσα στὸ θάμνο κρυμμένοι.

"Ω! τὶ ζεστὸς καὶ τὶ ἀσφυχτικὸς ἀέρας! Ποῦ τὸ  
δροσερὸ ἀγεράκι τοῦ βουνοῦ καὶ ποῦ ὁ καθάριος βοριάς!

"Απὸ τὸ κλειστὸ τζάμι φαινόταν στὸν οὐρανὸ ἔνα  
ἀστεράκι. Αὔτὸ μόνο μοῦ θύμιζε τὴν παλιὰ ζωὴν μου  
στὸ δάσος. "Εκεῖ τὴ νύχτα εἶχα συντροφιὰ τὸ ἀμέτρητα  
ἀστέρια τὸ οὐρανοῦ. Καὶ τὸ ἀστεράκι αὐτὸ φαινόταν σὰ  
νὰ μὲ παρηγοροῦσε στὸ θάνατό μου. Εύτυχισμένο ἀστέρι,  
εἶσαι πολὺ ψηλὰ καὶ δὲ σὲ φτάνει τὸ ἀνθρώπινο χέρι!

Τὰ παιδάκια τραγουδοῦσαν καὶ χόρευαν καὶ λαμπε-  
ρὴ γαρὰ ἥταν στὰ πρόσωπά τους. Αὔτὰ τὸ ἀγαποῦσα  
καὶ τὸ εἶχα παρηγοριά, ὅτι ὁ θάνατός μου τοὺς προξε-  
νοῦσε εύτυχία. Δὲν ἀγαποῦσα ὅμως καὶ τοὺς μεγάλους,  
ποὺ τριγύριζαν γύρω μου, γιατὶ ἥταν μεγάλοι σὰν  
κι αὐτόν, ποὺ μὲ σκότωσε στὸ δάσος.

Τέλος, ἥρθε στιγμή, ποὺ μὲ γύμνωσαν ἀπὸ τὰ στο-  
λίδια μου καὶ τὰ μοιρασαν στὰ παιδιά. Τὰ τραγούδια  
λίγο-λίγο ἔπαψαν, οἱ ἄνθρωποι ἔνας ἔνας ἔψυγαν, τὰ  
φῶτα ἔσβησαν κι ἔμεινα δόλομόναχο στὸ σαλόνι τὸ σκο-  
τεινό.

Τὴν ἄλλη μέρα πρωῒ βρέθηκα πεταμένο στὴν αὐλὴ  
μαζὶ μὲ τὰ σκουπίδια.

"Αχ! γιατὶ ὁ κακὸς ἄνθρωπος ναρθῆ στὸ δάσος νὰ  
μὲ κόψῃ; Γιατὶ νὰ μὲ χωρίσῃ ἀπὸ τὸν πατέρα μου, ἀπὸ  
τὸ ἀδέρφια μου, ἀπὸ τὸ ἄλλα ἔλατα, ἀπὸ τὸν κότσυφα,  
ἀπὸ τὸ ἀγέρι τοῦ βουνοῦ;

Π. Παναγόπουλος

## Τὸ χωριό μας.

Τ' ἄσπρα σπιτάκια του ἔνα-ἔνα,  
σκόρπια, ἀσυντρόφευτα κι ἀνάρια,  
στὴ θάλασσα ἀντικρὺ ἀπλωμένα,  
σὰ μονοκόμματα λιθάρια·  
τ' ἄσπρα σπιτάκια του κρυμμένα  
μέσα σὲ πράσινα κλωνάρια,  
ἡλιόφωτα, χαριτωμένα,  
μικρά, ἀσβεστόχριστα, καθάρια·  
πρώτη φορὰ δποιος τὰ θωρεῖ,  
γλυκιὰ ἀνοιξιάτικην ἡμέρα,  
ἀπ' τοῦ βουνοῦ τὴ ράχη πέρα,  
ἡμερα ἀρνάκια τὰ θαρρεῖ,  
ποὺ βόσκουνε—σκόρπιο κοπάδι—  
σὲ γλωροπράσινο λιβάδι.

Γ. Δροσίνης

## Απολήγε.

Τώρα εἶν' Ἀπολήγε καὶ χαρά, τώρα εἶναι καλοκαίρι  
Τὸ λὲν τ' ἀηδόνια στὰ κλαριὰ κι οἱ πέρδικες στὰ πλάγια  
τὸ λὲν οἱ κοῦκοι στὰ ψηλὰ ψηλὰ στὰ καταράχια.  
Πᾶν τὰ κοπάδια στὰ βουνὰ νὰ ἔκαλοκαιριάσουν  
πᾶν καὶ κοντὰ οἱ τσοπάνηδες βαρώντας τὴ φλογέρα,  
νὰ τὰ τυροκομήσουνε καὶ τὴ νομὴ νὰ βγάλουν  
καὶ νὰ γιορτάσουν τ' Ἀι-Γιωργιοῦ, νὰ οἰξουν στὸ σημάδι,  
νὰ πιοῦν νερό διπό τὰ βουνά, νὰ πάρουν τὸν ἀγέρα.

Δημοτικό.

## Οἱ τρεῖς ὁδοιπόροι.

Δὲν ἔχω πιὰ ἀνάγκη ἀπὸ ξένους, νὰ μὲ συνοδεύουσ  
σιὰ βουνά· ἂς εἶναι καλὰ τὰ παιδιά μου. Μεγάλωσαν  
πιὰ τὰ δυὸ πρῶτα. Ὁ Μάριος εἶναι δεκαπέντε χρονῶν  
κι ὁ Εὐγένιος δεκατριών. Ἀποτελοῦν, οἵ δυό τους, τὸ  
«Σύλλογο τῶν μικρῶν ὁδοιπόρων» κι ἔχουν πρόεδρο  
ἔμενα. Εἶναι ὁ μικρύτερος σύλλογος τοῦ κόσμου, ἀπὸ  
τοὺς δραστηριώτερους ὅμως.

Φορτωμένοι οἱ τρεῖς μας τοὺς ὁδοιπορικοὺς σάκους  
μας, ἀνεβαίνομε κορφές, κατεβαίνομε λαγκαδιές, περ-  
νᾶμε κάμπους, βρέχομε τὸ ψωμάκι μας στὶς ιρύες βρυ-  
σοῦλες, πλένομε τὰ πόδια μας στὰ ποταμάκια καὶ  
ξυπνᾶμε μὲ τὶς φωνές μας τὸν ἀντίλαλο τῶν βράχων.

Τὸν περασμένο Ιούλιο πήγαμε νὰ ἴδοῦμε τὴν ἀνα-  
τολὴ τοῦ ἥλιου ἀπὸ τὴν κορφὴ τοῦ Καλλιφωνίου, σὲ  
ῦψος δυὸ χιλιάδων μέτρων. Δὲν εὔχαριστηθήκαμε ὅμως  
πολὺ ἐκεῖ πάνω, γιατὶ ἔκανε κρύο τρομερό, σὰ νὰ ἦταν  
χειμῶνας.

Περισσότερο εὔχαριστηθήκαμε σὰν ἀνεβήκαμε στὴν  
κορφὴ τοῦ Κλοκοῦ—βουνὸ τῆς Φτέρης τοῦ Αἰγαίου—σὲ  
ῦψος χλιαρά δύτακόσια μέτρα.

Τὸ βράδυ μείναμε στὴ Φτέρη καὶ στὶς δυὸ παρὰ τέ-  
ταρτο τὸ ξυπνητήρι σήμαινε ἐγερτήριο. Ὁ σύλλογος στὸ  
πόδι ἀμέσως.

Στὶς δυὸ ἔπειτε νὰ ξεκινήσωμε γιὰ νάμαστε στὶς  
τέσσερεις στὴν κορφή, πολὺ χαράξη.

Ἄποβραδις εἴχαμε ἑτοιμάσει δόλα τὰ πράματα, ποὺ  
θὰ παίρναμε μαζί μας. Στὶς δυὸ λοιπὸν ξεκινήσαμε.  
Μπροστὰ πήγαινα ἐγὼ μὲ τὸ φανάρι, νὰ βλέπωμε τὸ

στενὸ μονοπάτι, καὶ πίσω μου ἀκολουθοῦσε ὁ σύλλογος.  
Ἐγώ, σὰν πρόεδρος, ἔφερνα τὸ μεγαλύτερο βάρος,  
κι εἶχα κρεμασμένο ἀπὸ τὸν ὅμο μου ἓνα σακκίδιο μὲ  
μιὰ μποτίλια νερὸ δύο ὄκαδες. Ἐκεῖ πάνω δὲν ὑπάρχει  
σταγόνα νεροῦ. Ο Μάριος ἔφερνε τὸ παλτό του καὶ τὰ  
κιάλια, κι ὁ Εὐγένιος ὁ ψωμοφάγος,—ἔτσι τὸν ὡνό-  
μασε ὁ σύλλογος,—ἔφερνε τὸ σακκίδιο μὲ τὰ τρόφιμα.

Στὸ δρόμο ὅμως, ποὺ τὸ σκοτάδι δὲν ἄφηνε νὰ τὸν  
δοῦμε, ξαλάφωνε τὸ σακκίδιο καὶ φόρτωνε τὴν κοι-  
λιά του.

Στὴν ἀρχὴ βαδίζαμε μέσα σὲ πυκνὸ δάσος ἀπὸ ἔλατα.

Τὰ πελώρια δέντρα φαίνονται σὰ γλυαντες μαῦροι,  
ἀκίνητοι καὶ σιωπῆλοι. Η δροσιὰ τοῦ δάσους κι ἡ δρο-  
σιὰ τῆς νύχτας ἔδιωχνε τὴν νύστα ἀπὸ τὰ μάτια μας,  
κι ἀλάφωνε τὸ βῆμα μας στὸν ἀπότομο ἀνήφορο.

“Οταν βγήκαμε στὴν πρώτη φάγη, εἴδαμε κάτω τὸν  
Κορινθιακό, μαῦρον ἀκόμα ἀπὸ τὸ σκοτάδι τῆς νύχτας.

Καθήσαμε λίγο νὰ ξεκουραστοῦμε.

— Μὴ μιλᾶτε, παιδιά, νὰ αἰσθανθοῦμε τὴν ἡσυχία  
τῆς νύχτας.

·Αλήθεια, μιὰ βαριὰ ἡσυχία πλάκωνε τὴ φύση.

Τὰ ἔλατα ἔμεναν ἀκίνητα καὶ δὲν ἀκουόταν ὁ συνη-  
θισμένος εὐχάριστος ψίθυρος. “Ολα κοιμοῦνται, οἱ ἄν-  
θρωποι, τὰ ζῶα, τὰ πουλιά, ἡ αὔρα τοῦ βουνοῦ. Μο-  
νάχα οἱ τρεῖς μας ἀγρυπνούσαμε στὸ ἔρημο ἐκεῖνο μέ-  
ρος κι ὁ γκιώνης, ποὺ ἀκούμε ἀπὸ μακριὰ τὴ μονό-  
τονη μελαγχολικὴ φωνή του.

Κάτω στὸν κάμπο φαίνονται τὰ πυκνὰ φῶτα τοῦ  
Αἰγίου σὰν ἀστέρια, σὰν ἓνα κομμάτι ἀπὸ τὸν ἔναστρο  
οὐρανὸ γκρεμισμένο στὴ γῆ. Πέρα, στὴν ἄλλη παραλία  
τοῦ Κορινθιακοῦ, ἀνάβει καὶ σβήνει διαρκῶς τὸ φανάρι

8

·Αρσ. Ταμπακοπούλου «Η Κυψέλη», ἔκδοση Β'.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

τῆς Ψαρομύτας, ἀνατολικώτερα φαίνονται τὰ φῶτα τῆς Κίρρας, καὶ πιὸ ψηλότερα τὰ λίγα φῶτα τοῦ Χρυσοῦ.

— Εμπρός, παιδιά, θὰ μᾶς προλάβῃ ἡ αὔγη. Καὶ τὰ μέλη τοῦ σιλλόγου ἄρχιζουν ν' ἀνεβαίνονταν τὸ ἀνηφορικὸ καὶ στενὸ μονοπάτι. Περπατοῦμε στὴ ράχη καὶ πότε χάνομε τὸ μονοπάτι, καὶ πότε πάλι τὸ βρίσκομε.

— Κοίταξε, μπαμπά, κάτω τί βάραθρο!

Καὶ πραγματικὰ πρὸς τὰ δεξιά μας ἦταν μιὰ βαθιὰ χαράδρα σκοτεινή, κατάμαυρη. Λέσ καὶ πηχτὸ σκοτάδι εἶχε κατακαθήσει σ' αὐτὸ τὸ βάθος.

Ανεβαίγαμε, ἀνεβαίναμε, καὶ πάντα βλέπαμε πίσω κατὰ τὴν ἀνατολή, μὴ μᾶς προλάβῃ ἡ αὔγη. Σιγά σιγά, πέρα κατὰ τὸν Κιθαιρῶνα, ἄρχισε δὲ οὐρανὸς κάπως νὰ ἔσται γη. Ἐκεῖ τὸ σκοτάδι ἄρχισε λέγο ν' ἀραιώνη. Κι ἡ θάλασσα στὸ μέρος ἐκεῖνο ἄρχισε νάχη ἔνα χρῶμα σὰ μαῦρο ἔεθωριασμένο.

Καὶ στὴν κορφὴ τοῦ δικοῦ μας βουνοῦ ἄρχισε νὰ ἔχωριζῃ τὸ ἔκκλησάκι τῆς Παναγίας.

— Ζήτω! φωνάξαμε κι οἱ τρεῖς σὰν πατήσαμε τὸ πόδι μας κατάκορφα στὸ βουνό.

Ἡ πρώτη μας δουλειὰ ἦταν νὰ βροῦμε μέρος, ποὺ νὰ μὴν τὸ πιάνη δὲ ἀέρας, γιατὶ ἀπὸ τὸ βορινὸ μέρος ἡ Γκιώνα καὶ τὰ Βαρδούσια τῆς Ρούμελης μᾶς ἔστελναν ἔνα τσουχτερὸ ἀεράκι.

Φορέσαμε τὰ παλτά μας καὶ στριμωχτήκαμε στὸ μεσημβρινὸ τοῖχο τῆς ἔκκλησιᾶς, μὲ τὰ μάτια στηλωμένα στὴν Ἀνατολή.

Ο πραχτικὸς Εύγενιος ἔτοιμασε τὸ τράπέζι.

— Μὰ ἀφησε, καημένε, νὰ βγῆ ὁ ἥλιος.

— Μὰ δὲν ἐμποδίζει τίποτα νὰ τρῶμε καὶ νὰ βλέπωμε.

Δὲν εἶχε ἄδικο· ὁ συνδυασμὸς αὐτὸς πέτυχε. Μὲ τὸ στόμα γεμάτο παρακολουθούσαμε τὴν ἀνατολή.

Στὴν ἀρχὴ τὸ σκοτάδι ἀραιώσε πολὺ, κι ἡ θάλασσα φαινόταν σὰν καπνισμένο; καθρέφτης. "Επειτα, στὰ βάθη τοῦ ὅρίζοντα, ἀρχισε νὰ σχηματίζεται μιὰ τριανταφυλλένια λουρίδα, κι ἀποπάνω ἀπ' αὐτὴ μιὰ ἄλλη, ποὺ εἶχε τὸ χρῶμα κρόκου αὐγοῦ, μὰ πολὺ ἀνοιχτὸ χρῶμα. "Επειτα σιγά-σιγά ἐπικρατοῦσε τὸ τριανταφυλλὶ χρῶμα. Κι ὁ Κορινθιακὸς ἀντανακλοῦσε στὰ ησυχὰ νερά του τὰ χρώματα αὐτά.

"Ηταν ἔξοχο θέαμα. Παραιτήσαμε τὸ φαγί, ώς κι ὁ Εὐγένιος ἀκόμα—καὶ θαυμάζαμε τὴν διμορφιὰ τῆς Φύσης.

"Ηρθε στιγμὴ ποὺ ὅλος ὁ οὐρανὸς πρὸς τὴν Ἀνατολὴν ἔγινε τριανταφυλλένιος κι ἡ θάλασσα τὸ ἴδιο. Καὶ μέσα στὸ πὺ βαθὺ χρῶμα ἔνα χρυσὸ σημάδι φάνηκε σὰ μεγάλο ἀστέρι.

— 'Ο ήλιος! ὁ ήλιος! φωνάζαμε χαρούμενοι κι οἱ τρεῖς.

'Ο ήλιος σιγά-σιγά, χωρὶς βία καὶ χωρὶς ἀχτίνες, σὰν πανσέληνος, ἀνέβαινε ἀπὸ τὸν [ὅρίζοντα].

Τὸν κοιτάζαμε κάμποση ὥρα, κι ὅταν ὑστερα στρέψαμε τὴ ματιά μας σ' ἄλλο μέρος τὸ οὐρανοῦ, βλέπαμε πολλοὺς ἄλλους ήλιους κόκκινους, γαλάζιους, χρυσούς, τριανταφυλλένιους νὰ τρέχουν, νὰ πέφτουν στὴ θάλασσα, νὰ ἔρχωνται στὰ πόδια μας.

— Νὰ ἔνας! νὰ ἔνας! ἔλεγαν τὰ παιδιὰ κι ἀπλωναν τὰ χέρια τους νὰ τὸν σώσουν. Γέλια, γέλια διλόκαρδα.

— Σὲ λίγο ὁ ήλιος ἔστειλε τὶς πρῶτες γλομὲς ἀχτίνες

στὰ γύρω μας βουνά, τὸν Ταῦγετο, τὴν Ζήρια, τὸ Χελμό, τὸν Παρνασσό, τὴν Γκιώνα, τὰ Βαρδούσια, τὸν Ὄλενό.

Δυναμόνοντας οἱ ἀχτίνες τοῦ ἥλιου, κατέβαιναν χαμηλότερα. Κι ὅταν ἔγινε συνηθισμένος ἥλιος ἀποτελειώσαμε τὸ φαῖ μας καὶ σὲ μιάμιση ὥρα γυρίσαμε στὴ Φιέρη καὶ πέσαμε στὸν ὑπνό ώς τὸ μεσημέρι.

π. Παναγόπουλος

### Ἡ Κέρκυρα.

Ποιός μπορεῖ ν' ἀρνηθῆ τὸ γαλανὸ πανέμορφο χρῶμα τοῦ Ἀττικοῦ οὐρανοῦ; Ποιός ἄλλος ἥλιος κατώρθωσε ποτὲ νὰ χρυσώνῃ τοὺς παλιοὺς λέμους τῆς Ἀκρόπολης καὶ νὰ ξαναζωντανεύῃ τὴν παλιά τους ψυχή; Ποιός δὲ θαύμασε καὶ δὲ χάρηκε τὰ μενεξεδένια δειλινὰ παχνίδια τοῦ ἥλιου μὲ τὰ πλάγια τοῦ Ὑμηττοῦ;

Μὰ ἡ φύση λησμόνησε νὰ σκορπίσῃ στὸ δοξασμένο κάμπο τῆς Ἀττικῆς ἔνα χρῶμα: τὸ πράσινο.

“Οποιος κατοικεῖ στὸ γλυκὸ νησὶ τοῦ Ἰονίου—στὴν ὥραια Κέρκυρα—πνίγεται μέσα στὸ πράσινο.

Δὲ χρειάζεται νὰ πάη κανεὶς ἔξω ἀπὸ τὴν πόλη.

Τὰ τελευταῖα σπίτια ἀγκαλιάζονται μὲ εὐκάλυπτους κι ἴτιές, καὶ τὰ μπαλκόνια σκιάζονται ἀπὸ περικοκλάδες καὶ κισσούς, καὶ δυὸ βήματα παρὰ πέρα βασιλεύει παντοῦ τὸ πράσινο.

‘Ο ἀπέραντος ἔλαιωνας εἶναι μιὰ ἀκράτητη πλημμύρα. Σκαρφαλώνει σὲ κάθε λόφο καὶ σὲ κάθε βουνό.

Γεμίζει κάθε κοιλάδα μὲ τὸ σταχτοπράσινο χρῶμα του, καὶ κοτεβαίνει μὲ τὶς γέρικες ἐλιές του ν' ἀνταμώσῃ τὴ θάλασσα, ποὺ φιλεῖ τὶς ρίζες τους καὶ καθρεφτίζει τὶς κορφές τους.

Κι ἀνάμεσα στὶς φυλλωσιὲς ἔπειροβάλλει πότε μιὰ σειρὰ κυπαρίσσια, πότε μιὰ γωνιὰ ἀπὸ ἐπαύλεις, πότε μιὰ στέγη ἀπὸ καλύβα καπνοστεφανωμένη.

Παρέκει σὲ μιὰ κοιλάδα προφυλαγμένη ἀπὸ τοῦ βοριαὶ τὰ χαϊδέμετα, ἀγκαλιασμένες πορτοκαλιὲς μὲ λεμονιές, δάσος ὄλόκληρο.

Καὶ ἄμα ἀνέβωμε στὴν κορφὴ τοῦ λόφου, πιὸ πέρα, ἄλλη εἰκόνα ἔτευλγεται μπροστά μας. "Ἐνα ποταμάκι ἥσυχο κυλᾶ τὰ καθάρια νερά του μέσα σὲ καλαμιὲς καὶ σκοῖνα καὶ πιὸ πέρα ἔπλωνται τὸ ἀπέραντο λιβάδι, ὡς κάτω στὴ θάλασσα. "Ἐνα πράσινο χαλὶ σμίγει μὲ τ' ἄλλο τὸ γαλάζιο· ἀσπρα σημάδια στὸ ἔνα φαίνονται: οἱ γλάροι· μαῦρες καὶ κίτρινες πινελιὲς στὸ ἄλλο: οἱ ἀγελάδες.

"Ἐκεὶ κάπου κοντὰ—λέει τὸ πανάρχαιο δραῖο παραμύθι—ἔφτασε ταλαιπωρημένος ὁ Ὄδυσσεας καὶ ἀποκοιμήθηκε κάτω ἀπὸ μιὰν ἐλιά. "Ἐκεὶ στὴν ὅχθη τοῦ μικροῦ ποταμοῦ στέλνει κι ἡ Ἀθηνᾶ τὴ βασιλοπούλα μὲ τὶς ὑπηρέτριες τῆς νὰ πλύνουν καὶ νὰ λευκάνουν.

Κι διαν ὁ ναυαγὸς ἔσπινᾶ ἀπὸ τὶς φωνὲς καὶ τὰ γέλια τῶν γυναικῶν, ποὺ παίζουν τὴ σφαίρα, ἡ θεὰ τοῦ δίνει μιὰ λάμψη θεϊκὴ στὸ πρόσωπο.

"Ἐκεὶ τώρα στὸν ἀνηφορικὸ δρόμο, ἀντὶ ν' ἀκούσῃς τὰ χρυσὰ κουδουνάκια καὶ τ' ἀσημένια χάμουρα ἀπὸ τὰ ὅχιώ μουλάρια, ποὺ τραβοῦν τ' ἀμάξι τῆς Ναυσικᾶς, ἀφήνει τὴ βενζίνα του ἔνα αὐτοκίνητο. Κι ἀντὶ τὶς φωνὲς καὶ τὰ γέλια τῶν κοριτσιῶν, ἀντηχεῖ βαριὰ ἡ φωνὴ τοῦ ζευγολάτη.

Τρέχει καὶ σήμερα ἵσυχα τὸ ποταμάκι, μὰ οὔτε παλάτια φαίνονται μακριά, οὔτε Νεράϊδες παίζουν στὶς ὅχτες του. Μερικὲς ἔλιες σκαρφαλώνουν σὲ κάτι χαριτωμένους λοφίσκους. Ποιός ξαίρει μήπως ἀπὸ τὴν ἔλια, ποὺ ἔκοψε ὁ Ὄδυσσεας ἓνα κλαρὶ γιὰ νὰ σκεπαστῇ, δὲν ἔπιασαν παρακλάδια καὶ βρίσκονται ἀκόμα καὶ σήμερα ἔκει!

“Ολη ἡ Κέρκυρα εἶναι μιὰ ἀπέραντη θάλασσα μὲ τὸ χρῶμα τῆς ἔλιας; καὶ μὲ τεράστια κύματα τοὺς καταπλάσινους λόφους.

Μέσα στὴν πόλη βρίσκεται τὸ χαριτωμένο λιμανάκι τῆς Γαρίτσας. Ἀληθινὸς παιχνίδι τῆς φύσης.

‘Ο ἥλιος τὴν στολίζει μαγευτικὰ σὰν καλλιτέχνης καὶ ποιητής. Τρέχει νὰ κρυφτῇ πισω ἀπὸ τὰ βουνὰ καὶ σὰν ἀποχαιρετισμὸς ἀφήνει ἀπὸ πάνω της ἓνα πελώριο φωτοστέφανο.

‘Απέναντι οἱ χιονισμένες κορφὲς τῶν βουνῶν τῆς Ἡπείρου μοιάζουν σὰν τριαντάφυλλα στὸ ὑστερνὸ χάϊδεμα τοῦ ἥλιου.

Πέντε - ἔξι ψαροποῦλες μὲ ἀναμμένα φαναράκια γυρίζουν ὑστερα ἀπὸ τὸν ἀγῶνα τῆς ἡμέρας, ν’ ἀράξουν στὸ λιμανάκι, καὶ στὴν ἀκρογιαλὶὰ ἀντηχεῖ ἡ φωνὴ τῶν ψαράδων, ποὺ τραβοῦν τὰ δίχτυα τους.

“Ἐνας περίπατος, μισῆς ὥρας, σὲ φέρνει ἀπὸ τὴν πόλη σὲ μιὰ γωνιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ μαγευτικὲς καὶ τοῦ νησιοῦ καὶ τῆς Ἑλλάδος ἵσως δλης. “Ἐνα πελώριο κανόνι, λείψανο παλιοῦ πυροβολείου δίνει τὴν ὄνομασία τῆς θέσης· εἶναι τὸ «Κανόνι».

Δεξιὰ μιὰ λιμνοθάλασσα μὲ τὸ διβάρι καὶ τὶς καλαμιές του στὸ βάθος, ἕσυχη σὰν καθρέφτης. Ἀριστερὰ τὸ ἀνοιχτὸ πέλαγος μ’ ἓνα φρικίασμα σιγαλό, ἀνεπαί-

συμητο. Στὰ δρια τῶν δυὸς ἔνα μοναστηράκι ἀπάνω σ' ἔνα βράχο ἐπίπεδο καὶ πιὸ πέρα τὸ Ποντικονήσι. Λένε πῶς εἶναι τὸ πλοϊο τοῦ Ὀδυσσέα ἀπολιθωμένο. Σήμερα εἶναι μιὰ πινελιὰ πράσινη μὲς στὸ γαλάξιο χρῶμα τῆς θάλασσας. Κι ἀντικρὺ στὴ σειρὰ φαίνονται λόφοι καταπράσινοι, ποὺ ἀνεβαίνουν σὰν κρεμαστοὶ κῆποι ὡς τὸ Γαστούρι.

Μακριὰ σ' ἔναν ἀπὸ κείνους τοὺς κρεμαστοὺς λόφους, ποὺ ἀνεβαίνουν ἀπὸ τὴν θάλασσα πρὸς τὸ Γαστούρι, μιὰ βασανισμένη ψυχή, ἡ βασίλισσα τῆς Αὐστρίας Ἐλισσάβετ, φαντάστηκε μιὰ μέρα ἔνα καταφύγιο, ἔνα ἄσυλο μακριὰ ἀπὸ τὸ θόρυβο τῆς ζωῆς, μέσα στὸ πράσινο, μέσα στὴ φύση, γιὰ νὰ μπορῇ νὰ ζήσῃ ἥσυχα. Κι ἔχτισε τὸ παλάτι της, τὸ Ἀχίλλειο. Τὸ στόλισε μὲ ἀγάλματα καὶ εἰκόνες. Καὶ ἔφυτρωσαν ἐκεῖ θεοὶ καὶ ήμίθεοι, νύμφες καὶ μοῦσες μέσα σὲ πινακίδες καὶ σὲ σπηλιές.

Κι ἐκεῖ ζοῦσε ἡ ψυχὴ ἐκείνη μιὰ ζωὴ χαριτωμένη τῶν ἀρχαίων παραμυθιῶν, ὥσπου πέθανε.

Τώρα τὸ παλάτι τοῦ Γαστουριοῦ εἶναι Ἑλληνικό. Εἶναι ἔνα ἀπὸ τὰ στολίσματα τοῦ πανέμορφου νησιοῦ.

N. Πετιμεζᾶς—Λαύρας

---

## Στὴν κορφὴ τοῦ Χελμοῦ.

Μὲ τὸ δάσκαλο καὶ τὸν παπὰ τοῦ χωριοῦ ἀποφασίσαμε ν' ἀνεβοῦμε στὸ Χελμό. Ἀφοῦ βρεθήκαμε κοντά, δὲν ἔπειπε νὰ χάσωμε αὐτὴ τὴν διασκέδαση.

“Οταν μὲ ωτήσαν τί πρέπει νὰ πάρωμε μαζί μας, ἐγώ, ποὺ ξαίρω ἀπὸ βουνά, τοὺς ἀπάντησα:

— Πρῶτο ροῦχα, δεύτερο ροῦχα, τρίτο ροῦχα, καὶ τέταρτο ψωμὶ μπόλικο.

— Μὰ γιατί τόσα πολλὰ ροῦχα;

— Ὁταν θὰ πᾶμε ἐκεῖ ἀπάνω, θὰ καταλάβετε τὸ γιατί. Τὸ βουνὸν θέλει ροῦχα πολλὰ καὶ καρβέλια μεγάλα. Μὴ λησμονήσετε νὰ βάλετε μαζὶ καὶ τὰ καφόμπρικα. Θέλω, τὸ βράδυ, ποὺ θὰ καθόμαστε σταυροπόδι κοντὰ στὴ φωτιά, νὰ πίνωμε καὶ κανένα καφεδάκι.

Καὶ πραγματικὰ οἱ καλοὶ αὐτοὶ ἀνθρωποι ἔτοιμασαν καὶ ροῦχα πολλά, καὶ καρβέλια μεγάλα, καὶ κρέας, καὶ τυρί, καὶ καφόμπρικα, καὶ κρασί, καὶ φρούτα γιὰ τοὺς Βλάχους. Τὰ φορτώσαμε στὰ δυὸ μαῆρα μουλάρια τοῦ Παπᾶ Κώστα καὶ τὴν Κυριακὴ τὸ ἀπόγεμα ξεκινήσαμε γιὰ τὸ Χελμό.

Τοῦ "Υστερὸν" ἀπὸ μισὴ ὥρα μπήκαμε σ' ἓνα πυκνὸν δάσος ἀπὸ ἔλατα, καὶ σὲ μιάμιση ὥρα βγήκαμε στὸ γυμνὸ μέρος τοῦ βουνοῦ. Ἐκεῖ δὲ γίνονται τὰ ἔλατα ἀπὸ τὸ πολὺ κρύο καὶ τὸ δυνατὸ ἄνεμο. Ὁ ἀνήφορος ἦταν ἀπότομος κι ἀνεβαίναμε σιγά-σιγὰ καὶ μὲ βόλτες.

"Απάνω, ψηλὰ σ' ἓνα κοτρόνι, βλέπαμε ἔναν τσοπάνη δρόμο, μὲ τὴ γκλίτισα στὰ χέρια, ν' ἀγναντεύῃ μὲ περιέργεια. "Αχ! τί εὔτυχής, ποὺ εἶν' αὐτός!

"Ας εἴμαστε καὶ μεῖς ἐκεῖ ἀπάνω!"

Μὰ θὰ φτάσωμε;

Σιγά-σιγὰ ὁ δρόμος λιγοστεύει καὶ νὰ ἐμεῖς στὸ κοτρόνι, ποὺ στέκεται ὁ τσοπάνης. Ἐκεῖ κοντὰ ἦταν ἡ στρούγκα του, ποὺ θὰ κοιμόμαστε, καὶ δίπλα «τοῦ Πουλιοῦ ἡ βρύση». Ὁ "Αντώνης—ἔισι λεγόταν ὁ τσοπάνης—μᾶς ἔδειξε τὴν ψηλότερη κορφὴ τοῦ Χελμοῦ, καὶ τὸ δρόμο ποὺ θὰ πηγαίναμε κεῖ. "Υστερὰ φόρεσε τὴν κάπα του, πήρε τὸ γκρά του καὶ μᾶς ἄφησε μόνους.

Αύτὸς θὰ πήγαινε νὰ βοσκήσῃ ὅλη τὴν νύχτα τὰ πρόβατα καὶ τὴν ἄλλη μέρα κατὰ τὶς δέκα θὰ τὰ ἔφερνε πάλι στὴ στρούγκα νὰ τ' ἀρμέξῃ.

Κι ἔτσι μείνανε μόνοι στὴ στρούγκα. Μὰ στὸ βουνό, ἐκεῖνο ποὺ θυμᾶσαι συχνότερα ἀπ' ὅλα, εἶναι τὸ φαῖ. Καὶ νὰ θέλης νὰ τὸ λησμονήσῃς, σοῦ τὸ θυμίζει τὸ στομάχι. Στρωθήκαμε λοιπὸν στοῦ «Παλιοῦ τὴν βρύση». καὶ τὸ ρίξαμε στὸ φαῖ, κάτω ἀπὸ τὴν γλυκιὰ ἀστροφεγγιά. Τὰ φαγητά μας ἦταν ἀπλὰ ἄλλὰ νόστιμα. Στὸ βουνὸ δμως ὅλα εἶναι νόστιμα, κι οἱ ἐλιὲς ἀκόμα καὶ τὸ κρεμύδι.

Ἐκεῖ δίπλα μας, στὴν πλαγιά, ἔβοσκαν καὶ τὰ δυὸ μουλάρια τοῦ παπᾶ ἐλεύτερα κι ἀκούνταν ὁ γλυκὸς ἥχος τῶν κουδουνιῶν τους, ὁ μόνος ἥχος μέσα στὴ βαθιὰ ησυχία τοῦ βουνοῦ.

— Τι λέσ, Παπά-Κώστα, μήπως μᾶς φύγουν τὴν νύχτα τὰ μουλάρια;

— Μηά, δὲ φεύγουν. Βόσκοντας, βόσκοντας θὰ βγοῦν ἀπάνω στὸ ζυγὸ καὶ κεῖ θὰ τὰ βροῦμε τὴν αὐγῆ.

“Οσο νύχτωνε, τόσο τὸ κρύο γινόταν πιὸ τερυγτερό. Τραβηγχτήκαμε στὴ στρούγκα, ποὺ ἦταν μαντρωμένη κι ἔκοβε λιγάκι τὸν ἀγέρα.

Μὰ κι ἔκει τὰ δόντια μας χτυποῦσαν ἀπὸ τὸ κρύο καὶ γι' αὐτὸ ὁ Παπά-Κώστας ἀναψε μὰ μεγάλη φωτιὰ καὶ κοντά της ζεσταινόμαστε, ὅπως οἱ γάτες τὸ Γεννάρη κοντὰ στὴ γωνιά. “Ἐπρεπε δμως νὰ πλαγιάσωμε, γιατὶ στὶς τρεῖς τὸ πρωΐ θὰ ἔσεινούσαμε γιὰ τὴν κορφὴ τοῦ βουνοῦ. ”Ἐπρεπε νὰ φτάσωμε ἔκει πρὸιν φέξη, γιὰ νὰ δοῦμε τὴν ἀνατολὴ τοῦ ἥλιου. Διάλεξε καθένας μας θέση, στρώσαμε μὰ χοντρὴ κουβέρτα ἀπὸ κάτω, βά-

λαμε μιὰ πέτρα γιὰ προσκέφαλο καὶ σκεπαστήκαμε μὲ μιὰ ἄλλη κουβέρτα.

Ἐγώ, ξαπλωμένος ὅπως ἡμουν, ἔβλεπα τὸν οὐρανὸ μὲ τ' ἀμέτρητα ἀστέρια του. Ξεχώριζα τὴ μικρὴ καὶ τὴ Μεγάλη Ἀρκτο καὶ τὸ Γαλαξία. Γύρω μου ἡσυχία ἀπόλυτη. Οὕτε κουδούνισμα κοπαδιοῦ, οὕτε γάβγισμα σκύλου, οὕτε βοὴ ἀνέμου. Καὶ τὸ κρύο ἀγεράκι τοῦ βιουνοῦ μιοῦ χάϊδενε τὸ πρόσωπο σὰ νὰ μοῦ ἔλεγε: Τί εὐτυχισμένος ποὺ εἶσαι, ποὺ ἥρθες ἔστω καὶ γιὰ μιὰ νύχτα, ἐδῶ ψηλὰ νὰ μὲ βρῆς, νὰ σὲ ζωογονήσω, νὰ σὲ δροσίσω μὲ τὴν ἀγνὴ ἀναπνοή μου.

Μὲ τέτοιες γλυκιὲς σκέψεις πέρασα δλη τὴ νύχτα, χωρὶς σχεδὸν νὰ κοιμηθῶ. Αὐτὸ ἀντὶ νὰ μὲ κουράσῃ, μὲ ξεκούραξε. Κάποτε φόναξα:

— Παπά-Κώστα, ξημέρωσε.

Κι δ Παπά-Κώστας συνηθισμένος στὶς ἀγρύπνιες καὶ τὰ πρωΐνὰ ξυπνήματα, σηκώθηκε κι ἀμέσως ἡ πρώτη του φροντίδα ἦταν ν' ἀνάψῃ τὴ φωτιά, νὰ ζεσταθοῦμε καὶ νὰ ψήσουμε τὸν καφέ μας.

“Υστερα πήραμε τὸ σκληρὸ ἀνήφορο. Τὸ φεγγάρι ἦταν μισό, τὸ φῶς του λίγο, τὸ κρύο πολύ, ὁ δρόμος ἀνώμαλος κι ἡσυχία μεγάλη. Σὲ μιὰ ὅρα βρεθήκαμε στὸ χιόνι ποὺ μᾶς ἔδειξε δ Ἀντώνης.

‘Απὸ κεῖ καὶ πέρα δλα ἦταν εὔκολα, γιατὶ ἦταν ἵσιωμα.

“Α! εἶναι πολὺ δύσκολο νὰ περιγράψῃ κανεὶς τὴν ἀνακούφιση ποὺ δοκιμάζει, δταν, ἔπειτα ἀπὸ σκληρὸ ἀνήφορο φτάση σὲ ἵσιωμα, καὶ τοῦ χαϊδέύει τὸ πρόσωπο δροσερὸ τ' ἀγέρι, κι ἡ ἀναπνοὴ μυρώνεται ἀπὸ λογιών-λογιῶν λουλούδια καὶ χόρτα.

Σὲ λίγο βρεθήκαμε στὴν κορφὴ τοῦ Χελμοῦ. Σκο-

τάδι δύμως ἀκόμα στὸν κόσμο, βαθὺ καὶ πυκνὸ στὰ χαμηλώματα καὶ στὴ Δύση, ἀραιότερο στὶς κορφὲς τῶν βουνῶν καὶ στὴν Ἀνατολή.

Κάτω χαμηλά, κοιμοῦνται οἱ κάμποι καὶ οἱ λαγκαδιὲς καὶ μονάχα τὸ γάργαρο νερὸ τῆς Στυγὸς ἀγρυπνοῦσε καὶ ἔξακολουθοῦσε μέρα νύχτα τὸν αἰώνιο δρόμο του. Πέρα κατὰ τὴν Ἀνατολὴ ἡ στρογγυλὴ καὶ παχουλὴ Ζήρια καὶ κάτω στὸ Νότο τὸ τρίγωνο κεφάλι τοῦ Ταῦγετου τινάζονταν ψηλά, νὰ δεχτοῦν πρῶτοι τὸ φίλημα τῆς αὐγῆς.

Πέρα, στὴν Ἀνατολή, τὸ λευκὸ χρῶμα τοῦ οὐρανοῦ ἄρχισε σιγά-σιγά, νὰ γίνεται σὰν κρόκος αὐγοῦ, κι ἔπειτα ἐλαφρὸ τριανταφυλλί.

Ἐπιτέλους, στὸ ροδινώτερο σημεῖο τοῦ δρίζοντα, ἄρχισε νὰ φαίνεται κάποια προεξοχὴ χρυσή, ποὺ ὅλοένα μεγάλωνε. Ἡταν δὲ ἥλιος, ποὺ χωρὶς νὰ βιάζεται, ἀνέβαινε μὲ βασιλικὴ μεγαλοπρέπεια. Φάνηκε τέλος ὅλοκληρος, χωρὶς δύμως νὰ μᾶς στέλνῃ ἀχτίνες. Κι ὅταν ὑψώθηκε ἀρκετά, ἔστειλε τὶς πρῶτες ἀχτίνες του στὸ Χελμό, στὴ Ζήρια καὶ στὸν Ταῦγετο. Οἱ χαμηλοὶ τόποι θ' ἀργήσουν ἀκόμη νὰ ίδουν τὸ χάδι του.

Κάτω στὸ βάθος δὲ Κορινθιακὸς κόλπος φαινόταν σὰ μεγάλος καθρέφτης, τοποθετημένος στὴ γῆ, γιὰ νὰ καθρεφτίζεται τὴν ἡμέρα ὁ ἥλιος καὶ τὰ σύννεφα, καὶ τὴ νύχτα τὸ φεγγάρι καὶ τὸ ἀστέρια. Ο ἥλιος φαινόταν σὰν ἔνα μεγάλο ἀερόστατο, ποὺ ἐρχόταν κατὰ μᾶς. Ἐπειτα δύμως, σὰ σκόρπισε τὶς ἀχτίνες του, ἔγινε συνηθισμένος ἥλιος καὶ μεῖς δὲν εἴχαμε λόγο νὰ καθόμαστε στὴν κορφὴ τοῦ βουνοῦ καὶ γυρίσαμε στὴ στρογγύλη νὰ φᾶμε.

π. Παναγόπουλος

## Στὰ Μετέωρα.

Ήταν Μάη; τοῦ 1879, διαν γιὰ πρώτη φορὰ πήγαινα νὰ ἐπισκεφτῶ τοὺς θεόρους βράχους τῆς Καλαμπάκας, ὅπου φιλόθρησκοι ἀνθρωποι, φεύγοντας τὴν κοινωνία, ἔστησαν ἐδῶ καὶ χίλια χρόνια, τὶς ιερές τους φωλιές, ἀφοῦ χωρίστηκαν ἀπὸ τὸν κόσμο κι ἀπὸ τὰ μεγάλα τους ἀξιώματα, ποὺ εἶχαν σ' αὐτόν. Ἡμαστε μιὰ συντροφιά, περισσότεροι ἀπὸ δέκα, μὲ ἀρχηγό μας τὸ Μητροπολίτη τῆς Λάρισσας, κι εἶχαμε σκοπὸ νὰ περάσωμε μιὰ νύχτα ψηλὰ στὸν πιὸ μεγαλόπρεπο καὶ στὸν πιὸ φοβερὸ βράχο, ποὺ ἔχει πλάσει ἡ φύση στὸν κόσμο. Φαίνεται γίγαντας τῶν γιγάντων ἀνάμεσα στοὺς γιγάντιους ἀδερφούς του, ποὺ σχηματίζουν τὸ ονειροφάνταχτο βραχοσύμπλεγμα, ποὺ ὀνομάζεται μ' ἓνα ὄνομα Μετέωρα. Πόσο ὑπερέχει αὐτὸς ὁ βράχος ἀπὸ τοὺς ἄλλους! Αὐτὸς ὁ βράχος ἔχει στὴν κορυφή του τὸ μοναστήρι τῆς Μεταμόρφωσης, ποὺ μόνο ἀπ' ὅλα τὰ ἄλλα εἴκοσι τέσσερα μοναστήρια, ποὺ βρίσκονται ἐκεῖ πέρα μιὰ φορά, λέγεται Μετέωρα. Ο ἡγούμενός του ἦταν παραγγελμένος ἀπὸ τὸ πρωτὶ ὅτι θὰ πηγαίναμε, κι εἶχε βασιλικὴ ἐτοιμασία, ὃῃ βέβαια γιὰ μᾶς τοὺς λαϊκοὺς καὶ πολὺ λιγώτερο γιὰ μένα, ποὺ ἤμουν ἕνας ξένος πεντάξενος, ἀλλὰ γιὰ τὴν σεβασμιότητά του.

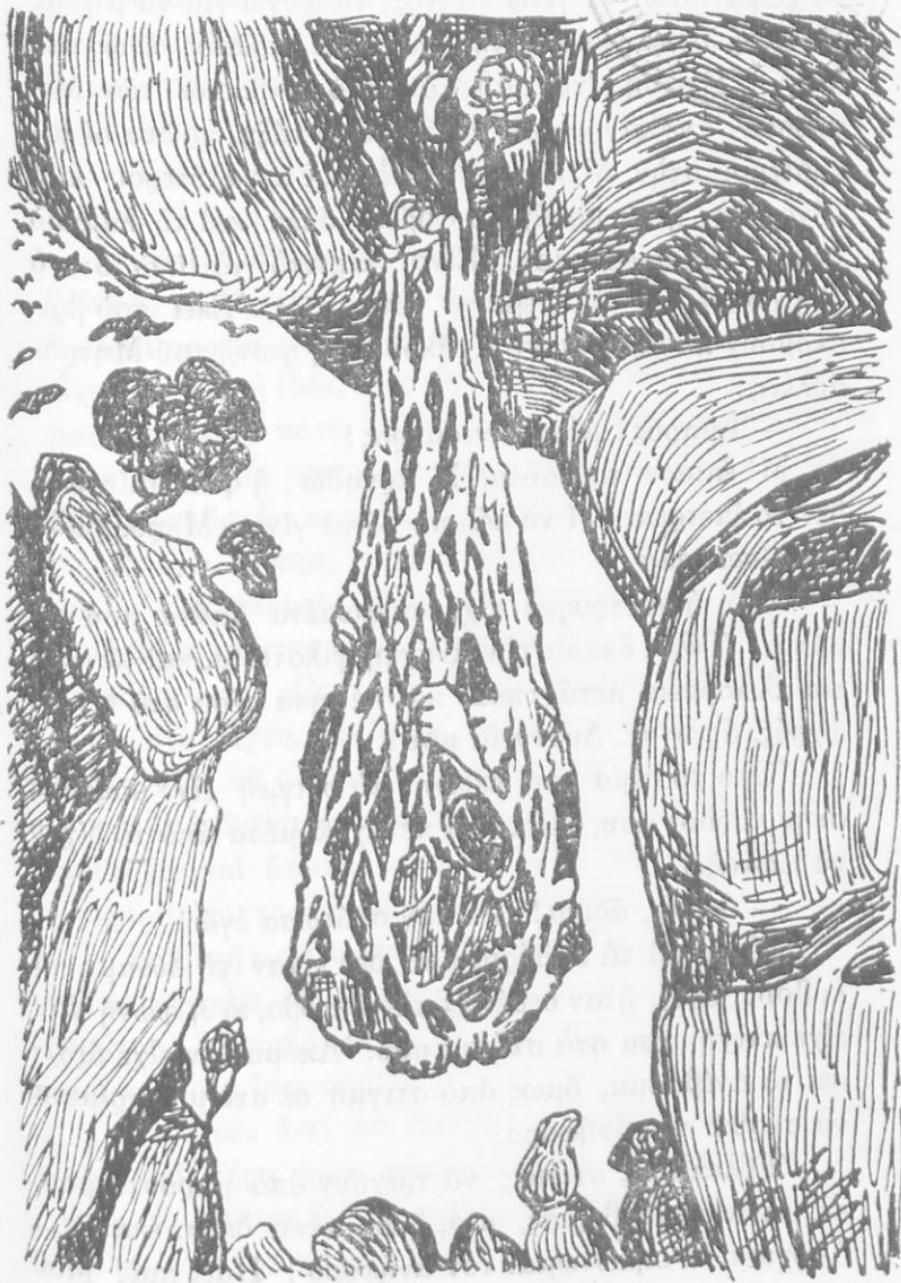
Πρὸιν φτάσωμε στὴ φίλα τοῦ βράχου, περπατώντας ἀνάμεσα σ' ἐκεῖνο τὸ βραχόκοσμο, καὶ πρὸιν ἵδω τὸ φοβερὸ ὄψος, ποὺ χωρίζει τὴν κορυφή του ἀπὸ τὴ φίλα του, τὸ δίκτυ τὸ καραβόσκοινο ποὺ κρατεῖ, καὶ τὴν ἀνεμόσκαλα, ποὺ ἔχει ἐκατὸ καὶ πλειότερα σκαλοπάτια, μοῦ φαινόταν παγκιδάκι τὸ ἀνέβασμα.



“Οταν διώρες φτάσαμε ἐκεῖ καὶ περιεργάστηκα ὅλη αὐτά, μὲν ἔπιασε λιποψυχία. Καὶ δὲν εἶναι μόνο τὸ ὑψος ποὺ προξενεῖ φόβο, ἀλλὰ καὶ ἡ ἀγριώτατη ὅψη τῆς φύσης. Ἐκεῖ πέρα εἶναι ὅλα σκυθρωπὰ καὶ φοβερά. Τίποτα δὲ γελάει. Νομίζει κανεὶς πὼς ὅλα τὸν φοβερίζουν, καὶ πὼς ὅλα ἐπιβουλεύονται τὴν ζωή του. Ἀγριώτερη φύση δὲν ὑπάρχει πουθενά στὸν κόσμο. Τὸ ἔδαφος ἀνωμαλώτατο. Πελώριοι βράχοι ἀπὸ τὸ μεγαλύτερο, ποὺ ἡ κορφή του ὑψώνεται 250 μέτρα καὶ πιστερὸ ἀπὸ τὴν φύση του, ώς τὸ μικρότερο. Ἀληθινὸ δάσος ἀπὸ βράχους! Μόλις λίγος οὐρανός, κι αὐτὸς γεμάτος ἀπὸ ὄρνια, ποὺ ἔχουν ἐκεῖ γύρα τὶς φωλιές τους!

Εἶχαμε μαζευτῆρι ὅλοι οἱ λαϊκοὶ τῆς συντροφιᾶς κάτω ἀπὸ τὸ βράχο τῶν Μετεώρων, καὶ περιμέναμε τὸ Μητροπολίτη, ποὺ εἶχε κατεβῆ ἀπὸ τὸ ἄλογό του πολὺ μακριά, κι ἀνέβαινε μὲν δλα τὰ γεράματά του τὸ ἀνηφορικὸ μονοπάτι, ποὺ ἔβγαινε στὸ μοναστήρι, ἔχοντας κοντά του καὶ τὸ διάκο του, ποὺ τὸν ἀκολουθοῦσε, καὶ τὸν βάσταγε σὲ καμιὰ μεγάλη κακοτοπιά, ποὺ ἔβρισκαν μπροστὰ τους. Τὸ δίκτυν ἦταν καταγῆς, κι οἱ καλόγηροι ποὺ θὰ γύριζαν τὴν ἀνέμη, ἦταν τοποθετημένοι καθένας στὴν θέση του, σὰν τὸ ἄλογα στὸ μαγκανοπήγαδο, καὶ δὲν ἔλειπε παρὰ νὰ φτάσῃ ὁ Σεβασμιώτατος, γιὰ νὰ ἀρχίσῃ ἡ ἀνέμη νὰ γυρίζῃ καὶ νὰ τοίζῃ, τὸ σκοινὶ νὰ μαζεύεται, καὶ νὰ σηκώνεται τὸ δίκτυν στὸν ἀνήφορο, ἔχοντας μέσα του μιὰ ζωή, ἔτοιμη νὰ χαθῇ, ἀν κοπῆ τὸ σκοινὶ ἥτι ἀν χαλαρωθῆ ἡ ἀνέμη.

Τέλος ἥρθε κι ὁ Μητροπολίτης. Ἡ καρδιά μου ἀρχισε νὰ χτυπάῃ, τίκ-τάκ μὲ πολλὴ βία, τὰ ποδάρια μου ἔτρεμαν, σὰ νὰ εἶχε γίνει τὸ σῶμα μου δέκα φορὲς βαρύτερο, κι ἔτοιμαζόμουν νὰ παραμερίσω, νὰ κρυφτῶ,



Α νέβασμα μὲ τὸ δίχτυ.

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

νὰ ξαφανιστῶ, νὰ γίνω καπνός, νὰ φύγω γιὰ νὰ μὴ μὲ διατάξῃ ὁ Μητροπολίτης νὰ μπῶ πρῶτος ἐγὼ στὸ δίχτυ. Ἐπειδὴ εἶχα μάθει δι τὸ ἀνέβασμα τῶν Μετεώρων, ἀνεβαίνονταν μὲ ἀντίστροφη τάξη, πρῶτα οἱ μικρότεροι στὴν ἡλικία κι ὑστερα οἱ μεγαλύτεροι· κι ὁ λόγος δὲν ἦταν μονάχα ὁ φόρβος, ἀλλὰ καὶ τὸ λαμπρὸ θέαμα τοῦ ἀνέβασμοῦ. Εἶναι περιττὸ νὰ εἰπῶ δι τὸ Μητροπολίτης θ' ἀνέβαινε τελευταῖος. Ἐκεῖ ποὺ βρισκόμουν παραμερισμένος, ἀκούω τὴ φωνὴ τοῦ Μητροπολίτη:

— Ἐμπρός! μέσα ὁ νεώτερος!

Μ' ἔπιασε τρεμούλα. Ν' ἀρνηθῶ; ή φιλοτιμία μου δὲν τὸ ἐπέτρεπε. Τί νὰ κάμω; Τί νὰ γίνω; Μπρὸς βαθὺ καὶ πίσω φέμα.

“Ολη ἡ συντροφιὰ εἶχε καρφωμένα ἀπάνω μου τὰ μάτια. Τέλος ἔκαμα τὴν ἀνάγκη φιλοτιμία, καὶ μὲ μάτια κλεισμένα πετάχτηκα καὶ κάθησα μέσα στὸ δίχτυ, ωχρός, ἄφωνος. Δυστυχία μου!

“Ολο τὸ αἷμα μου ἐκείνη τὴ στιγμὴ εἶχε μαζευτῆ στὴν καρδιά μου, ἥθελα νὰ πεταχτῶ μέσα ἀπὸ τὸ δίχτυ νὰ φωνάξω:

— Ἀδικα, ἄδικα! Δὲν τὸν σκότωσα ἐγώ!

“Αλλὰ καὶ τὰ ποδάρια μου δὲν εἶχαν τὴ δύναμη νὰ λυθοῦν, ὅπως ἦταν δεμένα ἀπὸ τὸ φόρβο, κι ἡ φωνή μου εἶχε πνιγῆ μέσα στὰ στήθια μου. Ἀκόμα δὲν εἶχε ἀρχίσει τὸ ἀνέβασμα, ὅμως ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ περίμενα νὰ συρθῶ τὸν ἀνήφορο.

“Ἐβλεπα τὶς στιγμὲς νὰ τρέχουν ἀπὸ μπροστά μου, σὰ μανιωμένος βοριάς, μιά, δυσδ, πέντε δέκα, ἑκατό....

“Ἄρχισα νὰ σηκώνωμαι τὸν ἀνήφορο! Πάει πιά! Μοῦ φάνηκε πῶς ἥμουν πεθαμένος, καὶ πῶς εἶχα ἀφήσει τὸ

χωματένιο κουφάρι μου καταγῆς, κι άνέβαινε ἡ ψυχή μου στὸν οὐρανό, μὲ τὴ σκάλα τοῦ Ἰακώβ. "Οσο ἀνέβαινα, τόσο ἀκουα καθαρώτερα τὸ ἀδιάκοπο τρέξιμο τῆς ἀνέμης. "Ακουα ἀκόμα καὶ τοὺς συντρόφους μου, πὸν μιλοῦσαν κάτω στὴ γῆ γιὰ μένα, καὶ μοῦ φαινόταν σὰ νὰ μοῦ ἔψελναν τὸν ἐπικύρειο.

"Η ἀνέμη ἔξακολουθοῦσε νὰ τρίζῃ, τὸ σκοινὶ νὰ μαζεύεται, τὸ δίχτυ ν' ἀνεβαίνῃ κι ἐγὼ ἔξακολουθοῦσα τὴν ἔναέρια πορεία μου στὸν ἀνήφορο. Μέσα στὸ νοῦ μου εἶχε γεννηθῆ ἡ ἴδεα, πῶς εἴχα πεθάνει καὶ πῶς τὸ σῶμα μου εἶχε μείνει κάτω στὴ γῆ, καὶ ἡ ψυχή μου ἀνέβαινε στὴν οὐράνια κατοικία της, ἀνάμεσα ἀπὸ πλῆθος ἀστεριῶν, ἀστέρι κι αὐτὴ μικροσκοπικό.

Κι ἐγὼ ἔτρεχα, ἔτρεχα, ἔτρεχα· «τράπ» συγκρούομαι μ' ἔνα σκληρὸ σῶμα, καὶ στὴ στιγμή, δῆλη ἐκείνη ἡ οὐράνια φαντασμαγορία σβήνεται... καὶ ἀνοίγοντας τὰ μάτια μου, εἶδα πῶς ἥμουν ἀπάνω στὰ Μετέωρα, μέσα στὸ δίχτυ, σὰν ψάρι, ἐνῶ πέντε ἔξι καλόγηροι καταγίνονταν νὰ μὲ ἀπαλλάξουν ἀπὸ τὰ σκοινιά.

Μόλις βγῆκα ἀπὸ τὸ δίχτυ, κάθισα μιὰ στιγμὴ σ' ἔνα κάθισμα καὶ ἔπειτα τράβηξα πρὸς τὰ μέσα τοῦ μοναστηριοῦ, ἔχοντας ὅδηγὸ ἔνα καλογεράκι.

"Η ψυχή μου φούσκωνε μέσα μου καὶ παρακάλεσα τὸ καλογεράκι νὰ μὲ ὅδηγήσῃ στὴν πιὸ ψηλὴ κορφὴ τοῦ βράχου. Τὸ καλὸ τὸ καλογεράκι, μοῦ ἔδειξε μὲ τὸ χέρι καὶ τράβηξα ἵσια ἀπάνω.

Στάθηκα ἐκεῖ σὰ στήλη, κι ἔφερα γύρω τὰ μάτια μου. "Η μέρα ἦταν ἀσυγνέφιαστη, καθάρια, ἀνοιξιάτικη, κι ὁ ἥλιος ἔγερνε πρὸς τὸ βασιλεμά του πισω ἀπὸ τὰ χιονοσκέπαστα κορφοβούνια τοῦ Πίνδου, πὸν χάνονταν μέσα στὰ οὐράνια ὑψη. "Ανατολικὰ ξαπλωνόταν ὁ καταπλάσινος κάμπος τῶν Τρικκάλων. Δυσμικὰ ἀνοιγε

ή κοιλάδα τοῦ Πηνειοῦ. Στὸ νοτιὰ φαινόταν ἡ ὁροσειρὰ τῶν Ἀγράφων μὲ κιλιάδες γραμμὲς καὶ μυριάδες ὑψώματα, ποὺ ἀρχίζει ἀπὸ τὰ στενὰ τῆς Πόρτας καὶ τραβάει ἵσια ἀνατολικά, καὶ πάει νὰ λουσῃ τὰ πόδια τῆς στὸ Αἴγατο. Ἀνατολικὰ ἄσπριζαν τὰ Φάρσαλα, μὲ τὴ φυσικὴ τους ἀκρόπολη, κι ἔδειχναν τὶς μυτερές τους κορφὲς τὸ Πήλιο κι ὁ Κίσσαβος, ποὺ εἶχαν ἔνα μικρὸ διεφάνι ἀπὸ τὸ χιόνι. Βορινὰ ἀπλωνόταν ἡ ὁροσειρὰ τῶν Χασιῶν, κι ἀπ’ αὐτὴ τὴ λαμπρὴ σκηνογραφία ἐλειπαν μόνο ὁ Ὄλυμπος καὶ τὰ στενὰ τῶν Τεμπῶν, γιὰ νὰ εἶναι ἀκέριο στὸ μάτι τοῦ παρατηρητῆ τὸ Θεσσαλικὸ πανόραμα, ποὺ ἀγκάλιαζε μὲ τὶς χρυσοπόρφυρες ἀγτίνες του ὁ ἥλιος, κι ἔστελνε ἀπὸ τὴν κορυφὴ τοῦ Πίνδου τὸ πὺ διεργὸ φίλημα ἐκείνης τῆς ἡμέρας, στὰ κορφοβούνια τῶν Ἀγράφων, τῆς Γούρας, τοῦ Πηλίου καὶ τοῦ Κίσσαβου.

Ο πατέρας τῆς ἡμέρας, ἀκούμπησε τὸ κάτω του τόξο στὸ κεφάλι τοῦ Πίνδου κι ὅλα τὰ κορφοβούνια ἀρχισαν νὰ λαβαίνονται χρυσοπόρφυρα χρώματα, νὰ ίσκιάζουν τὰ λακκώματα καὶ νὰ γιγαντεύουν οἱ ἥλιαικὲς ἀχτίνες κι οἱ ἴσκιοι. Τὰ σύγνεφα, ποὺ παραστέκονταν στὴ δύση, χρυσώθηκαν λίγο λίγο, κι ἔγιναν πελώρια, χρυσὰ κομμάτια, σὰν χρυσὰ νησιὰ μέσα σ’ ἀργυρὴ θάλασσα. Κι δσο ὁ ἥλιος κατέβαινε ἀργά·ἀργά, τόσο τὰ χρώματα στὰ σύγνεφα, στὰ κορφοβούνια καὶ στὸν οὐρανό, ἄλλαζαν, ἄλλαζαν, ἄλλαζαν.

Καὶ τὴ στιγμὴ ποὺ ἔπεισε πίσω ἀπὸ τὸ βουνὸ κι ἀρχισαν νὰ ξεροδίζουν καὶ τὰ ψηλότερα κορφοβούνια, ἡ ντροπαλὴ ἐσπέρα πρόβαλε δειλὰ ν’ ἀνάψη πρῶτα ἔνα·ἔνα κι ὑστερα πολλὰ·πολλὰ μαζὶ τὰ καντήλια τῆς οὐράνιας ἐκκλησιᾶς, γιὰ νὰ ὑποδεχτῇ τὴν πανέμορφη νύχτα.

Μποροῦσα νὰ καθήσω ἐκεῖ ὅλη νύχτα, κουβεντιά-

Ζοντας μὲ τὸ ἀστέρια, ἂν δὲν ἐρχόταν τὸ γνωστὸ καλογεράκι νὰ μοῦ πῆ :

— Ορίστε μέσα, σᾶς περιμένουν !

Τὸ κάλεσμα αὐτὸ μὲ ἔβγαλε ἀπὸ τὴν ἔκσταση ποὺ βρισκόμουν, κι ἀκολούθησα τὸ καλογεράκι. Αὐτὸ μπροστὰ κι ἔγῳ πίσω, μπήκαμε στὴν αἴθουσα τῆς ὑποδοχῆς τοῦ μοναστηριοῦ, ὅπου δὲ Δεσπότης κι ἡ ἄλλη συντροφιὰ ἔπαιρναν τὸ δρεπανικό τους τὸ τοίπουρο, κουβεντιάζοντας γιὰ τοῦτο καὶ γιὰ κεῖνο, ἐνῶ δὲ περιποιητικὸς ἥγούμενος ἔτοιμαζε τὴν τράπεζα τοῦ φαγητοῦ, ἐπιστατώντας δὲ ἴδιος σὲ δλα.

Δὲν πέρασε πολλὴ ὥρα κι εἴμαστε καθισμένοι σ' ἔνα πλατύχωρο τραπέζι. Τὸ καλογεράκι εἶπε μιὰ προσευχὴ, δὲ Δεσπότης εὐλόγησε, δὲ ἥγούμενος μᾶς εὐχήθηκε τὸ «καλῶς ἥρθατε». Ἐμεῖς σταυροκοπηθήκαμε καὶ τοῦ εἶπαμε τὸ «καλῶς σᾶς ἥβραμε» καὶ τὸ φαῖ ἀρχισε. Τὰ σπουδαιότερα τοῦ τραπεζιοῦ ἦταν ἔνα ἀρντὶ τῆς σούβλας καὶ ἔνα μαῦρο πηγτὸ κρασὶ τοῦ μοναστηριοῦ, ώς δέκα πέντε χρονῶν. Τὸ φαγὶ τελείωσε πάλι δπως ἀρχισε, δηλαδὴ μὲ τὴν προσευχὴ τοῦ καλογερόπαιδον, τὴν εὐλογία τοῦ Δεσπότη, τὶς εὐχὲς κι εὐχαριστίες τοῦ ἥγούμενου καὶ τὸ γενικὸ σταυροκόπημα. <sup>7</sup>Υστερα ἀπὸ δλα αὐτὰ τραβήχτηκαμε στοὺς καναπέδες κι ἀκούαμε. Πάντα δὲ Δεσπότης εἶχε τὸ λόγο. <sup>8</sup>Άλλὰ δὲν πέρασε πολλὴ ὥρα κι δλοι, εἴτε ἀπὸ τὸν κόπο τοῦ δρόμου, εἴτε ἀπὸ τὸ παλιὸ τὸ κρασί, ποὺ εἶχαμε πιεῖ ἀρκετό, νυστάξαμε. Πρῶτα τραβήχτηκε δὲ Μητροπολίτης στὸ καλύτερο κελὶ τοῦ μοναστηριοῦ, κι ὑστερα ἔμεῖς οἱ ἄλλοι ἔνας-ἔνας σὲ ἴδιαίτερα κελιά.

Μπαίνοντας μέσα στὸ κελὶ μου ἔαπλώθηκα ἀμέσως στὸ κρεβάτι ποὺ βρισκόταν ἐξεῖ ἔτοιμο. <sup>9</sup>Άλλὰ μόλις ἔκλεισα τὰ μάτια μου, σύσσωμος ἐκεῖνος δὲ πελώριος βράχος τοῦ μοναστηριοῦ ἔγειρε νὰ πέσῃ μαζὶ μὲ δλους μας

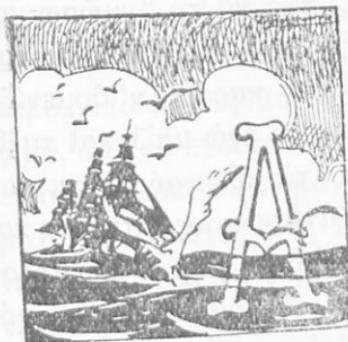
πρὸς τὸ μέρος ποὺ ἡμουν πλαγιασμένος.

Ἄνοιγω τρομαγμένος ἀμέσως τὰ μάτια μου κι αἰσθάνομαι καὶ στὰ ξύπνια μου, ὅτι ἀληθινὰ κουνιόταν διβράχος γύρα-γύρα.

Τρέχω στὸ μόνο παράθυρο τοῦ κελιοῦ καὶ πιάνομαι ἀπὸ τίς σιδερεῖς. Ἀρχή·ἀρχὴ νόμισα ὅτι ἡταν σεισμός, ἀλλὰ τὸ κούνημα ἔκακολουθοῦσε ἀδιάκοπα. Μοῦ φαινόταν ὅτι ἡμουν μέσα σὲ πλοῖο, ἀνεμοδαρμένο, ἀπὸ τὴν τρικυμία. Θέλησα νὰ φωνάξω, καὶ θὰ φώναζα, ἀλλὰ πρόσμενα ν' ἀκούσω φωνὴς γι' αὐτὸ τὸ πράμα κι ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ποὺ κοιμόνταν γύρα μου, ἀλλὰ τίποτε.

Καὶ ὅμως τὸ κούνημα ἔκακολουθοῦσε, ὥσπου κατάλαβα, ὅτι ἐκεῖνο ποὺ νόμιζα πὼς ἡταν σεισμός, δὲν ἡταν ἄλλο, παρὰ ἡ ἐντύπωση τοῦ ἀνεβασμοῦ μου. Καὶ μολοντοῦτο αἰσθανόμουν τὸ πάτωμα τοῦ κελιοῦ νὰ ταρναρίζεται, σὰ φελούκα ψηλὰ στὰ κύματα. Μοῦ φάνηκε πάλι ὅτι εἶχε πλημμυρίσει ἡ Θεσσαλία σὰ στὸν παλιὸ καιρό, ὅτι εἶχε γίνει θάλασσα, ὅποι βράχοι τῶν Μετεώρων ἔχοριζό. Θηκαν καὶ ἔκοπηκαν, καὶ σὰν νὰ ἡταν πελώριοι φελοί, ἔπλεαν ἀπάνω στὰ κύματα καὶ στὴν ἀνοιχτὴ θάλασσα.

Ο ὑπνος ὅμως νίκησε στὸ τέλος καὶ κοιμήθη·α ἀτάραχος, ως τὸ πρωὶ πλέοντας σὲ πέλαγος δνείρων καὶ πετώντας ἀπὸ βράχο σὲ βράχο, σὰ νὰ ἡμουν πουλί, σὰ νὰ ἡμουν ἀγέρας. Τέλος τὸ βάρος τῶν δνείρων μὲ ξύπνησε, ἀπάνω μάλιστα στὴ στιγμή, ποὺ γινόταν ἡ προετοιμασία τοῦ φευγιοῦ. Σὲ λίγο μαζεύτηκαν δλοι στὴν κατεβασιά. Ο Μητροπολίτης, ἀφοῦ τὸν προσκύνησαν καὶ τοῦ φίλησαν τὸ ζέρι οἱ καλόγεροι κι ὁ ἡγούμενος, μπῆκε πρῶτος μέτα στὸ δίκτυ, κι ἀρχισε τὸ κατέβασμα.



## Η θάλασσα.

πδ μικρὸ παιδὶ τὴν ἀγαποῦ-  
σα τῇ θάλασσα. Τὰ πρῶτα

βήματά μου, νὰ εἰπῆς, στὸ νερὸ τὰ ἔκομα.

Τὸ πρῶτο μου παιχνίδι ἦταν ἕνα κουτὶ ἀπὸ λουμί-  
νια, μ' ἕνα ξυλάκι δρυδὸ στὴ μέση γιὰ κατάρτι, κι ἕνα  
φύλλο χαρτὶ γιὰ πανάκι.

Γιὰ μένα δὲν ἦταν παιχνίδι, ἦταν μεγάλο καράβι.  
Πῆγα καὶ τὸ ἔρριξα στὴ θάλασσα μὲ καρδιοχτύπι. Μόλις  
ὅμως τὸ ἔρριξα βούλιαξε. Μὰ δὲν ἄργησα νὰ κάμω ἄλλο  
μεγαλύτερο ἀπὸ σανίδια. Τὸ ναυπηγεῖο γιὰ τοῦτο ἦταν  
στὸ λιμανάκι τοῦ "Αι-Νικόλα.

Τὸ ἄφησα στὴ θάλασσα καὶ τὸ ἀκολούθησα κολυμ-  
πώντας ώς τὴν εἰσόδο τοῦ λιμανιοῦ, ποὺ τὸ πῆρε τὸ ρέμα  
μακριά. Ἀργότερα ἔγινα πρῶτος στὸ κουπὶ, στὸ κολύ-  
μπι πρῶτος, τὰ λέπια μοῦ ἔλειπαν.

«Ἐσὺ θὰ μᾶς ντροπιάσῃς δλους!» μοῦ ἔλεγαν οἱ γε-  
ροναῖτες ὅταν μ' ἔβλεπαν νὰ κολυμπῶ σὰν τὸ δελφίνι.  
•Ἐγὼ καμάρωνα. Τὰ βιβλία τὰ ἔλεισα γιὰ πάντα. Τίποτα  
δὲν τοὺς ἔβρισκα νὰ συμφωνῇ μὲ τὸν πόδιο μου.

Ναί, τὴν ἀγαποῦσα τῇ θάλασσα! Τὴν ἔβλεπαν' ἀπλώ-  
νεται σὰ ζαφειρένια πλάκα, ἀπὸ τὸ ἀκρωτήρι ώς πέρα  
στὸν δρίζοντα, καὶ προσπαθοῦσα νὰ μάθω τὸ μυστικό  
της. Τὴν ἔβλεπα ωργισμένη, ἄλλοτε νὰ δέρνη μὲ ἀφροὺς  
πὸ ἀκρογιάλι, νὰ καβαλικεύῃ βράχους, νὰ βροντᾶ καὶ νὰ

βογγάη, κι εἶτερα νὰ παίξω μαζί της, νὰ τὴ μυμώσω καὶ νὰ τὴν ἀναγκάσω νὰ μὲ κυνηγήσῃ, νὰ νιώσω τὸν ἀφρότης ἀπάνω μου. Καὶ ὅταν ἔβλεπα καράβι ν' ἀρμενίζῃ στ' ἀνοιχτά, νόμιμα πὼς ἥμουν κι ἐγὼ μαζί καὶ ταξίδευα. Τὰ σταχτόμαυρα πανιά, τὰ δλοφούσκωτα, μοῦ θύμιζαν ἄλλους τόπους, ἄλλους ἀνθρώπους, πλούτη καὶ χαρές. "Ετσι κατάντησε ἡ ψυχή μου νὰ μὴν ἔχῃ ἄλλον πόθο νύχτα· μέρα παρὰ τὸ ταξίδι. "Ακόμα κι ὅταν ἐρχόταν θλιβερὴ εἰδηση στὸ νησί καὶ ὅταν ἔβλεπα τὰ δρφανὰ στοὺς δρόμους καὶ τὶς γυναικες μαυροφορεμένες, ὅταν ἄκουγα νὰ διηγοῦνται ναναγοὶ τὸ μαρτύριο τους, μ' ἔπιανε πεῖσμα, ποὺ δὲν ἥμουν κι ἐγὼ μαζί τους.

Μοῦ ἄρεσε νὰ τραγουδῶ συχνά:

— Θάλασσα πικροθάλασσα καὶ πικροκυματούσα  
δλοι σὲ λένε θάλασσα κι ἐγὼ σὲ λέω "Ανθούσα.

"Ο πατέρας μου ἔλειπε μὲ τὸ καράβι μας στὸ ταξίδι. "Ο θεῖος μου ὁ καπετάν· Καλιγέρης θὰ ἔφευγε μὲ τὸ δικότου γιὰ τὴ Μαύρη Θάλασσα. Κατάφερα τὴ μάνα μου καὶ πήγαμε νὰ τὸν βροῦμε.

— Πάρε τον, τοῦ εἴπε, γιατὶ θὰ μ' ἀρρωστήσῃ.

— Θὰ σὲ πάρω, μοῦ λέει, μὰ θὰ δουλέψης. Τὸ καράβι θέλει δουλειά. Δὲν εἶναι ψαρότρατα νάγης φαῖ καὶ ὕπνο.

Τὸν φοβόμουν πάντα τὸ θεῖο μου. "Ηταν ἄγριος καὶ πακὸς σὲ μένα ὅπως καὶ στοὺς ναῦτες του. «Κάλλιοσκλάβιος στὸ Ἀλγέρι παρὰ μὲ τὸν Καλιγέρη», ἔλεγαν γιὰ νὰ δεῖξουν τὴν ἀπονιά του.

Μὰ τώρα τὰ λησμόνησα δλα.

— Νὰ πατήσω μιὰ στὸ καράβι, τοῦ εἴπα, καὶ δουλειὰ δση θέλεις.

•Αληθινὰ φέγγηκα στὴ δουλειὰ μὲ ὄρεξη. "Εκανα παι-

χνίδι τις ἀνεμόσκαλες· ὅσο ψηλότερα ἡ δουλειά, τόσο πιὸ πρόθυμος ἔγώ. Ἀπὸ τὸ πλύσιμο τῆς κουβέρτας στὸ ξύσιμο, ἀπὸ τὸ ράψιμο τῶν πανιῶν στῶν σκοινιῶν τὸ πλέξιμο, ἀπὸ τὸ λύσιμο τῶν ἀρμένων στὸ δέσιμο. Τώρα στὴν ἀντλία, τώρα φόρτωμα, ἔφορτωμα, καλαφάτισμα, χρωμάτισμα, πρῶτος ἔγώ. Πρῶτος τί μὲν ἔμελλε! Μοῦ ἔφτανε, πὼς ἀνέβαινα ψηλὰ στὴ σταύρωση, κι ἔβλεπα κάτω τὴν θάλασσα νὰ σχίζεται καὶ νὰ φεύγῃ ὑποταχική μου. Τὸν ἄλλο κόσμο, τοὺς στεριανούς, μὲ θλίψη τοὺς ἔβλεπα. Ζοῦνε τάχα κι ἐκεῖνοι! ἔλεγα. Μιὰ μέρα ἀκούω τὴν φωνὴν τοῦ καπετάνιου νὰ βροντᾶ δίπλα μου:

— Μάϊνα πανιά! . . . . . Μάϊνα πανιά! . . . . . Τρόμαξα καὶ τρέχω πίσω ἀπὸ τοὺς ναῦτες. Πηδοῦν στοὺς φλόκους, κοντὰ κι ἔγώ. Σκαρφαλώνουν στὶς σταύρωσες, ἀπάνω κι ἔγώ. Σὲ πέντε λεπτὰ τὸ καράβι ἔμεινε ξυλάρμενο.

— Τὶ τρέχει ρωτῶ τὸ διπλανό μου.

— Ἡ τρόμπα, δὲ βλέπεις; Ο σίφουνας!

Σίφουνας; Ἀκουστὰ είχα τὰ θαύματά του: Πὼς σαρώνει ὅ, τι τύχει στὸ δρόμο του, σκίζει πανιά, ρίχνει κοτᾶρτια, γονατίζει πλεούμενα.

Τώρα τὸν ἔβλεπα μὲ τὰ μάτια μου. Δὲν ἦταν ἔνας, ἦταν τρεῖς, τέσσερεις, οἱ δυὸς κατὰ τὸ Βατούμ, οἱ ἄλλοι στὸ ἀνοιχτά. Καὶ μπροστά μας ὁ Καύκασος ἔδειχνε σὰ σινδόδοντο τὸ ἀπόκρημνα περιγιάλια του.

Ο οὐρανὸς συγνεφιασμένος, ἡ θάλασσα μαυριδερὴ μὲν ἐλαφρὸ τρεμούλιασμα, σὰ νὰ είχε ἀνατριχίλα.

Πρῶτη φορὰ τὴν εἶδα φοβισμένη τὴν φιλενάδα μου. Ο ἔνας σίφουνας λιγνός, σὰν προβοσκίδα ἐλέφαντα, κρεμόταν στὰ νερὰ μαῦρος καὶ ἀκίνητος. Ο ἄλλος χοντρός, δλόϊσος, κόπηκε ἀξαφνα στὴ μέση, σὰν κολόνα καπνοῦ,

σκόρπισε ἡ βάση του καὶ ἀπόμεινε σὰ γλωσσίδι κρεμασμένο ἀπὸ τὰ σύγνεφα. Εἶδα νὰ τεντώνῃ τὸ λαιμό του ἐδῶ καὶ ἔκει, νὰ κουνῇ τὶς φοῦντες του σὰ γλῶσσες φιδιοῦ, λὲς καὶ ζητοῦσε κάτι στὰ νερά, καὶ ἄξαφνα νὰ πουλουριάζεται καὶ νὰ φωλιάζῃ βαθιὰ στὸ θαμπό οὐρανό. Ὁ τρίτος δύως, σταχτόμαυρος σὰν κορμὸς λεύκας, ἀφοῦ ρούφηξε καὶ πρίστηκε καλά, πλονίστηκε καὶ βάδιζε καταπάνω μας.

— Κάτω! ἀκούω μιὰ φωνή.

Γλίστρησα κοντὰ στὸν καπετάνιο. Εἶδα τὸ ναύληρο μὲ τρομπόνι στὰ χέρια νὰ κοιτάζῃ πότε τὸ οὐρανό, πότε τὴν θάλασσα.

Ο σίφουνας ώστόσο πλάκωσε φτεροπόδαρος, ρουφοῦσε τὸ νερὸ καὶ τίναζε στὸν οὐρανὸ μαύρη καταχνὶα καὶ ἀντάρα. Τώρα, ἔλεγες, θὰ μᾶς γδύσῃ τὸ καράβι ἢ θὰ τὸ σηκώσῃ στὸν ἀγέρα.

— Εφτασε δυὸ δργιὲς μακριά μας.

Εφεγγε ἔανθοπράσινος σὰν καπνισμένο κρύσταλλο καὶ μέσα του ἀνεβοκατέβαινε κάτι σὰν ἔμβιο λιαστικά, λὲς καὶ σήκωνε τὸ νερὸ γιὰ νὰ σβήσῃ πυρκαϊὰ στὰ ἔπουρανια.

— Ρίξε, προστάζει ὁ καπετάνιος.

Ο ναύληρος ἀδειάζει ἀπάνω στὸ σίφουνα τὸ τρομπόνι.

Παλιόκαρφα, μολύβια, στουπιά, δῆλα χώνεψαν στὰ πλευρά του.

Φάνηκε νὰ τρεμουλιάζῃ καὶ σταμάτησε. Δοκίμασε πάλι νὰ κινηθῇ, ἔκαμε δυὸ κλωθογυρίσματα στὸν τόπο καὶ στάθηκε πάλι, σμίγοντας τὴν θάλασσα μὲ τὸν οὐρανό.

Αξαφνα βρόντος ἀκούστηκε, σὰ νὰ εἶχε σκάσει κανόνι, καὶ μεγάλο κῦμα κύλησε ἀπάνω στὸ κατάστρωμα.

Τὴν ἴδια στιγμὴ δι Καύκασος ἀστραφε καὶ βρυχή-

Θηκε δρόλαπας ξέσπασε, καὶ ἡ θάλασσα ἡ φοβισμένη  
ἀφρισε τώρα καὶ μάνιασε ἀπ' ἄκρη σ' ἄκρη τοῦ Πόντου.

— "Ισια πανιά ! Τοὺς φλόκους ! πρόσταξε ὁ καπετά-  
νιος βιαστικά.

"Ανοίξαμε τὰ πανιὰ καὶ τὸ καράβι ἔπιασε πάλι τὴ  
γράμμή του.

Τρεῖς βδομάδες ἀργότερα κατεβήκαμε στὴ Πόλη  
φορτωμένοι.

"Εκεῖ ἐλαβα τὸ πρῶτο γράμμα τῆς μάνας μου. Πρῶτο  
γράμμα, πρῶτο μαχαίρι στὴν καρδιά μου.

"Παιδί μου, Γιάννη, μοῦ ἔγραφε ἡ μητέρα μου,  
ὅταν γυρίσης πάλι στὸ νησί μας, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ  
Ἄι-Νικόλα καὶ τὴν εὐχή μου, δὲ θὰ εἶσαι πιὰ καπετά-  
νιον παιδί. Πάει ὁ πατέρας σου, τὸ ὅμορφο τρεχαντήρι  
πάει, πᾶνε οἱ δόξεις μας ! Τὰ ρούφηξε ὅλα ἡ θάλασσα !  
Τώρα δὲν ἔχεις τίποτα παρὰ τὸ χαμόσπιτο, ἐμένα τὴν ἄ-  
τυχη καὶ τὸ Θεό. Γειά στὰ χέρια σου.

Δούλεψε, παιδί μου, καὶ τίμησε τὸ θεῖο σου. "Αν σοῦ  
περισσεύῃ κάποτε τίποτα, στέλνε μου ν' ἀνάβω τὸ καν-  
τήλι γιὰ τὴν ψυχὴ τοῦ πατέρα σου".

"Αντάμισα τελευταία φορὰ μὲ τὸν πατέρα μου στὴ  
Θεοδοσία. Καθὼς μὲ εἶδε ψηλὰ νὰ μαζεύω τὸ πανί, ἔκα-  
με τὸ σταυρό του κι ἔμεινε ἀφωνος.

— Τί τὸν κοιτᾶς, καπετάν "Αγγελή, τοῦ φωνάζει ὁ  
Καλιγέρης, δὲν τὸν ἀλλάζω μὲ τὸν καλύτερο ναύτη  
μου.

"Εγὼ διπλοπαρακαλοῦσα ν' ἀνοίξῃ ἡ θάλασσα νὰ μὲ  
καταπῆ.

"Οσο ἔνιωθα ἀπάνω μου τὸ βλέμμα του, ἡσυχία δὲν  
ἔβρισκα.

"Ετρέχα βιαστικὸς ἀπὸ τὴ μιὰν ἄκρη στὴν ἄλλη, πώς

τάχα κάτι εκανα. Ἐκεῖνος κατάλαβε πώς εἶχα σαστίσει καὶ δὲ σηκώθηκε ἀπὸ τὴν θέση του, μόνο μὲ παρακολουθοῦσε μὲ παραπονιάρικο βλέμμα, σὰ νὰ μ' ἔβλεπε στὸν νεκροκρέβατο.

Τὴν ἄλλη μέρα μ' ἔμπλεξε ποὺ πήγαινε στὴν Πόλη-Μόλις τὸν εἶδα ἀπὸ μακριὰ θέλησα νὰ κρυφτῶ, μὰ καὶ ἀπὸ μακριὰ τόσο προσταχτικὸν ἦταν τὸ βλέμμα του, ποὺ τὰ πόδια μου κόπηκαν.

— Παιδί μου, τί επαθεῖς; μοῦ λέει τὸ συλλογίστηκες καλὰ τί θὰ κάμης;

Ηρώτη φορὰ γνώρισα τὴν γλύκα τῆς φωνῆς του. Δὲ σάστισα ὅμως.

— Πατέρα, τοῦ εἶπα, τὸ σκέφτηκα, δὲ μπορῶ νὰ ζήσω ἄλλιώτικα. Μὲ κράζει ἡ θάλασσα. Μὴ θέλεις νὰ μ' ἔμποδίσης.

Ἐκανε τὸ σταυρό του. Στάθηκε λίγο, μὲ κοίταξε κατάματα κούνησε τὸ κεφάλι του.

«Καλά, παιδί μου. Πήγαινε στὴν εὐχή μου», μοῦ εἶπε. Καὶ τώρα ἔπρεπε νὰ δουλέψω νὰ ζήσω ἐγώ, νὰ ζήσω καὶ τὴν μάνα μου. Μὰ μὲ τὸ θεῖο μου δὲν μποροῦσα πιὰ νὰ κάμω. Στὸ πρῶτο λιμάνι ποὺ πιάσαμε, ζήτησα, τὸ λογαριασμὸν κι ἔφυγα. Μπῆκα σ' ἄλλο καράβι.

Ἀπάνω στὸ χρόνο πέθανε καὶ ἡ μάνα μου κι ἔτσι ἔμεινα μοναχὸς στὸν κόσμο. Ἀπὸ καράβι σὲ καράβι, ἀπὸ καπετάνιο σὲ καπετάνιο, ἀπὸ ταξίδι σὲ ταξίδι, δέκα χρόνια τὰ ἔκλεισα στὴν θάλασσα. Δουλειὰ πολλὴ, μὰ κέρδος κανένα. Τέλος ἀποφάσισα νὰ γυρίσω στὴν πατρίδα. Ἀπὸ τότε ποὺ ἔφυγα μὲ τὸν καπετάνη Καλιγέρη δὲν ἔγυρισα ποτέ. Πάλεψα τόσες φορὲς μὲ τὰ κύματα, ἄλλες τόσες ἀντίκρυσα τὸ θάνατο, μὰ βαρέθηκα.

Συλλογίστηκα : « "Ας πάω γιὰ λίγες μέρες καὶ βλέπομε πάλι".

Πῆγα καὶ βρῆκα τὸ σπίτι ἐρείπιο καὶ τὸν τάφο τῆς μητέρας μου χορταριασμένο. "Εκαμα τρισάγιο τῆς μάνας μου καὶ ἄναψα κερὶ στὴν ψυχὴ τοῦ πατέρα μου.

Τὶς ήμέρες ποὺ ἔτοιμαζόμουν νὰ ξαναφύγω, μὲ πλησίασε ὁ καπετᾶν Πάραρης, παλιὸς καραβοκύρης καὶ συνομήλικος τοῦ πατέρα μου. Στάθηκε τυχερὸς στὴ θάλασσα, τὴν ἐτρύγγησε καλά, βρῆκε τὴν περίσταση, πούλησε τὸ καράβι του, ἀγόρασε χωράφια κι ἔκαμε περιβόλια. — Θέλω νὰ σὲ κάμω γαμπρό, μοῦ εἶπε· μὰ μὲ τὴ συμφωνία νὰ μὴν ξαναπατήσης στὴ θάλασσα.

— Λοιπὸν θὰ πάρω γυναῖκα νὰ μὲ τρέφη ; φώτησα.

— "Οχι, δὲ θὰ σὲ τρέφη, μὴ θυμώνης. Θὰ δουλέψης, θὰ δουλέψετε κι οἱ δυό. Είναι τὸ περιβόλι, είναι τὸ ἀμπέλι, είναι τὸ χωράφι. Δουλευτάδες καρτεροῦν.

— Σύμφωνοι, τοῦ εἶπα, ἔχεις τὸ λόγο μου.

Τοία χρόνια ἔζησα μὲ τὴ γυναῖκα μου στὸ χωριὸ τοῦ πεθεροῦ μου. "Εμαθα τὴν ἀξίνα καὶ δούλευνα μὲ τὴ γυναῖκα μου τὸ περιβόλι, τὸ ἀμπέλι, τὸ χωράφι. "Εμαθα νὰ σκαλίξω τὶς κιτριές, νὰ κλαδεύω τὸ ἀμπέλι, νὰ δργώνω τὸ χωράφι. Είχα πενήντα τάλληρα τὸ χρόνο ἀπὸ τὸ κίτρο, εἴκοσι ἀπὸ τὸ κρασί, ἀπὸ τὸ σιτάρι σαράντα, καὶ χωριστὰ ὁ σπόρος καὶ δσα χρειάζονταν γιὰ τὸ σπίτι. Πρώτη φορὰ είδα ζωντανὴ στὰ χέρια μου τὴν πληρωμή. Τὸ ἄλαιο χῶμα ἔκανε χίλιους τρόπους, χρώματα, σχήματα, μυρούδιές, καρποὺς καὶ ἄνθη γιὰ νὰ λαλήσῃ καὶ νὰ πῇ: «εὐχαριστῶ», ποὺ τὴ δούλευνα. "Ανοιγα τὸ δργωμα, καὶ τὸ δργωμα ἔμενε στὴ θέση του.

Δεχόταν τὸ σπόρο, τὸν ἔκρυψε ἀπὸ τὰ πουλιά, τὸν ζέσταινε καὶ τὸν δυνάμωνε, ὥσπου τὸν ἔδειχνε πάλι στὲ

μάτια μου δλόδροσο, χλομοπράσινο, χρυσαφένιο, σὰ νὰ μοῦ ἔλεγε:

— Κοίτα πῶς τὸν ἀνάστησα.

”Αλάφρωνα τὸ κλῆμα, τὸ κλῆμα δακρύζοντας τιναζόταν χαρούμενο, ἄνοιγε τὰ μάτια του σὰν πεταλούδα καὶ στὸν καιρό του πρόβαινε φορτωμένο σταφύλια. Καθάριζα τὴν κιτριά, κι ἐκείνη λιγερή κι ὠραία ψήλωνε φουντωτὴ, καμαρωτὴ καὶ μοῦ χάριζε ἵσκιο τὰ μεσημέρια καὶ ὑπνο ἀρωματισμένο τίς νύχτες· μὲ δρόσις ε μὲ τὸ χρυσόξανθό καρπό της.

Κάθε ἥλιοβασίλεμα ἀνεβαίναμε στὸ χωριό. Μπροστὰ ἡ γυναῖκα μου μὲ τὰ παιχνιδιάρικα κατσικάκια, στολισμένα μὲ κουδούνια, πίσω ἐγὼ μὲ τὴν ἀξένα στὸν ώμο καὶ τὸ μουλάρι φορτωμένο ξύλα, γιὰ τὴ φωτιά. ”Αναβε τὴ φωτιὰ ἡ γυναῖκα μου νὰ ἔτοιμάσῃ τὸ δεῖπνο μας, ἄναβα κι ἐγὼ τὴν πίπα μου στὸ κατώφλι, ξαπλωμένος, ἀνάμεσα στὸ γιασεμί, ποὺ σκάλωνε στοὺς τοίχους, δίπλα στοὺς βασιλικούς, στοὺς δυόσμους, τίς μαντζουράνες, ποὺ δὲ ζητοῦσαν παρὰ λίγο σκάλισμα, κόμπο νεράκι, γιὰ νὰ μᾶς λιόσουν μὲ μόσκους.

— «Καλησπέρα».

— «Καληνύχτα».

— «Καλὸ ξημέρωμα».

Τέτοιες εὐχὲς ἄλλαζα μὲ τοὺς χωριανούς μου. Δὲν ποίταζα πιὰ τὸν οὐρανό, δὲν ἔξεταζα τοῦ φεγγαριοῦ τὴ θέση, τὸ τρεμόσβημα τῶν ἀστέρων, τὸ φύσημα τοῦ ἀνέμου, τῆς πούλιας τὴν ἀνατολή.

”Ετσι πέρασε ὁ δεύτερος χρόνος καὶ μπήκαμε στὸν τρίτο.

Μιὰ Κυριακὴ κατέβηκα μὲ τὴ γυναῖκα μου στὸν ”Αι-Νικόλα. Ο ξάδερφός της, ὁ καπετάν Μαλάμος, βά-

φτιξε τὸ καράβι του καὶ μᾶς εἶχε καλεσμένους στὴ χαρά.

“Ηταν ὡραία μέρα· τὸ ναυπηγεῖο γεμάτο ξύλα, σανλ-  
δες, ροκανίδια. Ὁ ἀέρας γεμάτος ἀπὸ τὴν ἄρμη τοῦ νε-  
ροῦ, τὴ μυρουδιὰ τοῦ κατρομιοῦ, τῆς πίσσας καὶ τῶν  
σκοιωνιῶν. Λόφοι στουπιά, σωροὶ τὰ σίδερα. Καὶ ἀπ’  
ἄκρη σ’ ἄκρη τῆς ἀκρογιαλιᾶς βαρκοῦλες δμορφοβαμμέ-  
νες καὶ καράβια, ἄλλα ἀναποδογυρισμένα καὶ ἄλλα ξαρ-  
μάτωτα! Οἱ καλεσμένοι — ὅλο τὸ νησί μας — ντυμένοι  
γιορτινὰ, γύριζαν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ, πηδοῦσαν μέσα στὰ μισο-  
χισμένα πλοῖα, τὰ παιδιὰ τὰ ψηλαφοῦσαν, οἱ ἄντρες τὰ  
καμάρωναν, τοὺς μιλοῦσαν πολλὲς φορές, ἔλεγαν τὴν  
ἄξια τους, λαγάριαζαν τὴ γοργά τους συμβούλευαν  
τὸν πρωτομάστορα γιὰ τὸ κάθε τι.

Τὸ καράβι τοῦ καπετάνιου Μαλάμου ἀπάνω στὴ σκάρα  
του, μὲ τὴν πλώρη σπαθωτή, στεφανωμενη τὴν πρύμη,  
μὲ τὰ ξύλινα στηρίγματα δεξιὰ καὶ ἀριστερά, ἔμοιαζε σα-  
ρανταποδαρούσα κοιμι τιμένη στὴν ἀμμουδιά. Ὁλογάλαξη  
ἡ θάλασσα ἀστραφτε καὶ παιχνίδιζε καὶ ἔφτιαν γλῶσσες,  
γλωσσίτες στὰ πόδια του, τὸ ράντιζε μὲ τὸν ἀφρό-  
της, τοῦ κελαηδοῦσε μυστικά:

«Ἐλα στὴν ἀγκαλιά μου νὰ σ’ ἀναστήσω, τί κάθεσαι  
ἄψυχο ξύλο; Δὲ βαρέθηκες τοῦ δάσους τὴ νάρκη καὶ  
τὴν ἀβουλη ζωή; Ντροπή σου! »Εβγα νὰ παλέψης μὲ τὸ  
κῆμα, ὕρμησε στηθάτο νὰ κουρελιάσης τὸν ἄνεμο.

«Ἐλα νὰ γίνης ξήλεια τῆς φάλαινας, σύντροφος στὸ  
δελφίνι, τοῦ γλάρου ἀνάπαψη, τραγούδι τῶν ναυτῶν,  
καύγημα τοῦ καπετάνιου σου. »Ἐλα, χρυσό μου. »Ἐλα!».

Κι ἐκεῖνο τὸ ἄπραγο ἄρχισε νὰ τριζοβολᾶ, ἔτοιμο-

ν’ ἀφήσῃ τὴν κλίνη του.

‘Ο καπετάνιος Μαλάμος φρεσκοξουρισμένος, γελαστὸς  
μὲ τὴν τσόχινη βράκα καὶ τὸ πλατὺ ξουνάρι. Διπλα του

ή καπετάνισσα ντυμένη στὰ μεταξωτά. Καὶ τὰ βιολιά λαλοῦσαν τὴ χαρὰ στὰ τετραπέρατα.

Ἐγὼ δὲ χαιρόμουν. Νόμιζα πώς ἡ θάλασσα μὲν ἔβριζε παραπονιάρικα :

« Ἀπιστε, δειλέ ! »

Θέλησα νὰ φύγω μὰ δὲ βαστοῦσαν τὰ πόδια μου. Μολύβι τὸ σῶμα κόλλησε στὴ θέση του καὶ τὰ μάτια μου, τ’ ἀφτιά μου, ἡ ψυχή μου ὅλη παραδομένη στὸ κῦμα, ἄκουε τὸ παράπονο.

— « Ἀπιστε, δειλέ ! »

— Τί ἔχεις κι εἶσαι συλλογισμένος ; μὲν ρώτησε ἡ γυναῖκα μου.

— Τίποτα . . . εἶπα πιάσε με νὰ σηκωθῶ.

Ο παπᾶς ντυμένος τ’ ἀμφια διάβαζε τὴν εὐχὴν στὸ καράβι.

Ο Πρωτομάστορας ἀρχισε τὰ προστάγματα. Τότε ἔνα μὲ τὸ ἄλλο τὰ στηρίγματα ἔφευγαν ἀπὸ τὴ σκάρα καὶ τὸ καράβι ἀρχισε νὰ τραμπαλίζεται μουδιασμένο, θαρρεῖς ἀπὸ τὸ καθισιό, ἀτολμο ἀκόμη στὴ νέα του ζωή. Τὰ παιδιὰ ποὺ ἥταν ἀνεβασμένα στὸ κατάστρωμα, ἔτρεχαν ἀπὸ τὴν πρύμη, ἀπὸ πλευρὸ σὲ πλευρό, μαζὶ ὅλα, μὲ τὴν κουφὴ ποδοβολὴ κοπαδιοῦ.

— Ἐμπρός ! ἔκραζε ὁ πρωτομάστορας. Καὶ μὲ τὸ σπρώξιμο τῶν καλεσμένων τὸ πλοϊο στέναξε καὶ γλίστρησε στὰ νερὰ σὰν πάπια, μαζὶ μὲ τὸ ἀμούσταχο πλήρωμά του.

— Καλοτάξιδο, καπετάν Μαλάμο, καλοτάξιδο καὶ τὸ καρφὶ του μάλαμα ! φώναζε ὁ ναυτόκοσμος βρέχοντας τὸ ἀντρόγυνο μὲ θάλασσα.

Μὰ κείνη τὴν ὥρᾳ ἔνα παιδί ἔλεσε στὸ νερό.

Δὲ χάνω καιρό, πηδῶ μέσα μὲ τὰ ροῦχα μου. Δυὸς

βουτιές κι ἔσυρα τὸ παιδί ἀπὸ τὴν θάλασσα. Ἐσυρα ἐκεῖνο, μὰ μπλέχτηκα ἐγὼ στὰ δίχτυα της. Ἀπὸ τότε ἔφυγε ὁ ὑπνος ἀπὸ κοντά μου. Ἐκεῖνο τὸ βούτημα, τὸ χλιαρὸν ερῶ ποὺ ἀγκάλιασε τὸ κορμί μου, ἔσυρε τὴν ψυχή μου σκλάβια κατόπι του.

Δὲν ἔπιασα πὰ δουλειά. Δοκίμασα νὰ πάω στὸ περιβόλι, στὸ χωράφι, στὸ ἀμπέλι. Ὁλα στενόχωρα.

Γύριζα τὴν ἡμέρα στὸ ἀκρογιάλι, βουτοῦσα στὸ νερό, κυλιόμουν στὰ φύκια, κυνηγοῦσα ἀχινοὺς καὶ καθούρια. Συχνὰ κατέβαινα στὸ λιμάνι καὶ δειλὰ πλησιάζα τοὺς ναυτικοὺς ν' ἀκούω νὰ μιλοῦν γιὰ τ' ἄρμενα, γιὰ ταξίδια, γιὰ τρικυμίες καὶ ναυάγια. Ἐκεῖνοι δὲ γύριζαν καθόλου νὰ μὲ ἴδοῦν. Χωριάτης βλέπεις, ἐγώ, παλιογεωργός! Ἐκεῖνοι ναυτικοί, ἀγριοδέλφινοι.

— Ἐσύ, Γιάννη, καλὰ τὰ κατάφερες, μοῦ ἔλεγαν κάποτε· οὐδὲ ἄνεμο, οὐδὲ θάλασσα φοβᾶσαι πιά, ἄραξες.

Μὲ αὐτὰ ἤθελαν νὰ ποῦν: «Πάει, πέθανες, δὲ ζῆς στὸν κόσμο!»

Κι ἔφυγα πάλι στὸ ἀκρογιάλι νὰ πῶ τὴν θλίψη μου στὰ κύματα. Τέλος ἔκανα καραβάκια περίτεχνα, κατάρτια πριναρίσια, μὲ παλαμάρια καὶ πανιὰ καὶ ἡ πύρινη φαντασία μου τὰ ἔκανε καράβια τρικούβερτα.

Ἡ γυναῖκα μου, ἡ Μαριώ, μὲν ἔβλεπε κι ἔκανε τὸ σταυρό της. Παναγία μου, τρελάθηκε ὁ ἄντρας μου! Σταυρό της. Παναγία μου, τρελάθηκε ὁ ἄντρας μου! Εἴλεγε. Κι ἔταξε λαμπάδες στὴ Μεγαλόχαρη, πήγαινε ξυπόλητη στὰ ξωκλήσια, διάβαζε τὰ ροῦχα μου καὶ στηθογχυτιόταν μέρα-νύχτα μπροστὰ στοὺς ἀγίους γιὰ νὰ μὲ φέρουν στὰ λογικά μου.

— Τί τὰ θέλεις, τί τὰ γυρεύεις, Μαριώ, τῆς λέω μιὰ μέρα. Οὔτε τάματα, οὔτε ἄγιοι ὠφελοῦν στὴν ἀρρώστια μου. Ἐγὼ εἶμαι παιδί τῆς θάλασσας. Μὲ κράζει καὶ θὰ

πάω. Θέλεις τώρα, θέλεις ἀργότερα, θὰ γυρίσω πάλι στὴν τέχνη μου.

Καθὼς τὸ ἀκούσε, ντύθηκε στὰ μαῦρα.

— Τὴν τέχνη σου! λέει· ναύτης θὰ πᾶς νὰ γίνης! Θὰ καταντήσης ναύτης πάλι!

— Ναί, ναύτης! δὲ μπορῶ, μὲ κράζει ἡ θάλασσα. Μὰ ποῦ ἔκεινη! Νὰ μὴν τὸ ἀκούσῃ. "Εβριζε τὴ θάλασσα, τὴν κατηγοροῦσε, τὴν καταριόταν. Τοῦ κάκου!

"Ἐνα ἀπόγεμα ποὺ καθόμουν στὸ ἀκρωτήρι, βλέπω μιὰ φρεγάδα μὲ γεμάτα πανιά. "Εμοιαζε σὰ θεόρατη πέτρα μὲς στὴ θάλασσα. "Ολα της τὰ ξάρτια ξεχώριζαν. Ἡ ψυχή μου σὰ λυπημένο πουλάκι, κάθισε ἀπάνω της. "Ακουσα τὸν ἀγέρα νὰ σχίζεται στὰ ξάρτια καὶ νὰ τραγουδῇ τοῦ ναύτη τὴ ζωή. Μοῦ φάνηκε τέλος, πὼς ἔνας ναύτης μ' ἔδειξε στοὺς συντρόφους του κι εἶπε:

— Νὰ κι ἔνας ποὺ ἀρνήθηκε τὰ καλὰ τῆς θάλασσας ἀπὸ φόβο!

Τινάχτηκα ἀπάνω. "Οχι ἀπὸ φόβο, ποτέ!

Τρέχω στὸ σπίτι, ἡ Μαριώ ἔλειπε στὸ ρέμα. Ηαρνω τὶ ουσχα στὸν ὄμο, καὶ χάνομαι σὰν κλέφτης. Σκοτεινὰ ἔφτασα στὸν "Αι Νικόλα, λύνω μιὰ βάρκα καὶ φτάνω στὴ φρεγάδα.

"Απὸ τότε ταξιδεύω τὴ θάλασσα....

Θὰ μοῦ πῆς, δὲ μετάνοιωσα; Κι ἔγῳ δὲν ξαίρω. "Αλλὰ καὶ νὰ γυρίσω τώρα στὸ νησί, πάλι δὲ θὰ ήσυχάσω.

Μὲ κράζει ἡ θάλασσα!

• *Αντρέας Καρκαβίτσας*



## Θαλασσινὸ τραγούδι.

Γίνεκα φυσάει δ μπάτης,  
ή θάλασσα δροσίζεται,  
στὰ γαλανὰ νερά της,  
ό ήλιος καθρεφτίζεται.

Καὶ λές πῶς παίζουν μὲ χαρά,  
πειώντας δίχως ἔννοια,  
ψαράκια μὲ χρυσὰ φτερά,  
σὲ κύματ' ἀσημένια.

Στοῦ καραβιοῦ τὸ πλάϊ  
ἔνα τρελὸ δελφίνι,  
γοργόφτερο πετάει  
καὶ πίσω μᾶς ἀφήνει.

Καὶ σὰν νὰ καμαρώνεται  
τῆς θάλασσας τὸ ἄτι,  
μὲ τοὺς ἀφρούς του ζώνεται  
καὶ μᾶς γυρνᾶ τὴν πλάτη.

Χιονοπλασμένοι γλάροι,  
π' ἔχουν φτερούγια ἀτίμητα  
καὶ γιὰ κανένα ψάρι  
τὰ μάτια τους ἀκοίμητα,

στὰ ξάρτια τριγυρίζοντας  
ἀκούραστα πετοῦνε,  
ή μὲ χαρὰ σφυρίζοντας  
στὸ πέλαγος βουτοῦνε.

Καὶ γύρω καραβάκια  
στὴ θάλασσ’ ἀρμενίζουν,  
σὰν ἄσπρα προβατάκια,  
ποὺ βόσκοντας γυρίζουν,

μὲ χαρωπὰ πηδήματα  
στοὺς κάμπους δλη μέρα  
κι ἔχουν βοσκὴ τὰ κύματα  
βοσκό τους τὸν ἀγέρα.

Γ. Δροσίνης.

---

### Ἡ καλοσύνῃ σου.

«Σὲ πινθούλασσας νερὸ  
γλυκὸ νερὸ ἀναβρύζει».

Ω, τί μεγάλη ἡ καλοσύνῃ σου!  
κακὸ δὲν κάνεις σὲ κανένα.  
Μὰ δ, τι κακὸ ἀπ’ τοὺς ἄλλους γίνεται  
Τρέμεις μὴ γίνεται ἀπὸ σένα.

Κι ἂν τὸ κακὸ σ’ ἐσένα γίνηκε,  
νὰ συχωρέσῃς δὲ σοῦ φτάνει.  
Πᾶς καὶ ζητᾶς ἐσὺ συχώρεση  
γιὰ τὸ κακό, ποὺ σούχουν κάνει.

Σούχει γεμίσει ἡ καλοσύνῃ σου  
δροσιὰ τὰ χείλη, ἀνθοὺς τὰ χέρια,  
τὰ μάτια φῶς πέφτουν στὸ διάβα σου  
λευκὰ φτερὰ ἀπὸ περιστέρια.

Σύγνεφο ἀν ἵσκιωσε τὰ μάτια σου,  
τὸ φῶς νὰ διώξῃ τὸ σκοτάδι.  
Τὰ χέρια σου μ' ὁργὴ ἀν ἀπλώθηκαν  
θ' ἀποτελειώσουν μ' ἔνα χάδι.

Πικρὰ τὰ χείλη σου ἀν ἀνοίχτηκαν  
— ὡ, καλοσύνη σου μεγάλη! —  
γλυκὰ θὰ κλείσουν καὶ στὸ διάβα σου  
λευκὰ φτερὰ θὰ πέσουν πάλι.

Γ. Δροσίνης

---

### Τὸ Δωρητήριο.

Σᾶς παρακαλῶ μιὰ ὑπογραφή, κύριε.

Κοντὰ στὸ τραπέζι τοῦ συμβολαιογράφου κάθονται  
τρία πρόσωπα· ἔνας γέρος χωρικός, ἥ γριά του καὶ ἔνα  
καλοδεμένο παληκάρι, χωρικὸς καὶ αὐτός. ‘Ο γέρος ἔχει  
μεγάλα γαλανὰ μάτια, γεμάτα ἀπὸ ἄγνοια ὅλων τῶν  
πραγμάτων, ποὺ βρίσκονται ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορα τοῦ χω-  
ραφιοῦ του. ‘Η γυναῖκα του εἶναι συνηθισμένος τύ-  
πος γριᾶς χωρικῆς, ἥλιοκαμένη καὶ λιπόσαρκη.

‘Ο συμβολαιογράφος μὲ τὰ γυαλιὰ κατεβασμένα στὸ  
πὺ χαμηλὸ μέρος τῆς μύτης του, διαβάζει τὸ συμβόλαιο.  
‘Η γριὰ δωρεῖται στὸ παιδί ἔνα οπίτι, ποὺ τὸ εἶχε ἀπὸ  
κληρονομιά.

— Δὲ μᾶς λέτε δά, νὰ ξαίρωμε καὶ μεῖς, γιὰ ποιά αἰ-  
τία χαρίζει ἥ κυρὶ στὸ παιδὶ τὸ σπίτι;  
— Καλύτερα νὰ σᾶς τὸ πῆ ἥ ἵδια ἥ κουμπάρα ἀπὸ

δῶ, ἀπαντᾶ ὁ συμβολαιογράφος μὲν ἐλαφρὸν χαμόγελον στὰ χείλη του. Πέστη τον το, ἐσὺ κυριακόν πού, καλὸν εἶναι νὰ τὸ ξαίρῃ καὶ ὁ μάρτυρας ποὺ θὰ ὑπογράψῃ, τῆς λέει.

Σηκώθηκε αὐτὴ τότε, πλησίασε περισσότερο στὸ τραπέζι, ἀκούμπησε καὶ μὲν τὰ δυό της χέρια ἀπάνω, ἔροκατάπιε, κοκκίνισε λιγάνι, ἵδρωσε, σκουπίστηκε καὶ ἄρχισε:

—Τὸ παιδὶ αὐτὸν δὲν τόχω γενιά· οὕτε συμπεθεριὰ δὲν ἔχομε.

—Ἐχει πατέρα;

—Καὶ πατέρα ἔχει καὶ μάνα.

—Ἐσεῖς δὲν ἔχετε παιδιά;

—Ἐχομε δυὸ κορίτσια.

—Μὰ τότε γιατὶ χαρίζεις στὸν ξένο τὸ σπίτι;

Ἡ χωρικὴ στενοχωρέθηκε· κοίταξε τὸν ἄντρα της, παρατήρησε γύρω της—ὅ συμβολαιογράφος ἔκανε, πῶς πρόσεχε ἀλλοῦ—καὶ μὲν φωνὴ δυνατώτερη ἀπὸ τὴν συνηθισμένη, ποὺ μεταχειρίζεται ὁ χωρικός, δταν τὸν ἀναγκάζης νὰ πῇ κάτι ποὺ δὲν τὸ πολυθέλει, καὶ τὸ ἀποφασίσει στὰ τελευταῖα, ἄρχισε νὰ λέη:

—Τὰ παιδιά μας τὰ καλοπαντρέψαμε. Καὶ πήρανε καὶ βρήκανε. Αὔτουνοῦ τοῦ κακομοίρη, καὶ ἔδειξε τὸ παιδὶ, ὁ πατέρας ἦταν καὶ αὐτὸς καλὸς νοικούρης, εἶχε σπίτια, εἶχε ἀμπέλια, εἶχε ζῶα, εἶχε κάρο . . . μὰ ἔπαθε ζημίες καὶ τὰ πούλησε δλα. Τώρα κάθονται μὲν νοίκι. Ἀκοῦς; μὲν νοίκι.

Μοῦ λέει ὁ ἄντρας μου, σὰν ἔμαθε τὴ συμφορά, ποὺ τοὺς βρῆκε.

—Γυναῖκα, τί θ' ἀπογίνη ὁ γείτονας δίχως σπίτι, ποὺ ἔχει καὶ παιδὶ καὶ τρία κορίτσια τῆς παντρειᾶς;

”Ηθελα νὰ τοῦ τὸ πῶ τὸ καλό, ποῦ μοῦ ἥρθε στὸ νοῦ μου, ἥθελε νὰ μοῦ τὸ πῆ κι' αὐτός, μὰ φοβηθήκαμε μὴν ἀποπάρῃ ὁ ἔνας τὸν ἄλλο.

Ξεμαρεύτηκα ἐγὼ καὶ τοῦ λέω:

— Αντρα, σὰν πεθάνωμε σὲ ποιὸν ἀπὸ τὰ παιδιά θ' ἀφήσωμε τὸ σπίτι πούχω κληρονομιά;

— Σ' ὅποιον ἀπὸ τοὺς δυὸ τ' ἀφήσωμε θὰ βαρυγκομάη ὁ ἄλλος, λέει ὁ γέρος μου.

— Νὰ τ' ἀφήσωμε καὶ στοὺς δυό, θὰ μαλώσουν, τοῦ λέω ἐγώ.

— Νὰ τὸ πουλήσωμε, τί θὰ πιάσωμε, καὶ τί νὰ τὰ κάνωμε τὰ λεφτά; Δόξα νὰ ἔχῃ ὁ Μεγαλοδύναμος, ἔχομε νὰ φᾶμε, μοῦ λέει αὐτός.

— Ξαίρεις τὶ συλλογίστηκα, τοῦ λέω ἐγώ, νὰ τὸ δώσωμε γιὰ τὴν ψυχή μας στὸ παιδί τοῦ γείτονα.

— Καλὰ λές, γυναῖκα, μοῦ λέει.

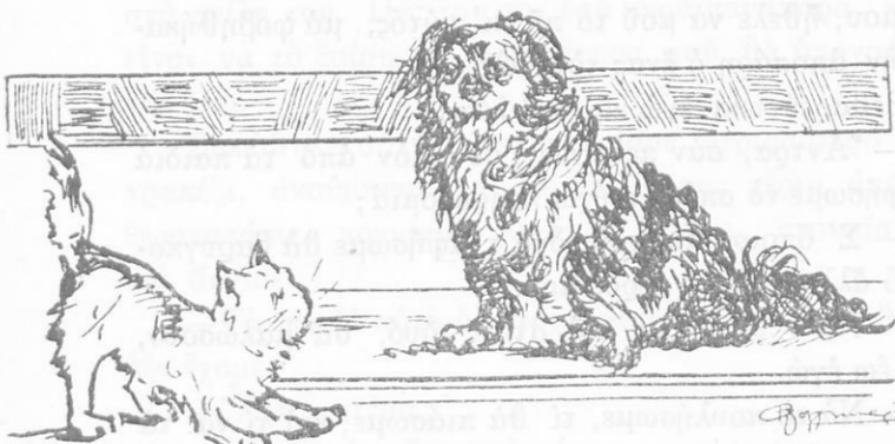
”Ετσι νὰ κάμωμε. Θὰ μαζώξῃ τὴ φαμελιά του μέσα, θὰ ἔχῃ κι αὐτός μιὰ μέρα δικό του σπίτι καὶ θὰ μᾶς συχωρονάη.

Αὐτὸ εἶναι· γκρί . . . . . γκρί . . . . . μὲ κάνατε καὶ τὸ εἴπα.

Ξεροκατάπιε πάλι, σφούγγισε τὸν ἴδρωτα της καὶ ξανακάθησε στὴ θέση της.

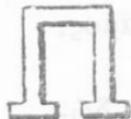
*Δ. Καμπούρογλους*





Αρτεμίσα

## Ἡ γάτα καὶ ὁ σκύλος.



ιστεύουν πολλοὶ πῶς ἡ γάτα, ἀντίθετα ἀπὸ τὸ σκύλο δὲν παρανιάζεται γιὰ τὰ χάδια τῶν ἀνθρώπων. Εἶναι σωστὸ αὐτό; Εἶναι ὀλίγθεια πῶς ὁ σκύλος ἀγαπᾶ τὸν ἄνθρωπο κι ἀφοσιώνεται περισσότερο ἀπὸ τὴ γάτα;

Ἐτσι φαίνεται τουλάχιστο. Ἡ πεῖρα δλονῶν μας τὸ βεβαιώνει. Κάθε μέρα βλέπουμε ἀπ' αὐτὰ τὰ κατοικίδια ζῶα, δικά μας ἡ ξένα καὶ ξαίρουμε πόσο θεομότερος, διαχυτικώτερος ἀπὸ τὴ γάτα εἶναι στοὺς ἀνθρώπους ὁ σκύλος. Αὐτὸς ὅταν ἔρχεται ὁ κύριός του, ἡ ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἀγαπᾷ, τὸν ὑποδέχεται μὲ τέτοιες γαρές, ποὺ ποτὲ δὲν τὶς εἴδαμε σὲ μιὰ γάτα.

Σκιορτάει δλόγυρδά του, χοροπηδάει, γαυγίζει, δρμάει ἀπάνω του τὸν γλείφει, τὸν φιλεῖ. Κάποτε ἀπ' τὴ γαρά του, παθαίνει καὶ κάτι ποὺ δὲν μπορῶ νὰ σᾶς τὸ πῶ...

Ἡ γάτα μόλις τρίβεται στὰ πόδια του, γουργούνει λίγο, νιαουρίζει δυὸ τρεῖς φορὲς καὶ αὐτὸ εἶναι δλο. Λένε μάλιστα πῶς μόνο ὅταν πεινάῃ δείχνει γαρά, ποὺ ἔρχεται ὁ τροφοδότης. Ἐνδο ὁ σκύλος καὶ πεινασμένος

καὶ χορτάτος εἶναι ὁ ἕδιος. Ἀγαπάει αὐτός· δὲν τὸ κάνει ἀπὸ συμφέρο. Ἡ γάτα ἐγωῖστρια, σὲ περιποιεῖται ὅσο σ' ἔχει ἀνάγκη· ὅταν τῆς ἔδωσες πιὰ νὰ φάῃ, σὲ περιφρονεῖ· κι ἂν κάνης νὰ παιξης μαζί της, ὅταν αὐτὴ δὲν ἔχει ὄρεξη γιὰ παιχνίδια, εἶναι ίκανή νὰ σοῦ δείξῃ καὶ τὰ νύχια. Ὁ σκύλος ποτέ! Πάντα εἶναι στὴ διάθεσή σου. Ὅταν θέλης νὰ παίξῃ μαζί σου, παίζει· ὅταν θέλης νὰ καθήσῃ ἥσυχος, κάθεται· ὅταν θέλης νὰ πέσῃ στὴ θάλασσα ἢ στὴ φωτιά, πέφτει. Ποτὲ δὲ σοῦ ἀντιστέκεται, δὲ σοῦ φεύγει, δὲ σοῦ ἀγριεύει. Τὸν δέοντες, κι ἀκόμα σοῦ κουνεῖ τὴν οὐρά! Δεῖχε κοὶ τὴ γάτα; "Αν δὲν δρμῆσῃ νὰ σοῦ βγάλῃ τὰ μάτια, θὰ εἶναι μιὰ γάτα δειλὴ ποὺ σώζεται μὲ τὴ φευγάλα.

"Επειτα, ὁ σκύλος αἰσθάνεται, παθαίνεται, ἐνῶ ἡ γάτα μένει ψυχρὴ κι ἀδιάφορη σ' ὅλα τ' ἀνθρώπινα.

Οὕτε ἀν ἀρρωστήσης τὴν νιάζει, οὕτε ἀν πεθάνης. Ὁ σκύλος ὅμως στὴν ἀρρώστια τοῦ κυρίου του εἶναι μελαγχολικός, ἀνόρεχτος, καὶ στὸ θάνατό του λυπᾶται τόσο, ποὺ κάποτε πεθαίνει κι ὁ ἕδιος ἀπὸ ἀσιτία.

Αὕτα λένε οἱ περισσότεροι ζωόφιλοι, ποὺ μᾶς τὰ ἐπικυρώνει κι ἡ καθημερινὴ πεῖρα. Μερικοὶ δμως, γατοφίλοι αὐτοί, ἴσχυρίζονται πὼς ἡ διαφορὰ εἶναι φαινομενική, ἢ καλύτερα πὼς γι' αὐτὴ δὲ φταίει ἡ γάτα παρὰ... ὁ ἀνθρωπος, ποὺ τὴν ἔχει. Γιατὶ κι αὐτὸς προτιμάει πάντα τὸ σκύλο του. Τὸν ἀγαπᾶ περισσότερο, τὸν τρέφει καλύτερα, τὸν νιάζεται κάθε στιγμή, τοῦ μιλάει, προσπαθεῖ νὰ συνεννοήται μαζί του, τοῦ ἔχει τὸ σπιτάκι του, τὸ κρεβάτι του, τὸ ρούχο του, πολλὲς φορὲς τὸ σκέπασμά του, εἴτε σκύλος τοῦ κυνηγιοῦ εἶναι, εἴτε τοῦ σαλονιοῦ, εἴτε τοῦ φυλακίου.

Ποτὲ ἡ γάτα δὲν ἔχει τόσα χάδια, παρὰ τὸ πολύ-

πολὺ ὅσο εἶναι γατάκι. Πολλοὶ μάλιστα τὴν ἀφήνουν καὶ νηστική, γιὰ νὰ πιάνῃ τὰ ποντίκια. Κι οἱ γατόφιλοι αὐτὸς σᾶς λένε: Περιποιηθῆτε καὶ τὴ γάτα σὰν τὸ σκύλο, νιαστῆτε τὴν ὅσο κι αὐτόν, ἔχετέ την πάντα χορτάτη καὶ χαϊδεμένη, καὶ τότε θὰ ἰδῆτε ἂν παρουσιάζῃ καμιὰ διαφορὰ ἀπὸ τὸ σκύλο σὲ ἀγάπη, σὲ ἀφοσίωση, ἀκόμα καὶ σὲ νοημοούνη! Κι ἀναφέρουν ἔνα σωρὸ παραδείγματα γατῶν, ποὺ δὲν τὶς εἶχαν μόνο γιὰ νὰ πιάνουν ποντίκια καὶ ποὺ ἀκολουθοῦσαν τ' ἀφεντικά τους σὰ σκυλάκια, ποὺ τοὺς ἔκαναν τρελεῖς χαρὲς ὅταν τοὺς ἔβανάβλεπαν καὶ μετὰ τὸ μικρότερο χωρισμό, ποὺ τοὺς ἤταν αἰώνια πιστές, ἀφοσιωμένες, καὶ ποὺ στέκονταν ἀκόμα καὶ νὰ τὶς δέρνουν. Νὰ ἔχουν τάχα δίκιο αὐτὸὶ οἱ γατόφιλοι; Δὲ μπορῶ νὰ τὸ ἔαίρω θετικά, γιατὶ δὲν ἔκαμα ποτέ μου τὸ πείραμα. Ποτὲ δηλαδὴ δὲν πῆρα μιὰ γάτα νὰ τὴν ἔχω σὰ σκύλο, γιὰ νὰ ἴδω ἂν στὸ τέλος θά... ἔβγαινε σκύλος κι αὐτή. Ἀπὸ τὸ γατάκι μου,—τὸ μόνο ζῶο αὐτοῦ τοῦ εἴδους ποὺ ἀγάπησα στὴ ζωή μου—ἔχω πολλὴ μικρὴ πεῖρα ἀκόμα. Ἀλήθεια, εἶναι στιγμὲς ποὺ λέω: ἔχει μεγάλη νοημοσύνη κι αὐτό, οὕτε μοῦ δείχνει λιγώτερη ἀγάπη ἀπὸ ἔνα σκυλάκι. Νά, προχθὲς παραδείγματος χάρη. "Ολοι ἔτυχε νὰ λείπουν ἀπὸ τὸ σπίτι κι ἐγὼ νὰ είμαι κλεισμένος στὸ γραφεῖο μου. Τὸ γατάκι ἔμεινε ἔτσι καμιὰ ὥρα δλομόναχο. Πρέπει νὰ στενοχωρήθηκε πολύ... Κάποια στιγμὴ ἀπελπισμένο, ἥρθε ὡς τὴν πόρτα μου κι ἀρχισε νὰ νιαουρίζῃ θλιβερά. "Ετρεξα, τοῦ ἄνοιξα καὶ μόλις μὲ εἶδε... ἄ, εἶναι ἀδύνατο νὰ σᾶς παραστήσω τὴ γαρδά του! "Ωρμησε, σκαρφάλωσε ἀπάνω μου, κάθησε στὸν ὅμο μου κι ἀρχισε νὰ τρίβῃ τὸ κεφαλάκι του στὸ πρόσωπό μου.

μῷ ἀτελείωτα γουργούρητά. Κι οἱ ἐκδηλώσεις αὐτές, οἱ τόσο τρυφερές, βάσταξαν πολλὴν ὕρα.

Τὸ γατάκι μου δηλαδή, σ' αὐτὴ τὴν περίσταση ἔκαμε ἀπαράλλαχτα δ, τι θὰ ἔκανε κι ἔνα σκυλάκι. Ἀλλὰ τί σημαίνει; Σὲ λίγο τὴν ἴδια ή τὴν ἄλλη μέρα τὸ ἴδιο αὐτὸ γατάκι μοῦ ἔκανε κάτι, ποὺ ἔνα σκυλὶ δὲν θὰ μοῦ τόκανε ποτέ: Πῆγα νὰ τὸ σηκώσω ἀπὸ ἔνα μέρος, ὅπου φαίνεται ἥθελε νὰ μείνῃ, καὶ θύμωσε καὶ νιαούρισε ἄγρια, καὶ μοῦ ἔχωσε τὰ νύχια του στὸ χέρι, καὶ μοῦ ἔκανε δυὸ καλὲς γρατζουνιές.

Θὰ πῆτε: γιὰ νὰ κρατηθῇ τὸ καημένο.... Ναί, ἀλλὰ τὸ σκυλὶ θὰ ἥξαιρε πῶς δὲν κρατιοῦνται μὲ τὰ νύχια ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ ἀφεντικοῦ.

Τὸ γατάκι αὐτὸ δὲν τὸ ξαίρει, οὔτε θὰ τὸ μάθη ποτέ. Δὲν ἔχει τόση νοημοσύνη.

Καὶ σ' αὐτὸ—ύποθέτω ἐγώ,—εἶναι δλη ἡ διαφορά.

Ἡ νοημοσύνη τῆς γάτας εἶναι φυσικὰ κατώτερη ἀπὸ τὴ νοημοσύνη τοῦ σκύλου. Δὲν καταλαβαίνει αὐτὴ ὅσα καταλαβαίνει ὁ σκύλος. Δὲν μπορεῖ νὰ ἔχῃ μὲ τὸν ἀνθρωπὸ τὴ συνεννόηση ποὺ ἔχει ἔκεινος.

Καὶ ὅταν ὑστερῇ ἡ συνεννόηση, δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ ὑστερῇ καὶ ἡ ἀγάπη καὶ ἡ ἀφοσίωση. Γιατὶ τὸ γατάκι μου ἔχωσε τὰ νύχια του στὸ χέρι μου, νὰ κρατηθῇ, δπως θὰ τὰ ἔχωνε σ' ἔνα μαξιλάρι; Ἀπὸ κουταμάρα. Τὴ γατίσια κουταμάρα, τὴ φυσική του. Ο σκύλος εἶναι πολὺ πιὸ ἔξυπνος, νά!.... Ωστόσο, ἂν καὶ τὸ βλέπουν καὶ τὸ παραδέχονται αὐτό, πολλοὶ ἀγαποῦν περισσότερο τὴ γάτα, πρῶτο γιατὶ εἶναι πιὸ ὅμορφη, πιὸ χαριτωμένη, πιὸ κολλιτεχνική (κι ἀλήθεια οὔτε τὶς καμπύλες της ἔχει ὁ σκύλος, οὔτε τὰ κινήματά της). Καὶ δεύτερο, γιατὶ προτιμοῦν καὶ τὸ χαρακτῆρα της, ποὺ εἶναι πιὸ περήπροτιμοῦν

φανος και πιὸ ἀνθρώπινος. Τὸ σκύλο τὸν βρίσκουν κάποτε ταπεινό, δουλικό. Παραδίδεται στὸν ἀνθρωπο δόλοψυχα, χωρὶς δρους και τὸν ὑπηρετεῖ πιστὰ σ' δλη του τὴ ζωή, σὰ σκλάβος ἀγορασμένος. Ἡ γάτα ἀπεναντίας, και στὴ μεγαλύτερη της ἀγάπη κι ἀφοσίωση, διατηρεῖ τὸν ἐγωϊσμό της τὴν ἀξιοπρέπεια της, τὴν ἐλευθερία της. Μὲ ἄλλους λόγους : δ σκύλος τὸ παρακάνει· ή γάτα κρατάει ἔνα μέτρο, δὲ φτάνει παρὰ ώς ἔνα βαθμό.

"Ετσι μοιάζει περισσότερο μὲ τὸν ἐλεύθερο ἀνθρωπο, κι ἔνας ἐλεύθερος ἀνθρωπος—σᾶς λένε,—δὲν ταιριάζει ν' ἀγαπᾶ παρὰ τὸ ζῶο ποὺ τοῦ μοιάζει. Κι ἔνα ἄλλο ἀκόμα : Ἡ ἀγάπη τοῦ ἀνθρώπου στὸ σκύλο είναι κάπως...συμφεροντολογική. γιατὶ ξαίρει πώς θὰ ἔχῃ δλη τὴ δυνατὴ ἀνταπόδοση. Ἡ ἀγάπη δμως στὴ γάτα, τὴν περήφανη και ἐγωΐστρια είναι χωρὶς συμφέρο :

Κι αὐτὴ είναι ή ἀληθινὴ ἀγάπη....

Γ. Σενόπουλος

## ‘Ο Γιάννης.

‘Ο ἐπιλογίας ἥξαιρε μονάχα τὸ ἐπιθετό του. Οἱ ἄλλοι στὸ λόχο τὸν ἥξαιραν και τὸν ἐλεγαν Γιάννη. “Ολοι τὸν θεωροῦσαν κουτό· ἀπ' ὅσα δμως θὰ σᾶς διηγηθῶ, κρίνετε σεῖς ἀν ἦταν κουτὸς ή δχι.

‘Ο Γιάννης δὲ χαλοῦσε χατήρι κανενός. Δεχόταν διαταγὲς δχι μόνο ἀπὸ τοὺς ἀνώτερους, ἄλλὰ και ἀπὸ τὸν καθένα. Θὰ δεχόταν κι ἀπὸ τοὺς κατώτερους, ἀν εἴχε τέτοιους.

— Πᾶς, Γιάννη, νὰ μοῦ πάρης σιγαρέτα κι ἔνα κουτί σπίρτα;

— Πάω.

— Πᾶς, Γιάννη, στὸ χωριό νὰ γεμίσης τὸ παγούρι τσίπουρο;

— Πάω.

“Ενα μόνο ἐλάττωμα εἶχε δ Γιάννης: ἔτρωγε πολύ!

Καὶ ὅταν ἡ Ἐπιμελητεία δὲν ἔρχόταν στὴν ὕδρα τῆς, ὑπόφερνε περισσότερο ἀπ' ὅλους.

Γινόταν ἡ μάχη τοῦ Λαζανᾶ. Οἱ στρατιῶτες χωμένοι μέσα στὰ προχώματα, πυροβολοῦσαν ἀδιάκοπα. Σώθηκαν τὰ φυσίγγια, ποιός θὰ μοιράσῃ στὸ λόχο ἄλλα; Κανεὶς δὲ σηκωνόταν ὄρθιος νὰ σπάσῃ τὴν κάσσα καὶ νὰ μοιράσῃ φυσίγγια. Μογάχα δ Γιάννης κρατώντας τὴν κάσσα, γύριζε ἀπὸ στρατιώτη σὲ στρατιώτη ὄρθδος καὶ μοιραῖς μὲ τὶς μεγάλες φοῦχτες του φυσίγγια, σὰ νὰ ἥταν κόλυβα.

— Πάρτε φυσίγγια παιδιά! τοὺς φώναζε.

‘Ο ἥλιος ἀπὸ πάνω ἔψηνε τὰ κεφάλια, τὸ στόμα ἥταν στεγνός, ἡ γλῶσσα ἔερή, φωτιὰ ἀπὸ πάνω φωτιὰ ἀπὸ μπροστά, φωτιὰ ἔστελναν οἱ στρατιῶτες, φωτιὰ λάβαιναν.

— Νερό, νερό, ἄχ λιγάκι νερό.

Τὸ νερὸ δὲν ἥταν μακριά. Καμμιὰ ἑκατοστὴ βήματα πίσω ἥταν μιὰ μικρὴ βρυσσούλα. Ποιός διώσεις νὰ σηκωθῇ ὄρθιος νὰ πάη νὰ φέρῃ;

— Πᾶς, Γιάννη, νὰ γεμίσης νερὸ τὸ παγούρι μου;

— Πάω.

— Πάρ· καὶ τὸ δικό μου, Γιάννη, πάρ· καὶ τὸ δικό μου. Πάρ· καὶ τὸ δικό μου!

Καὶ στὴ στιγμὴ δέκα παγούρια φόρτωσαν τὸ Γιάννη.

Πετάχτηκε σὰν ἐλάφι ἀπὸ τὸ πρόχωμα κι ἔφτασε τρεχάτος στὴ βρύση, γέμισε καλά-καλὰ τὰ παγούρια καὶ γύριζε στὴ θέση του.

Στὸ δρόμο ὅμως μιὰ σφαίρα βουλγάρικη τὸν πέτυχε στὸ πόδι.

— "Ω! Μὲ λάβωσαν!"

"Ἐνας νοσοκόμος ἔτυχε ἐκεῖ κοντά.

— Πᾶμε κάτω στὸ χειρουργεῖο νὰ σοῦ τὸ δέσω· πᾶμε γρήγορα γιατὶ τρέχει αἴμα.

— "Οχι, διψοῦν τὰ παιδιά, θὰ τοὺς πάω νερό.

Κι δ Γιάννης ἀφοῦ ἤρθε στὸ πρόχωμα καὶ μοίρασε τὰ παγούρια, γύρισε πίσω στὸ χειρουργεῖο.

Τώρα δ Γιάννης ξαπλωμένος ἀπὸ κάτω στὰ ἔλατα βόσκει τὰ πρόβατά του.

Στὸ σπίτι του κοντὰ στὶς ζωγραφὶες ποὺ ἔχουν τὶς μάχες τοῦ Σαρανταπόρου, τοῦ Κιλκίς καὶ ἄλλες ποὺ ἀγόρασε στὴν Ἀθήνα, ὅταν ἀφέθηκε, εἶναι καὶ ἡ φωτογραφία του μὲ τὸ δίπλωμα τῆς τιμῆς, ποὺ πῆρε ἀπὸ τὴν Κυβέρνηση καὶ τὰ στρατιωτικά του μετάλλια.

Π. Παναγόπουλος

---

Οὔτε πονέντες οὔτε λεβάντες.

Ἐκεῖ ποὺ περπατοῦσα στὴν ἀκρογιαλὶ μὲ κατεβασμένο τὸ κεφάλι καὶ βαθιὰ συλλογισμένος, βλέπω τὸ τρεχαντήρι τοῦ καπετάν Κωσταντῆ, δεμένο δίπλα στὸ μικρὸ ἔύλινο μῶλο νὰ τὸ φορτώνουν λεμόνια.

— Γειά σου καπετάν Κωνσταντίή!

— Καλῶς τὸν κὺρο Πάνο.

— Γιὰ ποῦ μὲ τὸ καλό;

— Γιὰ τὸν Πειραιά μὲ λεμόνια.

— Γιὰ τὸν Πειραιά! Δόξα σοι ὁ Θεός! τύφλα νάχη τὸ βαπόρι ποτὲ μὴ σώσῃ κι ἔρθη.

— Τί, μὴν εἶσαι γιὰ τὸν Πειραιά; Πήδα μέσα στὸ καράβι κι ἔτσι γλυτώνεις καὶ τὸ δίφραγκο.

— Ναὶ γιὰ τὸν Πειραιά, ἀλλά... Καὶ στάθηκα συλλογισμένος. Μέσα σ' ἔνα τέτοιο σκαφιδάκι νὰ μπι- στευτῇ κανεὶς ἥταν πολὺ τολμηρό. Τὸ θωροῦσα λοιπὸν τὸ τρεχαντήρι ἀπ' τὴν πρόμη ὡς τὴν πλώρη σὰ νὰ με- τροῦσα τὴ δύναμή του.

— "Ε, τί, μικρὸ σοῦ βγαίνει; ζώτησε ὁ καπετάν Κωνσταντίης, γιατὶ κατάλαβε τὶς σκέψεις μου.

— Χμ! μικρὸ δὲ μοῦ βγαίνει, ἀλλὰ τί νὰ σοῦ πῶ, δὲ μοῦ βγαίνει οὕτε μεγάλο.

— Μικρὴ εἶναι ἡ θωριά του, ἀλλὰ μεγάλη ἡ δύνα- μή του. Μὴ φοβᾶσαι μ' αὐτὸ τὸ νοτιὰ θὰ ξημερωθοῦμε στὸν Πειραιά.

Τέλος, νὰ μὴν τὰ πολυλογῶ, ἔκαμα τὸ σταυρό μου καὶ τ' ἀποφάσισα. Τὸ δειλινό, κατὰ τὶς τέσσερεις ἡ ὕδρα, τελείωσε τὸ φορτίο καὶ μετὰ μισὴ ὕδρα βγήκαμε ἀπὸ τὸ λιμάνι. Ἐσταύρωσε τὰ πανιά του τὸ κομψὸ τρεχαντήρι καὶ σὰ γλάρος γλιττροῦσε στὴν καταγάλαζη θάλασσα.

Τέσσερεις ψυχὲς ἔφερνε στὸν... Πειραιά τὸν καπε- τάν Κωνσταντίη, τὸ γέρο Στέλιο, ποὺ εἶχε φάη ὅπως ἔλεγε τὴ Μαύρη Θάλασσα μὲ τὸ κουτάλι, τὸ μοῦτσο, ἔνα γερὸ παιδὶ δέκα πέντε χρονῶν, ποὺ τὸ ἔλεγαν Γιάννη καὶ μένα. Ο καπετάν Κωνσταντίης, καθόταν στὸ τιμόνι καὶ κάπνιζε τὸ τσιγαράκι του μὲ ήσυχία, ὁ γέρο Στέ-

λιος, ξαπλωμένος ἀπάνω σ' ἓνα σωρὸ σκοινιά, ἔκανε τὸ ἕδιο. Ὁ Γιάννης ἐσκάλιζε τὴ μύτη του μὲ τὰ δάχτυλά του κι ἐγώ, πιὸ ρωμανικός, ἔβλεπα στὴ θάλασσα.

Νὰ σᾶς πῶ τὴν ἀλήθεια, δὲν ἥμουν μετανοιωμένος γιατὶ προτίμησα τὸ τρεχαντήρι ἀπὸ τὸ βαπτόρι. Πάστρα, ἡσυχία καὶ ἀπλότητα ἦταν τὰ μόνα προσόντα, ἀλλὰ καὶ τὰ μόνα ποὺ μοῦ ἀρέσουν.

Σὲ λίγο ὁ ἥλιος βουτήχτηκε στὰ γαλάζια νερὰ τῆς θάλασσας καὶ πρὸν προφτάση νὰ σκοτεινιάσῃ, βγῆκε ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος τοῦ οὐρανοῦ γεμάτο τὸ φεγγάρι καὶ σκόρπισε τὸ ἀργυρό του φῶς σ' ὅλη τὴ φύση.

Όταν κανένας ταξειδεύῃ μὲ τρεχαντήρι, δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ κοιτάξῃ τὸ οολόϊ του γιὰ νὰ δειπνήσῃ. Ο καθαρὸς ἀέρας τῆς θάλασσας σοῦ ἀνοίγει γλήγορα τὴν ὅρεξη. Χωρὶς μεγάλη πολυτέλεια στρώσαμε μιὰ πετσέτα στὴν κουβέρτα, κοντά στὸ τιμόνι, καὶ φέραμε καθένας τὸ κουμάντο του. Ἐγὼ ἔνα καπόνι ψητό, μιὰ μπογάτσα ξεροψημένη, μιὰ χιλιάρα κρασὶ παλιό. Ἐκεῖνοι ἔνα λαυράκι ὡς τρακόσια δράμια βραστό. Ἐκαθήσαμε σταυρόπόδι γύρω-γύρω καὶ . . . μοῦ φαίνεται πὼς κι ὁ βασιλιὰς ἔκεινο τὸ βράδυ δὲ θὰ ἔφαγε καλύτερα ἀπὸ μᾶς.

Ἄφοῦ πιὰ γλείψαμε καὶ τὸ τελευταῖο κόκκαλο καὶ τὰ δάχτυλά μας ἀκόμα, ἀρχίσαμε τὴν κουβέντα.

— Πονέντε θὰ ἔχωμε αὔριο τὸ πρωΐ, καπετὰν Κωσταντὶή εἶπε ὁ γέρο Στέλιος.

— Λεβάντε θὰ ἔχωμε αὔριο τὸ πρωΐ, γέρο Στέλιο. Εἶπε ὁ καπετὰν Κωσταντίης.

— Ἐμένα δὲ μὲ γελοῦν τὰ σημάδια. Κοίτα τὸ γύρο τοῦ φεγγαριοῦ.

— Ἰσα-ἴσα κι ἐγὼ αὐτὸ κοιτάζω, καὶ σοῦ λέω πὼς αὔριο τὸ πρωΐ θὰ ἔχωμε λεβάντε ζόρικο.

— "Οσο καταλαβαίνω έγώ άπό άλετρι, άλλο τόσο  
βλέπω, πώς καταλαβαίνεις και σὺ άπό καιρό, καπετάν  
Κωσταντή.

— Πάντα ένας καπετάνιος, καταλαβαίνει περισσό-  
τερο άπό ένα  
λοστρόμο,  
είπε μὲ θυμό  
δ καπετάν  
Κωσταντής.

— Καπε-  
τάνιος ! Μω-  
ρε καπετά-  
νιος άπό τὸ  
νησὶ ως τὸν

Πειραιά ! Τῆς γάτας τὸ πίδημα ώς τὸν ἀχυρῶνα !  
είπε κάπως περιφρονητικὰ δέρο Στέλιος. Πρέπει νὰ  
ξεμπουκάρης άπὸ τὸ μπογάζι τῆς Πόλης στὴ Μαύρη  
Θάλασσα μὲ βοριὰ ἢ νὰ τα-  
ξιδεύης γιὰ τὴ Μαρσίλια μὲ  
πονέντε ἢ γραιγολεβάντε  
και τότε νὰ μιλῆς γιὰ τοὺς  
καιρούς.

— Κι έγώ λοιπὸν σοῦ λέω  
μὲ δῆλα τὰ μπογάζια σου και  
τὶς Μαρσίλιες σου, δτι αὔριο  
τὸ πρωΐ θὰ ἔχωμε λεβάντε.

— Κι έγώ σοῦ λέω, μὲ  
δῆλα σου τὰ καπετανλίκια δτι αὔριο τὸ πρωΐ θὰ ἔχωμε  
πογέντε.

— Λεβάντε !

— Πονέντε !



Καὶ φουσκωμένος ἀπὸ τὸ θυμὸ μὲ τρία μεγάλα βῆματα, δυσανάλογα μὲ τὴν ἡλικία του, βρέθηκε ὁ γέρος Στέλιος στὴν πλάῳη. Ξαπλωμένος ἐκεῖ φυσοῦσε δυνατώτερα ἀπὸ τὸν πονέντε, ποὺ περίμενε. Ὁ καπετάνιος Κωσταντής ἔμεινε στὸ τιμόνι κι ἐγὼ κάθησα καταμεσῆς ἀπάνω στὸ σκέπασμα τοῦ ἀμπαριοῦ.

— Γιάννη, ἄκουσ’ ἐδῶ, εἶπε ὁ γέρος Στέλιος ἀπὸ τὴν πλάῳη. Πρὸν κοιμηθῆς νὰ κάμης μοῦδες γιατὶ αὔριο θὰ ἔχωμε πονέντε δυνατό!

— Καλά.

— Γιάννη, ἄκουσ’ ἐδῶ! φώναξε ὁ καπετάνιος Κωσταντής ἀπὸ τὸ τιμόνι. Σιγούρα καλὰ τὸν κόντρα φλόκο γιατὶ αὔριο τὸ πρωῒ θὰ ἔχωμε δυνατὸ λεβάντε!

— Μά... ὁ μπάρμπα Στέλιος μοῦ εἶπε νὰ δέσω μοῦδες.

— Ἐκεῖνο, ποὺ σοῦ λέω ἐγώ· νὰ δέσης τὸν κόντρα φλόκο· ἐγὼ εἴμαι νοικοκύρης ἐδῶ μέσα!

— Καλά.

Καὶ περνώντας ἀπὸ μπροστά μου, ὁ μάγκας μοῦ λέει σιγανά:

— Θὰ τοὺς δέσω καὶ τοὺς δυό!

‘Ορμητικὰ ὁ ὕπνος μὲ τραβιοῦσε στὴν ἀγκαλιά του.

Ἐστρωσα λοιπὸν στὴν κουπαστὴ ποντὰ καὶ φαρδὺς πλατὺς ξαπλώθηκα σιὰ δροσερὰ στρωσίδια. Τὸ κῦμα γλυκὰ μὲ νανούριζε καὶ ὁ ὕπνος μὲ τὰ μαλακά του χέρια γρήγορα σφάλισε τὰ μάτια μου.

Ἀπάνω στὴ γλύκα τοῦ πρώτου ὕπνου, ἀξαφνα ἀγροικῶ ἔνα πόδι νὰ μὲ σκουντᾶ καὶ μιὰ φωνὴ νὰ μὲ φωνάζῃ:

— Κύρ Πάνο, κύρ Πάγο! Σήκω στρῶσε ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος νὰ κοιμηθῆς. Αὔριο τὸ πρωῒ θὰ ἔχωμε δυ-

νατὸ πονέντε καὶ θὰ σὲ βρέξῃ ἡ θάλασσα! Ἡταν ὁ γέρο Στέλιος.

Δὲν πρόφτασα ὅμως καλά-καλὰ νὰ κλείσω τὰ μάτια μου, καὶ ἀγροικῷ ἄλλῳ πόδι νὰ μὲ σκουντᾶ, καὶ ἄλλη φωνὴ νὰ μὲ ιράζῃ:

— Κὺρ Πάνο, πὺρ Πάνο! Σήκω σιρῶσε ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος νὰ κοιμηθῆς. Αὔριο πρωΐ θὰ ἔχωμε δυνατὸ λεβάντε καὶ θὰ σὲ βρέξῃ ἡ θάλασσα. Ἡταν ὁ καπετάν Κωσταντής.

Τότε ἐγὼ σκέφτηκα τὸ ρητό, δτι ἡ ἀλήθεια εἶναι πάντα στὴ μέση, ἔστρωσα καταμεσῆς, ἀπάνω στὸ σκέπασμα τοῦ ἀμπαριοῦ καὶ κοιμήθηκα ἥσυχος.

Ἐνα τσούξιμο δυνατὸ στὰ μάτια μ' ἔκαμε νὰ ἔυπνήσω. Ἡταν ὁ ἥλιος. Ἀναστρώμηκα καὶ βλέπω. Ἡ θάλασσα ἦταν λάδι, τὰ πανιὰ χρεμασμένα σὰν τὰ μάγουλα τοῦ γέρο Στέλιου. Ο Καπετάν Κωσταντής, κι ὁ γέρο Στέλιος πνιγμένοι στὸν ίδρωτα τραβοῦσαν κουπί, φιλιωμένοι τώρα.

Οὕτε πονέντες, οὕτε λεβάντες.

π. Παναγόπουλος



### Διάνα.

Ἄκομα λάμπει τῆς αὐγῆς στὸν οὐρανὸν τὸ ἀστέρι,  
καὶ νάσου, βγαίνει δὲ κυνηγὸς μὲ δίκανο στὸ χέρι.

Θὰ δεκατίσῃ ὁρτύκια  
ώς ἐκατὸ κι ὡς χίλια,  
ξυλόκοτες, περδίκια  
λαγοὺς μὲ πετραχήλια.

Σκυλὶ μὲ μύτη ἀλάθευτη καὶ μὲ γοργὰ ποδάρια  
μπροστά του τρέχει ψάχνοντας σὲ θάμνους καὶ θυμάρια.

Παντοῦ ζητάει περδίκια  
ώς ἐκατὸ κι ὡς χίλια,  
ξυλόκοτες, ὁρτύκια,  
λαγοὺς μὲ πετραχήλια.

Στὸν τοῖχο τσάντες ἥταν τρεῖς, ἣ μιὰ κοντὰ στὴν ἄλλη,  
μὲ αὐτὸς διαλέγει κι ἀπ’ τὶς τρεῖς φοράει τὴν πιὸ μεγάλη.

Γιὸς νὰ χωράῃ περδίκια  
ώς ἐκατὸ κι ὡς χίλια,  
ξυλόκοτες, ὁρτύκια,  
λαγοὺς μὲ πετραχήλια.

Γλυκοβραδιάζει κι ἀρχισε νὰ κελαηδῇ τὸ ὅηδόνι  
καὶ πίσω δὲ κυνηγὸς γυρνᾶ χωμένος μὲς στὴ σκόνη.

Στοὺς κάμπους βρῆκε ὁρτύκια  
ώς ἐκατὸ κι ὡς χίλια,  
ξυλόκοτες, περδίκια,  
λαγοὺς μὲ πετραχήλια.

Λαχανιασμένο τὸ σκυλὶ ξοπίσω του πηγαίνει  
τὸ βῆμα τόχει σιγανό, τὴ γλῶσσα κρεμασμένη.

”Εβαλε ὁμπρὸς περδίκια  
ώς ἑκατὸ κιώς χίλια,  
ξυλόκοτες, ὀρτύκια,  
λαγοὺς μὲ πετραχήλια.

”Έχει ριχτὴ τὴν τσάντα του ὁ κυνηγὸς στὴν πλάτη  
μὲ λίγο ἀέρα δροσεὸ δῆς ἔξοχῆς γιομάτη.

Καὶ τὸν γελοῦν περδίκια  
ώς ἑκατὸ κιώς χίλια,  
μποῦφοι γελοῦν κι ὀρτύκια,  
λαγοὶ μὲ πετραχήλια.

Αλ. Πάλλης

### Η ιστορία ἐνδει γαϊδάρου.

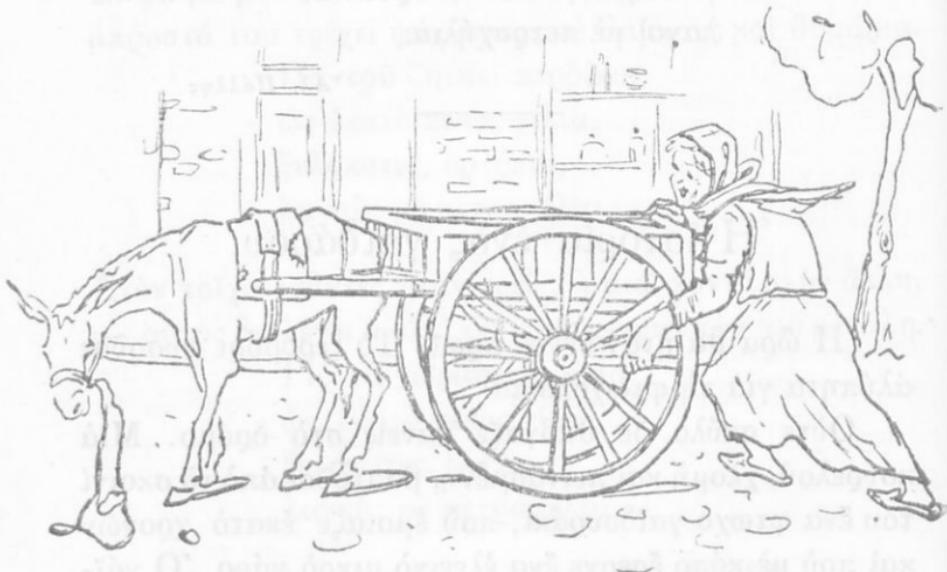
Η ὥρα θὰ ἦταν ἐννέα πρωῒ. Τὸ ξεροβόρι φυσοῦσε  
ἀλύπητα γιὰ τὴ φτωχολογιά.

Οὐτε σκύλο δὲ θάβγαζε κανεὶς στὸ δρόμο. Μιὰ  
κουρδελού, χλοιμὴ καὶ πεινασμένη, βαστοῦσε ἀπὸ τὸ σκοινὶ<sup>1</sup>  
του ἔνα φτωχὸ γαϊδουρόκι, ποὺ ἔμοιαζε ἑκατὸ χρονῶν  
καὶ ποὺ μὲ κόπο ἔσερνε ἔνα ἐλεεινὸ μικρὸ κάρο. Ὁ γάϊ-  
δαρος εἶχε πιὰ κουραστῆ. Σταμάτησε μονοκόμματα σὰν  
ἀποφασισμένος νὰ μὴν κάμη οὐτε βῆμα πιά. Τὰ κανιά  
του τρεμούλιαζαν καὶ ἦταν φόβος μὴ σωριαστῇ ξαφνικὰ  
κατὰ γῆς. ”Εσκυβε τὸ κεφάλι του μελαγχολικὸς σὰ γάϊ-  
δαρος, ποὺ καταλάβαινε τὴν ὑστερονή του ὥρα. ”Ἐνας  
κουρδής θὰ τὸν ἔδερνε ἀλύπητα μὲ βλαστήμιες γιὰ νὰ  
τὸν κάνῃ νὰ κουνηθῇ ξανά. Η κουρδελὸν δμως κοίταξε  
τὸ ζῶο μὲ πρόσωπο ποὺ συμπονοῦσε, μὲ μάτι ἀληθι-  
τὸ ζῶο

νὸ μητέρας ἡ ἀδελφῆς. Κι ὁ γάϊδαρος τὴν κοίταξε κε  
ἔκεινος. Κι ἥταν σὰ νάλεγε μὲ τὰ μάτια του φανερά :

— Τελείωσε πιά ! ἔφτασα στὸ μέρος. Στάθηκα ἡρωϊ-  
κὸς γιὰ σένα. Πέρασα ὅμως τὶς νύχτες χωρὶς νὰ παρα-  
πονεθῶ οὕτε μιά. Καὶ σύ.... "Ω ! ἥσουν καλὴ γιὰ μένα,  
ποτέ σου δὲ μ' ἀρνήθηκες τὸ παραμικό. Οὕτε ζάχαρη,  
οὕτε ψωμί, οὕτε χάδια. Μά.... βλέπεις πεθαίνω πιά.  
Κουράστηκα.

Ἡ γυναικούλα τοῦ μίλησε γλυκά :



Καὶ βάλθηκε καὶ κείνη στὸν τροχό.

— "Ελα σύρε, Πετρούλη μου, τί, ἐδῶ θὰ μ' ἀφίσης ;  
Καὶ βάλθηκε καὶ κείνη στὸν τροχό.

Μὰ τὸ ζῶο δὲν κουνήθηκε. "Ηξαιρε καλά, πῶς δὲ  
θὰ εἶχε τὴ δύναμη νὰ φτάσῃ, ώς τὸ καλύβι του, ώς τὸν  
ὑστερινὸ σταθμὸ τῆς δυστυχίας του.

— Μὰ πῶς θέλεις νὰ φτάσωμε, Πετρούλη ; παρα-  
πονέθηκε ἡ κουρελού. Κι ἔτρεξε στὸ γειτονικὸ καπη-

λειό. Τὸ ζῶο τὴν ἀκολούθησε μὲ τὸ βλέμμα γεμάτο ἀπὸ  
μὰ ἀόριστη ἀνησυχία. Λὲς καὶ φοβόταν μὴν πεθάνῃ  
χωρὶς τὴν κυρά του. Ἡ κουρελοὺ γύρισε σὲ λίγο. Κρα-  
τοῦσε ἔνα κομμάτι ψωμὸ στὸ ἔνα χέρι καὶ στὸ ἄλλο ἔνα  
κομμάτι ζάχαρη.

‘Ο γαϊδαρος ἀνασήκωσε τὰ χείλη καὶ δοκίμασε νὰ  
τὸ πάρῃ μὲ τὰ δόντια. Μὰ τὸ ψωμὸ τοῦ ξέφυγε ἀπὸ τὸ  
στόμα του.... Καὶ ἦταν ὥρα, ποὺ ἔπρεπε νὰ πεινᾶ! Ἡ  
κυρά του τοῦ πρόσφερε τότε τὴ ζάχαρη. Τὴν πῆρε γιὰ  
νὰ μὴν τῆς χαλάσῃ τὴν καρδιά, μὰ τὴν ἀφησε νὰ πέσῃ  
κι αὐτὴ πλάγι στὸ ψωμέ.

— “Αχ! Θεέ μου, Θεέ μου! τὶ δυστυχία! ἀναστέναξε  
ἡ καλὴ γυναῖκα. Κατάλαβε πὼς εἶχε χάσει πιὰ τὸ ζῶο  
της. Δύο μεγάλα δάκρυα στάλαξαν σὰ μαργαριτάρια  
καὶ κύλησαν ἀπὸ τὰ μάτια της. ‘Απλωσε τὰ χέρια, ἀγ-  
κάλιασε τὸ κεφάλι τοῦ γαϊδάρου της καὶ ἀρχισε νὰ τὸ  
φιλῇ σὰ μικρὸ παιδί. “Ω, τί χαρά! Τὸ ἀγκάλιασμα  
αὐτὸ ἔκαμε τὸ θαῦμα του, ποὺ φανερώθηκε στὴν ἀρχὴ  
μὲ μιὰ φωνὴ τῆς καρδιᾶς. ‘Ο γαϊδαράκος ἀρχισε νὰ  
γκρινιάζῃ σὰν τὶς καλύτερες του μέρες. ‘Ο Πετρούλης  
ξαναζωντάνευε.

— “Ω! εἶναι ὡραῖο αὐτό, ποὺ κάνατε, κυρούλα μου!  
τῆς φώναξα. Δὲν κρατήθηκα πιά. Ἡμουν συγκινημέ-  
νος.

— “Αχ! κύριέ μου! μοῦ λέει κλαίοντας· ἀν ξαΐρατε  
πόσο τ’ ἀγαπῶ αὐτὸ τὸ ζῶο! Φαντασθῆτε τὸ γλύτωσα  
ἀπὸ τὸ μακελειδ ἐδῶ κι ἐφτὰ χρόνια, καὶ ποτέ μου δὲν  
τόδειρα.

— Καὶ πόσο σᾶς κόστισε; τὴ ρώτησα.

— Δέκα φράγκα.

— Νά, πάρτε ἑκατό. Ν’ ἀγοράσετε ἔνα ἄλλο ζῶο,

καὶ τοῦτο νὰ τὸ τρέψετε χωρὶς νὰ κάνη τίποτα.

‘Η γριούλα δέχτηκε μὲ δάκρυα εὔγνωμοσύνης. Σ’ αὐτὸ δόμως τὸ ἀναμεταξὺ τὸ θαῦμα ἀποσώθηκε. ‘Ο γάϊδαρος ἔαναζωντανεμένος ἔειλνησε σχεδὸν χαρούμενος. Καὶ ἡ κουρελοὺ μπῆκε καὶ κείνη ἀπὸ πίσω ἀπὸ τὸ ἄμάξι γιὰ νὰ δώσῃ ἔνα χέρι στὸ φίλο της Πετρούλη.

Αλίμονο ! τὸ ἕδιο βράδυ γύρισε στὸ σπίτι μου  
ὅλο κλάματα.

— "Ἄχ ! κύριέ μου, πέθανε !

— Τὸν κακομοίση τὸν Πετρούλη !

— Μάλιστα, κύριέ μου ! "Ο, τι φτάσαμε στραβά-  
κοντσά στη γειτονιά μας. "Αμα ἀντίκρισε τὸ καλύβι  
μας..... γονάτισε..... θέλησα νὰ τὸν σηκώσω, μὰ.....  
τώρα πιά, εἶχε τελειώσει στὰ καλά ! Καὶ νὰ συλλογίζε-  
σαι, πῶς θέλησε νὰ πεθάνῃ στὸ σπίτι του..... καὶ νὰ  
ἀποτελειώσῃ τὴν καθημερινὴ δουλειά του ! .... Καὶ ἡ  
κουρελοὺ ἄνοιξε τὸ χέρι της. 'Ορίστε τὰ ἔκατὸ φράγκα  
σας, κύριε. Δὲν ἔχω τί νὰ τὰ κάνω πιά !

Σᾶς ἔξομολογοῦματ, πώς δὲν ξαίρω ποιόν πρέπει νὰ θαυμάσω περισσότερο : Τὸν Πετρούλη ἢ τὴν κυρούλα του !

*Σ. Μαυρίδης*

(Διασκευή ἀπὸ τὰ Γαλλικά)



## Ο πλοῦτος καὶ ἡ εὐτυχία.

ιαγιά, ἀλήθεια ἀπόψε ἀνοίγει δὲ οὐρανός — Ναί, παιδάκι μου, γιατί ἔημερόνονταν τὸ Ἁγια-Θεοφάνεια. Καὶ δποιος ἀγρυπνήση καὶ προφτάση σὲ κείνη τὴν ἀπόκρυφη ὥρα . . .

— Τὸ ξαίρω, γιαγιά μου, τὸ ξαίρω! μπορεῖ νὰ ζητήσῃ δὲ τι θέλει ἀπὸ τὸ Θεό καὶ τοῦ γίνεται.

— Ναί, μὰ φτάνει νὰ ζητήσῃ ἔνα πρόσωπο μονάχα.

Τὸ παιδάκι ἀποφάσισε ν' ἀγρυπνήσῃ. Κοντά στὴν κάμαρά του, ἀπάνω ψηλά, ἦταν ἡ πόρτα ποὺ ἔβγαινε στὸ ἥλιακωτό. Χωρὶς νὰ τὸ ἴδῃ κανείς, κουκουλώθηκε μὲ τὸ παπλωματάκι του, πῆρε τὸ προστέφαλό του, καὶ πήγε νὰ ξαπλωθῇ ἐκεῖ ἔξω. Δὲν εἶχε φόρο κανένα. Ο παπᾶς εἰχε βγῆ ἐκείνη τὴν ἡμέρα μὲ τὴν ἀγιαστούρα του καὶ εἶχε διώξει ὅλους τοὺς καλικάντζαρους, ποὺ περπατοῦσαν στὴ χώρα κι ἔπαιρναν τὰ παιδιά. Στὴ χειμωνιάτικη νύχτα τὸ ζέσταινε τὸ πάπλωμα καὶ ἡ ἐλπίδα.

— Ήταν ἀργά . . . Σκοτάδι καὶ σιωπὴ ἀπλωνόταν κάτω σ' δλη τὴν κοιμισμένη πόλη. Εδῶ καὶ κεῖ μονάχα τρεμόκαιγε κανένα φανάρι, σὰ μάτι νυσταγμένο καὶ τὸ ἀγιασμένα νερὰ τῆς λίμνης ἐκεῖ πέρα λαμπίριζαν στὴ μυστικὴ ἀστροφεγγιά. Απέραντος θόλος σὰ μαῦρο βε-

λοῦδο, καρφωμένο μὲ διαμαντένια καρφιὰ τὸ σκέπαζε  
ὅ οὐρανός.

Καὶ τὸν κοίταζε μὲ ἀνήσυχα μάτια τὸ παιδάκι καὶ  
περίμενε ἥσυχα ν' ἀνοίξη. "Ο, τι ζητοῦσε τότε θὰ γινό-  
ταν. Μὰ φτάνει νὰ ζητοῦσε ἔνα μονάχα καὶ τὸ παιδάκι  
εἶχε τὸ σκοπό του . . .

Οἱ ὕρες περνοῦσαν ἔτσι καὶ οἱ πετεινοί, ζωντανὰ  
ρολόγια, τὶς ἔλεγαν μὲ τὴ βραχνή τους φωνὴ ὁ ἔνας στὸν  
ἄλλο.

"Ἡρθε τελοσπάντων καὶ ἡ ἀπόκρυφη ὡρα ποὺ ἀνοιξε  
ὅ οὐρανός. Μὲς στὴν ἀστροσπαραμένη μαυρίλα πρό-  
βαλε ἄξαφνα μιὰ λάμψη ζωηρή, ποὺ ἔσβηνε ὅλα τ' ἀστέ-  
ρια. "Ἐνα φῶς γλυκὸ χύθηκε τότε στὴ χτίση καὶ τ' ἄγια-  
σμένα νερὰ τῆς λιμνῆς ἐκεὶ πέρα ἔλαμψαν σὰν ἀναμμένα.

Σὲ δὲ θέαμα αὐτὸ τὸ παιδάκι τὰ σάστισε. Τοῦ φάνηκε  
σὰ νὰ εἰδε ἀγγέλους νὰ πετοῦν ἐκεὶ ψηλὰ μὲς στὸ φω-  
τεινὸ ἀνοιγμα καὶ ἔνα δλόχρυσο ποταμὸ νὰ τρέχῃ στὸν  
οὐρανὸ, καθὼς λένε, τὸν Ἰορδάνη. . . Στὸν τρόμο, στὴ  
θάμπωσή του, στὴ σαστιμάρα του, λησμόνησε τὶ εἶχε νὰ  
ζητήσῃ κι ἔβλεπε βουβό. . . Μονάχα τὴν τελευταία  
στιγμή, ποὺ συνηρθε λιγάκι πρόφτασε νὰ πῇ ἔνα λόγο.  
Καὶ σβήνόταν πιὰ ἡ θεία λάμψη, σὰν ἀκούστησε στὸν  
άέρα τῆς νύχτας ἡ ψιλὴ φωνούλα τοῦ παιδιοῦ:

«Πλοῦτο!».

Γύρισε τρέμοντας στὸ κρεβατάκι του.

Σκεπάστηκε ἀπὸ τὸ κεφάλι καὶ προσπάθησε νὰ κοι-  
μηθῇ. Μὰ τὸν ἄφησε γιὰ πολλὴ ὡρα ἄγρυπνο τὸ ἐκπλη-  
χτικὸ θέαμα ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος, ποὺ βασάνιζε ἀκόμα τὰ  
μάτια του, καὶ μιὰ ἀνήσυχη σκέψη ἀπὸ τ' ἄλλο, ποὺ βα-  
σάνιζε τὸ μυαλό του. . .

Τί λαμπρὸ καὶ ἀπίστευτο θάμα! Νὰ τὸν ἀκουσε  
τάχα ὁ Θεός;

Πρόφτασε νὰ μιλήσῃ σὲ κατάλληλη στιγμή; Ἄχ  
καὶ θ' ἀποχτοῦσε τὸν πλοῦτο, τὸ ἔνα πράμα, ποὺ ζήτησε  
μὲ τὴν καρδιά του τὸ φτωχὸ παιδάκι;

Σὰν ἀποκοιμήθηκε κατὰ τὸ πρωΐ εἶδε ἔνα παράξενο  
ὄνειρο τόσο ζωηρό, ποὺ ἀκόμα τώρα δὲν ξαίρει, ἀν κοι-  
μόταν στ' ἀληθινὰ ἥ ἀν ἀγρυπνοῦσε μὲ πυρετό.

Τοῦ φάνηκε, πῶς μπῆκε στὴν κάμαρά του ἔνας ἄν-  
θρωπος. Ἦταν νέος, παιδί μάλιστα ἀμούστακο. Τὸ  
πρόσωπό του ἔλαμπε ἀπὸ τὴν ὅμορφιὰ καὶ ἡ φορεσιά  
του ἀπὸ τὴν πολυτέλεια. Ἀπὸ πάνω ὡς κάτω ἦταν πνιγ-  
μένος στὸ χρυσάφι, στὸ μετάξι, στὰ πετράδια, ἔνα σύ-  
γνεφο κάτασπρο ὑποστήριζε τὰ πόδια του. Στὰ χέρια  
του κρατοῦσε ἔνα χρυσὸ ωρεύοντα.

— Νά μαι! Τί μὲ θέλεις; Εἶπε μὲ τρυφερὴ φωνή.

— Ἀγγελος!... Ψιθύρισε τὸ παιδάκι τρομαγμένο.

— Δὲν εἴμαι ἄγγελος, ἀποκρύθηκε ὁ νέος· εἴμαι ὁ  
Πλοῦτος ποὺ ζήτησες ἀπόψε. Ἐκεῖνος ποὺ δδηγεῖ τὰ  
βήματά μου, εἶδε τὴ φωτιὰ τῆς καρδιᾶς σου καὶ μ'  
ἔστειλε. Μιὰ στιγμὴ πρωτύτερα ἀν πρόφταινες νὰ πῆς  
τ' ὄνομά μου, θαοχόμουν νὰ σὲ φορτωθῶ ἀνερώτητα.  
Μὰ τώρα ποὺ ἀργησες νὰ μιλήσῃς, καὶ ἔγινε ζήτημα,  
ἀν ἔπρεπε νὰ σοῦ γίνη ἡ χάρη ἥ ὅχι, ἀποφασίστηκε νὰ  
ἔρθω μονάχα νὰ σὲ ξαναρωτήσω... καὶ ὅ, τι μοῦ πῆς θὰ  
κάνω. Ἐπιμένεις ἀκόμα στὸ λόγο σου; Ἐμένα ζητεῖς  
κι ἐπιμυμεῖς ἀληθινά, ἀφοῦ ξαίρεις δτι μονάχα ἔνα  
πράμα ἔχεις τὸ δικαίωμα νὰ ζητήσης; Ἄν εἰν' ἔτσι,  
πές μου το καὶ μένω μαζί σου γιὰ πάντα.

Τὸ παιδάκι πῆρε θάρρος, βγῆκε περισσότερο ἀπὸ τὸ

σκέπασμά του καὶ εἶπε :

Σένα θέλω, Πλοῦτε μου· σὲ θέλω νὰ μείνης πάντα μαζί μου. Εἶδα, πώς δλη ἡ εύτυχία βρίσκεται πάντα μὲ σένα, καὶ ἀπὸ πολὺν καιρὸν σὺ εἶσαι τὸ ὄνειρό μου.

— Βλέπω πώς μ' ἀγαπᾶς ἀληθινὰ καὶ ἥθελα νὰ μένω μαζί σου.... Ἀλήθεια ! Τι ὅμορφη ζωὴ ποὺ θὰ περνοῦμε: Παντοῦ ὁ κόσμος θὰ σκύφτη στὸ διάβα μας ἀμα θὰ βγαίνωμε συντροφιασμένοι. Θὰ κατοικοῦμε σὲ παλάτι δλο μάρμαρα, θὰ κοιμόμαστε σὲ δλόχρυσο κρεβάτι, θὰ σκεπαζόμαστε μὲ σεντόνια μεταξωτά. Τὸ γυαλιστερὸ ἀτλάζι καὶ τὸ χνουδωτὸ βελοῦδο θὰ μᾶς τριγυρίζουν παντοῦ, στὸ πάτωμα, στοὺς τοίχους, στὸ ντιβάνι, στὰ καθίσματα, παντοῦ δπου θ' ἀκουμπᾶ τὸ κορμί, καὶ θ' ἀναπαύεται τὸ βλέμμα. Θὰ φοροῦμε λαμπρὰ φορέματα καὶ στολίδια. Θάχωμε δούλους καὶ δοῦλες καὶ γνώριμους πολλούς. Βαλσαμωμένος θὰ εἶναι ὁ ἀέρας, ποὺ θὰ ἀναπνέωμε ἀπὸ τ' ἄνθη καὶ τὰ μυρωδικά. Τὸ τραπέζι μας θὰ λάμπῃ στὸ χρυσάφι καὶ στὸ κρύσταλλο.

Θὰ πηγαίνωμε στὸν περίπατο μὲ ἀμάξια καταστόλιστα, θὰ πηγαίνωμε στὰ θέατρα, στοὺς χορούς, στὰ ἐπποδρόμια, πάντα στὴν καλύτερη θέση. Θὰ ταξιδεύωμε μὲ κάθε ἄνεση τὸ καλοκαίρι ἢ τὸ χειμῶνα. Καὶ θὰ ἔχωμε μέσα σὲ μὰ κάμαρα, ζεστὴ σὰ φωλιά, ἔνα ντουλάπι λουστραρισμένο, μὲ πολλὰ κλειδιά, γεμάτο μὲ χρυσὰ φλωριό, τόσα, ὥστε νὰ μποροῦμε νὰ κάνωμε κάθε ἐπιθυμία ποὺ ἥθελε μᾶς γεννηθῆ...

“Α ! τί καλὰ φώναξε τὸ παιδάκι. Καὶ τὸ γέλιο δὲ θὰ λείπῃ ἀπὸ τὰ χείλη μας καὶ ἡ χαρὰ ἀπὸ τὴν καρδιά μας. Κάθησε, Πλοῦτε μου. Θέλω νὰ εἴμαι μαζί σου δοξασμένος καὶ εὐτυχής.

‘Ο νέος ᔁχασε μὲ μιᾶς τὸ γέλιο του, ἀκούμπησε ἀπάνω στὸ φαβδί του καὶ εἶπε μὲ περίλυπη φωνή:

— Αὐτὸ εἶναι ἵσα-ἵσα ποὺ θέλω νὰ σοῦ πῶ... Εγὼ δὲ μπορῶ νὰ σοῦ ἐγγυηθῶ ὅτι δὲ θὰ λειπῃ ἀπὸ τὰ χείλη σου τὸ γέλιο καὶ ἀπὸ τὴν καρδιά σου ἡ χαρά... ᾧ, ὅχι, ὅχι...

— Μὰ γιατί;

— Γιατί; ... Δὲ σὲ ἄφησε λοιπὸν ἡ ἀγάπη ποὺ μοῦ ἔχεις, νὰ τὸ σκεφτῆς ποτέ; ... Καὶ τί μπορῶ τάχα νὰ σοῦ κάνω ἐγὼ ὅταν θὰ ᔁρχεται ὁ πόνος καὶ ἡ θλίψη; ... Ποιός ξαίρει, ἀν δὲ θὰ μὲ θέλης γιὰ νὰ πληρώνης πάντα γιατροὺς καὶ γιατρικά; Ποιός σοῦ εἶπε, πῶς μαζί μου δὲ θὰ δοκιμάσης ποιὲ ἀγωνία βασάνου σὲ δικαστήριο; Ποιός σοῦ εἶπε, πῶς δὲ θὰ σὲ πληγώσῃ ὁ θάνατος σ' ὅτι ἔχεις πιὸ ἀγαπημένο στὸν κόσμο καὶ πολύτιμο; ... Ποιός σοῦ εἶπε, ἀν μ' ἔμένα δὲ θὰ βρῆς τὴν ἀληθινὴ ἀγάπη, τὴν ἀδελφικὴ φιλία ἔκείνη ποὺ θέλεις; Καὶ σὲ τί θὰ σοῦ χρησιμεύω ὅταν θὰ σὲ μαχαιρώνῃ ἡ ἀχαριστία, ἡ κακία, τὸ ψέμα, ὁ φθόνος, ἡ ἐπιβουλή; ... Ποιός σοῦ ὑποσχέθηκε ὅτι μαζί μου θ' ἀπολαύσης τὶς χαρές τῆς καλῆς καὶ ἀδολῆς καρδιᾶς, τοῦ φωτισμένου μυαλοῦ; Ποιός σὲ βεβαίωσε ὅτι στὸ σπίτι σου θὰ βασιλεύῃ ἡ τιμή, ἡ ἀγάπη, ἡ χαρά, ἡ ἀρμονία; “Α, πόσο στάθηκες, παιδάκι μου, ἀπατημένο! Γύρεψες ἀπὸ μένα ἔκεīνο, ποὺ ἔπρεπε νὰ γυρέψῃς ἀπὸ τὴν Εὔτυχία.

— Απὸ τὴν Εὔτυχία! ..... Ψιθύρισε τὸ παιδάκι μὲ ἀπελπισμένη φωνή.

— Μάλιστα ἀπὸ τὴν Εὔτυχία!

— Καὶ πῶς;

— Δὲν τὴν ξαίρεις; Εἶναι ἔνα κοριτσάκι μικρὸ αὐτή ἡ Εὔτυχία, ὅμορφο, γελαστὸ μὲ κάτασπρη ἀπλὴ φορεσιὰ

σάν τὸ χιόνι. Φιλία σταθερὴ μαζὶ της δὲν ἔχομε γιατὶ μ' ἀφήνει τὶς περισσότερες φορὲς καὶ πηγαίνει μὲ τὴν φτώχεια ὅπως καὶ γὰρ πηγαίνω καμιὰ φορὰ μὲ τὴν Δυστυχία. Τί τὰ θέλεις, παιδί μου! αὐτὴ εἶναι δῶρο ἀληθινὸν καὶ ἀπόλαυση! Τὴν ἀκολουθεῖ, σὰ σωματοφυλακῆ, ἔνα πλῆθος παιδάκια μὲ γέλια καὶ φωνές, ποὺ γεμίζουν τὸν ἄέρα. Αὐτὴ μονάχη εἶναι ἵκανή, ὅταν σὲ πάρη καὶ σένα στὴν ἀκολουθία της, νὰ σὲ κάμη νὰ μὴ λείπῃ ἀπὸ τὰ γελή σου τὸ γέλιο καὶ ἀπὸ τὴν καρδιά σου ἡ χαρά, ἀδιάφορο ἂν θὰ κατοικῆτε στὴν καλύβα ἢ στὸ παλάτι, ἂν θὰ φορῆτε χρυσὰ ἢ κουρδέλια».

— Πλοῦτε μου, καλέ μου φίλε, συχώρεσέ με, δὲν τὸ σκέφτηκα. "Εκανα λάθος. Τὴν Εύτυχία ἔπειτε νὰ ζητήσω, τὴν Εύτυχία ζητοῦσα, τὴν Εύτυχία ζητῶ. "Ένα πράμα μονάχα, βλέπεις, μοῦ εἶναι συχωρεμένο νὰ ἔχω καὶ ἄλλο καλύτερο ἀπὸ τὴν Εύτυχία δὲν ὑπάρχει. . . . "Αχ, οὕτε σύ, καλέ μου Πλοῦτε, τώρα τὸ βλέπω, τὸ ἐννοῶ.

— Θέλεις λοιπὸν τὴν Εύτυχία; Καλά, ἐγὼ φεύγω. Καὶ φεύγω, ἀκουσε, ὅχι γιατὶ δὲ μὲ θέλεις, ἀλλὰ γιατὶ δὲν πρόφτασες νὰ μὲ ζητήσης στὴν κατάλληλη ὥρα. Τί τυχερὸς ποὺ στάθηκες! 'Αλλιώτικα δὲ θὰ ἔφευγα ἀπὸ κοντά σου καὶ θὰ ἤταν περιττὴ κάθε σου μετάνοια. . . Χαῖρε! εἶπε ὁ Πλοῦτος κι ἔχάθηκε.

Τὸ παιδάκι δόξασε τὸ Θεό. "Ετσι εἶχε καιρό, πάλι τοῦ χρόνου, πιὸ φωτισμένο καὶ πιὸ ἡσυχό, ν' ἀγρυπνήσῃ τὴν ἴδια νύχτα καὶ νὰ ζητήσῃ ἀπὸ τὸν οὐρανὸν τὴν Εύτυχία, μονάχα τὴν Εύτυχία.

Γεηγ. Σενόπουλος

## Βασίλισσα.

Ἐπαιζαν στὸ βάθος τὸ σκιερὸ τρεῖς κόρες σὰ νεράϊδες ὄμορφες.

Ἡ μιὰ στὴν ἀσημένια ρεματιά, ποὺ γλυκομουρμούριζε, ἔσκυψε περήφανα καὶ ἔβλεπε τὸ χιονάτο τῆς τὸ λαιμὸ καὶ τὰ χρυσὰ μαλλάκια τῆς.

Σ' εὐχαριστῶ, Θεέ μου, ποὺ καθρέφτες μοῦ ἐτοίμασες παντοῦ καὶ βλέπω τὴν ὄμορφιά μου, ποὺ εἶναι δικόσους ἐργόχειρο.

Αὐτὰ ἔλεγε καὶ χαμογελοῦσε.

Ἡ ἄλλη ἀκουε τοῦ ἀηδονιοῦ τὸ λάλημα τὸ γλυκὸ καὶ τὴ φλογέρα τοῦ βισκοῦ, ποὺ ἔβισκε ἐκεῖ σιμὰ ἀρνάκια σὰν τὸ χιόνι. Ἀκουε καὶ τὸ γλυκὸ μουρμούρισμα τῆς ρεματιᾶς, κι ἔβλεπε τὰ δέντρα τὰ ψηλὰ νὰ ἐνώνουν τὶς περήφανες κορφὲς καὶ πότε χαμηλὰ νὰ σκύψτουν, πότε ψηλὰ νὰ δείχνουν τὸ μεγαλεῖο τους. Κάθε φυλλάκι ἔφερνε σκιὰ καὶ χάριζε δροσιά, κάθε κλωνάκι εἶχε καὶ τοῦ πουλιοῦ φωλιά.

Τὸ χέρι της πετᾶ ἀπάνω στὸ χαρτὶ καὶ γράφει τραγούδια. Τὸ Θεὸ εὐχαριστεῖ, γιὰ τὸ ἐργόχειρό του, τὴν ὄμορφιὰ τοῦ κόσμου. Τὸ χέρι γράφει καὶ τὸν ἑαυτό της νιώθει τόσο ἐλαφρό, ποὺ θαρρεῖς φτερὰ τῆς ἔδωκε χέρι ὀρόστο, ψηλὰ γιὰ νὰ πετάξῃ.

Ἡ τρίτη ράφτει, ράφτει. Ἀπὸ καμιὰ φορὰ σταματᾶ τὸ βελόνι καὶ βλέπει τὴν ἀσημένη ρεματιά.

— Ἄχ, πόσοι διψασμένοι βρῆκαν δροσιὰ σ' αὐτὸ τὸ χρυσταλλένιο τὸ νερό, λέει ἡ κόρη δακρυσμένη. Περνᾶς, ἀδιάκοπα περνᾶς, εὐλογημένη ρεματιά, καὶ δίχως περηφάνεια βρέχεις τὰ χείλη τὰ κατάξερα τοῦ φτω-

χοῦ, ποτίζεις τὸ ἀρνάκια τὰ χιονάτα καὶ δίνει ἡ δροσιά σου ζωὴ σ' αὐτὸ τὰ λουλούδια, ποὺ δὲν τὰ φύτεψε κανεῖς. Μὰ ἐκεῖνα δὲν εἶναι ἀχάριστα, σκορπίζουν τὴ μυρούδιά τους καὶ μὲ τὰ χρώματά τους διπλὴ δροφιὰ σοῦ δίνουν. Εύτυχισμένος εἶναι ἐδῶ κάτω, ποὺ τόσο λίγη εἶναι ἡ ζωὴ καὶ λιγάτερη ἡ εύτυχία, ὅποιος μπορεῖ ζωὴ καὶ δροσιὰ νὰ σκορπίζῃ, δπως αὐτὴ ἐδῶ ἡ ρεματιά.

Καὶ πάλι ἄφοῦ εἶπε αὐτά, τὸ χέρι τὸ ἀκούραστο γάρτει ἀδιάκοπα.

— Ξαίρεις τὶ συλλογίστηκα ; εἶπεν ἡ πρώτη.

— Τί συλλογίστηκες ;

— Νὰ πᾶμε σ' αὐτὸν τὸ βοσκό, ποὺ παίζει τὴ φλογέρα καὶ νὰ ρωτήσωμε, ποιὰ ἀπὸ τὶς τρεῖς μας ἔχει χάρες περισσότερες.

— Καλὴ ἴδεα κι Ἑλληνική, εἶπε ἡ δεύτερη. Ο Πάρις ἄς κοίνη πάλι τρεῖς θεές, καὶ δίπλωσε τὸ χαρτί, ποὺ ἔγραφε.

— Είστε καλύτερές μου, τὸ ξαίρω, ἀδερφοῦλες μου, καὶ ἀν μαζί σας ἔρθω γιὰ νὰ μετρηθῶ θὰ πῆ, πῶς τὴν ὄλοφάνερη ἀλήθεια δὲν τὴν εἶδα ! Τρέξετε σεῖς οἱ δυὸι στὸ βοσκό, εἶπε ἡ τρίτη.

Αφήνει τὴ φλογέρα ὁ βοσκὸς καὶ χαιρετᾶ τὰ δροφα κορίτσια.

— Ξαίρεις τί θέλομε βοσκέ;

— Ποῦ νὰ τὸ ξαίρω ;

— Νὰ μᾶς πῆς, ποιὰ εἶναι ἡ καλύτερη ἀπὸ τὶς τρεῖς;

— Ἡ ἀληθή ποῦ εἶναι ;

— Εκεῖ στὴ ρεματιὰ σιμά.

Αλήθεια, ἡ ξανθούλα, ποὺ τοῦ μίλησε, ἥταν ωραία, ἔμοιαζε νύφη, ποὺ πρόβαλε ἀπὸ καμιὰ δροσερὴ σπηλιά.

Μὰ δὲν πρόφτασε νὰ πῆ λέξη καὶ νὰ τῆς προσφέρῃ τὸ ἄσπρο τριαντάφυλλο, ποὺ ἔκοψε. Ἡ δεύτερη μὲ φω-

νὴ ἀγγελική, μὲ πρόσωπο τριανταφυλλί ἀπὸ παρθενικὴ  
ντροπή, τὰ τραγούδια της ἔλεγε.

Θαρρεῖς στεφάνι δόλοχρυσο τὸ μέτωπό της ἐστεφά-  
νωνε.

Τὴ γνώμη του δ βισκός δὲν πρόφτασε νὰ πῆ, ἀκουσε  
κλάματα καὶ παράπονα πικρά.

Ἐνα παιδάκι φτωχὸ ἔπαιζε κι ἔπεσε· μέσα στὰ αἴ-  
ματα βουτήχτηκε· κι ἡ κόρη, ποὺ ἔρραφτε στὴ ρεματιὰ  
σιμά, καρφώνει τὸ βελόνι της στὸ ράψιμο καὶ ἀρπάζει  
τὸ παιδάκι τὸ φτωχό, τὸ πλένει μὲ τὸ κρυστάλλινο νερό  
καὶ τοῦ φιλεῖ τὰ ὅμορφα ματάκια μὲ ἀγάπη, ποὺ θαρ-  
ρεῖς μανούλα ἦταν.

Τὸ ἔβαλε σιμά της νὰ καθήσῃ, τοῦ ἔδωκε ζαχαρωτὰ  
ἀπὸ τὸ πανεράνι της καὶ πῆρε πάλι τὸ ταπεινὸ βε-  
λόνι της.

Οἱ ἄλλες δυὸ οὕτε τὰ εἶδαν αὐτά· Ἡ μιὰ μεθυσμένη  
ἀπὸ τὴν ὅμορφιά της, κι ἡ ἄλλη ἀπὸ τὰ τραγούδια της,  
δὲν ἔβλεπαν καὶ δὲν ἀκουναν.

Σηκώθηκε ὁ νέος βισκός, πλησίασε τὴν κόρη τὴν ἔρ-  
γατική, τῆς ἔδωκε τὸ ἄσπρο τριαντάφυλλο καὶ τῆς εἶπε:

Σὲ προσκυνῶ μὲ σεβασμό, ἐσὺ εἶσαι ἡ Βασίλισσα.

Αλεξ. Πασταδοπούλου

## Ἡ ἴστορία τοῦ Παπποῦ.

Ο παπποὺς ἔαπλώθηκε στὴ μεγάλη του πολυθρόνα  
καὶ τὰ ἐγγονάκια του—τρία ἔανθά παιδάκια—κάθησαν  
γύρω του ν' ἀκούσουν τὴν ἴστορία ποὺ θὰ τοὺς ἔλεγε.  
Συνήθιζε ὁ παππούς, κάθε βράδυ, ὑστερα ἀπὸ τὸ δεῖ-



Τὰ ἐγγονάκια του κάθησαν γύρω τον και ὁ παπποὺς ἄρχισε....

πνο, νὰ τοὺς λέη μιὰ ὅμορφη ἴστορία, ὅταν τὰ ἐγγονά-  
κια του ἦταν φρόνιμα.

Ξερόβηξε ὁ γέρος δυὸς τρεῖς φορές, ἐπῆρε μιὰ πρέξα  
ταμπάκο, σφογγίστηκε μὲ τὸ χρωματιστό του μαντίλι  
καὶ ἄρχισε νὰ διηγῆται, παίζοντας στὰ χέρια του τὸ μᾶ-  
ρο κομπολόϊ του.

— Δὲν ξαίρω κι ἐγὼ πῶς, μιὰ μέρα ὅταν ἥμουν πολὺ<sup>ν</sup>  
νέος, ἔκει ποὺ γύριζα στὰ βουνά, ἔχασα τὸν δρόμο καὶ  
βρέθηκα σ' ἔναν ἔρημο τόπο, ἄγριο καὶ ἀγνωστό. Δεξιὰ καὶ  
ἄριστερὰ ἔβλεπα γκρεμούς, πρὸς τὰ πάνω ἔναν ἀνήφορο  
ἀτέλειωτο καὶ πρὸς τὰ κάτω πάλι κατήφορο ἀτέλειωτο.

Κάτω-κάτω, ἔκει ποὺ τέλειωνε ὁ κατήφορος, διάκρι-  
να ἔναν ὠφατο κῆτο γεμάτο λουλούδια. 'Ο ἀέρας ποὺ  
φυσοῦσε ἔφερνε ἀπὸ κεῖ μιὰ γλυκιὰ μυρωδιὰ καὶ χαρού-  
μενα κελαηδήματα πουλιῶν. 'Απὸ τὸ ἄλλο μέρος, στὴν  
κορφὴ τοῦ βουνοῦ, ἔβλεπα μόνο χώματα καὶ βράχους  
καὶ μόνο ἄγριες φωνὲς ἀπὸ γεράκια ἄκουα, ποὺ πε-  
τοῦσαν στὸν ἀέρα.

Στάθηκα κι ἀποροῦσα. Πῶς; βρέθηκα ἔκει, δὲν θυ-  
μόμουνα, κι ἀπὸ ποὺ ἤρθα, δὲν ἤξαιρα.

Ποὺ νὰ πάω τώρα; Δεξιὰ καὶ ἄριστερὰ γκρεμοί,  
μπροστὰ ἀνήφορος. Προτιμότερος εἶναι ὁ κατήφορος,  
σκέφθηκα, κι ἄρχισα νὰ τραβῶ κάτω.

Ξαφνικὰ ἄκουσα πίσω μου φωνές. Γύρισα τὸ κεφάλι  
μου πρὸς τὴν κορυφὴ τοῦ βουνοῦ καὶ είδα ἀπὸ κεῖ νὰ κα-  
τεβαίνουν πλῆθος ἀνθρώπων καὶ σὰν πλησίασαν διάκρι-  
να, πῶς ἦταν κύθε λογῆς ἀντρες, γυναῖκες, νέοι καὶ  
γέροι, ἄλλοι καλοντυμένοι καὶ ἄλλοι κακοντυμένοι, δλοι  
μαζὶ ἀνακατωμένοι.

Μπροστὰ πήγαινε μία γυναῖκα μὲ παρδαλὰ φορέ-  
ματα. Ἡταν νέα, ψηλὴ καὶ καλοκαμωμένη κι ὅλοι τὴν  
'Αρσ. Ταμπακούλου «*H Κυψέλη*», ἐκδοση Β'. 12

περιτριγύριζαν καὶ τῆς φόναξαν καὶ κουνοῦσαν τὰ χέρια τους σὰν τρελοί. Καὶ κείνη κρατώντας ἔνα καλάδι στὸ χέρι της, ἔπαιρνε ἀπὸ κεῖ διάφορα πράματα καὶ τὰ σκορποῦσε γύρω τῆς δεξιὰς καὶ ἀριστερά. Σὲ κάθε μολυβασμα ἀκούονταν γέλια, χαρὲς καὶ τραγούδια ἀπὸ τὴν μεριὰ καὶ ἀναστεναγμοὶ, φωνὲς καὶ βλαστήμιες ἀπ' τὴν ἄλλη. "Ἄρπαξε καθένας ὅτι πρόφταινε. Είχαν ἄλλοι τὶς παλάμες τους γεμάτες φλουριά, ἄλλοι πήγαιναν ξεσπαθωμένοι, ἄλλοι φοροῦσαν στέμματα στὸ κεφάλι καὶ οἱ γυναῖκες καμάρωναν τὰ διαμαντοστολισμένα στήθια τους καὶ χέρια. Οἱ περισσότεροι ὅμως ἔμοιαζαν σὰ ζητιάνοι, μὲ πρόσωπα χλοιμά, μὲ μάτια κόκκινα, μὲ ροῦχα πουρελιασμένα καὶ μὲ τὰ χέρια ἄδεια. Τὸ φοβερώτερο ὅμως ἀπ' ὅλα ἦταν, ποὺ καθὼς αὐτὴ ἡ παράξενη γυναῖκα σκορποῦσε τοὺς θησαυρούς της, ἔτρεχαν ὅλοι μαζὶ ποιός νὰ προφτάσῃ ν' ἀρπάξῃ κι ἔτσι σπρώχνονταν, βρέζονταν καὶ κάποτε κατρακυλοῦσαν κι ἐπεφταν ἀπ' τοὺς γκρεμοὺς. Ποιά ἦταν αὐτὴ ἡ γυναῖκα καὶ αὐτοὶ οἱ τρελοί, ποὺ τὴν ἔπαιρναν ἀπὸ πίσω; δὲ μποροῦσα νὰ καταλάβω. Σὰ ζύγωσαν τὴ φότησα:

— Ποῦ πηγαίνει, κυρία, αὐτὸς ὁ δρόμος;

Στάθηκε καὶ μὲ κοίταξε καὶ τότε εἶδα πῶς ἦταν τυφλή. Τί παράξενο, εἴπα μέσα μου, ὅλοι αὐτοὶ ποὺ τὴν ἔπαιρναν ἀπὸ πίσω εἶχαν τὰ μάτια τους καὶ τόξεραν, πῶς ἐκείνη ἦταν τυφλή.

— Στὴν εύτυχία, μοῦ ἀποκρίθηκε ἡ τυφλὴ γυναῖκα, πηγαίνει αὐτὸς ὁ δρόμος. "Αν θέλης νὰ πᾶς ἐκεῖ, ἔλα μαζί μου.

Μ' ἀγριοκοίταξαν οἱ ἄλλοι καὶ σὰ νὰ ζήλεψαν, ποὺ ἐκείνη μὲ προσκαλοῦσε νὰ πάω μαζί της.

\*Έγώ κονιοστάθηκα κι ἀναρωτιόμουνα τι ἔπρεπε νὰ

κάμω. Έκείνη μὲ τὴ γλυκιά τῆς φωνὴ μοῦ ἔσαναφώναξε :

— "Ελα λοιπόν !

Μοῦ ἔκανε ἐντύπωση ἡ γλυκιά, ἡ καθαρὴ φωνή της, ποὺ φαινόταν βέβαιη γιὰ κεῖνο ποὺ ἔλεγε καὶ τῆς ἀπάντησα :

— Θέλω νὰ ἔρθω, μὰ κουράστηκα νὰ περπατῶ.

— Αὐτὸ εἶναι ; Νὰ πάρε τὸ χρυσὸ ραβδί ! Καὶ λέγοντας αὐτὰ καθὼς ἦταν τυφλὴ ἔδωσε τὸ χρυσὸ ραβδὶ σὲ ἄλλον καὶ κεῖνος τ' ἀρπάξε κι ἔφυγε τρέχοντας.

Θέλησα ἔκείνη τὴ στιγμὴ νὰ τῆς μιλήσω καὶ νὰ τῆς πῶ τὸ λάθος της, μὰ ξαφνικὰ ἔνιωσα κάποιον, ποὺ ἀκούμπησε τὸ χέρι του στὸν ὅμο μου. Τρομαγμένος γύρισα νὰ ἴδω ποιός ἦταν, καὶ εἶδα μιὰ ἡλικιωμένη γυναῖκα καὶ μαυροφορεμένη, μὲ πρόσωπο συμπαθητικὸ καὶ μὲ μεγάλα γλυκὰ μάτια.

— Στάσου ! μοῦ εἴπε μὲ φωνή, ποὺ ἔμοιαζε σὰ νὰ μὲ παρακαλοῦσε καὶ γυρίζοντας στὴ νέα γυναῖκα τῆς εἴπε γεμάτη θυμό :

— Δὲ σοῦ φτάνονταν τόσοι καὶ τόσοι, ποὺ ἔρχονται ἀπὸ πίσω σου, θέλεις κι αὐτὸν ἀχόρταγη ;

— "Έγω τὸν θέλω ἢ αὐτὸς θέλει νάρθη μαζί μου ; "Αν θέλῃ ἐσένα, σοῦ τὸν χαρίζω !

"Η ἡλικιωμένη γυναῖκα ἐγύρισε τότε σὲ μένα καὶ μοῦ εἴπε :

— Τί ἔζήλεψες καὶ πηγαίνεις μαζί της ; Δὲ βλέπεις τί προκοπὴ ἔχουν αὐτοί, ποὺ τὴν ἀκολουθοῦν ;

— Μὰ δταν φτάσω ἐκεῖ κάτω, ἀποκρίθηκα ἐγώ, σὲ κεῖνο τὸν ώραιο κῆπο, θὰ βρῶ τὴν εὐτυχία.

— Βέβαια, εἴπε τώρα κι ἡ νέα γυναῖκα γελαστή.

"Αν ἔρθη μαζί σου θὰ καλοπεράσῃ σ' αὐτὸν τὸν ἀνή-

φορο, ποὺ δὲν ἔχεις νὰ τοῦ δώσης τίποτα, παρὰ ψωμὶ

καὶ λίγο νερό, κι αὐτὸ σὰν πεινάση καὶ διψάση, κι ἔνα γοντρὸ φαβδὶ ὅταν κουραστῇ. Καὶ σὰ φθάσῃ ἐκεῖ στὴν κορυφή, θὰ τὸν βάλης νὰ κοιμηθῇ μέσα στὸ φτωχόσπιτό σου ἀπάνω στὰ ἄχυρα. "Αν θέλη ἀς ἔρθῃ.

"Ἐγὼ κοίταζα πότε τὴ μιά, πότε τὴν ἄλλη κι ἔμενα ἀναποφάσιστος. "Οσο δῆμος κοίταζα τὴν ἡλικιωμένη γυναῖκα, τόσο περισσότερη ἐμπιστοσύνη εὔρισκα στὸ πρόσωπό της. "Ελα δῆμος, ποὺ ἡ νέα ἦταν πιὸ χαρούμενη κι ὁ ἀνήφορος μὲ τρόμαζε; "Επειτα ἐκεῖ κάτω στὸν κατήφυρο ἦταν ἐκεῖνος ὁ δημοφος κῆπος μὲ τὶς γλυκιές μυρωδιες καὶ μὲ τὰ χαρούμενα πουλιά. Βέβαια, ἐσκέφθηκα, ὁ κατήφορος εἶναι πιὸ εὔκολος καὶ εἶναι προτιμότερος.

"Η ἡλικιωμένη γυναῖκα μὲ κοίταζε ἀνήσυχη, μὲ τὰ μάτια γεμάτα δάκρυα καὶ μὲ φωνὴ πνιγμένη ἀπ' τὴ συγκίνηση, μοῦ φώναξε :

— "Οχι, ὅχι δὲ θὰ σ' ἀφήσω νὰ χαθῆς καὶ σύ! Θέλεις δὲ θέλεις, ἐγὼ θὰ σὲ γλυτώσω.

Καὶ χωρὶς νὰ μοῦ δῶσῃ καθόλου καιρό, μὲ ἀρπαξε γρήγορα στὴν ἀγκαλιά της καὶ μὲ σφιξὲ μὲ τόση ἀγάπη, σὰ νὰ ἦταν μητέρα μου.

"Η νέα, στὸ μεταξύ, ἀπελπίστηκε νὰ περιμένη καὶ τραβώντας τὸ δρόμο της, ἐγύρισε καὶ μοῦ εἶπε κοροϊδευτικά :

— "Ανόητε! Ανόητε!

Οἱ τρελοὶ ἔτρεξαν πάλι ξοπίσω της, τραβώντας κι αὐτοὶ τὸν κατηφοριαστὸ δρόμο.

— Ποιά εἶναι λοιπὸν ἡ γυναῖκα αὕτη; φάτησα τὴν ἡλικιωμένη.

— Δὲν τὴ γνωρίζεις καὶ ήθελες νὰ πᾶς μαζί της; Εἶναι ἡ Τύχη! μοῦ ἀπάντησε.

— Ή Τύχη! φώναξα θυμωμένος καὶ ξέφυγα ἀπὸ τὰ χέρια της. Τόσον καὶ δὲ τὴ γυρεύω καὶ τώρα ποὺ ἐπιτέλους κατώρθωσα καὶ τὴ βρῆκα μὲν ἔκανες ἐσύ νὰ τὴ χάσω! Ποιά εἶσαι λοιπὸν ἐσύ;

— Εἶμαι ή Υπομονή, παιδί μου· μοῦ ἀπάντησε γλυκά.

— Καὶ τί καὶ ἔχεις ἐσύ νὰ μοῦ δώσῃς; τῆς ἀποκρίθηκα πάλι θυμωμένος. "Αν πήγαινα ἔκει κάτω, κι ἔδειξα τὸν δμορφό κῆπο μὲ τὰ πουλιὰ καὶ τὰ λουλούδια, θάβρισκα τὴν εὔτυχία.

— Ακουσε, παιδί μου, μοῦ εἶπε μὲ θλιμμένο χαμόγελο. "Εγὼ δὲν ἔχω νὰ σκορπίσω γύρω μου ψεύτικα χαρίσματα καὶ στὰ τυφλὰ δπως ἡ Τύχη. Οὕτε θέλω νὰ υποσχεθῶ σὲ κανένα τὴν εὔτυχία καὶ νὰ τὸν ξεγελάσω. Βέβαια, γιὰ νὰ φτάσῃς στὴν κορφὴ τοῦ βουνοῦ, χρειάζεται νὰ κουραστῇς πολύ. Κι υἱτε θὰ βρῆς, ἔκει κῆπους μὲ πουλιὰ καὶ μὲ λουλούδια. Θὰ σὲ πάρω στὸ φτωχόσπιτό μου καὶ θὰ πέοης νὰ κοιμηθῆς ἀπάνω στὰ ἄχυρα, ποὺ θὰ σοῦ στρώσω. Μὰ σὰν ξυπνήσῃς ὑστερα ἀπὸ ἓνα γλυκύτατο ὕπνο, ποὺ θὰ σὲ ξεκουράσῃ ἀπὸ τὸν ἀνήφορο, θὰ βρῆς ἔκει ὅσα χωράφια θέλεις γιὰ νὰ καλλιεργήσῃς καὶ νὰ κάμης μὲ τὰ χέρια σου κῆπους, πολὺ καλύτερους ἀπὸ κεῖνον ποὺ βλέπεις καὶ τόσο τὸν ζηλεύεις. Γιατὶ βέβαια, ἀν μποροῦσες νὰ ίδης, τί κῆπος εἶναι δὲ θὰ τὸν ξήλευες τόσο.

— Ο, τι κι ἂν εἶναι, εἶπα μὲ πεῖσμα, εἶναι ώραῖος!

— Ετσι πιστεύεις; Δές τον λοιπὸν καὶ ἔβγαλε ἀπὸ τὸ στῆθος της τὰ γεροντικὰ γυαλιά της καὶ μοῦ τὰ ἔδωσε.

Τὰ φόρεσα καὶ εἶδα γύρω μου. "Ολα τὰ πράγματα φαίνονταν μεγάλα καὶ ἔρχονταν κοντά μου σὰ νὰ περπα-

τοῦσαν. Γύρισα καὶ πρὸς τὸν κῆπο. Μόλις ὅμως ἔρριξε  
μιὰ ματιὰ φώναξα τρομαγμένος. 'Ο κῆπος ἐκεῖνος ἦταν  
γειμάτος σταυροὺς καὶ μνήματα.

Γύρισα τὸ πρόσωπό μου ἀπὸ κεῖ, γονάτισα μπροστὰ  
στὴν Ὑπομονὴν καὶ τῆς φίλησα τὰ γεροντικά της χέρια  
ποὺ δὲ μὲ ἄφησαν νὰ πάρω τὸ δρόμο τῆς Τύχης.

— "Ελα νὰ πᾶμε πρὸς νυχτώσωμε στὸ δρόμο, μοῦ  
εἶπε ἀποφασιστικά, ἡ μέρα τῆς ζωῆς δὲν εἶναι μεγάλη.

'Εξεινήσαμε! 'Ατέλειωτος μοῦ φαινόταν ὁ ἀνήφο-  
ρος μπροστά μου. Πῆρα ὅμως θάρρος καὶ σιγὰ-σιγὰ  
ἀρχισα ν' ἀνεβαίνω. Τώρα πιὰ κοντεύω νὰ φτάσω στὴν  
κερφή... Μὰ τρέμουν πιὰ τὰ γόνατά μου... Λιγίζουν!  
Θὰ φτάσω τάχα πρὸς νυχτώση;

Σταμάτησε ὁ παποὺς τὴν διήγησή του γιὰ νὰ πάρῃ  
πάλι μιὰ πρέξα ταμπάκο. Στὸ μεταξὺ τὰ ἐγγονάκια του  
περιέμεναν μὲ ἀνυπομονησία τὸ τέλος τῆς ίστορίας. Μὰ  
τὸ μικρότερο, ἔνα ξανθούλι κοριστάκι, δὲν κρατήθηκε  
καὶ φύτησε:

— "Εφτασες λοιπόν, παππού, ἐπάνω στὸ βουνό;

'Ο παποὺς ἀπλωσε τὸ χέρι του ἀπάνω στὰ ξανθὰ  
της μαλάκια, κι ἀφοῦ τὴν χάϊδεψε, εἶπε μὲ συγκίνηση.

— Μικρούλα μου, ἀν δὲν ἔφτανα ἐκεῖ, δὲ θὰ ἥμουν  
παποὺς, καὶ δὲ θὰ σᾶς ἔλεγα σήμερα αὐτὴ τὴν ίστορία.

*Γ. Δροσίνης.*

(Διασκευὴ Ἀρσ. Ταμπακοπόλεως)

## Τὸ καρφὶ καὶ τὸ σφυρὶ.

Θυμώνει τὸ ἄπονο σφυρὶ κι ἀνεβοκατεβαίνει,  
καὶ στὸ καρφὶ ἀκατάπαυστα ἔεσπᾶ καὶ ἔεθυμιαίνει  
καὶ δός του κατακέφαλα καὶ δός του στὴν κορφή !

Καὶ τὸ καρφὶ μὲ βογγητὸ τρυπᾶ κι ἀνοίγει δρόμο,  
καὶ μὲς στὸ ξύλο χώνεται καὶ κρύβεται μὲ τρόμο  
καὶ λέει μὲ ἔνα παράπονο τὸ δύστυχο καρφὲ;

— Πές μου, σφυρὶ, τὶ σούφταιξα καὶ μὲ θαρρεῖς  
ἔχτρο σου,  
καὶ μὲ χτυπᾶς ἀλύπητα μόλις μὲ δῆς ἐμπρός σου,  
καὶ πάντα στὸ κεφάλι μου τὴ λύσσα σου ἔεσπᾶς ;

Καὶ τὸ σφυρὶ ἀποκρίνεται : — "Αν εἶχες σὺ κεφάλι  
δὲ θὰ γινόσουνα καρφὶ νὰ σὲ χτυποῦν οἱ ἄλλοι,  
μὰ γενόσουνα σφυρὶ τοὺς ἄλλους νὰ χτυπᾶς .

I. Πολέμης.

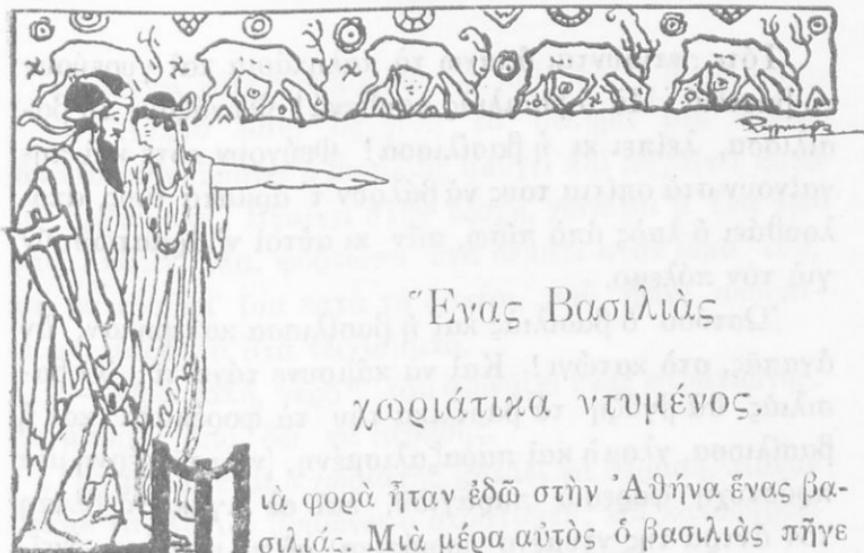
## Κουπὶ καὶ τιμόνι.

'Ησυχάς' ή θάλασσα. Τὸ κουπὶ θυμώνει  
στρέφεται περήφανα, λέει στὸ τιμόνι :  
— Σκλάβος ἀλευτέρωτος πάντοτε δούλεύω,  
σέρνω βάρη ἀσήκωτα καὶ τὰ κουβαλῶ,  
μανιωμένα κύματα σχίζω καὶ παλεύω  
βγαίνω στὸ γιαλό.

Κι ἐνῷ ἐγὼ μερόνυχτα στὴ δουλειὰ πεθαίνω,  
ἐσὺ πάντα ξένοιαστο καὶ ξεκονδασμένο  
ἀκουμπᾶς στὴν πρύμη μου, καὶ δουλειά σου μόνη  
νὰ γυρίζῃς ήσυχο καὶ καμαρωτό,..  
Φύγε Ξεφορτώσου μου ἄχρηστο τιμόνι  
εἶσαι περιττό!.

Τρικυμία πλάκωσε καὶ τὸ κῦμ’ ἀφρίζει  
τὸ κουπὶ ἀνδρειεύεται, τὸν ὄγδον’ ἀρχίζει.  
Μανιωμέν’ ἡ Θάλασσα, σὰν θεριὸ φουσκώνει  
κι ἀψηφᾶ στὴ λύσσα της χίλια δυὸ κουπιά.  
Τὸ κουπὶ φαγίζεται — Πρόφθασε, τιμόνι,  
δὲν ἀντέχω πιά !

## I. Πολέμης



“Ἐνας βασιλίας  
χωριάτικα ντυμένος.

Ιὰ φορὰ ἦταν ἐδῶ στὴν Ἀθήνα ἔνας βασιλίας. Μιὰ μέρα αὐτὸς ὁ βασιλιάς πῆγε νὰ κυνηγήσῃ μὲ μερικὰ παληκάρια του. Καὶ κυνηγώντας, πῆγε, πῆγε ὡς κοντὰ στὴν Κόρινθο. “Οτι ἔκαμαν νὰ γυρίσουν πίσω ἀπὸ τὸ κυνήγι τους, καὶ νά σου ἔνας βοσκὸς τρεχάτος κοντά τους καὶ τοὺς λέει, πὼς ἐτοιμάζεται νὰ ξεκινήσῃ κατὰ τὴν Ἀθήνα μεγάλο ἀσκέρι ἀπὸ τὸ Μοριά, νὰ τοὺς κυριέψῃ τὴ χώρα. Οἱ σύντροφοι τοῦ βασιλιᾶ, ρίχνουν τὸ κυνήγι τους χάμω, καὶ μαζεύονται γύρῳ του νὰ τὸν ρωτήσουν τί πρέπει νὰ κάνουν. Κι αὐτὸς τοὺς προστάζει νὰ σηκώσουν ἀμέσως τὸ κυνήγι, καὶ νὰ τὸ φέρουν στὴν Ἀθήνα, γιὰ νὰ διασκεδάσουν πρὸν πολεμήσουν. “Ετσι κι ἔγινε. Πᾶνε στὴν Ἀθήνα, ψήνουν τὸ κυνήγι, καθίζουν μέσα στὸ παλάτι καὶ τὸ ρίχνουν στὸ φαγοπότι. Καὶ τρώγοντας καὶ πίνοντας, λησμονοῦν τοῦ βοσκοῦ τὰ λόγια. ‘Ως καὶ τραγουδιστάδες, καὶ χορεῦτρες γύρευαν. Ἐκεῖ ἀπάνω, νά σου κι ἀνοίγει ἥ πόρτα τοῦ παλατιοῦ, καὶ μπαίνει μέσα κόσμος πολὺς, καὶ φωνάζει: «πλάκωσαν οἱ Δωριεῖς καὶ ρίχνουν σκάλες στοὺς τοίχους, νὰ σκαλώσουν καὶ νὰ πηδήσουν μέσα στὴ χώρα!»

Τότε πετιοῦνται ἀπάνω τὰ παληκάρια καὶ γυρεύουν τὸ βασιλιά. Μὰ ὁ βασιλιὰς πουθενά! Φωνάζουν τὴν βασίλισσα, λείπει κι ἡ βασίλισσα! Φεύγουν τότε καὶ αγαίνουν στὰ σπίτια τους νὰ βάλουν τ' ἄρματά τους, ἀκολουθάει ὁ λαὸς ἀπὸ πίσω, πᾶν κι αὐτὸι ν' ἄρματωθοῦν γιὰ τὸν πόλεμο.

‘Ωστόσο ὁ βασιλιὰς καὶ ἡ βασίλισσα κατέβηκαν, ἀν ἀγαπᾶς, στὸ κατώγι! Καὶ νὰ κάμουνε τάχα τί; ‘Ο βασιλιὰς θὰ βγάζῃ τὰ βασιλικά του τὰ φορέματα καὶ ἡ βασίλισσα, χλομή καὶ παραξαλισμένη, [νὰ τοῦ φέρνῃ μιὰ πρόστυχη φορεσιὰ παραγιοῦ, καὶ σὲ λιγάκι νὰ βλέπῃ τὸν ἄντρα τῆς ντυμένο χωριάτικα, σὰ νὰ μὴν ἥταν ἔκεινος, ποὺ κυβερνοῦσε δῆλη τὴν Ἀττική!]

Πῆρε στὰ χέρια του ἕνα τσεκούρι κι ἔνα κομμάτι σκοινί, στάμηκε μιὰ στιγμὴ νὰ δῆ τὴν βασίλισσά του, τὴν ἀγκάλιασε, καὶ κείνη μὲ καρδιὰ ποὺ ἔτρεμε σὰν τὸ μισοζώντανο ψάρι, σήκωσε τὸ μαραμένο τῆς χέρι, καὶ τοῦ εἶπε νὰ πάη στὸ καλό. Τὸ εἶχαν ἀπόφαση καὶ οἱ δυό τους νὰ κάμουν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ.

“Ετοι τὸ εἶχε προφητέψει ἡ μεγάλη ἡ προφήτισσα στοὺς Δελφούς: «Πώς σὰν πλακώσουν οἱ Δωριεῖς στὴν Ἀθήνα, θὰ νικήσῃ ἐκεῖνο τὸ μέρος ποὺ θὰ σκοτωθῇ ὁ βασιλιὰς του». Συλλογίστηκε λοιπὸν τότε ὁ βασιλιὰς κι εἶπε τῆς γυναικας του:

— Γυναῖκα, ἔδω ἄλλον τρόπο δὲν ἔχει. Ἡ πρέπει νὰ σκοτωθῶ ἢ θὰ μᾶς κάψουν τὴν χώρα, θὰ μᾶς σφάξουν τὰ παληκάρια, θὰ πάρουν τὶς κοπέλες μας σκλάβες, ἵσως καὶ σένα μαζί. Βάζω λοιπὸν χωριάτικα ρούχα, καθίζω δεμάτι ἔντια στὸν ὅμο μου, σιμώνω τοὺς ἔνοντες καὶ βρίσκω τρόπο νὰ μὲ σκοτώσουν, δίχως νὰ μὲ νιώσουν ποιός εἴμαι.

Σφίγγει τότε τὴν καρδιά της καὶ λέει ἡ βασίλισσα :

— "Αντρα μου, ὅς γίνη τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ. Κι ἔτσι τὴν ἀφήνει ὁ βασιλιάς φεύγει καὶ πηγαίνει κατὰ τὰ τειχίσματα. Βγαίνει στὴν ἔξοχή, χώνεται σ' ἓνα χωράφι, κόβει ξύλα, φορτώνει ἕνα δεμάτι στὸν ὄμο του, καὶ κατεβαίνει ἵσα κατὰ τὸ ἀσκέρι, ποὺ ἦταν σκορπισμένο μπροστὰ στὰ τειχίσματα.

— "Ωρα καλή, γέρο ! τοῦ φωνάζει ἕνας στρατιώτης. Δὲ μπορεῖς ἀπὸ δῶ νὰ περάσῃς.

Ἐναντιώνεται ὁ χωριάτης, ζητάει νὰ περάσῃ, πιάνονται μὲ τὰ λόγια, θυμώνει ὁ στρατιώτης καὶ καταφέρνει μιὰ τοῦ χωριάτη καὶ τὸν ἀφήνει στὸν τόπο.

"Εκείνη τὴν ὥρα ἔβγαιναν καὶ τὰ παληκάρια τῆς Ἀθήνας ἀρματωμένα, νὰ πολεμήσουν μὲ τοὺς ἔχθροὺς καὶ νὰ γλυτώσουν ἀπὸ τὴ σκλαβιὰ τὴν πατρίδα τους. Ἀκόμα δὲν παρατάχτηκαν ν' ἀρχίσουν τίς σαϊτιές, καὶ τί νὰ δοῦν ἔκει. Μπροστά τους ἔαπλωμένο στὸ χῶμα τὸ βασιλιά τους. Σήκωσαν μεγάλο κακό. Τόσο μεγάλο ποὺ μαθεύτηκε ἀμέσως κι ἀπὸ τὸ ἄλλο τὸ μέρος, πὼς σκοτώθηκε ὁ βασιλιάς τῆς Ἀθήνας. Βλέποντας οἱ ἔχθροι πὼς βγῆκε ἐναντίο τους ἡ προφητεία, τόροιξαν στὸ φευγιό, πρὶν νὰ προφτάσουν οἱ Ἀθηναῖοι νὰ τοὺς τινάξουν μήτε σαϊτιά.

Κι ἔτσι γλύτωσε ἡ Ἀθήνα ἀπὸ τὴν τρομερὴ τὴ σκλαβιά, καὶ ἔαναμπήκαν στὴ χώρα τους οἱ Ἀθηναῖοι. Καὶ σὰν ἔκαμπαν ὅλες τίς συνηθισμένες τιμὲς στὸ βασιλικὸ τὸ λείφανο, μαζεύτηκαν σὲ Συνέλευση κι ἀποφάσισαν νὰ μὴν ἔανακάνουν πιὰ βασιλιά στὴν Ἀθήνα, γιατὶ κανένα δὲ μποροῦσαν νὰ βροῦν μεγαλόκαρδο σὰν ἔκεινον ποὺ ἔχασαν.

\*Αργ. \*Εφταλιώτης

## Στὴν Ἑλληνικὴ Σημαία.

Ἐσένα, ποὺ σὲ χάϊδεψε τῆς λευτεριᾶς ἡ αὔρα  
περήφανη πρώτη φορὰ πάνω στὴν Ἀγια Λαύρα,  
Ἐσέ, ποὺ χέρι σὲ ὑψώσε τρισάγιο, καὶ βροντῆσαν  
ὄχι φωνές, μὰ τουφεκιές, ὅταν σὲ χαιρετῆσαν  
οἱ τουφεκιές παληκαριῶν, ποὺ ἐμπόρος σου ἀντρειωμένα  
γονάτισαν κι ὠρκίστηκαν νὰ πέσουνε γιὰ σένα,  
Ἐσένα, ποὺ σὲ κοίταζαν μάνες, ποὺ στόνα χέρι  
βαστοῦσαν βυζανιάρικα καὶ στ' ἄλλο τὸ μαχαίρι,  
Ἐσέ, ποὺ ὅταν σ' ἀντίκρισαν οἱ γέροι ἔανανιῶσαν  
καὶ μ' ἄρματα τὴ μέση τους τὴν κουρασμένη ἤῶσαν,  
Ἐσέ, ποιά ἀνθρώπινη φωνὴ μπορεῖ νὰ ἴστορήσῃ,  
τὴν ἔακουσμένη δόξα σου καὶ νὰ τὴν τραγουδήσῃ ;  
Ἐσὺ δὲν εἶσαι ἀπὸ πανιοῦ λωρίδα καμωμένη,  
εἶσαι ἀπὸ αἷμα ἀπὸ καπνοὺς κι ἀπὸ φωτιὰ βγαλμένη.  
Ἐσὺ πετοῦσες σὰν ἀετὸς πάνω ἀπὸ ἥρώων κεφάλια,  
πελάγισες σὲ πέλαγα, σὲ κάμπους σ' ἀκρογιάλια.  
Πάνω ἀπὸ νίκες ἄμετρες τὸ φλάμπουρο σου ἐστήθη  
καὶ πάντα δρόμο σ' ἄνοιγαν μὲς στῶν ἔχθρῶν τὰ πλήθη,  
τὰ χέρια, ποὺ σὲ βάσταγαν, τ' ἀντρειωμένα χέρια,  
γιὰ νὰ σὲ μπῆξουν σὲ κορφές, σ' ἀπάτητα λημέρια,  
γιὰ νὰ σὲ ἰδοῦν πολὺ ψηλά, ψηλὰ ἀπ' τῆς γῆς τὸ χῶμα,  
τόσο ψηλά, ποὺ τ' οὐρανοῦ ἐπῆρες πιὰ τὸ χῶμα !

Γ. Σημηριώτης

## Χῶμα Ἑλληνικό.

Τώρα ποὺ θὰ φύγω καὶ θὰ πάω στὰ ξένα,  
καὶ θὰ ξοῦμε μῆνες, χρόνους χωρισμένοι,  
ἄφησε νὰ πάρω κάτι κι ἀπὸ σένα,  
γαλανὴ πατρίδα, πολυαγαπημένη.

"Αφησε μαζί μου φυλαχτὸν νὰ πάρω  
γιὰ τὴν κάθε λύπη, κάθε τι κακό,  
φυλαχτὸν ἀπ' ἀρρώστια, φυλαχτὸν ἀπὸ χάρο,  
μόνο λίγο χῶμα, χῶμα Ἑλληνικό.

Χῶμα δροσισμένο μὲ νυχτιᾶς ἀγέρι,  
χῶμα βαφτισμένο μὲ βροχὴ τοῦ Μάη,  
χῶμα μυρισμένο ἀπ' τὸ καλοκαίρι,  
χῶμα εὐλογημένο, χῶμα ποὺ γεννάει,  
μόνο μὲ τῆς Πούλιας τὴν οὐράνια χάρη,  
μόνο μὲ τοῦ ἥλιου τὰ θερμὰ φιλιά,  
τὸ μοσχάτο κλῆμα, τὸ ξανθὸ σιτάρι  
τὴ γλορὴ τὴ δάφνη, τὴν πικρὴ ἔλια.

Χῶμα τιμημένο, ὅπου τόχουν σκάψει  
γιὰ νὰ θεμελιώσουν ἐνα Παρθενῶνα.  
Χῶμα δοξασμένο, δπού τόχουν βάψει  
αἵματα στὸ Σούλι καὶ στὸ Μαραθῶνα.  
Χῶμα π' ἔχει θάψει λείφανα ἀγιασμένα  
ἀπ' τὸ Μεσολόγγι κι ἀπὸ τὰ Ψαρρά,  
χῶμα ὅπου φέρνει στὸν μικρὸν ἐμένα  
θάρρος, περηφάνεια, δόξα καὶ χαρά.

Θὲ νὰ σὲ ιημάσω φυλαχτὸν στὰ στήθια,  
κι ὅταν ἡ καρδιά μου φυλαχτὸν σὲ βάλῃ,  
ἀπὸ σὲ θὰ παίρνη δύναμη, βοήθεια,

μή τὴν ἔπλανέσουν ἄκλα, ξένα κάλλη.

Ἡ δική σου χάρη θὰ μὲ δυναμώνῃ,  
κι ὅπου κι ἀν γυρίσω, κι ὅπου κι ἀν σταθῶ  
σὺ θὲ νὰ μοῦ δίνης μιὰ λαχτάρα μόνη,  
πότε στὴν Ἑλλάδα πίσω θὲ ναρθῶ.

Κι ἀν τὸ ριζικό μου—ἔρημο καὶ μαῦρο  
μούγραψε νὰ φύγω καὶ νὰ μὴ γυρίσω,  
τὸ ὑστερνὸ συχώριο εἰς ἐσένα θάβρω  
τὸ ὑστερνὸ φιλέ μου θὲ νὰ σοῦ χαρίσω.

Ἐτσι κι ἀν σὲ ξένα χώματα πεθάνω,  
καὶ τὸ ξένο μνῆμα θάναι πιὸ γλυκό,  
σὰ θαφτῆς μαζὲ μου, στὴν καρδιά μου ἐπάνω,  
χῶμα ἀγαπημένο, χῶμα Ἑλληνικό.

Γ. Δροσίνης



## Εἰς τὴν Πατρίδα.

Πατρίδα, σὰν τὸν ἥλιο σου, ἥλιος ἄλλοῦ, δὲ λάμπει !  
Πῶς εἰς τὸ φῶς του λαχταροῦν ἡ θάλασσα κι οἱ κάμποι,  
πῶς λουλουδίζουν τὰ βουνά, τὰ δάσ', οἱ λαγκαδιές  
στέρονοντας του θυμίαμα μυριάδες μυρούνδιές !

'Αφορολογοῦν οἱ ρεματιές καὶ λαχταρίζ' ἡ λίμνη,  
χλιες πουλιῶν λαλιές ἥχοῦν, τῆς ὁμορφιᾶς του ὕμνοι.  
Σ' ἄπειρ' ἀστράφτουν χρώματα παντοῦ λογῆς-λογῆς  
τ' ἀγέρα, τὰ πετούμενα, τὰ σερπετὰ τῆς γῆς.  
Κι αὐτὸς σηκώνει τ' ἀλαφρὸ τῆς καταχνιᾶς μαγνάδι  
κι ἡ κάθε στάλα ἀπὸ δροσιὰ γυαλίζει σὰν πετράδι.  
'Η κάθε ἀχτίδα του σκορπᾶ μὲ τὴν ἀναλαμπὴ  
χαρά, ζωὴ καὶ δύναμη κι ἐλπίδα ὅπου κι ἀν μπῆ.

Φαντάζεις σὰν τὸν ἥλιο σου κι ἔσύ, καλὴ πατρίδα,  
καὶ μάγια σὰν τὰ μάγια σου, στὸν κόσμο ἄλλοῦ δὲν εἶδα.  
'Η γῆ σου εἶναι παράδεισο κι αἰώνια γαλανὸς  
γύρω σου καθρεφτίζεται στὰ πέλαγ' ὁ οὐρανός,  
κι οἱ νύχτες σου μὲ τ' ἀστρα τους μὲ τὴ γαλάζια πάστρα,  
μὲ τὸ ἀηδονολαλήματα τρεμάμενα σὰν τ' ἀστρα,  
στὴ μέση τῆς ἀπέραντης οὐράνιας ἡσυχιᾶς.  
Οἱ νύχτες σου δροσοβολοῦν χιλιόπλουμα λουλούδια  
καὶ στῶν παιδιῶν σου τὶς καρδιὲς ἀμάραντα τραγούδια,  
σταλάζουν μὲς στὰ σπλάχνα τους θεράπειο λησμονιᾶς,  
ἐλευθεριᾶς ἀγάλλιαση καὶ μῖσος τυραννιᾶς.

Μάγεμ' ἀσημούφαντο, φῶς μαργαριταρένιο  
λυώνονται σ' ἔνα χάραμα ξανθὸ μαλαματένιο.

Γιομάτους μόσχους καὶ δροσιὲς ὁ Ζέφυρος τερπνὰ  
μέσος ἀπὸ ἀγάπης φαντασιὲς τὰ πλάσματα ἔνπνā,  
κι ἀνάμεσα στὰ χρώματα ἀπὸ χίλια οὐρανία τόξα,  
προβαίνει πάλι ὁ ἥλιος, σὲ δῆλη του τὴ δόξα,  
καὶ σὰν τοῦ μεγαλείου σου σύμβολο φωτεινὸν  
ἔνως τὸ χρυσὸν βασίλεμα λάμπει στὸν οὐρανό.  
Ἐλλάς, τὸ μεγαλεῖον σου βασίλεμα δὲν ἔχει,  
καὶ δίκιος γνέφια τοὺς καιροὺς ἡ δόξα σου διατρέχει.  
Οσες φορὲς ὁ ἥλιος σου νὰ σὲ φωτίσῃ ἐρθῆ,  
νὰ σὲ βοῆ πεντάμορφη, στεφανωμένη, ὁρθή.

A. Maßilys

ΤΕΛΟΣ

## ΛΕΞΙΔΟΓΙΟ

A

Αθάλη (ή), ζώτι αιθάλη, στάχτη.

Αλγέρι (τό), τόπος τής Αφρικής όπου γινόταν τὸ πούλημα τῶν σκλάδων.

Αργάτης (ό), τὸ βίντσι ποὺ φορτώνουν καὶ ξεφορτώνουν τὰ ἐμπορεύματα ἀπὸ τὸ ἀμπάρι.

Αρμερα (τά), τὰ πανιὰ τοῦ κυραδίου.

Αρτοφόρι (τό), ὁ δίσκος στήν εκκλησία ποὺ βάζουν τὸ ἀντίδωρο.

B

Βονέρτρα (ή), τὸ ραδῖ ποὺ κτυπούν τὰ βόδια γιὰ νὰ περπατούν.

G

Γκεσέμια (τά), τὰ μεγαλύτερα τραγιὰ ποὺ δόηγούν καὶ σέρνουν τὰ κοπάδια πίσω τους.

Γκλίτσα (ή), τὸ μπαστούνι τοῦ τσοπάνη, μακρὺ πολὺ καὶ μὲ σκαλίσματα στὸ χερούλι του.

Γκρά (τό), εἶδος δπλού.

Γοργάδα (ή), ἡ γρηγοράδα.

Γοργόρα, μυθικὸ πρόσωπο, ὅμορφη κοπέλα ποὺ ἀπὸ τὴ μέση καὶ κάτω εἰναι ψάρι. Φαντάζονται πώς ζῇ στὴ θάλασσα καὶ ρωτάεις τους ναυτικούς ἂν ζῇ ὁ μέγας Αλέξανδρος. "Αν τῆς ἀπαντήσουν πώς πέθανε, λυπάται, θυμώνει καὶ βουλιάζει τὰ καράδια.

Γρέψια (τά), τὰ σύγνεφα.

Γραιγολεβάττες (ό), βορειοανατολικὸς ἄνεμος.

Άρσ. Ταμπακοπόνιον «Η Κυψέλη», ἔκδοση Β'.

13

Δ

*Δερβίσης* (ό), ὁ τούρκος παπάς.

*Αιβάρι* (τό) και ίδιαρι, τόπος στις λιμνοθάλασσες που κλείνουν και θρέψουν φάρια.

*Αιόδια* (τά), ὁ φόρος γιὰ νὰ περάσῃ κανεῖς ἀπὸ ἔναν τόπο.

*Δισκοπότηρο* (τό), τὸ ποτήρι που βάζουν τὴν ἄγια Κοινωνία.

*Δρόλαπας* (ό), χρήσια φουρτούνα μὲ βροχή, καταγίδα.

Z

*Ζαλίκι* (τό), φόρτωμα στὴ ράχη.

*Ζεμπίλι* (τό), σακκὶ μικρὸ ψάθινο μὲ γερούλια.

*Ζενίθ* (τό), νοητὸ σημεῖο ἐπάνω στὸν οὐρανὸ μὲ κατακόρυφη διεύθυνση ἀκριθῶς ἀπὸ πάνω ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ παρατηρητῆ.

*Ζενγολάτης* (ό), γεωργὸς ἐπειδὴ δόδηγετε ζευγιένα ζῆτα στὸ ζερσερὸ και καλλιεργεῖ τὴ γῆ.

*Ζόρικος* (ό), δυνατός, πεισματάρχης, ζόρικος ἀνεμος, ἄγριος ἀνεμος.

H

*Ηλιογάβαλος* (ό) και *Ἐλαγάθαλος*, ὁ Θεὸς ἥλιος τῶν Φοινίκων.

Θ

*Θεράπειο* (τό), γιατρικό.

*Θημωτιά* (ή), σωρὸς ἀπὸ δειράτια σιτάρι, ἢ ἄλλα γεννήματα.

K

*Καβαλλικεντή* (ή), τοποθεσία στὴ Μυτιλήνη.

*Καβάσης* (ό), τούρκος στρατιωτικός.

*Κάρβος* (ό), ἀπόκρημνο ἀκρωτήριο.

*Καλαφάτισμα* (τό), ἀλειμμα τοῦ καραβῖοῦ ἀπόξιο μὲ κατράμι ἔκει που ἑνώνονται τὰ σανίδια.

*Καλπάκι* (τό), εἶδος σκούφιας.

*Κάματος* (ό), ή κούραση.

*Κανιά* (τά), ἀδύνατα πόδια.

*Κάπα* (ό), εἰδος ἐπανωφορίου τῶν τσοπάνηδων ἀπὸ τραχύδιαλο· λέγεται καὶ καπότα.

*Κάστρο* γεροβέζικο (τό), φρούριο ποὺ ἔχει σαν γενοθέζοι, δηλαδὴ κάτοικοι ἀπὸ τὴν πόλη Γένουα τῆς Ιταλίας.

*Κοτζάμη*, τόσσο μεγάλο.

*Κοτσικιά* (ή), εἰδος σκούπου.

*Κονφέλες* (σί), μέτρα σίτου, τὸ μισὸν τοῦ κοιλοῦ.

*Κονφέρτα* (ή), κατάστρωμα τοῦ καραδιοῦ.

*Κονκέλι* (τό), λιμανάκι στὴν Μυτιλήνη.

*Κονκάντο* (τό), ἡ προιηγθεῖα· κάποτε σημαίνει καὶ δριμύνεια, κάνω κουμάντο.

*Κονρούρα* (ή), εἰδος πουλιοῦ.

*Κονφάροι* (τό), τὰ πεθαμένο κορμιά τοῦ ἀνθρώπου ἢ τοῦ ζώου.

*Κύπρος* (ό), τὸ μεγάλο κουδούνι ποὺ βάζουν στὰ γκεσέμια (κοίταξε τὴν λέξη γκεσέμια).

## A

*Λαγκάδα* (ή), τοποθεσία στὴν Μυτιλήνη.

*Λάμπω*, χτυπῷ τὴν θάλασσα μὲ τὸ κουπί γιὰ νὰ προχωρήσῃ ἡ βάρκα.

*Λανράκι* (τό), εἰδος ψαριοῦ ποὺ μοιάζει πολὺ μὲ τὸν κέφαλο.

*Λεβάντες* (ό), ἀνατολικὸς ἄνεμος.

*Λίβας* (ό), ζεστὸς ἄνεμος.

*Λιόφρυτα* (τά), τόποι φυτεμένοι μὲ ἑλιές, ἐλαιῶνες.

## M

*Μαγγάδη* (τό), πέπλο.

*Μάγρα*, ναυτικὴ προσταγή, λασκάρισμα, χαλάρωση τῶν πανιῶν ἢ κουπιῶν.

*Μεράδη* (τό), μερτικό.

*Μοῦδρες* (κάνω μοῦδρες), μαζεύω τὰ πάνιξ.

*Μούτσος* (ό), τὸ ναυτόπουλο.

*Μπογάζι* (τό), στενὴ θάλασσα ἀνάμεσα σὲ δύο στερείς

(πορθμίσ), ποὺ φυσάει δύνατὸ ρεῦμα ἀέρα. Λέγεται καὶ γιὰ τὸν ἄνεμο ποὺ φυσάει ἀνάμεσα σὲ χαράδρα βουνοῦ.

Μπρίκι (τό), καράδι μὲ δυὸ κατάρτια καὶ δυὸ κεραΐτες σταυρωτές σὲ κάθε κατάρτι.

### Ξ

Ξαριάτωτα καράδια, καράδια χωρὶς κατάρτια καὶ πανιά.

Ξεμπονκάρω, ἀπὸ στενὴ θάλασσα βγαίνω στὸ ἀνοιχτὸ πέλαγος.

Ξελάρωνερο καράδι, μὲ τὰ κατάρτια γυμνὰ χωρὶς πανιά.

### Π

Παγούρι (τό), ξύλινο δοχεῖο νεροῦ ἢ καὶ μετάλλινο, κάποτε εἶναι καὶ ἀπόξω τυλιγμένο μὲ δέρητα ἢ ὑφασμα εἰδος χακί. Τὸ μεταχειρίζονται χωρικοὶ καὶ στρατιώτες σὲ πορείες γιατὶ βαστάσει πρύτο τὸ νερό.

Πινακωτή (ῆ), θήκη ποὺ βάζουν τὰ ζυμωμένα ψωμιά γιὰ νὰ φουσκώσουν πρὶν τὰ ρίξουν στὸ φούρνο.

Πιστικός (ό), τὸ τσοπανόπουλο, ὁ παραγγίδες τοῦ τσοπάνη.

Πονέτες (ό), δυτικός ἄνεμος.

### Ρ

Ροβολῶ, ροᾶσθησαν, κατέβηκαν.

Ροζάτα, γεωργικὸ ἔργαλετο.

### Σ

Σάλαγος (ό), φωνὴ ἀνθρώπου, τὸ πρόγκισμα; ποὺ ἐνθαρρύνει τὰ ζῷα νὰ προχωρήσουν στὴ δουλειά τους.

Σαρίκι (τό), τὸ πανί ποὺ δένουν οἱ τούρκοι στὸ κεφάλι μὲ τὸ φέσι.

Σάρισα (ῆ), μακρὸ σπαθί ποὺ μεταχειρίζονταν οἱ Μακεδόνες.

Σβέλτιο (τό), τὸ εὔκολοκίνητο, λέγεται γιὰ ἀνθρωπο ἢ ζωῦ.

Σέλας (τό), οὐράνιο φῶς.

Σιταρήθρα (ῆ), εἰδος πουλιών.

Σποριάς (ό), μήνας. Ογκώδρης ἐπειδὴ γίνεται τὸ σπάρσωμα τῶν χωραφιῶν.

**Σταμπούλ** (ή), εἴτε λένε οἱ τούρκαι τὴν Κωνσταντινούπολην.  
**Στρούγκα** (ή), καλύβα τοῦ τσοπάνη.

**Σωτρόπι** (τό), τὸ μέσα μέρος τῆς καρίνας τοῦ καραθίου. Ἡ καρίνα εἶναι τὸ κάτω-κάτω μέρος τοῦ καραθίου ποὺ βυθίζεται στὴ θάλασσα.

## T

**Τρεχαντίφι** (τό), εἰδος μικροῦ καραθίου ἀλαφριοῦ μὲν εἶνα κατάρτι.

**Τρομπόρι** (τό), εἰδος δπλοῦ ναυτικοῦ ποὺ γεμίζει ἀπὸ μπροστά.  
**Τρυπητή** (ή), μικρὴ τοποθεσία στὴ Μυτιλήνη.

## Φ

**Φελούντα** (ή), μικρὴ καὶ ἀλαφρὰ βάρη ποὺ ἔχουν τὰ καράδια μαζὶ τους.

**Φερετζές** (έ), ὕψασμιν ποὺ σκέπαζαν τὸ πρόσωπο οἱ τούρκισσες.

**Φλασκιά** (τά), νεροκολόκυνθα.

**Φλόκος** (έ), εἰδος πανιοῦ τοῦ καραθίου.

**Φρεγάδα** (ή) καὶ φρεγάτα, καράδι μακρουλό μὲν εἶνα κατάρτι.

**Φονσάτα** (τά), στρατεύματα.

**Φωκιότρυπα** (ή), τοποθεσία στὴ Μυτιλήνη.

## X

**Χιλιόπλοντο** (τό), χιλιοστολισμένο.

## Ψ

**Ψαρότρατα** (ή), εἰδος βάρης ποὺ μ' αὐτῇ γίνεται τὸ ψάρεμα ποὺ λέγεται τράτα.

## ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Ἡ ὁρθογραφία τοῦ βιβλίου κανονιστήκε ἀπὸ τὰ μέλη τῶν Ε. Γ. Σ. ποὺ παρακολούθησαν τὴν ἐκτύπωση.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

*A'. Διηγήματα καὶ ποιήματα ἀπὸ τοὺς θρησκευτικοὺς θρύλους.*

- |  |      |   |
|--|------|---|
| 1) Στὴ Ναζαρέτ, Σ. Λάγγερλεφ (μετάφρ. ἐπὸ τὰ γαλλικὰ Ἀρσινόης Ταμπανιούλου). | Σελ. | 7 |
| 2) Ἡ Καλαμά, (ποίημα) Ι. Πολέμη  | »    | 8 |
| 3) Τὸ Ηάσχα, (ποίημα) Γ. Στρατήγη.   | »    | 9 |

*B'. Διηγήματα καὶ ποιήματα σχετικὰ μὲ τὴν οἰκογένεια.*

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 4) Στὸ σπίτι μας, (ποίημα) Σ. Στρατήγη.         | » | 10 |
| 5) Τὰ δυὸ ἀδέρφια, Γ. Ξενοπούλου.               | » | 12 |
| 6) Αἰώνιος χωρισμός, (ποίημα) Α. Ηροδελεγγίου.  | » | 19 |
| 7) Τὸ παραμύθι τῆς Γιαγιάς, (ποίημα) Ι. Πολέμη. | » | 20 |
| 8) Τὰ χαιρετίσματα, Ἄλ. Ηπαπαδοπούλου.          | » | 24 |
| 9) Ὁ Μετανάστης, Α. Ηπαντωνίου.                 | » | 27 |

*C'. Διηγήματα ἀπὸ τοὺς μύθους καὶ θρύλους.*

- |                                     |   |    |
|-------------------------------------|---|----|
| 10) Ἡ Ἀράχνη, Ἄλ. Δέλτα.            | » | 32 |
| 11) Δαιδαλος καὶ Ἰηαρος, Ἄλ. Δέλτα. | » | 35 |
| 12) Τὸ Χελιδόνι, Ν. Τουτουντζάκη.   | » | 39 |
| 13) Ἡ Γοργόνα, Α. Καρκαβίτσα.       | » | 42 |

*D'. Ἡθογραφικὰ Διηγήματα καὶ ποιήματα.*

- |                                      |   |    |
|--------------------------------------|---|----|
| 14) Ἡ Γιδούλα μας, Α. Ηπαχαρίση.     | » | 49 |
| 15) Ἡ Σπορά, (ποίημα) Γ. Δροσίνη.    | » | 55 |
| 16) Τὸ Θέρος, (ποίημα) Γ. Δροσίνη.   | » | 56 |
| 17) Στ' ἀλώνια, (ποίημα) Γ. Δροσίνη. | » | 57 |
| 18) Ψωμί, (ποίημα) Γ. Δροσίνη.       | » | 59 |

- 19) Τὰ Χριστούγεννα τοῦ Τόνη, Κ. Μαλάκηου-Δίπλα. Σελ. 60  
 20) Πάνω στὴ Γέφυρα, Ἀρ. Κουρτίδου. » 66  
 21) Ἀνοησία καὶ τιμωρία, Γ. Σημητιώτη. » 73  
 22) Ὁ Κουμπαράς, Συλβίου. » 80

*E'. Διηγήματα ἀπὸ τὴν ζωὴν καὶ τὴν Φύσην.*

- 23) Ἡ ἐκδροσή, Ἀρσινόης Ταχιπακοπούλου. » 84  
 24) Τὸ τριζόνι, Γ. Ξενοπούλου. » 96  
 25) Τὰ μερινήγια, Ν. Βεντήρη. » 99  
 26) Ὁ Γρίπος, Ἀργ. Ἐφταλιώτη. » 106  
 27) Τί διηγεῖται: ἔνα ἔλατο, Η. Παναγοπούλου. » 108

*ΣΤ'. Ποιήματα φυσικῶν εἰκόνων.*

- 28) Τὸ χωρίο μας, Γ. Δροσίνη. » 111  
 29) Ἀπρίλης, Δημοτικό. » 111

*Z'. Περιγραφὲς καὶ ταξίδια.*

- 30) Οἱ τρεῖς Ὄδοιπόροι, Η. Παναγοπούλου. » 112  
 31) Ἡ Κέρκυρα, Ν. Πετιμεζᾶ—Λαύρα. » 116  
 32) Στὴν κορφὴ τοῦ Νελμου, Η. Παναγοπούλου. » 119  
 33) Στὰ Μετέωρα, Χ. Χριστοθεσίλη. » 124  
 34) Ἡ θάλασσα, Α. Καρκαβίτσα. » 133  
 35) Θαλασσινὸς τραχὺος, (ποίημα) Γ. Δροσίνη. » 145

*H'. Χαρακτῆρες καὶ τύποι ἀπὸ τὴν ζωὴν.*

- 36) Ἡ καλοσύνη σου, (ποίημα) Γ. Δροσίνη. » 146  
 37) Τὸ Δωρητήριο, Δ. Καμπούρογλου. » 147  
 38) Ἡ Γάτα κι ὁ σκύλος, Γ. Ξενοπούλου. » 150  
 39) Ὁ Γιάννης, Η. Παναγοπούλου. » 154  
 40) Οὔτε Ηονέντες οὔτε Λεθάντες, Η. Παναγοπούλου. » 156  
 41) Ἡ Διάνα, (ποίημα) Α. Πάλλη. » 162  
 42) Ἡ ιστορία ἑνὸς γαϊδάρου, Σ. Μαυρίδη (Διασκευὴ ἀπὸ τὰ Γαλλικά). » 163

*Θ'. Συμβολικὰ Διηγήματα καὶ Ποιήματα.*

- 43) Ὁ Ηλοῦτος καὶ ἡ Εὐτυχία, Γ. Ξενοπούλου » 167  
 44) Βασιλεσσα, Ἀλεξ. Παπαδηπούλου. » 173

- 45) Ἡ Ιστορία τοῦ Παπποῦ, Γ. Δροσίνη (Διασκευή Αρσ. Ταμπακοπούλου). Σελ. 175
- 46) Τὸ καρφὶ καὶ τὸ σφυρὶ, (ποίημα) Ι. Ηολέμη. » 183
- 47) Κουπὶ καὶ τιμόνι, (ποίημα) Ι. Ηολέμη. » 183

*I. Διηγήματα καὶ Ποιήματα Πατριωτικά.*

- 48) Ἔνας βασιλιὰς χωριάτικα ντυμένος, Ἀρ. Ἐφτα- λιώτη. » 185
- 49) Στὴν Ἑλληνικὴ σημαῖα, (ποίημα) Γ. Σητηγριώτη. » 188
- 50) Χῶμα Ἑλληνικό, (ποίημα) Γ. Δροσίνη. » 189
- 51) Εἰς τὴν Πατρίδα, (ποίημα) Λ. Μαζίλη. » 191
- Λεξιλόγιο* » 193
- Πίνακας Περιεχομένων* » 198

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ**

“Οπως βλέπει κανείς στὸν πίνακα περιεχομένων, τὸ ὄντικὸ τοῦ βιβλίου ἔχει καταταχθῆ σὲ δέ αἱ ὅμιδες ὅμοειδοῦς περιεχομένου. Η κατάταξη ἔγινε ἔτσι γιατὶ ἐκεῖνος ποὺ διδάσκει τὴν ἀνάγνωση στὶς ἀνότερες τάξεις, δὲν πρέπει νὰ διδάσκῃ τὰ κεφιλαια τοῦ βιβλίου μὲ συνέχεια ἀπὸ τὴν ἀρχὴν ὅς τὸ τέλος, ἀλλὰ σύμφωνα μὲ τὴν κάθε περίσταση ποὺ παρουσιάζεται, νὰ διαλέγῃ τὸ ἀνάλογο κοινάτι. Λίγηντς στὴν πρώτη διάδα : *Διηγήματα καὶ ποιήματα ἀπὸ τοὺς φρησεντικοὺς θρύλους* τὸ πρῶτο : «στὴ Ναζαρὲτ» μπορεῖ νὰ διδαχθῇ καὶ στὴν ἀρχὴ καὶ ὅποτεδήποτε. Δὲ θὰ συμβῇ ὅμως τὸ ἴδιο καὶ μὲ τὸ ποίημα : «τὸ Πάσχα» ἢ «ἡ Καλαμιά». Αντὶ πρέπει νὰ διδαχθοῦν, τὸ α'. στὶς ἡμέρες τοῦ Πάσχα καὶ τὸ β'. στὶς ἡμέρες τῶν Παθῶν, ὥστε τὰ παιδιὰ νὰ ἔχουν ἀνάλογες παραστάσεις καὶ συγχρόνως γιὰ νὰ μπορέσουν καλύτερα νὰ ἀφρομοιώσουν τὶς ἰδέες τῶν λογοτεχνημάτων. Τὸ ἴδιο θὰ συμβῇ καὶ μὲ τὶς ἄλλες ὅμιδες περιεχομένων. Ο δάσκαλος θὰ ἔχῃ πάντα ὄδηγό του τὸν πίνακα περιεχομένων καὶ ὅποιο κοινάτι είναι σύγχρονο ἢ μπορεῖ νὰ σχετισθῇ μὲ τὴ διδασκαλία ἀλλού μαθήματος, ἐκεῖνο θὰ διδᾶξῃ. Ετσι οἱ μαθητές δὲ θὰ ἔχουν νὰ ωφεληθοῦν μόνο ἀπὸ τὸ περιεχόμενο τοῦ κάθε κοινατοῦ, ἀλλὰ θὰ συνηθίσουν σιγὰ-σιγὰ μόνοι τους νὰ κατατάσσουν ἰδέες καὶ συνασθήματα καὶ θὰ ζητοῦν νὰ τ' ἀνευρίσκουν μέσα σὲ ἓνα λογοτέχνημα.



0020561252

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΒΟΥΛΗΣ

Ψηφιοποιηθήκε από το ίνστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ιουλίου 1932

Ἄριθ. { περτ. 39751 / 13170

Ἐχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ ἄριθμον 3 τοῦ νόμου 5045 καὶ τὴν ἀπόφασιν τῆς οἰκείας κριτικῆς ἐπιτροπῆς τῶν διδακτικῶν βιβλίων τῆς δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως, τὴν περιλαμβανομένην εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 334 πρακτικὸν τοῦ Ἐκπαιδευτικοῦ Γνωμοδοτικοῦ Συμβουλίου, ἀποφασίζομεν, ὅπως ἐγκριθῇ ὡς διδακτικὸν βιβλίον πρὸς χρῆσιν τῶν μαθητῶν τῆς Ε' τάξεως τῶν δημοτικῶν σχολείων τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον «**Ἀναγνωστικὸν τῆς δημοτικῆς τῆς Ε' τάξεως τοῦ Δημοτικοῦ «Ἡ Κυφέλη» βιβλίον τῆς Α.** Ταμπακοπούλου διὰ μίαν πενταετίαν ἀρχομένην ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1932—33 ὑπὸ τὸν ὄρον, ὅπως ἡ συγγραφεὺς συμμορφωθῇ κατὰ τὴν ἐκτύπωσιν τοῦ βιβλίου τούτου πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῆς κριτικῆς ἐπιτροπῆς.

Ο. Υπουργός  
Π. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

“Ἄρθρον 6ον τοῦ Π. Διατάγματος  
«Περὶ τοῦ τρέπου τῆς διατιμήσεως τῶν ἐγκεκριμένων  
διδακτικῶν βιβλίων».

Τὰ διδακτικὰ βιβλία τὰ πωλούμενα μακρὰν τοῦ τόπου τῆς ἐκδόσεώς των ἐπιτρέπεται νὰ πωλῶνται ἐπὶ τιμῇ ἀνωτέρᾳ πατὰ 15% τῆς ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος Διατάγματος κανονισθείσης ἀνευ βιβλιοσήμου τιμῆς πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς δαπάνης συσκευῆς καὶ τῶν ταχυδρομικῶν τελῶν, ὑπὸ τὸν ὄρον ὅπως ἐπὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ μέρους τοῦ ἑξαφύλλου ή τῆς τελευταίας σελίδος τούτου ἐκ-<sup>10.50</sup> ὑπει-  
τὸ παρὸν ἄριθμον.